

ព័ត៌មានសំខាន់នៅខាងក្រុង

ទំព័រនេះត្រូវបានទុកអោយនៅទំនេរដោយចេតនា



KAISER PERMANENTE®

គម្រោង

Medi-Cal®

សៀវភៅណែនាំ

សមាជិក

អ្វីដែលអ្នកត្រូវដឹងអំពីអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក

សំណុំបែបបទភស្តុតាងរួមនៃការធានារ៉ាប់រងនិង
ការបង្ហាញព័ត៌មាន (“EOC/DF”) ឆ្នាំ 2024

មានប្រសិទ្ធិភាពចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមករាឆ្នាំ 2024

Kaiser Foundation Health Plan, Inc.

តំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ាខាងជើង និងខាងត្បូង

តារាងមាតិកា

តារាងមាតិកា i

ភាសានិងទម្រង់ ផ្សេងៗទៀត xi

 ភាសាផ្សេងៗទៀត xi

 ទម្រង់ផ្សេងៗទៀត xii

 សេវាអ្នកបកប្រែ..... xii

សូមស្វាគមន៍មកកាន់ Kaiser Permanente!..... 1

 សៀវភៅណែនាំសមាជិក 1

 សូមទាក់ទងមកយើង 2

1. ការចាប់ផ្តើមក្នុងនាមជាសមាជិក 3

 របៀបទទួលបានជំនួយ 3

 សេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente..... 3

 តើអ្នកណាអាចក្លាយជាសមាជិក 4

 Medi-Cal ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរ 4

 ប័ណ្ណ (“ID”) អត្តសញ្ញាណ 5

2. អំពីផែនការសុខភាពរបស់អ្នក..... 7

 ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃផែនការសុខភាព..... 7

 ពេលដែលធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកចាប់ផ្តើមនិងបញ្ចប់..... 8

 ការពិចារណាពិសេសសម្រាប់ជនជាតិដើមអាមេរិកស្បែកក្រហមក្នុងការ
 ថែទាំគ្រប់គ្រង 9

 របៀបដែលផែនការរបស់អ្នកដំណើរការ 9

 សេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente..... 10

 ការផ្លាស់ប្តូរផែនការសុខភាព 10

 សិស្សដែលផ្លាស់ទីលំនៅទៅខោនធីឌី ឬក្រៅពីកាលីហ្វ័រញ៉ា 11

 ការបន្តការថែទាំ 13

 ការបន្តការថែទាំតាមស្តង់ដារសម្រាប់សមាជិកថ្មី 13



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ i

ការបន្តការថែទាំជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញសម្រាប់
ប្រជាពលរដ្ឋពិសេស 14

ការបន្តការថែទាំនៅពេលអ្នកផ្តល់សេវាចាកចេញពីបណ្តាញ Medi-Cal
របស់យើង 16

លក្ខខណ្ឌជំងឺដែលមានសិទ្ធិទទួលបានការបន្តការថែទាំ 16

លក្ខខណ្ឌតម្រូវបន្ថែមសម្រាប់ការបន្តការថែទាំ 18

ថ្លៃចំណាយ 19

ថ្លៃចំណាយសម្រាប់សមាជិក 19

សម្រាប់សមាជិកដែលមានការថែទាំរយៈពេលវែង និងការចែករំលែកថ្លៃ
ចំណាយ 20

របៀបដែលអ្នកផ្តល់សេវា ត្រូវបានទូទាត់ប្រាក់ 20

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រពីអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពមួយ 21

ការស្នើសុំឲ្យយើងបង់សងអ្នកចំពោះការចំណាយ 21

វិធីដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ 22

3. របៀបទទួលបានការថែទាំ 24

ការទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាព 24

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋម (“PCP”) 26

ជម្រើសនៃវេជ្ជបណ្ឌិត និងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំផ្សេងៗទៀត 28

ការដាក់ពេលជួបថែទាំសុខភាពដំបូង (“IHA”) 29

សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដែលថ្មីថ្កោងចំពោះ Kaiser Permanente 29

សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដែលមានការរ៉ាប់រងរបស់
Kaiser Permanente ពីមុន 30

សមាជិករបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើង 30

សមាជិករបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង 30

ការថែទាំជាប្រចាំ 30

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal 32

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal 33

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក 34

អ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅតំបន់សេវាលំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក 35

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញសម្រាប់លក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS 37

វិធីដែលការថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដំណើរការ 37

សមាជិកដែលមានទាំង Medicare និង Medi-Cal 37

ប្រសិនបើការរ៉ាប់រង Medicare របស់អ្នកគឺជាមួយ Kaiser Permanente ... 38



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
(លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ ii

ប្រសិនបើការរ៉ាប់រង Medicare របស់អ្នកគឺមិនមែនជាមួយ
Kaiser Permanente38

វេជ្ជបណ្ឌិត38

មន្ទីរពេទ្យ39

អ្នកឯកទេសសុខភាពរបស់ស្ត្រី40

សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន Medi-Cal40

ការទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា43

 សេវាអ្នកបកប្រែ44

 ពេលវេលាធ្វើដំណើរ ឬចម្ងាយទៅកាន់ការថែទាំ44

ការណាត់ពេលជួប45

ការធ្វើដំណើរទៅកាន់ការណាត់ជួប46

ការលុបចោលនិងការដាក់ថ្ងៃណាត់ជួបឡើងវិញ46

សេវាតេឡេសុខភាព.....46

ការបង់ប្រាក់47

ការបញ្ជូន48

 ការបញ្ជូនក្រោមច្បាប់សមធម៌ជំងឺមហារីកកាលីហ្វ័រញ៉ា49

ការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន).....50

 ការអនុញ្ញាតទុកជាមុនក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង50

 ការអនុញ្ញាតទុកមុនក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង51

 សេវាដែលត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន).....52

មតិផ្តោតទីពីរ.....53

ការថែទាំសម្ងាត់54

 សេវាត្រូវបានយល់ព្រមសម្រាប់អនីតិជន54

 សេវាកម្មថែទាំសម្ងាត់សម្រាប់ មនុស្សពេញវ័យ56

ការជំទាស់ដោយសារជំនឿផ្ទាល់ខ្លួន57

ការថែទាំបន្ទាន់58

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់59

ការថែទាំក្រោយមានស្ថិរភាព61

បណ្តាញទូរស័ព្ទសម្រាប់ការណាត់ជួបនិងផ្តល់ដំបូន្មាន63

ការបង្កាប់ជាមុន63

ការបរិច្ចាគសរីរាង្គ និងជាលិកា64

4. អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម 65

 អ្វីដែលផែនការសុខភាពរ៉ាប់រង65

 អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente69



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ iii

សេវាកម្មអ្នកជំងឺមិនសម្រាកពេទ្យ (ដែលអាចដើរបាន)69

- ការចាក់ថ្នាំការពារសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ69
- ការថែទាំជំងឺអាឡែកហ្សឺ69
- សេវាកម្មគ្រូពេទ្យជំនាញខាងថ្នាំស្តីក69
- សេវាព្យាបាលចាប់សរសៃនិងសន្លាក់70
- ការវាយតម្លៃសុខភាពបញ្ញាស្មារតី70
- សេវាលាងឈាម/លាងតម្រងនោម71
- ការរក្សាទុកជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
និងដំណើរការព្យាបាលជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀត71
- សេវាគ្រូពេទ្យ71
- សេវាកម្មព្យាបាលការគ្រុចជើង (ប្រអប់ជើង).....71
- វិធីព្យាបាល71

ការថែទាំសម្ភពនិងទារកថ្មី72

- សេវាមជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់កំណើត72
- ឧបករណ៍បូមទឹកដោះ និងសម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់72
- ការអប់រំការបំបៅដោះ និងជំនួយ73
- សេវាឆ្លុបគិលានុបដ្ឋាយិកាមានវិញ្ញាបនប័ត្រ (“CNM”)73
- ការថែទាំពេលសម្រាលនិងក្រោយពេលសម្រាលកូន73
- ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យជំងឺហ្សែនរបស់ទារកនិង ការប្រឹក្សា73
- សេវាកម្មអ្នកផ្តល់ជំនួយស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ73
- សេវាកម្មឆ្លុបមានវិញ្ញាបនប័ត្រ (“LM”)74
- សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តម្តាយ74
- ការថែទាំទារកទើបកើតថ្មី74
- ការថែទាំមុនសម្រាលកូន74

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត74

- ការវាយតម្លៃសុខភាពផ្លូវចិត្ត74
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ
 - សម្រាប់ស្ថានភាពស្រាលឬមធ្យម75
 - សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្នុងខោនធី Sacramento76
 - សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្នុងខោនធី Solano77

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់78

- សេវាជំងឺសម្រាកមន្ទីរពេទ្យនិងមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលចាំបាច់
 - ដើម្បីព្យាបាលបន្ទាន់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ78
 - សេវាដឹកជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់79



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ iv

តារាងមាតិកា

ការអប់រំសុខភាព80

 សេវាអប់រំ សុខភាពពិបុគ្គលិកសុខភាពសហគមន៍ (“CHW”)80

 Diabetes Prevention Program (“DPP”)80

ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការឈឺចាប់81

 ការថែទាំមុននឹងស្លាប់81

 ការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់83

ការចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ84

 សេវាកម្មអ្នកជំនាញខាងផ្នែកស្តីពី84

 សេវាជំងឺសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ.....84

 ការធ្វើលំដាប់បណ្តាំហ្វូនទាំងមូលឆាប់រហ័ស.....84

 សេវាកម្មវះកាត់85

ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលរ៉ាប់រងដោយ

 Kaiser Permanente85

 អាហាររូបត្ថម្ភតាមបំពង់អាហារនិងតាមសរសៃឈាម85

 ផ្តាំនិងឧបករណ៍ពន្យារកំណើត86

 គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការធ្វើតេស្តជម្ងឺទឹកនោមផ្អែម86

 ទំនិញឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាដទៃដែលយើងធានារ៉ាប់រង86

 ចំនួនកំណត់គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់រពេលថ្ងៃ.....86

 បញ្ជីរូបមន្តឱសថសម្រាប់ទំនិញមានវេជ្ជបញ្ជា ដែលរ៉ាប់រងដោយ

 Kaiser Permanente87

 បញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យាសម្រាប់ឱសថព្យាបាលជំងឺមិនស្នាក់ក្នុង

 មន្ទីរពេទ្យដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx.....88

 ឱសថស្ថាន.....88

 Medicare ផ្នែក D.....89

សេវានិងឧបករណ៍ពង្រឹងនិងស្តារនីតិសម្បទា (ការព្យាបាល).....89

 ការចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ90

 សវនវិទ្យា (ការស្តាប់)90

 ការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា.....90

 ការស្តារដំណើការបេះដូងឱ្យល្អប្រសើរឡើង.....92

 បរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើប្រាស់បានយូរ (“DME”)92

 ការរ៉ាប់រងលើឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់នៅក្នុងខោនធីដែលមាន

 Whole Child Model.....93

 ការរ៉ាប់រងលើឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់នៅក្នុងខោនធីដែលមាន

 California Children’s Services94

 សេវាសុខភាពតាមគេហដ្ឋាន95



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ v

តារាងមាតិកា

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ គ្រឿងបរិក្ខារ និងឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ.....96

ការព្យាបាលដោយកិច្ចការងារ.....97

ការគ្រប់គ្រងគ្រោងឆ្អឹងជើង/អវយវៈសិប្បនិម្មិត.....97

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការរៀនប្រហោង និងគ្រឿងនោម.....98

ការព្យាបាលដោយចលនារាងកាយ.....98

ការស្តារនីតិសម្បទាស្មុគស្មា.....98

សេវាទឹកនៃងមើលថែទាំដែលមានជំនាញ.....98

ការព្យាបាលការនិយាយ.....98

សេវាការប្តូរភេទ.....98

ការព្យាបាលសាកល្បង.....99

សេវាមន្ទីរពិសោធន៍និងវិទ្យុសកម្ម.....100

សេវាបង្ការនិង សុខុមាលភាព និងការគ្រប់គ្រងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ.....100

 សេវាបង្ការ.....100

ការរកកាត់កែលម្អ.....102

សេវាពិនិត្យមើលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន.....102

អត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ភ្នែក.....102

 ការពិនិត្យភ្នែកជាប្រចាំ.....102

 វ៉ែនតា.....103

 ឧបករណ៍សម្រាប់ភ្នែកខ្សោយ.....104

 កញ្ចក់លែនស៍ ដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ.....104

សេវាការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់ស្ថានភាពដែលមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់.....104

 ការដឹកជញ្ជូនខាងវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ស្ថានភាព
 ដែលមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់.....104

 ចំនួនកំណត់ការដឹកជញ្ជូន ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ.....105

 ថ្លៃចំណាយពិសោធន៍សម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ.....106

 ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ.....106

 ដែនកំណត់នៃ NMT.....107

 ថ្លៃចំណាយពិសោធន៍សម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ.....107

 ថ្លៃចំណាយលើការធ្វើដំណើរសម្រាប់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង.....108

អត្ថប្រយោជន៍និងកម្មវិធីដទៃទៀតដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente.....108

 សេវាកម្មនិងជំនួយរយៈពេលវែង (“LTSS”).....108

 ព័ត៌មាន LTSS នៅតំបន់ភាគខាងជើងកាលីហ្វ័រញ៉ា.....109

 ព័ត៌មាន LTSS នៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង.....109



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ vi

ការសម្របសម្រួលការថែទាំ 109

 ការគ្រប់គ្រងការថែទាំជាមូលដ្ឋាន 109

 ព័ត៌មានការសម្របសម្រួលការថែទាំនៅតំបន់ភាគខាង
 ជើងកាលីហ្វ័រញ៉ា 110

 ព័ត៌មានការសម្របសម្រួលការថែទាំនៅតំបន់
 រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង..... 110

 ការគ្រប់គ្រងការថែទាំស្តុកស្ត្រី (CCM) 110

 ការគ្រប់គ្រងការថែទាំដែលបានបង្កើន (“ECM”) 111

Community Supports 112

 ព័ត៌មាន Community supports នៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង 118

 ព័ត៌មាន Community supports នៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង..... 118

ការរក្សាសុខភាពស្របវិញ្ញាណក្រម 119

 ការរក្សាសុខភាពស្របវិញ្ញាណក្រមសម្រាប់កុមារ ក្នុងខោនធីដែលមាន
 គំរូកុមារទាំងមូល 119

 ការរក្សាសុខភាពស្របវិញ្ញាណក្រមក្នុងខោនធីដទៃទៀតទាំងអស់ 119

 ការរក្សាសុខភាពស្របវិញ្ញាណក្រមសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅ 119

 ការរក្សាសុខភាពស្របវិញ្ញាណក្រមរបស់រដ្ឋ Medi-Cal 119

សេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងកម្មវិធីគំរូកុមារទាំងមូល 120

 សិទ្ធិទទួលបាន CCS ឬគំរូកុមារទាំងមូល 120

 ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីដែលមាន CCS 121

 ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីដែលមានកម្មវិធីគំរូកុមារទាំងមូល 121

 ប្រាក់ចំណាយលើការធ្វើដំណើរសម្រាប់សេវា CCS និង WCM 121

 សេវាកម្មតាមផ្ទះ និងសហគមន៍នៅខាងក្រៅសេវា WCM 122

 ខោនធីដែលមានកម្មវិធីគំរូកុមារទាំងមូលនិង CCS 122

កម្មវិធីនិងសេវា Medi-Cal ដទៃទៀតដែលមិនធានារ៉ាប់រង ដោយ
Kaiser Permanente 124

ការថែទាំធ្មេញដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងនៅខោនធី Sacramento និង
 Los Angeles 124

សេវាកម្មធ្មេញក្នុងខោនធីដទៃទៀត..... 125

ថ្នាំមានវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែល
 រ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx 125

 បញ្ជីឱសថក្នុងកិច្ចសន្យា (“CDL”) Medi-Cal Rx 126

 ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx 126

សុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្រៅខោនធី Sacramento និង Solano 127

 សេវាជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ: 127



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ vii

សេវានៅទីកន្លែងរស់នៅ: 128

សេវាកម្មជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ: 128

សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន 128

សេវាកម្ម 1915(c) ការលើកលែងផ្នែកលើលំនៅដ្ឋាននិងសហគមន៍ 129

សេវាកម្មជំនួយក្នុងផ្ទះ (“IHSS”) 129

សេវាកម្មវាយតម្លៃនៃទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន (“LEA”) 130

សេវា LEA ទាក់ទងនឹង IEP និង IFSP 130

សេវាមន្ទីរពិសោធន៍សម្រាប់កម្មវិធីធ្វើតេស្តអាល់ហ្វា - ហ្វីតូប្រូតេទីនរបស់រដ្ឋ ... 130

ការថែទាំសុខភាពពេលថ្ងៃសម្រាប់កុមារ 130

ការអធិស្ឋាន ឬការព្យាបាលខាងវិញ្ញាណ 130

សេវាគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងតាមគោលដៅ 130

សេវាដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente ឬដោយ Medi-Cal 131

ការពិនិត្យជំងឺ និងសេវាជាក់លាក់មួយចំនួន 131

ទំនិញសម្រាប់សុខភាព ឬភាពងាយស្រួល 131

សេវាសំអិតសំអាងខ្លួន 131

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ដែលប្រើហើយបោះចោល 132

សេវាលក្ខណៈពិសោធន៍ 132

សេវាកម្មការបន្តពូជ 132

ការព្យាបាលការជ្រុះ ឬបណ្តុះសក់ 132

ទំនិញនិងសេវាដែលពុំមែនជាទំនិញនិងសេវាថែទាំសុខភាព 133

ការព្យាបាលដោយការធ្វើសរសៃ 134

សេវាកម្មថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន 134

ការស្រាយចំណងស្បែក 134

ទំនិញនិងសេវាថែទាំប្រអប់ជើងជាប្រចាំ 134

សេវាកម្មដែលមិនត្រូវបានអនុម័តដោយរដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ 135

សេវាកម្មបានអនុវត្តដោយអ្នកដែលគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ 135

សេវាទាក់ទងនឹងសេវាមិនមានធានារ៉ាប់រង 135

ការគ្រប់គ្រងករណីពុលជាតិសំណ ដោយនាយកដ្ឋានសុខភាពក្នុងខោនធី 136

ការវាយតម្លៃនៃបច្ចេកវិទ្យាថ្មីនិងដែលមានស្រាប់ 136

5. ការថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារនិងយុវជន 137

សេវាជំងឺកុមារ (ក្មេងក្រោមអាយុ 21) 137

ការពិនិត្យវាយតម្លៃសុខភាព និងការថែទាំបង្ការសុខភាពកុមារ 138

ការពិនិត្យរកការពុលជាតិសំណក្នុងឈាម 140

ជំនួយដើម្បីទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារ និងយុវជន 140



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ viii

សេវាដែលអ្នកអាចទទួលបានតាមរយៈថ្លៃឈ្នួល-សម្រាប់-សេវា
 Medi-Cal (“FFS”) ឬកម្មវិធីផ្សេងៗទៀត 140
 ការពិនិត្យធ្មេញ..... 140
 សេវាបញ្ជូនការអប់រំបង្ការបន្ថែម 143

6. ការរាយការណ៍និងការដោះស្រាយបញ្ហា 144

ពាក្យបណ្តឹងត្រូវត្រួតពិនិត្យ..... 145
 ទម្រង់ការស្តង់ដារ 145
 ទម្រង់ការបន្ទាន់ 146
 បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ 148
 បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ស្តង់ដារ: 148
 ទម្រង់ការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បន្ទាន់ 149
 អ្វីដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយសេចក្តី
 សម្រេចលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ 150
 ការត្រួតពិនិត្យនិងការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ (“IMR”)
 ជាមួយនាយកដ្ឋានថែទាំសុខភាពមានការគ្រប់គ្រង..... 151
 សវនាការរដ្ឋ..... 152
 ការក្លែងបន្លំ ការខ្វះខាត និងការរំលោភបំពាន 154
 ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ 155
 តើវិន័យសម្រាប់ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់មានអ្វីខ្លះ? 156
 វិសាលភាពនៃការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល 156
 វិន័យនៃទម្រង់ការ 158
 របៀបស្នើសុំការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល 158
 កន្លែងដែលត្រូវធ្វើការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល 158
 ការចំណាយទាក់ទងនឹងការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ 159
 ថ្លៃសេវាដាក់ឯកសារ 159
 ថ្លៃសេវានិងការចំណាយរបស់អាជ្ញាកណ្តាល 159
 ថ្លៃចំណាយ 160
 ចំនួននៃអាជ្ញាកណ្តាល 160
 ការផ្តល់ជូនទូទៅ..... 160

7. សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវ 162

សិទ្ធិរបស់អ្នក 162
 ទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក 164
 សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការមិនរើសអើង 165
 របៀបដាក់បណ្តឹងសាទុក្ខជាមួយ Kaiser Permanente 165



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ ix

តារាងមាតិកា

របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងទៅកាន់ការិយាល័យផ្នែកសិទ្ធិស៊ីវិលរបស់ក្រសួងសេ
 វាថែទាំសុខភាពរដ្ឋ California (សម្រាប់តែអ្នកទទួលបាន
 Medi-Cal ប៉ុណ្ណោះ).....166

របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងសាទុក្ខទៅកាន់ការិយាល័យផ្នែកសិទ្ធិស៊ីវិលរបស់
 ក្រសួងសុខាភិបាល និងសេវាមនុស្សជាតិរបស់សហរដ្ឋអាមេរិក167

វិធីនានាដើម្បីចូលរួមក្នុងនាមជាសមាជិក168

 គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអភិថិជន Medi-Cal.....168

សេចក្តីជូនដំណឹងការអនុវត្តន៍ឯកជនភាព168

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីច្បាប់.....170

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពី Medi-Cal ក្នុងនាមជាអ្នកបង់ប្រាក់ ជម្រើសចុង
 ក្រោយ ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដទៃទៀត និងការ
 ទទួលខុសត្រូវចំពោះការខូចខាត170

សេចក្តីជូនដំណឹងការស្រោចស្រង់ទ្រព្យសម្បត្តិ.....171

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសកម្មភាព172

 ខ្លឹមសារនៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹង172

 ការបកប្រែ.....172

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីកាលៈទេសៈមិនធម្មតា.....173

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការគ្រប់គ្រងនៃអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក173

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរទៅលើសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ.....173

សេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីថ្លៃឈ្នួលនិងការចំណាយលើមេធាវីនិងអ្នកគាំពារ.....174

សេចក្តីជូនដំណឹងថាសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះនឹងចងក្លាប់
 កាតព្វកិច្ចលើសមាជិក174

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក174

8. លេខនិងពាក្យសំខាន់ៗដែលត្រូវដឹង 175

 លេខទូរស័ព្ទសំខាន់ៗ.....175

 ពាក្យដែលត្រូវដឹង.....175



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ x

ភាសានិងទម្រង់ ផ្សេងៗទៀត

ភាសាផ្សេងៗទៀត

អ្នកអាចទទួលបានសៀវភៅសមាជិកនិងឯកសារផែនការផ្សេងទៀតដោយឥតគិតថ្លៃជាភាសាដទៃ។ យើងផ្តល់ទម្រង់បែបបទជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ពីអ្នកបកប្រែមានលក្ខណៈសម្បត្តិពេញលេញ។ ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិករបស់លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការហៅទូរស័ព្ទគឺឥតគិតថ្លៃ។ អានសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសេវាជំនួយភាសា ផ្នែកថែទាំសុខភាពដូចជា សេវាបកប្រែឯកសារ និងបកប្រែផ្ទាល់មាត់។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ xi

ទម្រង់ផ្សេងទៀត

អ្នកអាចទទួលបានព័ត៌មាននេះដោយឥតគិតថ្លៃនៅក្នុងទម្រង់ផ្សេងៗទៀតដូចជាអក្សរសម្រាប់អ្នកពិការភ្នែក ការបោះពុម្ពជាអក្សរធំទំហំ 20 ជាសម្លេង និងជាទម្រង់អេឡិចត្រូនិចដែលអាចចូលមើលបាន។ ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការហៅទូរស័ព្ទគឺឥតគិតថ្លៃ។

សេវាអ្នកបកប្រែ

យើងផ្តល់សេវាបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ពីអ្នកបកប្រែមានលក្ខណៈសម្បត្តិពេញលេញ 24 ម៉ោងជាមូលដ្ឋាន ដោយឥតគិតថ្លៃពីអ្នក។ អ្នកមិនចាំបាច់ប្រើសមាជិកគ្រួសារ ឬមិត្តភក្តិធ្វើជាអ្នកបកប្រែទេ។ យើងមិនចង់ប្រើប្រាស់អនីតិជនជាអ្នកបកប្រែលើកលែងតែវាជាភាពអាសន្ន។ សេវាខាងអ្នកបកប្រែភាសានិងវប្បធម៌គឺមានជូនដោយមិនគិតថ្លៃពីអ្នក។ ជំនួយគឺមានជូន 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។ សម្រាប់ជំនួយខាងភាសាឬដើម្បីទទួលបានសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះជាភាសាផ្សេងសូមទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការហៅទូរស័ព្ទគឺឥតគិតថ្លៃ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ xii

សូមស្វាគមន៍មកកាន់ Kaiser Permanente!

សូមអរគុណចំពោះការចូលរួមជាមួយគម្រោង Medi-Cal របស់ Kaiser Foundation Health Plan, Inc.។ យើងធ្វើការជាមួយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីជួយអ្នកទទួលបានការថែទាំសុខភាពដែលអ្នកត្រូវការ។

សៀវភៅណែនាំសមាជិក

សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះប្រាប់អ្នកអំពីការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកនៅក្រោមគម្រោង Medi-Cal របស់យើង។ អ្នកត្រូវបានចុះឈ្មោះក្នុងតំបន់មួយនៃតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ារបស់យើង (កាលីហ្វ័រញ៉ាខាងជើង ឬកាលីហ្វ័រញ៉ាខាងត្បូង)។ តំបន់ដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះ គឺត្រូវបានហៅថាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក។ តំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកត្រូវបានបោះពុម្ពនៅលើប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ (identification, ID) ផែនការសុខភាពរបស់អ្នកផងដែរ។ ព័ត៌មានអំពីការធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះអនុវត្តនៅពេលដែល អ្នកទទួលបានការថែទាំនៅក្នុងតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក។ សូមអានវាដោយប្រុងប្រយ័ត្ននិងពេញលេញ។ វានឹងជួយអ្នកឱ្យយល់អំពីអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក សេវាទាំងនេះមានជួនអ្នក និងអំពីរបៀបដែលអ្នកទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ វាក៏ពន្យល់អំពីសិទ្ធិនិងទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកក្នុងនាមជាសមាជិកនៃផែនការសុខភាពផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកមានតម្រូវការផ្នែកសុខភាពពិសេស សូមប្រាកដថាអ្នកអានផ្នែកទាំងអស់ដែលអនុវត្តចំពោះអ្នក។

សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះក៏ត្រូវបានហៅផងដែរថាជាសំណុំបែបបទភស្តុតាងរួមនៃការធានារ៉ាប់រង និងការបង្ហាញព័ត៌មាន (Combined Evidence of Coverage and Disclosure Form, "EOC/DF")។ វាគឺជាសេចក្តីសង្ខេបនៃច្បាប់និងគោលការណ៍របស់យើងនិងផ្អែកទៅលើកិច្ចសន្យារវាង គម្រោងសុខភាពនិង ក្រសួងសេវាកម្មសុខាភិបាល (Department of Health Care Services, "DHCS")។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ជូនកាលត្រូវបានសំដៅទៅលើ "ពួកយើង" ឬ "យើង"។ សមាជិកជូនកាលត្រូវបានសំដៅទៅលើ "អ្នក"។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 1

សូមស្វាគមន៍មកកាន់ Kaiser Permanente!

ពាក្យសរសេរជាអក្សរធំមួយចំនួន មាននិយមន័យពិសេសក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ សូមមើលជំពូកទី 8 ("លេខ និងពាក្យសំខាន់ៗដែលត្រូវដឹង") សម្រាប់ពាក្យដែលអ្នកគួរតែដឹង។

ដើម្បីស្នើសុំកិច្ចសន្យាមួយច្បាប់រវាង Kaiser Foundation Health Plan, Inc. និង DHCS, សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកអាចស្នើសុំ មួយច្បាប់ទៀតនៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកដោយមិនគិតថ្លៃពីអ្នកឡើយ។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំ មួយច្បាប់ដោយមិនគិតថ្លៃនៃគោលការណ៍ និងនីតិវិធីនៃគ្លីនិក និងរដ្ឋបាលដែលមិនមែនជា កម្មសិទ្ធិរបស់យើង។ សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះក៏មានជូនផងដែរនៅ **kp.org/medi-cal/documents** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

សូមទាក់ទងមកយើង

យើងនៅទីនេះរង់ចាំផ្តល់ជំនួយ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ការហៅទូរស័ព្ទគឺឥតគិតថ្លៃ។

អ្នកក៏អាចចូលទៅអនឡាញនៅពេលណាក៏បានតាម **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទៅកាន់នាយកដ្ឋានសេវាសមាជិកនៅឯទីតាំងផែនការមួយ (យោងលើសៀវភៅរាយឈ្មោះនិងព័ត៌មានស្ថាប័ននៅលើគេហទំព័ររបស់យើងនៅ **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស) សម្រាប់អាសយដ្ឋាន)។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីអ្នកផ្តល់សេវានិងទីតាំងរបស់យើង សូមទូរស័ព្ទមកផ្នែកសេវាសមាជិក រឺចូលទៅ **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

សូមអរគុណ
Kaiser Foundation Health Plan, Inc.



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 2

1. ការចាប់ផ្តើមក្នុងនាមជាសមាជិក

របៀបទទួលបានជំនួយ

យើងចង់ឲ្យអ្នករីករាយជាមួយនឹងការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬក្នុងករណីអំពើការថែទាំរបស់អ្នក យើងចង់ឮពីអ្នក!

សេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente

សេវាសមាជិក Kaiser Permanente នៅទីនេះដើម្បីជួយអ្នក។ យើងអាច៖

- ឆ្លើយសំណួរអំពីផែនការ Medi-Cal របស់យើង
- ឆ្លើយសំណួរអំពីសេវាដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយយើង
- ជួយអ្នកជ្រើសរើស ឬផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពបឋម (primary care provider, "PCP")
- ប្រាប់អ្នកពីទីកន្លែងដើម្បីទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ
- ជួយអ្នកអោយទទួលបានសេវាអ្នកបកប្រែប្រសិនបើអ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស
- ជួយអ្នកអោយទទួលបានព័ត៌មានជាភាសានិងទម្រង់ផ្សេងៗទៀត

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកដូចខាងក្រោម៖

- ភាសាអង់គ្លេស 1-855-839-7613
(និងច្រើនជាង 150 ភាសាដែលប្រើសេវាអ្នកបកប្រែ)
- ភាសាអេស៉្បាញ 1-800-788-0616
- គ្រាមភាសាចិន 1-800-757-7585
- TTY 711



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 3

ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាក ដែលបិទ)។ ការហៅទូរស័ព្ទគឺឥតគិតថ្លៃ។ យើងត្រូវប្រាកដថាអ្នករង់ចាំតិចជាង 10 នាទីនៅពេលទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិក។ អ្នកក៏អាចចូលទៅអនឡាញបានគ្រប់ពេលផងដែរនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

តើអ្នកណាអាចក្លាយជាសមាជិក

គ្រប់រដ្ឋទាំងអស់ អាចមានកម្មវិធី Medicaid មួយ; កម្មវិធីមួយដែលនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាគឺមានឈ្មោះថា **Medi-Cal**។

អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន គម្រោង Medi-Cal របស់យើង ពីព្រោះអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ Medi-Cal និងរស់នៅក្នុងតំបន់សេវាកម្ម Kaiser Permanente គម្រោង Medi-Cal។ តំបន់សេវាកម្មផែនការ Medi-Cal របស់យើងត្រូវបានពិពណ៌នានៅក្នុងជំពូកទី 8 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ (“លេខទូរស័ព្ទ និងពាក្យសំខាន់ៗដែលត្រូវដឹង”)។

អ្នកក៏អាចមានសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal តាមរយៈសន្តិសុខសង្គម ពីព្រោះអ្នកកំពុងទទួលបានប្រាក់ចំណូលសន្តិសុខសន្ថែម (Social Security Income, SSI) ការបង់ប្រាក់បន្ថែមពីរដ្ឋ (State Supplemental Payment, SSP) ។ សម្រាប់សំណួរអំពីការចុះឈ្មោះ សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Care Options លេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077** ឬ **711**) ឬចូលទៅ <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ សម្រាប់សំណួរអំពីសន្តិសុខសង្គម សូមទូរស័ព្ទទៅរដ្ឋបាលសន្តិសុខសង្គមតាមរយៈ **1-800-772-1213** ឬចូលទៅ <https://www.ssa.gov/locator/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

Medi-Cal ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរ

Medi-Cal ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរ ក៏ត្រូវបានហៅផងដែរថា “Medi-Cal សម្រាប់អ្នកធ្វើការ”។ អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបាន Medi-Cal ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរ ប្រសិនបើអ្នកឈប់ទទួលបាន Medi-Cal ដោយសារ៖

- អ្នកចាប់ផ្តើមរកប្រាក់បានច្រើនជាងមុន
- គ្រួសាររបស់អ្នកចាប់ផ្តើមទទួលបានប្រាក់ឧបត្ថម្ភកូន ឬប្តីប្រពន្ធច្រើនជាងមុន

អ្នកអាចសួរសំណួរអំពីលក្ខណៈសម្បត្តិក្នុងការទទួលបាន Medi-Cal ក្នុងអំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរ នៅការិយាល័យសេវាសុខភាពនិងមនុស្សជាតិក្នុងខោនធីរបស់អ្នកនៅ <http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺឥតគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 4

អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទមក Health Care Options លេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077** ឬ **711**)។

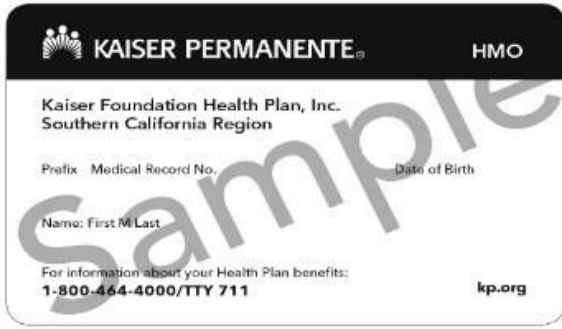
ប័ណ្ណ (“ID”) អត្តសញ្ញាណ

ក្នុងនាមជាសមាជិករបស់ គម្រោងសុខភាពអ្នកនឹងទទួលបានប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Kaiser Permanente របស់យើង។ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរូបថត នៅពេលអ្នកទទួលបានសេវារ៉ាប់រងពីអ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente។ អ្នកក៏ត្រូវតែមានប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal (Benefits Identification Card, “BIC”) ដែលរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាបានផ្ញើឱ្យអ្នកផងដែរ។ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមានរូបថត នៅពេលអ្នកទទួលបានសេវារ៉ាប់រងពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅក្រៅពី Kaiser Permanente។ អ្នកគួរតែយកប័ណ្ណសុខភាពទាំងអស់មកជាមួយអ្នកជានិច្ច។ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ BIC និង Kaiser Permanente របស់អ្នកមើលទៅស្រដៀងនឹងគំរូខាងក្រោម៖



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 5

1 | ការចាប់ផ្តើមក្នុងនាមជាសមាជិក



ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នកក្នុងរយៈពេលពីរបីសប្តាហ៍នៃកាលបរិច្ឆេទចុះឈ្មោះរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើកាតរបស់អ្នកខូចខាត បាត់ឬត្រូវបានលួច សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកភ្លាមៗ។ យើងនឹងផ្ញើរប័ណ្ណថ្មី មួយជូនអ្នកដោយឥតគិតថ្លៃ។ សូមទូរស័ព្ទទៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 6

2. អំពីផែនការសុខភាពរបស់អ្នក

ទិដ្ឋភាពទូទៅនៃផែនការសុខភាព

Kaiser Foundation Health Plan, Inc, គម្រោង Medi-Cal គឺជាផែនការសុខភាពសម្រាប់អ្នកដែលមាន Medi-Cal និងរស់នៅតំបន់សេវាកម្មផែនការ Medi-Cal របស់យើង។ តំបន់សេវាកម្មផែនការ Medi-Cal របស់យើងត្រូវបានពន្យល់ប្រាប់ នៅក្នុងជំពូកទី 8 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ (“លេខទូរស័ព្ទ និងពាក្យសំខាន់ៗដែលត្រូវដឹង”)។ យើងធ្វើការជាមួយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដើម្បីជួយអ្នកទទួលបានការថែទាំសុខភាពដែលអ្នកត្រូវការ។ អ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុងតំបន់មួយនៃតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ារបស់យើង (តំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើងឬតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង)។ តំបន់ Kaiser Permanente ដែលអ្នកត្រូវបានចុះឈ្មោះ គឺមានឈ្មោះថាតំបន់លំនៅដ្ឋាន។

អ្នកអាចនិយាយជាមួយអ្នកតំណាងផ្នែកសេវាសមាជិក គម្រោង Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី គម្រោង Medi-Cal របស់យើង និងរបៀបធ្វើឲ្យវាដំណើរការសម្រាប់អ្នក។ ទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

Kaiser Permanente

ផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដោយផ្ទាល់ដល់សមាជិកតាមរយៈកម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្ររួមគ្នា។ ផែនការសុខភាព មន្ទីរពេទ្យរបស់ផែនការ, The Permanente Medical Group និង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង Permanente Medical Group ធ្វើការរួមគ្នាដើម្បីផ្តល់ជូនការថែទាំប្រកបដោយគុណភាពដល់សមាជិករបស់យើង។ កម្មវិធីថែទាំសុខភាពរបស់យើងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការចូលប្រើសេវាមានការរ៉ាប់រងដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការនៅទីកន្លែងសេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ដូចជាការថែទាំជាប្រចាំ ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ សេវាកម្មមន្ទីរពិសោធន៍ និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀតដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ លើសពីនេះ កម្មវិធីអប់រំសុខភាពរបស់យើងផ្តល់ជូនអ្នកនូវវិធីល្អៗដើម្បីការពារ និងធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នកប្រសើរឡើង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 7

ពេលដែលធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកចាប់ផ្តើមនិងបញ្ចប់

នៅពេលអ្នកចុះឈ្មោះក្នុង គម្រោង Medi-Cal របស់យើង យើងនឹងផ្ញើអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente ក្នុងអំឡុងពេលសប្តាហ៍នៃកាលបរិច្ឆេទចុះឈ្មោះរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណរូបថតនៅពេលអ្នកទទួលសេវារ៉ាប់រងពីអ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente។ អ្នកអាចត្រូវបានស្នើសុំអោយបង្ហាញអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ អត្តសញ្ញាណអត្ថប្រយោជន៍ (Benefit Identification Card, BIC) របស់អ្នក នៅពេលអ្នកទទួលសេវារ៉ាប់រងពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅក្រៅពី Kaiser Permanente។ អ្នកគួរតែយកប័ណ្ណសុខភាពទាំងអស់មកជាមួយអ្នកជានិច្ច។

ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកនឹងត្រូវធ្វើការបន្តជាថ្មីរៀងរាល់ឆ្នាំ។ ប្រសិនបើការិយាល័យខោនធីក្នុងតំបន់របស់អ្នកមិនអាចធ្វើការបន្តជាថ្មីនូវធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកដោយអេឡិចត្រូនិចបានទេ ខោនធីនឹងផ្ញើទម្រង់បែបបទការបន្តជាថ្មី Medi-Cal ដែលបានបំពេញរួចជាមុនទៅអ្នក។ បំពេញទម្រង់បែបបទនេះហើយប្រគល់វាទៅទីភ្នាក់ងារសេវាមនុស្សជាតិក្នុងខោនធីរបស់អ្នក។ អ្នកអាចប្រគល់ព័ត៌មានរបស់អ្នកត្រឡប់មកវិញដោយផ្ទាល់ តាមទូរស័ព្ទ តាមប្រៃសណីយ៍ តាមអនឡាញ ឬមធ្យោបាយអេឡិចត្រូនិចផ្សេងទៀតដែលមាននៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក។ ដើម្បីស្វែងរកការិយាល័យសិទ្ធិទទួលបានក្នុងតំបន់របស់អ្នក សូមចូលទៅ

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>
(ជាភាសាអង់គ្លេស)។

អ្នកអាចបញ្ចប់ការរ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកជាមួយយើង ហើយជ្រើសរើសផែនការសុខភាព Medi-Cal ផ្សេងទៀតនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នកគ្រប់ពេល។ សម្រាប់ជំនួយការជ្រើសរើសផែនការថ្មី សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Care Options លេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077**)។ ឬចូលទៅ <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/>។ អ្នកក៏អាចស្នើសុំបញ្ចប់ Medi-Cal របស់អ្នកបានដែរ។

សិទ្ធិទទួលបាន Kaiser Permanente Medi-Cal របស់អ្នកអាចបញ្ចប់ប្រសិនបើចំណុចណាមួយដូចខាងក្រោមនេះពិត៖

- អ្នកផ្លាស់ទីលំនៅចេញពីតំបន់សេវាកម្ម គម្រោង Medi-Cal
- អ្នកលែងមាន Medi-Cal ទៀត
- អ្នកក្លាយជាមានសិទ្ធិទទួលបានកម្មវិធីលើកលែង ដែលតម្រូវឱ្យអ្នកចុះឈ្មោះក្នុង ការបង់ថ្លៃសម្រាប់សេវា (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal
- អ្នកនៅក្នុងមន្ទីរឃុំឃាំង ឬពន្ធនាគារ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 8

ប្រសិនបើអ្នកបាត់បង់ការរ៉ាប់រងថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Kaiser Permanente Medi-Cal របស់អ្នក អ្នកអាចនៅតែមានសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រង FFS Medi-Cal។ ប្រសិនបើអ្នកមិនច្បាស់ថាអ្នកនៅតែត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយយើងសម្រាប់ Medi-Cal សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ការពិចារណាពិសេសសម្រាប់ជនជាតិដើមអាមេរិកស្បែកក្រហមក្នុងការថែទាំគ្រប់គ្រង

ជនជាតិដើមអាមេរិកស្បែកក្រហមមានសិទ្ធិមិនចុះឈ្មោះក្នុងផែនការថែទាំគ្រប់គ្រង Medi-Cal ឬពួកគេអាចចាកចេញពីផែនការថែទាំគ្រប់គ្រង Medi-Cal ហើយត្រឡប់ទៅ Medi-Cal FFS វិញបានគ្រប់ពេលនិងដោយមូលហេតុណាក៏ដោយ។

ប្រសិនបើអ្នកជាជនជាតិដើមអាមេរិកស្បែកក្រហម អ្នកមានសិទ្ធិទទួលសេវាកម្មថែទាំសុខភាពនៅតាមគ្លីនិកសុខភាពជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម (Indian Health Care Provider, "IHCP")។ អ្នកក៏អាចនៅជាមួយ ឬដកឈ្មោះចេញពី គម្រោង Medi-Cal របស់យើង ខណៈពេលកំពុងទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាពពិទីតាំងទាំងនេះផងដែរ។ សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីការចុះឈ្មោះ និងការដកឈ្មោះចេញ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

យើងត្រូវតែផ្តល់ការសម្របសម្រួលការថែទាំសុខភាពសម្រាប់អ្នក រួមទាំងការគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងក្រៅបណ្តាញ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំឱ្យទទួលបានសេវាមានការរ៉ាប់រងពី IHCP ហើយមិនមាន IHCP ដែលមាននៅក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើងទេ យើងត្រូវតែជួយអ្នកស្វែងរក IHCP ក្រៅបណ្តាញ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអានផ្នែក "បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា" នៅក្នុងជំពូកទី 3 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

របៀបដែលផែនការរបស់អ្នកដំណើរការ

Kaiser Foundation Health Plan, Inc. គឺជាផែនការថែទាំសុខភាពមានការគ្រប់គ្រងដែលចុះកិច្ចសន្យាជាមួយនាយកដ្ឋានសេវាសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Department of Health Care Services, "DHCS") សម្រាប់ Medi-Cal។

Kaiser Permanente ផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដោយផ្ទាល់ដល់សមាជិកតាមរយៈកម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្ររួមគ្នា។ កម្មវិធីថែទាំសុខភាពរបស់យើងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការចូលប្រើសេវាដែលមានការរ៉ាប់រងភាគច្រើន ដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការនៅទីកន្លែងសេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ដូចជាការថែទាំជាប្រចាំ ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ សេវាកម្មមន្ទីរពិសោធន៍ និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀតដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ លើសពីនេះ កម្មវិធីអប់រំសុខភាពរបស់យើងផ្តល់ជូនអ្នកនូវវិធីល្អៗដើម្បីការពារ និងធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នកប្រសើរឡើង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 9

ក្នុងនាមជាសមាជិកនៃ Kaiser Permanente អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មមួយចំនួនដែលផ្តល់តាមរយៈ FFS Medi-Cal។ ទាំងនេះរួមមានឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនស្នាក់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ឱសថគ្មានវេជ្ជបញ្ជា គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រមួយចំនួន និងឱសថបំប៉នដែលមានតាមរយៈ Medi-Cal Rx។

សេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente

សេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente អាច៖

- ឆ្លើយសំណួរអំពីសេវាដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយយើង រួមទាំងសេវាដឹកជញ្ជូន
- ជួយអ្នកជ្រើសរើស ឬផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពបឋម (primary care provider, "PCP")
- ប្រាប់អ្នកពីទីកន្លែងដើម្បីទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ
- ប្រាប់អ្នកពីរបៀបដាក់កាលវិភាគណាត់ជួប
- ជួយអ្នកអោយទទួលបានសេវាអ្នកបកប្រែប្រសិនបើអ្នកមិនចេះនិយាយភាសាអង់គ្លេស
- ជួយអ្នកអោយទទួលបានព័ត៌មានជាភាសានិងទម្រង់ផ្សេងៗទៀត

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ អ្នកក៏អាចស្វែងរកព័ត៌មានអំពីសេវាសមាជិកតាមអនឡាញផងដែរនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ការផ្លាស់ប្តូរផែនការសុខភាព

អ្នកអាចចាកចេញពី គម្រោង Medi-Cal របស់យើង ហើយចូលរួមជាមួយផែនការសុខភាព Medi-Cal ផ្សេងទៀតនៅក្នុងខោនធីរស់នៅរបស់អ្នកបានគ្រប់ពេល។ តើជម្រើសផែនការសុខភាពប៉ុន្មានដែលអ្នកមានអាស្រ័យលើកន្លែងដែលអ្នករស់នៅ។ ដើម្បីជ្រើសរើសផែនការថ្មី ទូរស័ព្ទមក Health Care Options លេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077** ឬ **711**)។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ ថ្ងៃសុក្រម៉ោង 8 ព្រឹកដល់ម៉ោង 6 ល្ងាច ឬចូលទៅ <https://www.healthcareoptions.dhcs.ca.gov/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

វាត្រូវចំណាយពេលរហូតដល់ 30 ថ្ងៃ ឬច្រើនជាងនេះ ដើម្បីដំណើរការសំណើរបស់អ្នកក្នុងការចាកចេញពី គម្រោង Medi-Cal របស់យើង ហើយចុះឈ្មោះក្នុងគម្រោងមួយផ្សេងទៀតនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក។ ដើម្បីដឹងពីស្ថានភាពនៃសំណើរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Care Options លេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077** ឬ **711**)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 10

ប្រសិនបើអ្នកចង់ចាកចេញពី គម្រោង Medi-Cal របស់យើងឱ្យបានឆាប់ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ Health Care Options ដើម្បីស្នើសុំការលុបចោលការចុះឈ្មោះរបស់ (លឿន)។

សមាជិកដែលអាចស្នើសុំការដកឈ្មោះចេញរបស់រួមមាន ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានកំណត់តែចំពោះ៖

- កុមារដែលទទួលបានសេវាក្រោម Foster Care ឬ Adoption Assistance Programs
- សមាជិកដែលមានតម្រូវការការថែទាំសុខភាពពិសេស
- សមាជិកដែលបានចុះឈ្មោះរួចនៅក្នុង Medicare, Medi-Cal មួយទៀត ឬផែនការថែទាំគ្រប់គ្រងលក្ខណៈពាណិជ្ជកម្ម

អ្នកអាចស្នើសុំចាកចេញពី គម្រោង Medi-Cal របស់យើង ដោយផ្ទាល់នៅឯការិយាល័យ សេវាមនុស្សជាតិ និងសុខភាពប្រចាំខោនធីរបស់អ្នក។ ស្វែងរកការិយាល័យក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នកនៅ

<http://www.dhcs.ca.gov/services/medi-cal/Pages/CountyOffices.aspx>
(ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ឬក៏អាចទូរស័ព្ទមក Health Care Options លេខ **1-800-430-4263** (TTY **1-800-430-7077** ឬ **711**)។

សិស្សដែលផ្លាស់ទីលំនៅទៅខោនធីថ្មី ឬក្រៅពីកាលីហ្វ័រញ៉ា

អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងការថែទាំបន្ទាន់គ្រប់ទីកន្លែងក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក រួមទាំងផែនដីសហរដ្ឋអាមេរិកផងដែរ។ ការថែទាំជាប្រចាំ រួមទាំងការថែទាំបង្ការ ត្រូវបានរ៉ាប់រងតែនៅក្នុងតំបន់សេវាកម្មលំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ។

តារាងខាងក្រោមពណ៌នាអំពីសកម្មភាពដែលអ្នកត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកចាកចេញពីខោនធីផ្ទះរបស់អ្នកដើម្បីចូលរៀនទាំងនៅក្នុងខោនធីកាលីហ្វ័រញ៉ាផ្សេងទៀត ឬនៅក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ស្ថានភាព	សកម្មភាពដែលអ្នកគួរតែធ្វើ និងការរ៉ាប់រងរបស់អ្នកគឺ
<p>អ្នកផ្លាស់ទីជាបណ្តោះអាសន្នទៅកាន់ខោនធីថ្មី នៅក្នុងតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ដើម្បីចូលរៀននៅសាលា ឬវិទ្យាស្ថាន សម្រាប់ឧត្តមសិក្សា</p>	<p>ប្រាប់បុគ្គលិកអ្នកកំណត់សិទ្ធិទទួលបានរបស់អ្នកថា អ្នកកំពុងផ្លាស់ទីលំនៅបណ្តោះអាសន្ន ដើម្បីចូលរៀននៅសាលា។ ខោនធីនឹងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពកំណត់ហេតុសំណុំរឿងរបស់អ្នកនេះដោយប្រើអាសយដ្ឋាន និងលេខកូដខោនធីថ្មីរបស់អ្នកនៅក្នុងទិន្នន័យរបស់រដ្ឋ។</p>



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 11

<p>ស្ថានភាព</p>	<p>សកម្មភាពដែលអ្នកត្រូវតែធ្វើ និងការរ៉ាប់រងរបស់អ្នក</p>
	<p>នេះនឹងធានាថាអ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងសម្រាប់សេវា FFS Medi-Cal ណាមួយដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ។ ប្រសិនបើអ្នកនៅតែចុះឈ្មោះក្នុង Kaiser Permanente គម្រោង Medi-Cal នោះ អ្នកនឹងបន្តទទួលបានការរ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំជាប្រចាំ រួមទាំងការថែទាំបង្ការនៅក្នុងខោនធីធីរ៉ាប់រងរបស់អ្នក។</p>
<p>អ្នកផ្លាស់ទីលំនៅជាបណ្តោះអាសន្នទៅកាន់ខោនធីធី នៅក្រៅតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ដើម្បីចូលរៀននៅសាលា ឬវិទ្យាស្ថានសម្រាប់ឧត្តមសិក្សា ហើយ មិន ត្រូវការការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំជាប្រចាំនៅក្នុងខោនធីធីរបស់អ្នកទេ។</p>	<p>ប្រាប់បុគ្គលិកអ្នកកំណត់សិទ្ធិទទួលបានរបស់អ្នកថា អ្នកកំពុងផ្លាស់ទីលំនៅទៅសាលាជាបណ្តោះអាសន្ន ខោនធីនឹងធ្វើបច្ចុប្បន្នភាពកំណត់ហេតុសំណុំរឿងដោយប្រើអាសយដ្ឋាននិងលេខកូដខោនធីធីរបស់អ្នក នៅក្នុងទិន្នន័យរបស់រដ្ឋ។ នេះនឹងធានាថាអ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងសម្រាប់សេវា FFS Medi-Cal ណាមួយដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ។ ការថែទាំជាប្រចាំ ដែលរួមមានការថែទាំបង្ការ ត្រូវបានរ៉ាប់រងតែនៅក្នុងតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកប៉ុណ្ណោះ។</p>
<p>អ្នកផ្លាស់ទីជាបណ្តោះអាសន្នទៅកាន់ខោនធីធី នៅក្រៅតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក ដើម្បីចូលសាលា ឬវិទ្យាស្ថានសម្រាប់ឧត្តមសិក្សា ហើយចង់បានការរ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំជាប្រចាំនៅក្នុងខោនធីធីរបស់អ្នក។</p>	<p>ប្រាប់បុគ្គលិកអ្នកកំណត់សិទ្ធិទទួលបានរបស់អ្នកថា អ្នកកំពុងផ្លាស់ទីលំនៅទៅខោនធីធី។ អ្នកនឹងត្រូវផ្ទេរការចុះឈ្មោះ Medi-Cal របស់អ្នកទៅកាន់ខោនធីធី ដើម្បីបន្តការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំជាប្រចាំ រួមទាំងការថែទាំបង្ការផងដែរ។ ប្រសិនបើ Kaiser Permanente មិនមាន គម្រោង Medi-Cal នៅក្នុងខោនធីធីរបស់អ្នកទេ អ្នកនឹងត្រូវផ្លាស់ប្តូរផែនការ Medi-Cal របស់អ្នក។</p>
<p>អ្នកផ្លាស់ទីលំនៅជាបណ្តោះអាសន្នទៅរដ្ឋមួយផ្សេងទៀតដើម្បីចូលរៀននៅសាលា ឬវិទ្យាស្ថានសម្រាប់ឧត្តមសិក្សា</p>	<p>ប្រាប់បុគ្គលិកអ្នកកំណត់សិទ្ធិទទួលបានរបស់អ្នកថា អ្នកកំពុងផ្លាស់ទីលំនៅជាបណ្តោះអាសន្នទៅកាន់រដ្ឋថ្មី ហើយចង់រក្សាការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។ ដរាបណាអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal</p>



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 12

ស្ថានភាព	សកម្មភាពដែលអ្នកគួរតែធ្វើ និងការរ៉ាប់រងរបស់អ្នកគឺ
	<p>នឹងរ៉ាប់រងលើការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងការថែទាំបន្ទាន់នៅក្នុងរដ្ឋមួយផ្សេងទៀត។ Medi-Cal មិនរ៉ាប់រងលើការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ ឬសេវាថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀតណាមួយនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិកទេ លើកលែងតែប្រទេសកាណាដា និងម៉ិកស៊ិក ដូចដែលបានកត់សម្គាល់នៅក្នុងជំពូកទី 3។</p> <p>Medi-Cal Rx មិនរ៉ាប់រងឱសថវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលនៅក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាឡើយ លើកលែងតែវេជ្ជបញ្ជាដែលត្រូវបានផ្តល់ឲ្យអ្នកជាផ្នែកនៃការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬការថែទាំបន្ទាន់ដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។</p> <p>ប្រសិនបើអ្នកចង់ទទួលបានការថែទាំជាប្រចាំ ដែលរួមមានការថែទាំបង្ការ នៅរដ្ឋមួយផ្សេងទៀត អ្នកនឹងត្រូវដាក់ពាក្យសុំ Medicaid នៅក្នុងរដ្ឋនោះ។ ប្រសិនបើអ្នកចុះឈ្មោះប្រើ Medicaid នៅរដ្ឋមួយផ្សេងទៀត អ្នកនឹងលែងមានសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal នៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយយើងនឹងមិនបង់ថ្លៃថែទាំសុខភាពរបស់អ្នកទេ។</p>

ការបន្តការថែទាំ

ការបន្តការថែទាំតាមស្តង់ដារសម្រាប់សមាជិកថ្មី

ក្នុងនាមជាសមាជិកថ្មីនៅក្នុង គម្រោង Medi-Cal របស់យើង អ្នកអាចមានអ្នកផ្តល់សេវាពីគម្រោងសុខភាពពីមុនរបស់អ្នក ដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ អ្នកប្រហែលជាអាចបន្តទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញរបស់អ្នករហូតដល់ 12 ខែ ឬយូរជាងនេះ ប្រសិនបើចំណុចខាងក្រោមទាំងអស់ជាការពិត៖



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 13

- DHCS គម្រូរឱ្យអ្នកផ្លាស់ប្តូរផែនការថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal របស់អ្នក ហើយមិនមានជម្រើសដើម្បីបន្តជាមួយផែនការសុខភាពពីមុនរបស់អ្នក ឬ DHCS គម្រូរឱ្យអ្នកផ្លាស់ប្តូរពីកម្មវិធី Medi-Cal បង់ថ្លៃពេលប្រើសេវា ទៅជាការថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal
- អ្នកមិនមានជម្រើសក្នុងការជ្រើសរើសផែនការសុខភាពមួយផ្សេងទៀតដែលនឹងរ៉ាប់រងលើសេវាកម្មរបស់អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញបច្ចុប្បន្នរបស់អ្នក
- ការរ៉ាប់រងនៃគម្រោងសុខភាពពីមុនរបស់អ្នកចំពោះសេវាកម្មរបស់អ្នកផ្តល់សេវាត្រូវបានបញ្ចប់ ឬនឹងបញ្ចប់នៅថ្ងៃចុះឈ្មោះរបស់អ្នកទៅក្នុង គម្រោង Medi-Cal របស់យើង
- ស្ថានភាពរបស់អ្នកគឺជាករណីមួយក្នុងចំណោមករណីដែលបានរាយក្នុងផ្នែក "សេណារីយ៉ូនៃការបន្តការថែទាំ" ខាងក្រោម
- អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញរបស់អ្នកគឺជាមួយក្នុងចំណោមប្រភេទអ្នកផ្តល់សេវាដែលមានសិទ្ធិសម្រាប់ការបន្តការថែទាំ ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុង ការណែនាំអំពីផែនការការផ្លាស់ប្តូរថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal ឆ្នាំ 2024 របស់ DHCS។

ការបន្តការថែទាំជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាកម្ម Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋពិសេស

អ្នកទទួលបាន Medi-Cal ក្នុងប្រជាជនពិសេសដែលត្រូវបានគម្រូរឱ្យផ្លាស់ប្តូរផែនការ Medi-Cal ដែលមានប្រសិទ្ធភាពចាប់ពីថ្ងៃទី 1 ខែមករា ឆ្នាំ 2024 មានការការពារបន្ថែមនៃការថែទាំបន្តដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយនាយកដ្ឋានសេវាថែទាំសុខភាព (“DHCS”)។ ការការពារបន្ថែមទាំងនេះអនុវត្តចំពោះអ្នកទទួលបានដែលបានជ្រើសរើសផែនការ Medi-Cal ថ្មី ក៏ដូចជាអ្នកដែលមិនមានជម្រើសនៅក្នុងផែនការ Medi-Cal របស់ពួកគេ។ ប្រជាពលរដ្ឋពិសេសរួមមានអ្នកដែល៖

- ត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យទទួលបានសេវាគ្រប់គ្រងការថែទាំកំរិតខ្ពស់
- ត្រូវបានអនុញ្ញាតដើម្បីទទួល Community supports
- កំពុងទទួលសេវាគ្រប់គ្រងការថែទាំ ស្តុកស្តុញ
- បានចុះឈ្មោះក្នុងកម្មវិធីលើកលែងឆ្នាំ 1915(c)
- កំពុងទទួលសេវាកម្មជំនួយក្នុងផ្ទះ (in-home supportive services, “IHSS”)
- បានចុះឈ្មោះក្នុង California Children's Services (CCS) ឬ Whole Child Model
- កំពុងទទួលការមើលថែចិញ្ចឹម ឬជាអតិថយុវជនក្រោមការចិញ្ចឹមរហូតដល់អាយុ 25 ឆ្នាំ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 14

2 | អំពីផែនការសុខភាពរបស់អ្នក

- ស្ថិតក្នុងការព្យាបាលសកម្មសម្រាប់ជម្ងឺឆ្លងរ៉ាំរ៉ៃដូចជា៖ វីរុសដែលបំផ្លាញប្រព័ន្ធភាពស៊ាំរបស់មនុស្ស (Human immunodeficiency Virus, HIV)/ជំងឺអេដស៍ (Acquired immunodeficiency Syndrome, AIDS), របេង, ជម្ងឺរលាកថ្លើមប្រភេទ B និង C
- កំពុងលេបថ្នាំបង្ក្រាបប្រព័ន្ធភាពសុខាចម្រុះ ថ្នាំផ្លាស់ប្តូរប្រព័ន្ធភាពសុខាចម្រុះ និងថ្នាំជីវសាស្ត្រ
- កំពុងទទួលការព្យាបាលជម្ងឺតម្រងនោមដំណាក់កាលចុងក្រោយ (end-stage renal disease, “ESRD”)
- កំពុងរស់នៅដោយមានភាពពិការផ្នែកបញ្ញានិងអភិវឌ្ឍន៍ (intellectual or developmental disability, I/DD)
- កំពុងរស់នៅដោយមានជំងឺរង្វេង
- នៅក្នុងដំណើរការវាយតម្លៃការរក្សាភ័យស្រវឹង នៅក្នុងបញ្ជីរង់ចាំណាមួយដើម្បីទទួលបានការប្តូរស្រវឹង កំពុងទទួលការរក្សាភ័យស្រវឹង ឬបានទទួលការរក្សាភ័យស្រវឹងក្នុងរយៈពេល 12 ខែមុន
- មានផ្ទៃពោះ ឬក្រោយសម្រាល (ក្នុងរយៈពេល 12 ខែបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នៃការមានផ្ទៃពោះ ឬការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់មាតា)
- កំពុងទទួលសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស
- កំពុងទទួលការព្យាបាលជាមួយឱសថ ដែលការដកចេញមានហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរដល់រោគសញ្ញានៃការឈប់ប្រើ ឬស្លាប់
- កំពុងទទួលការថែទាំជំងឺមុខនិងស្លាប់
- កំពុងទទួលការថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ
- កំពុងស្នាក់នៅក្នុងមណ្ឌលថែទាំដែលមានជំនាញ (Skilled Nursing Facilities, “SNF”)
- បានចុះឈ្មោះក្នុងការថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រង ហើយកំពុងរស់នៅក្នុងមណ្ឌលថែទាំកម្រិតមធ្យម/ភាពពិការផ្នែកការអភិវឌ្ឍន៍ (Intermediate Care Facility, ICF/Developmental Disabilities, DD)
- កំពុងទទួលការថែទាំសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
- ក្រោយចេញពីការសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ, SNF, ICF/DD, ឬមន្ទីរព្យាបាលជម្ងឺមិនធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំងនៅឬក្រោយពីថ្ងៃទី 1 ខែធ្នូ ឆ្នាំ 2023
- កំពុងទទួល ឬថ្មីៗនេះត្រូវបានអនុញ្ញាតឱ្យទទួល បរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើបានយូរ (Durable Medical Equipment, DME) ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃមុន
- កំពុងទទួលសេវាមនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ (Community-Based Adult Services, “CBAS”)

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការបន្តការថែទាំសម្រាប់ប្រជាពលរដ្ឋពិសេស សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 15

ការបន្តការថែទាំនៅពេលអ្នកផ្តល់សេវាចាកចេញពីបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកឈប់ធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente អ្នកប្រហែលជាអាចនៅបន្តទទួលបានសេវាពីអ្នកផ្តល់សេវានោះ។ នេះគឺជាទម្រង់មួយទៀតនៃការបន្តការថែទាំ

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានចាត់តាំងឱ្យទៅក្រុមអ្នកផ្តល់សេវាដែលកិច្ចសន្យារបស់ពួកគេជាមួយយើងបញ្ចប់ យើងនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការជូនដំណឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរយ៉ាងហោចណាស់ 60 ថ្ងៃមុនការបញ្ចប់ (ឬឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន)។ យើងក៏នឹងជូនដំណឹងដល់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរផងដែរយ៉ាងហោចណាស់ 60 ថ្ងៃ មុនពេលដែលយើងបញ្ចប់កិច្ចសន្យាជាមួយមន្ទីរពេទ្យដែលមានចម្ងាយ 15 ម៉ាយពីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅ។ អ្នកប្រហែលជាអាចបន្តទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងក្រុមអ្នកផ្តល់សេវានោះ ឬនៅមន្ទីរពេទ្យនោះរហូតដល់ 12 ខែ ឬយូរជាងនេះក្នុងស្ថានភាពមួយចំនួន។

ស្ថានភាពរបស់អ្នកត្រូវតែសមស្របតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដែលបានរាយខាងក្រោមក្រោមចំណងជើង "លក្ខខណ្ឌជំងឺដែលមានសិទ្ធិទទួលបានការបន្តការថែទាំ" ដើម្បីមានលក្ខណៈគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការធានារ៉ាប់រងការបន្តនៃការថែទាំ។ លើសពីនេះ អ្នកត្រូវតែកំពុងទទួលបានសេវារ៉ាប់រងពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ដែលត្រូវបានផ្តាច់ នៅថ្ងៃបញ្ចប់របស់អ្នកផ្តល់សេវា

លក្ខខណ្ឌជំងឺដែលមានសិទ្ធិទទួលបានការបន្តការថែទាំ

លក្ខខណ្ឌជំងឺដែលមានសិទ្ធិទទួល	ការធានារ៉ាប់រងក្រោមការបន្តការថែទាំ
អ្នកគឺជាសមាជិកថ្មីក្រោមស្តង់ដារការបន្តការថែទាំ	សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងរហូតដល់ 12 ខែ
អ្នកគឺជាសមាជិកម្នាក់ក្នុងចំណោមមួយនៃប្រជាពលរដ្ឋពិសេសដែលមានចុះនៅក្នុងផ្នែក "ការបន្តការថែទាំ"	សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងរហូតដល់ 12 ខែ។ រយៈពេលជាក់លាក់អាចប្រែប្រួលអាស្រ័យលើក្រុមប្រជាពលរដ្ឋ។
អ្នកមានស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរ	សេវាកម្មត្រូវបានរ៉ាប់រងរហូតដល់ស្ថានភាពធ្ងន់ធ្ងរបញ្ចប់
អ្នកមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃធ្ងន់ធ្ងរ	សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងរហូតដល់ពេលដំបូងនៃ (1) 12 ខែចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលកិច្ចសន្យារបស់អ្នកផ្តល់សេវាបានចប់; ឬ (2) ថ្ងៃដំបូងបន្ទាប់ពីវគ្គនៃការព្យាបាលត្រូវបានបញ្ចប់ នៅពេលដែលវាមានសុវត្ថិភាពក្នុងការផ្ទេរការថែទាំរបស់អ្នកទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ ដូចដែលបានកំណត់ដោយ Kaiser Permanente បន្ទាប់ពីធ្វើការជាមួយសមាជិក និងអ្នកផ្តល់សេវា



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 16

លក្ខខណ្ឌជំងឺដែលមានសិទ្ធិទទួល	ការធានារ៉ាប់រងក្រោមការបន្តការថែទាំ
	Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ។ ការសម្រេចចិត្តនឹងត្រូវធ្វើឡើងស្របតាមការអនុវត្តវិជ្ជាជីវៈល្អ។
អ្នកត្រូវការការថែទាំសម្ភព	សេវាកម្មរ៉ាប់រង នៅពេលអ្នកមានផ្ទៃពោះ និងអំឡុងពេលក្រោយសម្រាល 12 ខែ
អ្នកមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តខណៈពេលមានផ្ទៃពោះ ឬក្លាមៗក្រោយពេលសម្រាល	សេវាកម្មដែលមានការរ៉ាប់រងរហូតដល់ 12 ខែ ចាប់ពីពេលការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬចាប់ពីចុងបញ្ចប់នៃការមានផ្ទៃពោះ មួយណាក៏ដោយដែលក្រោយគេ
អ្នកមានជំងឺមុខនឹងស្លាប់	សេវាកម្មត្រូវបានរ៉ាប់រងសម្រាប់កំឡុងរយៈពេលនៃជំងឺ។ ជម្ងឺមុខនឹងស្លាប់ គឺជាជម្ងឺដែលមិនអាចព្យាបាលឬត្រឡប់ដួងដើមវិញបាន និងប្រហែលជាបណ្តាលឱ្យស្លាប់នៅក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំ ឬតិចជាងនេះ
អ្នកគឺជាកុមារដែលមានអាយុក្រោម 3 ឆ្នាំ	សេវាកម្មធានារ៉ាប់រងរហូតដល់ពេលដំបូងនៃ (1) 12 ខែចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលកិច្ចសន្យារបស់អ្នកផ្តល់សេវាបានចប់; ឬ (2) ថ្ងៃកំរប់ខួបអាយុបីឆ្នាំរបស់កូនអ្នក
អ្នកត្រូវបានណាត់ពេលសម្រាប់ការរក្សាការប្រុងប្រយ័ត្នផ្សេងទៀតដែលជាផ្នែកនៃការព្យាបាល	សេវាដែលរ៉ាប់រងទាក់ទងនឹងការរក្សាការប្រុងប្រយ័ត្នរបស់អ្នក៖ <ul style="list-style-type: none"> • ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិកថ្មី ការរក្សាការប្រុងប្រយ័ត្នណែនាំនិងចងក្រងឯកសារដោយអ្នកផ្តល់សេវាឱ្យកើតមានឡើងក្នុងរយៈពេល 180 ថ្ងៃ គិតចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទមានប្រសិទ្ធភាពនៃធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ • ប្រសិនបើកិច្ចសន្យារបស់អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកជាមួយ Kaiser Permanente បញ្ចប់ ការរក្សាការប្រុងប្រយ័ត្នត្រូវតែណែនាំនិងចងក្រងឯកសារដោយអ្នកផ្តល់សេវា ឱ្យកើតឡើងក្នុងរយៈពេល 180 ថ្ងៃ គិតចាប់ពីថ្ងៃបញ្ចប់នៃកិច្ចសន្យារវាង Kaiser Permanente និងអ្នកផ្តល់សេវា



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 17

លក្ខខណ្ឌតម្រូវបន្ថែមសម្រាប់ការបន្តការថែទាំ

បន្ថែមពីលើលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យដែលបានរាយខាងលើ អ្នកត្រូវតែអាចបំពេញគ្រប់លក្ខខណ្ឌខាងក្រោមនេះដើម្បីទទួលបានការថែទាំបន្ត៖

- ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកមានសុពលភាពនៅថ្ងៃដែលអ្នកទទួលបានសេវាកម្ម
- អ្នកមានទំនាក់ទំនងស្រាប់ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា
 - ◆ សម្រាប់ការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយាសម្រាប់កុមារអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំនេះមានន័យថាអ្នកបានជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងរយៈពេល 12 ខែចុងក្រោយសម្រាប់ការជួបមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់។
 - ◆ សម្រាប់សេវាកម្មដទៃទៀតទាំងអស់ នេះមានន័យថាអ្នកបានជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងរយៈពេល 12 ខែចុងក្រោយសម្រាប់ការជួបមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់។
- អ្នកផ្តល់សេវានេះព្រមព្រៀងទៅនឹងលក្ខខណ្ឌនិងសេចក្តីចែងនៃកិច្ចសន្យាស្តង់ដាររបស់យើង
- សេវាកិច្ចបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ហើយត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយការថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal
- អ្នកស្នើសុំការបន្តការថែទាំក្នុងកំឡុងរយៈពេលដែលត្រូវបានតម្រូវ៖
 - ◆ ក្នុងអំឡុង 30 ថ្ងៃ (ឬឆាប់តាមដែលអាចធ្វើបាន) ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៃការធានារ៉ាប់រងមានប្រសិទ្ធភាពរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិកថ្មីក្រោមការបន្តការថែទាំស្តង់ដារ។ សំណើដែលទទួលបានលើសពីរយៈពេល 30 ថ្ងៃនឹងត្រូវបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចតាមករណីនីមួយៗ។
 - ◆ ក្នុងអំឡុង 12 ខែចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទដែលមានសុពលភាពរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកគឺជាសមាជិកម្នាក់នៃចំណោមប្រជាពលរដ្ឋពិសេសដែលមានចុះនៅក្នុងផ្នែក “ការបន្តការថែទាំ”
 - ◆ ក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលអ្នកផ្តល់សេវាចាកចេញពីបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ សំណើដែលទទួលបានលើសពីរយៈពេល 30 ថ្ងៃនឹងត្រូវបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចតាមករណីនីមួយៗ។
- Kaiser Permanente មិនមានកង្វល់ទាក់ទងនឹងគុណភាពនៃការថែទាំដែលបានចងក្រងជាឯកសារជាមួយនឹងអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញទេ

យើង **មិន** រ៉ាប់រងការបន្តការថែទាំពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញទេ ប្រសិនបើកត្តាណាមួយខាងក្រោមជាការពិត៖

- សេវាទាំងនោះមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយការថែទាំគ្រប់គ្រង Medi-cal



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 18

- អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញរបស់អ្នកនឹងមិនធ្វើការជាមួយយើង។ អ្នកនឹងត្រូវស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ថ្មី

មិនមែនគ្រប់សេវាកម្មទាំងអស់សុទ្ធតែមានសិទ្ធិទទួលបានការធានារ៉ាប់រងក្រោមការថែទាំបន្តនោះទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការបន្តការថែទាំ ឬដើម្បីស្នើសុំសេវាកម្ម ឬច្បាប់ចម្លងនៃគោលការណ៍ "ការបំពេញសេវាកម្មដែលមានការរ៉ាប់រង" របស់យើង សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ថ្លៃចំណាយ

ថ្លៃចំណាយសម្រាប់សមាជិក

គម្រោង Medi-Cal របស់យើងបម្រើដល់អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal។ ក្នុងករណីស្ទើរតែទាំងអស់ សមាជិក Kaiser Permanente Medi-Cal មិនចាំបាច់បង់ថ្លៃ សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង ថ្លៃបង់ប្រចាំខែ ឬថ្លៃកាត់កងឡើយ។ សម្រាប់បញ្ជីសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង សូមមើលជំពូកទី 4 ("អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម")។

ប្រសិនបើអ្នកជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម អ្នកមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃចុះឈ្មោះ ថ្លៃបង់ប្រចាំខែ ថ្លៃកាត់កង ការបង់ប្រាក់រួមគ្នា ការចែករំលែកថ្លៃចំណាយ ឬការគិតថ្លៃស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀតទេ។ យើងមិនត្រូវគិតប្រាក់ពីសមាជិកជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមណាដែលទទួលទំនិញឬសេវាកម្មដោយផ្ទាល់ពី IHCP ឬតាមរយៈការបញ្ជូនទៅកាន់ IHCP ឬកាត់បន្ថយការបង់ប្រាក់ដោយសារ IHCP ដោយចំនួនថ្លៃសេវាចុះឈ្មោះណាមួយ ថ្លៃបង់ប្រចាំខែ ថ្លៃកាត់កង ការបង់ប្រាក់រួម ការចែករំលែកថ្លៃចំណាយ ឬការគិតថ្លៃស្រដៀងគ្នាផ្សេងទៀតទេ។

ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះក្នុង California Children's Health Insurance Program ("CCHIP") នៅខោនធី Santa Clara, San Francisco, ឬ San Mateo ឬបានចុះឈ្មោះក្នុង Medi-Cal សម្រាប់គ្រួសារអ្នកប្រហែលជាមានការបង់ថ្លៃប្រចាំខែ និងការបង់ប្រាក់រួមគ្នា។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានសេវាពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ សេវាទាំងនោះប្រហែលនឹងមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងទេប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។ ក្នុងករណីដែលសេវាមិនត្រូវបានរ៉ាប់រង អ្នកអាចត្រូវបង់ថ្លៃសម្រាប់សេវានោះ។

អ្នកអាចទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញសម្រាប់ការថែទាំសម្ងាត់ ដោយមិនចាំបាច់មានការអនុញ្ញាតជាមុន។ សម្រាប់ព័ត៌មានថា តើអ្វីដែលជាការថែទាំសម្ងាត់ សូមចូលទៅចំណងជើង "ការថែទាំសម្ងាត់" ក្នុងជំពូកទី 3 ("របៀបទទួលបានការថែទាំ")។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 19

អ្នកមិនត្រូវការការអនុញ្ញាតជាមុនសម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ទេ សូម្បីនៅពេលអ្នកទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក ក្រៅពីប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិកូ ហើយត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់នោះ Kaiser Permanente នឹង **មិន** រ៉ាប់រងលើការថែទាំរបស់អ្នកឡើយ។

នៅពេលអ្នកស្ថិតនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក យើងរ៉ាប់រងសេវាថែទាំបន្ទាន់។ ប្រសិនបើអ្នកនៅក្នុងតំបន់សេវាកម្មតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក អ្នកត្រូវតែទទួលការអនុញ្ញាតជាមុនដើម្បីទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបន្ទាន់ក្រៅបណ្តាញ ។ អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុនសម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់ទេ ប្រសិនបើអ្នកស្ថិតនៅក្រៅតំបន់សេវាកម្មតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក សេវាថែទាំបន្ទាន់ **មិន** ត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ ហើយអ្នកនឹងត្រូវចេញថ្លៃសម្រាប់ការថែទាំរបស់អ្នក។ តំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកគឺ Kaiser Permanente រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង Region ឬ Kaiser Permanente រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង។ អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នកមានឈ្មោះតំបន់ដើមរបស់អ្នកនៅខាងមុខ។

សម្រាប់សមាជិកដែលមានការថែទាំរយៈពេលវែង និងការថែទាំលើកថ្លែងចំណាយ

អ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់មួយចំណែកនៃការចំណាយរៀងរាល់ខែ សម្រាប់សេវាថែទាំរយៈពេលវែងរបស់អ្នក។ ចំនួនទឹកប្រាក់ចំណែកថ្លៃចំណាយរបស់អ្នកអាស្រ័យលើប្រាក់ចំណូលនិងធនធានរបស់អ្នក។ រៀងរាល់ខែអ្នកនឹងបង់វិក័យប័ត្រថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួន ដែលរួមមាន តែមិនកំណត់តែចំពោះ សេវាកម្មជំនួយរយៈពេលវែង (Long-term Support Services, “LTSS”) រហូតដល់ចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកបានបង់នោះស្មើនឹងចំណែកថ្លៃចំណាយរបស់អ្នក។ ក្រោយពីនោះ យើងនឹងរ៉ាប់រងការថែទាំរយៈពេលវែងរបស់អ្នកសម្រាប់ខែនោះ។ អ្នកនឹងមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ គម្រោងសុខភាពទេ រហូតដល់អ្នកបានបង់ចំណែកនៃថ្លៃចំណាយថែទាំរយៈពេលវែងទាំងអស់របស់អ្នកសម្រាប់ខែ។

របៀបដែលអ្នកផ្តល់សេវា ត្រូវបានទូទាត់ប្រាក់

Kaiser Permanente ទូទាត់ប្រាក់ឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាតាមវិធីទាំងនេះ៖

- ការបង់ថ្លៃឈ្នួលជាប្រចាំ
 - ◆ យើងបង់ថ្លៃឈ្នួលដល់អ្នកផ្តល់សេវាមួយចំនួនក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់កំណត់មួយរៀងរាល់ខែ សម្រាប់សមាជិកម្នាក់ៗ។ នេះត្រូវបានគេហៅថាការបង់ថ្លៃឈ្នួលជាប្រចាំ។ យើងធ្វើការជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាដើម្បីសំរេចលើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបង់
- ការបង់ថ្លៃ FFS
 - ◆ អ្នកផ្តល់សេវាខ្លះផ្តល់ការថែទាំដល់សមាជិក Medi-Cal ហើយធ្វើអោយយើងនូវវិក្កយបត្រសំរាប់សេវាដែលពួកគេបានផ្តល់។ នេះត្រូវបានគេហៅថាការបង់ថ្លៃ FFS។ យើងធ្វើការជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាដើម្បីសំរេចថាត្រូវបង់ថ្លៃប៉ុន្មានសម្រាប់សេវានីមួយៗ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 20

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីរបៀបដែលយើងទូទាត់ប្រាក់អោយអ្នកផ្តល់សេវា សូមចូលទៅ គេហទំព័ររបស់យើងនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រពីអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពមួយ

សេវាកម្មត្រូវបានរ៉ាប់រង គឺជាសេវាកម្មដែលយើងត្រូវតែចេញថ្លៃឱ្យ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រសំរាប់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង សូមកុំបង់វិក្កយបត្រនោះ។ ទូរស័ព្ទទៅ នាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិកភ្លាមៗលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រពីឱសថស្ថានសម្រាប់ឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជា ត្រៀមផ្គត់ផ្គង់ ឬថ្នាំបំប៉ន សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាអភិវឌ្ឍន៍ Medi-Cal Rx តាមលេខ **1-800-977-2273** 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ អ្នកប្រើប្រាស់ TTY អាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **711** ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ អ្នកក៏អាចចូលមើលគេហទំព័រ Medi-Cal Rx នៅ <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ការស្នើសុំឱ្យយើងបង់សងអ្នកចំពោះការចំណាយ

ប្រសិនបើអ្នកបានបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាដែលអ្នកបានទទួលរួចហើយ អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានសំណង (បង់ត្រឡប់មកវិញ) ប្រសិនបើអ្នកបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌ **ទាំងនេះ**៖

- សេវាកម្មដែលអ្នកបានទទួលគឺជាសេវាត្រូវបានរ៉ាប់រងដែលយើងទទួលខុសត្រូវក្នុងការរង់ចាំប្រាក់។ យើងនឹងមិនសងអ្នកវិញសម្រាប់សេវាកម្មដែលយើងមិនរ៉ាប់រងឡើយ។
- អ្នកបានទទួលសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង បន្ទាប់ពីអ្នកបានក្លាយជាសមាជិក Medi-Cal ដែលមានសិទ្ធិ។
- អ្នកស្នើសុំឱ្យសងវិញក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំគិតចាប់ពីថ្ងៃដែលអ្នកបានទទួលសេវាមានការរ៉ាប់រង។
- អ្នកបង្ហាញភស្តុតាងថាអ្នកបានបង់ថ្លៃសេវាដែលមានការរ៉ាប់រង ដូចជាបង្កាន់ដៃលម្អិតពីអ្នកផ្តល់សេវា។
- អ្នកបានទទួលសេវាមានការរ៉ាប់រងពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលបានចុះឈ្មោះ Medi-Cal នៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ អ្នកមិនចាំបាច់បំពេញលក្ខខណ្ឌនេះទេ ប្រសិនបើអ្នកបានទទួលការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សេវារៀបចំផែនការគ្រួសារ ឬសេវាកម្មផ្សេងទៀតដែល Medi-Cal អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញអនុវត្តដោយគ្មានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនុញ្ញាតនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 21

2 | អំពីផែនការសុខភាពរបស់អ្នក

- ប្រសិនបើសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងជាធម្មតាទាមទារការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) អ្នកត្រូវផ្តល់ភស្តុតាងពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលបង្ហាញពីតម្រូវការផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់សេវាដែលរ៉ាប់រង។

ប្រសិនបើអ្នកមិនបំពេញលក្ខខណ្ឌណាមួយខាងលើទេ យើងនឹងមិនសងប្រាក់អ្នកវិញទេ។ យើងនឹងមិនសងអ្នកវិញទេ ប្រសិនបើ:

- អ្នកបានស្នើសុំ និងបានទទួលសេវាកម្មដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ដូចជាសេវាកែសម្រួលជាដើម
- សេវាកម្មមិនមែនជាសេវាមានការរ៉ាប់រងសម្រាប់យើង
- អ្នកមានចំណែកនៃការចំណាយ Medi-Cal ដែលអ្នកមិនបានបង់
- អ្នកបានទៅជួបគ្រូពេទ្យដែលមិនទទួលយក Medi-Cal ហើយអ្នកបានចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទដែលនិយាយថាយ៉ាងណាក៏ដោយអ្នកចង់ជួបគ្រូពេទ្យនោះ ហើយអ្នកនឹងបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មដោយខ្លួនឯង
- អ្នកមានការបង់ប្រាក់រួម Medicare ផ្នែក D សម្រាប់វេជ្ជបញ្ជាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយគម្រោង Medicare របស់អ្នក

យើងនឹងប្រាប់អ្នកតាមលិខិតប្រសិនបើយើងនឹងបង់សងអ្នកវិញ។ យើងត្រូវតែសងអ្នកវិញក្នុងរយៈពេល 45 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ពីទទួលបានការទាមទារ។ ប្រសិនបើយើងសម្រេចថាអ្នកមិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការទូទាត់សងវិញទេ យើងនឹងប្រាប់អ្នកនៅក្នុងលិខិតមួយហៅថា សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសកម្មភាព (Notice of Action, “NOA”) ដែលនឹងរួមបញ្ចូលព័ត៌មានអំពីសិទ្ធិបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។

វិធីដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ

ប្រសិនបើអ្នកបានបង់ថ្លៃសម្រាប់សេវាកម្មដែលអ្នកបានទទួល អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារ។ ប្រើទម្រង់បែបបទទាមទារសំណងហើយប្រាប់យើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថា ហេតុអ្វីបានជាអ្នកត្រូវតែបង់។ ទូរស័ព្ទទៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)** ដើម្បីស្នើសុំទម្រង់ដាក់បណ្តឹងទាមទារ។ យើងនឹងត្រួតពិនិត្យបណ្តឹងទាមទាររបស់អ្នកដើម្បីមើលថាតើអ្នកអាចទទួលបានប្រាក់មកវិញឬទេ។

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារសំណង (ស្នើសុំការទូទាត់ប្រាក់/សំណង)៖

- ដោយការចូលទៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ដើម្បីបំពេញទម្រង់បែបបទតាមអេឡិចត្រូនិច និងផ្អាកឡើងនូវឯកសារគាំទ្រ
- តាមរយៈការផ្ញើទម្រង់ក្រដាសមួយដែលអាចទទួលបានដោយចូលទៅកាន់ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬហៅទូរស័ព្ទ ទៅសេវាសមាជិក ឬ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 22

2 | អំពីផែនការសុខភាពរបស់អ្នក

- ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចចូលប្រើទម្រង់បែបបទអេឡិចត្រូនិច (ឬទទួលបានទម្រង់ក្រដាស) ដោយផ្ទៃចំនួនព័ត៌មានអប្បបរមា យើងត្រូវដំណើរការការទាមទាររបស់អ្នក៖
 - ◆ សមាជិក/ឈ្មោះអ្នកជំងឺ និងលេខកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រ/សុខភាព
 - ◆ កាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកបានទទួលសេវាកម្ម
 - ◆ កន្លែងដែលអ្នកបានទទួលសេវាកម្ម
 - ◆ អ្នកដែលបានផ្តល់សេវាកម្ម
 - ◆ មូលហេតុដែលអ្នកគិតថាយើងគួររងថ្លៃសេវា
 - ◆ ច្បាប់ចម្លងនៃវិក្កយបត្រ កំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកសម្រាប់សេវាកម្មទាំងនេះ និងបង្កាន់ដៃរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកបានបង់ប្រាក់សម្រាប់សេវាកម្មនេះ។

អាសយដ្ឋានផ្ញើលិខិតដើម្បីដាក់បណ្តឹងទាមទាររបស់អ្នកទៅ Kaiser Permanente នៅ Northern California:

Kaiser Permanente
Claims Administration - NCAL
P.O. Box 12923
Oakland, CA 94604-2923

អាសយដ្ឋានផ្ញើលិខិតដើម្បីដាក់បណ្តឹងទាមទាររបស់អ្នកទៅ Kaiser Permanente នៅ Southern California:

Kaiser Permanente
Claims Administration - SCAL
P.O. Box 7004
Downey, CA 90242-7004



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 23

3. របៀបទទួលបានការថែទាំ

ការទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាព

សូមអានព័ត៌មានខាងក្រោមដើម្បីឱ្យអ្នកដឹងថាមកពី

អ្នកណា ឬក្រុមអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពណាដែលអាចបានត្រូវបានទទួល

ព័ត៌មានអំពីការធានារ៉ាប់រងនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះអនុវត្តនៅពេលដែល អ្នកទទួលសេវាថែទាំសុខភាពនៅក្នុងតំបន់សេវាកម្មតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក។ តំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកគឺ Kaiser Permanente តំបន់ ដែលអ្នកបានចុះឈ្មោះ។ វាគឺជា រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើងតំបន់ ឬ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង តំបន់ របស់យើង។ ឈ្មោះនៃតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកត្រូវបានបោះពុម្ពនៅលើអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ "(Identification Card, ID Card) Kaiser Permanente របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកទៅតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ាផ្សេងទៀត អ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ និងសេវាកម្មរៀបចំផែនការគ្រួសារលុះត្រាតែយើងយល់ព្រមជាមុននូវសេវាកម្មសម្រាប់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកទៅតំបន់ Kaiser Permanente នៅក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមួយ អ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងតែសម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់ ឬ ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ប៉ុណ្ណោះ លើកលែងតែយើងបានអនុញ្ញាតជាមុនលើសេវាកម្មនោះសម្រាប់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal នៅក្នុងតំបន់សេវាកម្មតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក សូមចូលទៅរកបញ្ជីអ្នកផ្តល់សេវារបស់យើងនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

យើងផ្តល់សេវាដល់សមាជិកតាមរយៈអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង។ ពួកគេធ្វើការជាមួយគ្នាដើម្បីផ្តល់ដល់អ្នកនូវការថែទាំប្រកបដោយគុណភាព។ នៅពេលអ្នកជ្រើសរើស Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ជាគម្រោងថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងរបស់អ្នក អ្នកកំពុងជ្រើសរើសដើម្បីទទួលបានការថែទាំរបស់អ្នកតាមរយៈកម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្ររបស់យើង។ ដើម្បីស្វែងរកកន្លែងដែលអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើងស្ថិតនៅ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 24

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

សូមចូលមើលគេហទំព័ររបស់យើងនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស)។
សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

អ្នកអាចចាប់ផ្តើមទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាពនៅកាលបរិច្ឆេទប្រសិទ្ធភាពនៃការចុះឈ្មោះរបស់អ្នកនៅក្នុង គម្រោង Medi-Cal របស់យើង។ ត្រូវយកអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក ប័ណ្ណសម្គាល់អត្តប្រយោជន៍ (Benefits Identification Card, “BIC”) Medi Cal និងប័ណ្ណធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀតដែលអ្នកមានមកជាមួយអ្នកជានិច្ច។ មិនត្រូវឱ្យអ្នកណាផ្សេងប្រើប័ណ្ណ Kaiser Permanente ឬប័ណ្ណ BIC ឡើយ។

សមាជិកថ្មីដែលមានការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ត្រូវតែជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋម (primary care provider, “PCP”) នៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ សមាជិកថ្មីដែលមានទាំង Medi-Cal និងការធានារ៉ាប់រងសុខភាពទូលំទូលាយផ្សេងទៀត មិនចាំបាច់ជ្រើសរើស PCP ទេ។ ប៉ុន្តែ យើងលើកទឹកចិត្តសមាជិកគ្រប់រូបឱ្យជ្រើសយក PCP ម្នាក់។

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal Kaiser Permanente គឺជាក្រុមវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត ដែលធ្វើការជាមួយយើងដើម្បីផ្តល់សេវាដែលមានធានារ៉ាប់រងដល់សមាជិករបស់យើង។ អ្នកត្រូវជ្រើសយក PCP ម្នាក់ក្នុងអំឡុង 30 ថ្ងៃគិតចាប់ពីពេលដែលអ្នកក្លាយទៅជាសមាជិកជាមួយយើង។ ប្រសិនបើអ្នកមិនជ្រើសរើស PCP យើងនឹងជ្រើសរើសមួយសម្រាប់អ្នក។

អ្នកអាចជ្រើសរើស PCP ដដែល ឬ PCP ផ្សេង សម្រាប់សមាជិកគ្រួសារទាំងអស់នៅក្នុង Kaiser Permanente គម្រោង Medi-Cal ដរាបណា PCP នោះទទួល។

ប្រសិនបើអ្នកមានវេជ្ជបណ្ឌិតដែលអ្នកចង់រក្សា ឬអ្នកចង់ស្វែងរក PCP ថ្មី សូមចូលទៅសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា (Provider Directory) Medi-Cal Kaiser Permanente របស់អ្នកសម្រាប់បញ្ជី PCP និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតនៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal មានព័ត៌មានផ្សេងទៀតដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការជ្រើសរើស។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកអាចរកឃើញសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវាដែលអាចស្វែងរកបានរបស់យើងនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទាញយកសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ពីគេហទំព័ររបស់យើងនៅ kp.org/Medi-Cal/documents (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

- នៅ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើង ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal Kaiser Permanente ទេ PCP របស់អ្នកនឹងស្នើ The Permanente Medical Group សុំការយល់ព្រមដើម្បីបញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ។ នេះត្រូវបានហៅថាការបញ្ជូនក្រៅបណ្តាញ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 25

អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមដើម្បីទៅរកអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ ដើម្បីទទួលបានការថែទាំសម្ងាត់ទេ ដែលនេះត្រូវបានពិពណ៌នានៅក្រោមចំណងជើង "ការថែទាំសម្ងាត់" នៅពេលក្រោយក្នុងជំពូកនេះ។

- នៅ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការពី Kaiser Permanente Medi-Cal Network Provider ទេ PCP របស់អ្នកនឹងស្នើ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង Permanente Medical Group សុំការយល់ព្រម ដើម្បីបញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ។ នេះត្រូវបានហៅថាការបញ្ជូនក្រៅបណ្តាញ។ អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមដើម្បីទៅរកអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ ដើម្បីទទួលបានការថែទាំសម្ងាត់ទេ ដែលនេះត្រូវបានពិពណ៌នានៅក្រោមចំណងជើង "ការថែទាំសម្ងាត់" នៅពេលក្រោយក្នុងជំពូកនេះ។

សូមអានផ្នែកដែលនៅសល់ក្នុងជំពូកនេះដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី PCP សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះ និងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal និងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal។

កម្មវិធី Medi-Cal Rx ចាត់ចែង ការវាស់វែងថ្នាំមានវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ ជម្ងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ។ ដើម្បីរៀនបន្ថែមទៀត សូមអាន “កម្មវិធីនិងសេវាកម្ម Medi-Cal ផ្សេងទៀត” ក្នុងជំពូកទី 4។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋម (“PCP”)

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋម (PCP) របស់អ្នក គឺជាអ្នកផ្តល់សេវាមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលអ្នកទៅរកសម្រាប់ការថែទាំសុខភាពភាគច្រើនរបស់អ្នក។ PCP ក៏ជួយអ្នកឲ្យទទួលបានប្រភេទនៃការថែទាំដទៃទៀតដែលអ្នកត្រូវការ។ អ្នកត្រូវតែជ្រើសយក PCP ក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃនៃការចុះឈ្មោះជាមួយ គម្រោង Medi-Cal របស់យើង។

ដើម្បីជួយអ្នកស្វែងរកវេជ្ជបណ្ឌិតដែលត្រឹមត្រូវសម្រាប់អ្នក អ្នកអាចរកមើលប្រវត្តិរូបវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់យើងតាមអ៊ីនធឺណិតនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកអាចស្វែងយល់ថាតើវេជ្ជបណ្ឌិតណាកំពុងទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី ហើយជ្រើសរើសអ្នកដែលត្រូវនឹងតម្រូវការរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 26

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

មនុស្សពេញវ័យអាចជ្រើសរើស PCP ពីខាងក្រោម៖

- ការព្យាបាលមនុស្សពេញវ័យ/ការព្យាបាលជំងឺសរីរាង្គ
- ការព្យាបាលសម្រាប់គ្រួសារ
- គ្រូពេទ្យឯកទេស សម្ភព (Obstetrician, OB) / រោគស្ត្រី (Gynecologist, GYN) ដែលក្រុមវេជ្ជសាស្ត្រ The Permanente Medical Group ឬ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង The Permanente Medical Group) ចាត់តាំងជា PCP

សម្រាប់ក្មេងមានអាយុរហូតដល់ 18 ឆ្នាំ អ្នកអាចជ្រើសយកវេជ្ជបណ្ឌិតម្នាក់ពីផ្នែកជំងឺកុមារ/យុវជន ឬពេទ្យប្រចាំគ្រួសារដើម្បីធ្វើជា PCP របស់កូនអ្នក។ សមាជិកគ្រួសារដែលបានធានារ៉ាប់រងនីមួយៗអាចជ្រើសរើសយកវេជ្ជបណ្ឌិតផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។ អាស្រ័យលើប្រភេទអ្នកផ្តល់សេវា អ្នកអាចជ្រើសរើស PCP មួយសម្រាប់គ្រួសារទាំងមូលរបស់អ្នក ដែលជាសមាជិករបស់ Kaiser Permanente។ ប្រសិនបើអ្នកនៅក្នុងទំនាក់ទំនង Medicare និង Medi-Cal ឬប្រសិនបើអ្នកមានការធានារ៉ាប់រងការថែទាំសុខភាពដទៃទៀតដែលទូលំទូលាយ អ្នកមិនចាំបាច់ជ្រើសរើស PCP ទេ។ ប៉ុន្តែ យើងលើកទឹកចិត្តអ្នកឱ្យធ្វើដូច្នោះ។

អ្នកក៏អាចជ្រើសរើសទទួលបានការថែទាំសុខភាពបឋមនៅមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពស្របតាមលក្ខខណ្ឌសហព័ន្ធ (Federally Qualified Health Center, "FQHC") អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម (Indian Health Care Provider, "IHCP") ឬគ្លីនិកសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, "RHC") ក្នុងបណ្តាញរបស់យើងផងដែរ។ អាស្រ័យទៅលើប្រភេទអ្នកផ្តល់សេវា អ្នកអ្នកប្រហែលជាអាចជ្រើសយក PCP របស់អ្នកដោយ ខ្លួនឯង ហើយនិងសមាជិកគ្រួសារដទៃទៀតរបស់អ្នកដែលជាសមាជិករបស់ Kaiser Permanente ដរាបណានៅមាន PCP។

កំណត់ចំណាំ៖ ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមអាចជ្រើសយក IHCP ធ្វើជា PCP របស់ពួកគេ បើទោះបីជា IHCP នោះមិននៅក្នុងបណ្តាញរបស់យើងក្តី។

ប្រសិនបើអ្នកមិនជ្រើសរើស PCP ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃគិតពីថ្ងៃចុះឈ្មោះទេ យើងនឹងចាត់អ្នកទៅ PCP មួយ។

អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរទៅវេជ្ជបណ្ឌិតដែលអាចរកបានផ្សេងទៀតនៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើងនៅពេលណាក៏បាន សម្រាប់មូលហេតុណាមួយ។ អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកតាមអនឡាញនៅពេលណាក៏បាននៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬអ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងសេវាសមាជិកតាមរយៈលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសយក PCP របស់អ្នកពី The Permanente Medical Group ឬក្រុម រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង The Permanente Medical ជម្រើសរបស់អ្នកនឹងក្លាយទៅជា PCP របស់អ្នកភ្លាមៗ។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើស PCP របស់អ្នកពីគេហទំព័រផ្សេងទៀត ដូចជា FQHC នោះជម្រើសរបស់អ្នកនឹងមានប្រសិទ្ធភាពនៅដើមខែបន្ទាប់។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 27

PCP របស់អ្នកនឹង:

- ស្វែងយល់អំពីប្រវត្តិនិងតម្រូវការផ្នែកសុខភាពរបស់អ្នក
- រក្សាទុកកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក
- ផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការថែទាំសុខភាពជាប្រចាំនិងបង្ការដែលអ្នកត្រូវការ
- បញ្ជូន (ផ្ញើ) អ្នកទៅអ្នកឯកទេស ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ
- រៀបចំសម្រាប់ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការវា នៅក្នុងករណីខ្លះ វេជ្ជបណ្ឌិតឯកទេសម្នាក់ក៏អាចរៀបចំសម្រាប់ការថែទាំខាងមន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការវា

អ្នកអាចមើលក្នុងសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់អ្នក ដើម្បីស្វែងរក PCP មួយក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente។ សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal មានបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវាដែលធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente ដើម្បីផ្តល់សេវារ៉ាប់រង រួមជាមួយ IHCP, FQHC, និង RHC។

អ្នកអាចរកឃើញសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal Kaiser Permanente តាមអនឡាញនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ យើងក៏អាចស្នើសុំសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ឱ្យផ្ញើទៅអ្នកដោយទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទដើម្បីស្នើសុំសៀវភៅ PCP ដែលអ្នកចង់បានកំពុងតែទទួលបានអ្នកជម្ងឺថ្មីទេ។

ជម្រើសនៃវេជ្ជបណ្ឌិត និងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំផ្សេងៗទៀត

វាល្អបំផុតប្រសិនបើអ្នកជ្រើសយក PCP របស់អ្នក។

វាល្អបំផុតក្នុងការនៅជាមួយ PCP ម្នាក់ ដូច្នេះពួកគាត់អាចយល់ដឹងអំពីតម្រូវការសុខភាពរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរទៅ PCP ថ្មី អ្នកអាចប្តូរបានគ្រប់ពេល។ អ្នកត្រូវតែជ្រើសរើស PCP ដែលមាននៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ហើយនិងកំពុងទទួលបានអ្នកជម្ងឺថ្មី។

ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសយក PCP របស់អ្នកពី The Permanente Medical Group ឬក្រុម រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង The Permanente Medical ជម្រើសរបស់អ្នកនឹងក្លាយទៅជា PCP របស់អ្នកភ្លាមៗ។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើស PCP របស់អ្នកពីគេហទំព័រផ្សេងទៀត ដូចជា FQHC នោះជម្រើសរបស់អ្នកនឹងមានប្រសិទ្ធភាពនៅដើមខែបន្ទាប់។ ដើម្បីរៀនយល់អំពីរបៀបជ្រើសយក ឬផ្លាស់ប្តូរ PCP របស់អ្នក ទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 28

យើងអាចផ្លាស់ប្តូរ PCP របស់អ្នក ប្រសិនបើ PCP មិនទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី បានចាកចេញពី បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង មិនផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នកជំងឺអាយុរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើមានការព្រួយបារម្ភអំពីគុណភាពជាមួយ PCP មិនត្រូវបានដោះស្រាយ។ យើង ឬ PCP របស់អ្នកក៏អាចស្នើសុំឱ្យអ្នកផ្លាស់ប្តូរទៅ PCP ថ្មី ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចចុះសម្រុងជាមួយ ឬយល់ព្រមជាមួយ PCP របស់អ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកខកខាន ឬយឺតក្នុងការណាត់ជួប។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការផ្លាស់ប្តូរ PCP របស់អ្នក យើងនឹងប្រាប់អ្នកតាមការសរសេរលិខិត។

កត្តាមួយចំនួនដើម្បីយកមកគិតនៅពេលជ្រើសរើស PCP ម្នាក់៖

- តើ PCP នោះថែទាំកុមារឬទេ?
- តើ PCP នោះធ្វើការជាមួយទឹកនៃផែនការដែលខ្ញុំចូលចិត្តប្រើឬទេ?
- តើការិយាល័យរបស់ PCP នោះនៅជិតផ្ទះខ្ញុំ កន្លែងធ្វើការខ្ញុំ ឬសាលារៀនរបស់កូនឬទេ?
- តើវេជ្ជបណ្ឌិតនោះនិយាយភាសាខ្ញុំឬទេ?
- តើម៉ោងធ្វើការនៃការិយាល័យ PCP នោះសមស្របនឹងកាលវិភាគខ្ញុំឬទេ?

ការដាក់ពេលជួបថែទាំសុខភាពដំបូង (“IHA”)

សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដែលថ្មីម្តងចំពោះ Kaiser Permanente

យើងផ្តល់អនុសាសន៍ថា ក្នុងនាមជាសមាជិក Medi-Cal ថ្មី អ្នកនឹងទៅជួប PCP ថ្មីរបស់ អ្នកក្នុងរយៈពេល 120 ថ្ងៃបន្ទាប់សម្រាប់ការណាត់ជួបថែទាំសុខភាពដំបូង (initial health appointment, “IHA”)។ គោលបំណងរបស់ IHA គឺដើម្បីជួយឱ្យ PCP របស់អ្នករៀនអំពី ប្រវត្តិ និងតម្រូវការការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ PCP របស់អ្នកអាចសួរអ្នកនូវសំណួរអំពី ប្រវត្តិសុខភាពរបស់អ្នក ឬអាចស្នើសុំឱ្យអ្នកបំពេញកម្រងសំណួរ។ PCP របស់អ្នកក៏នឹងប្រាប់ អ្នកផងដែរអំពីការប្រឹក្សាយោបល់និងថ្នាក់អប់រំសុខភាពដែលអាចជួយអ្នកបាន។

ប្រសិនបើ PCP របស់អ្នកនៅឯមន្ទីរព្យាបាល ដែលមិនមែនជាផ្នែករបស់ The Permanente Medical Group ឬ Southern California Permanente Medical Group:

- នៅពេលអ្នកទូរស័ព្ទទៅកំណត់ពេលណាត់ជួប IHA របស់អ្នក សូមប្រាប់អ្នកដែល ឆ្លើយទូរស័ព្ទថាអ្នកជាសមាជិក Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente។ ផ្តល់អោយគេនូវលេខប័ណ្ណ ID Kaiser Permanente របស់អ្នក។

សូមយកប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Kaiser Permanente អ្នក និង ID មានរូបថតរបស់អ្នកទៅការ ណាត់ជួបរបស់អ្នក។ វាជាកំណត់ត្រាក្នុងការយកបញ្ជីឱសថនិងសំនួររបស់អ្នកទៅជាមួយក្នុង ការជួបរបស់អ្នក។ ត្រៀមខ្លួនឱ្យរួចរាល់ដើម្បីពិគ្រោះជាមួយ PCP របស់អ្នកអំពីតម្រូវការនិង កង្វល់នៃការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 29

ត្រូវប្រាកដថាទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យ PCP របស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកនឹងយឺតយ៉ាវ ឬមិនអាចទៅ ការណាត់ជួបរបស់អ្នក។

សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដែលមានការរ៉ាប់រងរបស់ Kaiser Permanente ពីមុន

ប្រសិនបើអ្នកថ្មីឆ្កែងចំពោះ Medi-Cal ហើយការធានារ៉ាប់រងសុខភាពពីមុនរបស់អ្នក ក៏នៅជាមួយ Kaiser Permanente ដែរ សូមទាក់ទង PCP របស់អ្នក ដើម្បីមើលថាតើអ្នក ត្រូវការការណាត់ជួបសុខភាពដំបូងឬទេ (“IHA”)។ ប្រសិនបើកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក មានបញ្ហាប្រព្រឹត្តិភាពហើយ អ្នកប្រហែលជាអាចរង់ចាំរហូតដល់ការទៅជួបថែទាំសុខភាពតាមកាល វិភាគបន្ទាប់របស់អ្នក ដើម្បីធ្វើបញ្ជីបញ្ជូនភាពបន្ថែមណាមួយចំពោះកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រ របស់អ្នក។

សមាជិករបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពី IHA សូមទូរស័ព្ទទៅលេខសម្របសម្រួលការថែទាំដែលមានរាយ ខាងក្រោមសម្រាប់ខោនធីដែលអ្នករស់នៅ៖

ខោនធីកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង ជាទីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅ	លេខទូរស័ព្ទសម្របសម្រួលការថែទាំដែលអ្នក គួរតែទូរស័ព្ទទៅ
Amador, El Dorado, Placer, Sacramento, San Joaquin	ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-721-6012 ថ្ងៃច័ន្ទរហូតដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹក រហូតដល់ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀល រហូតដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។
Alameda, Contra Costa, Fresno, Kings, Madera, Marin, Mariposa, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz, Solano, Sonoma, Stanislaus, Sutter, Tulare, Yolo, Yuba	ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-952-1916 ថ្ងៃច័ន្ទរហូតដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹក រហូតដល់ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀល រហូតដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។

សមាជិករបស់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពី IHA សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613**។

ការថែទាំជាប្រចាំ

ការថែទាំជាប្រចាំគឺជាការថែទាំសុខភាពដែលទៀងទាត់។ វារួមបញ្ចូលការថែទាំបង្ការដែល ត្រូវបានហៅផងដែរថា ការថែទាំសុខភាពឬការថែទាំសុខភាពទូទៅ។ វាជួយអ្នកឱ្យមានសុខ ភាពល្អនិងជួយរក្សាអ្នកពីការឈឺ។ ការថែទាំបង្ការរួមមានការពិនិត្យសុខភាពជាទៀងទាត់ ការអប់រំសុខភាព និងការប្រឹក្សាយោបល់។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់) ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 30

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

យើងចង់ណែនាំថាជាពិសេសកុមារ ទទួលបានការថែទាំការពារជានិច្ច និងការពារជាប្រចាំ។ សមាជិក Kaiser Permanente អាចទទួលបានសេវាបង្ការដំបូងទាំងអស់ដែលត្រូវបានណែនាំដោយ American Academy of Pediatrics និងមជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់សេវា Medicare និង Medicaid ។ ការពិនិត្យទាំងនេះរួមមានការពិនិត្យការស្តាប់និងការមើលឃើញ ដែលអាចជួយធានាដល់ការអភិវឌ្ឍន៍ និងការរៀនសូត្រប្រកបដោយសុខភាពល្អ។ សម្រាប់បញ្ជីសេវាកម្មដែលណែនាំដោយគ្រូពេទ្យកុមារ សូមអានគោលការណ៍ណែនាំ "Bright Futures" ពីបណ្ឌិតសភាកុមារអាមេរិកនៅ

https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ការថែទាំជាប្រចាំក៏រួមមានការថែទាំនៅពេលដែលអ្នកឈឺផងដែរ។ យើងរ៉ាប់រងការថែទាំជាប្រចាំពីបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់អ្នក។

PCP របស់អ្នកនឹង៖

- ផ្តល់ជូនអ្នកនូវការថែទាំជាប្រចាំភាគច្រើនរបស់អ្នក រួមមានការពិនិត្យជាទៀងទាត់ ការចាក់ថ្នាំ ការព្យាបាល វេជ្ជបញ្ជា និងដំបូន្មានវេជ្ជសាស្ត្រ
- រក្សាទុកកំណត់ត្រាសុខភាពរបស់អ្នក
- បញ្ជូន (ផ្ញើ) អ្នកទៅអ្នកឯកទេស ប្រសិនបើចាំបាច់
- ដាក់បញ្ជាការពិនិត្យការស្តី X ការពិនិត្យសុដន់ ឬការជួសលាមនៅទីពិសោធន៍ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការវា

តំបន់លំនៅដ្ឋាន	លេខទូរស័ព្ទដើម្បីដាក់កាលវិភាគការណាត់ជួប
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតិខាងជើង	1-866-454-8855 (TTY 711) ឬចូលទៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស)
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតិខាងត្បូង	1-833-574-2273 (TTY 711) ឬចូលទៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស)

សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលនៅជិតបំផុត។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 31

អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្នុងបណ្តាញទាំងអស់អាចប្រើប្រាស់ជំនួយ និងសេវាកម្មដើម្បីទំនាក់ទំនងជាមួយប្រជាពលរដ្ឋដែលមានពិការភាព។ ពួកគេក៏អាចទំនាក់ទំនងជាមួយអ្នក ក្នុងភាសាឬទម្រង់មួយផ្សេងទៀត។ ប្រាប់អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ឬទូរស័ព្ទមកប្រាប់យើងអំពីអ្វីដែលអ្នកត្រូវការ។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីការថែទាំសុខភាពនិងសេវាកម្មដែលយើងរ៉ាប់រង និងអ្វីដែលយើងមិនរ៉ាប់រង សូមអានជំពូកទី 4 ("អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម") និងជំពូកទី 5 ("ការថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារនិងយុវជន") នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente គឺជាក្រុមវេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតដែលធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente ដើម្បីផ្តល់សេវារ៉ាប់រងដល់សមាជិករបស់យើង។

Kaiser Foundation Health Plan, Inc. គឺជាគម្រោងថែទាំសុខភាពដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងមួយ។ នៅពេលអ្នកជ្រើសរើសយក គម្រោង Medi-Cal របស់យើង អ្នកកំពុងជ្រើសរើសទទួលបានការថែទាំរបស់អ្នក តាមរយៈកម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្ររបស់យើង។ អ្នកត្រូវតែទទួលយកសេវាភាគច្រើនពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង។ អ្នកត្រូវតែទទួលយកសេវាភាគច្រើនពីអ្នកផ្តល់សេវារ៉ាប់រងរបស់អ្នកក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង។ អ្នកអាចទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញដោយគ្មានលិខិតបញ្ជូន ឬការអនុញ្ញាតជាមុនសម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់។ អ្នកក៏អាចទៅរកអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញសម្រាប់សេវារៀបចំផែនការគ្រួសារដោយមិនចាំបាច់មានការបញ្ជូន ឬការអនុញ្ញាតជាមុន។ អ្នកក៏អាចទៅរកអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញសម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់នៅក្រៅតំបន់ នៅពេលអ្នកនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក។ លើកលែងតែសម្រាប់កាលៈទេសៈទាំងនេះ អ្នកត្រូវតែមានការបញ្ជូន ឬការយល់ព្រមជាមុនសម្រាប់សេវាកម្មក្រៅបណ្តាញផ្សេងទៀតទាំងអស់ បើមិនដូច្នោះទេ សេវាទាំងនោះនឹងមិនមានការធានារ៉ាប់រងឡើយ។

កំណត់ចំណាំ៖ ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមអាចជ្រើសយកអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពអាមេរិចស្បែកក្រហម ("IHCP") ធ្វើជា PCP របស់ពួកគេ បើទោះបីជា IHCP នោះមិនមែននៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើងក្តី។

ប្រសិនបើ PCP មន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតមានការជំនាស់ផ្នែកសីលធម៌ក្នុងការផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដូចជាការធ្វើផែនការគ្រួសារ ឬការរំលូតកូន ពួកគេអាចជួយអ្នកស្វែងរកបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលនឹងផ្តល់ដល់អ្នកនូវសេវាដែលអ្នកត្រូវការ។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅសេវាអតិថិជនតាមរយៈ **1-855-839-7613 (TTY 711)** ដើម្បីសុំជំនួយក្នុងការស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ផ្សេងទៀត។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការការជំនាស់ផ្នែកសីលធម៌ សូមមើល "ការជំនាស់ផ្នែកសីលធម៌" នៅផ្នែកក្រោយក្នុងជំពូកនេះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 32

បណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal

អ្នកនឹងប្រើប្រាស់អ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente សម្រាប់ តម្រូវការថែទាំសុខភាពស្ទើរតែទាំងអស់របស់អ្នក។ អ្នកនឹងទទួលបានការថែទាំជាប្រចាំ រួមទាំងការថែទាំបង្ការពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង។ អ្នកក៏នឹងប្រើប្រាស់ អ្នកឯកទេស មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងៗទៀតនៅក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ផងដែរ។

ដើម្បីទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal សម្រាប់តំបន់របស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកតាមរយៈ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente និងទីតាំងតាមអនឡាញនៅ **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទាញយក មួយច្បាប់នៃសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនៅ **kp.org/Medi-Cal/documents** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ដើម្បីទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃបញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា Medi-Cal Rx សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវា អតិថិជន Medi-Cal Rx តាមរយៈលេខ **1-800-977-2273 24** ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។ អ្នកប្រើប្រាស់ TTY អាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-800-977-2273** ហើយចុចលេខ **5** ឬហៅទៅលេខ **711** ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រពីម៉ោង **8** ព្រឹក ដល់ម៉ោង **5** ល្ងាច។ អ្នកក៏អាចចូលមើលគេហទំព័រ Medi-Cal Rx នៅ **https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

អ្នកត្រូវតែទទួលបានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) ពីយើង មុនពេលអ្នកទៅ ជួបអ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente សូម្បីតែនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក លើកលែងតែករណីទាំងនេះ៖

- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅបន្ទប់សង្គ្រោះ បន្ទាន់ដែលនៅជិតបំផុត។
- ប្រសិនបើអ្នកនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ហើយត្រូវការការថែទាំ បន្ទាន់ សូមទៅកន្លែងថែទាំបន្ទាន់ណាមួយ
- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មរៀបចំផែនការគ្រួសារ សូមទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ណាមួយដោយមិនមានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)
- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត សូមទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ឬអ្នកផ្តល់សេវាកម្រោងសុខភាពផ្លូវចិត្តតាមខោនធី ដោយមិនមាន ការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)

ប្រសិនបើអ្នកមិនស្ថិតក្នុងករណីមួយក្នុងចំណោមករណីដែលបានរាយខាងលើ ហើយអ្នកមិន ទទួលបានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) មុនពេលទទួលបានការថែទាំពីអ្នក ផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញនោះ អ្នកអាចនឹងទទួលខុសត្រូវក្នុងការចំណាយលើការថែទាំដែលអ្នក



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 33

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

បានទទួលពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញនោះ។ អ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente ដែលនៅខាងក្រៅតំបន់លំនៅដ្ឋានតំបន់សេវារបស់អ្នកគឺជាអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ។

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញគឺជាអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដែលមិនមានកិច្ចព្រមព្រៀងដើម្បីធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente ។

យើងត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នកនូវការយល់ព្រមជាមុន មុនពេលអ្នកទៅរកអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋាន លើកលែងតែសម្រាប់៖

- ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការថែទាំសម្ងាត់ ដូចបានពណ៌នានៅក្រោមជំណងជើង “ការថែទាំសម្ងាត់” ក្នុងជំពូកនេះ

សម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់នៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋាន អ្នកត្រូវតែទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ Kaiser Permanente Medi-Cal។ អ្នកមិនត្រូវការអនុញ្ញាតជាមុនដើម្បីទទួលបានការថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញមួយនៃបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើងទេ។

អ្នកត្រូវតែទទួលបានការអនុញ្ញាតពីយើងដើម្បីទទួលបានការថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ ដែលស្ថិតនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានការយល់ព្រមជាមុនទេ អ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់ដែលអ្នកទទួលបានពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក។ អ្នកអាចអានបន្ថែមទៀតអំពីការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ និងការថែទាំសម្ងាត់នៅក្នុងជំពូកនេះ។

កំណត់ចំណាំ៖ ប្រសិនបើអ្នកជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំនៅ IHCP នៅក្រៅបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវារបស់យើង ដោយមិនចាំបាច់មានលិខិតបញ្ជូន។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មត្រូវបានរ៉ាប់រងចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលមិនមាននៅក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente យើងនឹងយល់ព្រមហើយបញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញដើម្បីទទួលបានសេវាទាំងនោះ។ ប្រសិនបើយើងផ្តល់លិខិតបញ្ជូនដល់អ្នកទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ យើងនឹងបង់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំរបស់អ្នក។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នកអាចផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវឱសថដែលជាផ្នែកនៃការជួបថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានថ្នាំដែលជាផ្នែកនៃការជួបពិនិត្យរបស់អ្នក យើងនឹងរ៉ាប់រងលើថ្នាំដែលជាផ្នែកនៃការថែទាំបន្ទាន់មានធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នកផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវវេជ្ជបញ្ជាដើម្បីយកទៅឱសថស្ថាននោះ ថ្នាំដែលត្រូវបានចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នកនឹងត្រូវរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx។



នូវសំព្វទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការនូវសំព្វនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 34

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី Medi-Cal Rx សូមចូលទៅចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្នុងផ្នែក “កម្មវិធីនិងសេវា Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកទី 4 ។

កំណត់ចំណាំ: ប្រសិនបើអ្នកជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំនៅ IHCP នៅក្រៅបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវារបស់យើង ដោយមិនចាំបាច់មានលិខិតបញ្ជូន។ IHCP ក្រៅបណ្តាញក៏អាចបញ្ជូនសមាជិកជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមទៅរកអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញដោយមិនចាំបាច់ត្រូវការការបញ្ជូនជាមុនពី PCP ក្នុងបណ្តាញ។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាមួយសេវាក្រៅបណ្តាញ សូមនិយាយជាមួយ PCP របស់អ្នក ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិករបស់យើងលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។


អ្នកផ្តល់សេវានៅក្រៅតំបន់សេវាលំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក

ការថែទាំជាប្រចាំភាគច្រើន ដែលរួមមានការថែទាំបង្ការ មិនត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកទេ។ សេវាកម្មរៀបចំផែនការគ្រួសារត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក នៅពេលដែលទទួលបានពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាកម្មរៀបចំផែនការគ្រួសារ សូមចូលទៅចំណងជើង “ការថែទាំសម្ងាត់” នៅក្នុងជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកនៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ហើយត្រូវការការថែទាំដែល **មិនមែន** ជាការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬការថែទាំបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខទូរស័ព្ទបណ្តាញផ្តល់ដំបូន្មាននៅខាងក្រោយអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក ហើយនិយាយទៅកាន់អ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នកអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវឱសថដែលជាផ្នែកនៃការជួបថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានថ្នាំដែលជាផ្នែកនៃការជួបពិនិត្យរបស់អ្នក យើងនឹងរ៉ាប់រងលើថ្នាំដែលជាផ្នែកនៃការថែទាំបន្ទាន់មានធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នកផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវវេជ្ជបញ្ជាដើម្បីយកទៅឱសថស្ថាននោះ ថ្នាំដែលត្រូវបានចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នកនឹងត្រូវរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី Medi-Cal Rx សូមចូលទៅចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្នុងផ្នែក “កម្មវិធីនិងសេវា Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកទី 4។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំបន្ទាន់ នៅក្រៅតំបន់សេវានៃតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក សូមទៅមន្ទីរព្យាបាលថែទាំបន្ទាន់នៅក្បែរអ្នកបំផុត។ Medi-Cal មិនរ៉ាប់រងលើសេវាថែទាំបន្ទាន់នៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិកទេ។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងធ្វើដំណើរនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិកហើយត្រូវការការថែទាំបន្ទាន់ យើងនឹងមិនចេញថ្លៃសម្រាប់ការថែទាំរបស់អ្នកទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការថែទាំបន្ទាន់ សូមអាន "ការថែទាំបន្ទាន់" នៅពេលក្រោយក្នុងជំពូកនេះ។

 ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 35

សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។ Kaiser Permanente រ៉ាប់រងលើការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ក្រៅបណ្តាញ។ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើដំណើរទៅប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិកូហើយត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលតម្រូវឱ្យចូលសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ Kaiser Permanente នឹងរ៉ាប់រងការថែទាំរបស់អ្នក។ យើងមិនរ៉ាប់រងសេវាកម្មផ្សេងទៀតនៅក្នុងប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិកូទេ។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងធ្វើដំណើរទៅក្រៅប្រទេសនៅក្រៅប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិកូ ហើយត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ ឬសេវាថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត យើង **នឹងមិន** រ៉ាប់រងការថែទាំរបស់អ្នកទេ។

ប្រសិនបើអ្នកបានចេញថ្លៃសម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលតម្រូវការសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិកូ អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងទូទាត់សងអ្នកវិញ។ ដាក់ទម្រង់ទាមទារសំណង ហើយយើងនឹងត្រួតពិនិត្យមើលសំណើរបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការដាក់ពាក្យទាមទារ សូមមើលផ្នែក "សុំឱ្យយើងបង់វិក្កយបត្រ" នៅក្នុងជំពូកទី 2។

ប្រសិនបើអ្នកស្ថិតនៅក្នុងរដ្ឋមួយផ្សេងទៀត ឬស្ថិតនៅក្នុងទឹកដីសហរដ្ឋអាមេរិក ដូចជា អាមេរិចសាម៉ូអា, កោះហ្គាំ, កោះម៉ារីអាណាកាគខាងជើង, ប័រតូរីកូ ឬ កោះវីជិនអាមេរិច អ្នកត្រូវបានធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់។ មិនមែនគ្រប់មន្ទីរពេទ្យនិងវេជ្ជបណ្ឌិតទាំងអស់ទទួលយក Medicaid ទេ (Medi-Cal គឺជាអ្វីដែល Medicaid ហៅនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាតែប៉ុណ្ណោះ)។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់នៅខាងក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ប្រាប់មន្ទីរពេទ្យ ឬគ្រូពេទ្យបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបានថាអ្នកមាន Medi-Cal និងជាសមាជិក Kaiser Permanente។

ស្នើសុំឱ្យមន្ទីរពេទ្យធ្វើការចម្លងប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Kaiser Permanente របស់អ្នក។ ប្រាប់មន្ទីរពេទ្យនិងវេជ្ជបណ្ឌិតឱ្យផ្ញើវិក្កយបត្រមកយើង។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រសម្រាប់សេវាកម្មដែលអ្នកបានទទួលនៅក្នុងរដ្ឋមួយផ្សេងទៀត សូមទូរស័ព្ទមកយើងភ្លាមៗ។ យើងនឹងធ្វើការជាមួយមន្ទីរពេទ្យ និង/ឬវេជ្ជបណ្ឌិតដើម្បីរៀបចំបង់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំរបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកនៅក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ហើយមានតម្រូវការបន្ទាន់ដើម្បីបំពេញថ្នាំវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ នោះសូមឱ្យឱសថស្ថានទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាអភិវឌ្ឍន៍ Medi-Cal Rx តាមរយៈលេខ **1-800-977-2273 24** ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

កំណត់ចំណាំ៖ ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម អាចទទួលបានសេវាក្រៅបណ្តាញ IHCP។

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពី សេវាកម្មដែលមានពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ ឬនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកតាមរយៈលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 36

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញសម្រាប់លក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិទទួល CCS

កម្មវិធីសេវាកម្មកុមារកាលីហ្វ័រញ៉ា (CCS) គឺជាកម្មវិធីរបស់រដ្ឋដែលព្យាបាលកុមារអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំដែលមានលក្ខខណ្ឌសុខភាព ជំងឺ ឬបញ្ហាសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃ ហើយបំពេញតាមច្បាប់កម្មវិធី CCS ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាថែទាំសុខភាពសម្រាប់សេវាសុខភាពកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (“CCS”) ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ហើយយើងមិនមានអ្នកឯកទេសដែលជ្រើសរើសដោយ CCS នៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើងដែលអាចផ្តល់ការថែទាំដែល អ្នកត្រូវការទេ អ្នកអាចទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាដែលជ្រើសរើសដោយ CCS នៅខាងក្រៅបណ្តាញ អ្នកផ្តល់សេវារបស់យើងដោយមិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធី CCS សូមចូលទៅចំណងជើង “សេវាកម្មកុមារកាលីហ្វ័រញ៉ា និងកម្មវិធីកំរុកុមារទាំងមូល” នៅក្នុង ជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

វិធីដែលការថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដំណើរការ

Kaiser Permanente ផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដោយផ្ទាល់ដល់សមាជិកតាមរយៈកម្មវិធីថែទាំ វេជ្ជសាស្ត្ររួមគ្នា។ កម្មវិធីថែទាំវេជ្ជសាស្ត្ររបស់យើងផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវការទទួលបានសេវាមានធានា រ៉ាប់រងភាគច្រើន ដែលអ្នកប្រហែលជាត្រូវការ ដូចជាការថែទាំជាប្រចាំ ការថែទាំនៅមន្ទីរពេទ្យ សេវាមន្ទីរពិសោធន៍ និងការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ និងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងៗ ទៀតដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ លើសពីនេះ កម្មវិធីអប់រំសុខ ភាពរបស់យើងផ្តល់ជូនអ្នកនូវវិធីល្អៗដើម្បីការពារ និងធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នកប្រសើរឡើង។

ពេលខ្លះ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការសេវាកម្មដែលមិនអាចរកបានពីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តា ញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ ក្នុងករណីនោះ The Permanente Medical Group (រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង) ឬ Southern California Permanente Medical Group (រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ភាគខាងត្បូង) នឹងអនុញ្ញាតការបញ្ជូនទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ។ អ្នក មិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) សម្រាប់សេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់ សេវារៀបចំ ផែនការគ្រួសារ ឬសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងបណ្តាញ។

សមាជិកដែលមានទាំង Medicare និង Medi-Cal

អ្នកទទួលបានផលដែលមានទាំងការធានារ៉ាប់រង Medicare និង Medi-Cal គឺជាអ្នកទទួលបានផលដែល មានសិទ្ធិពីរ។ ប្រសិនបើអ្នកមានទាំងការធានារ៉ាប់រង Medicare និង Medi-Cal នោះការធានា រ៉ាប់រង Medicare របស់អ្នកនឹងតែងតែបង់ប្រាក់ជាមុនសម្រាប់សេវាកម្មដែលរ៉ាប់រង។ Medi-Cal តែងតែជាអ្នកបង់ថ្លៃចុងក្រោយបង្អស់។

ផែនការ Medi-Cal របស់យើងមិនរ៉ាប់រងលើសេវាថែទាំជាប្រចាំ ឬការដឹកជញ្ជូនទៅកាន់សេវា ថែទាំជាប្រចាំនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នកទេ។ Medi-Cal រ៉ាប់រងតែការថែទាំ សង្គ្រោះបន្ទាន់ប៉ុណ្ណោះ ដែលរួមមានការដឹកជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ និងសេវាថែទាំសម្ងាត់មួយចំនួន នៅពេលអ្នកនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ 1-855-839-7613 (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 37

ប្រសិនបើការរ៉ាប់រង Medicare របស់អ្នកគឺជាមួយ Kaiser Permanente

នៅពេលអ្នកនៅឆ្ងាយពីផ្ទះ គម្រោង Kaiser Permanente Medicare របស់អ្នកនឹងជាអ្នកបង់ប្រាក់ចម្បងសម្រាប់សេវាកម្មដែលអ្នកទទួលបាន។ សូមមើល *ភស្តុតាងនៃការរ៉ាប់រង Medicare Kaiser Permanente* របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីការធានារ៉ាប់រង។ ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal នៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នកមានកម្រិត ដូចបានរៀបរាប់ខាងលើ។

ក្នុងករណីភាគច្រើន ការរ៉ាប់រងឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា នៃ Medicare ផ្នែក D តម្រូវឱ្យអ្នកបំពេញឱសថរបស់អ្នក នៅឱសថស្ថាននៅក្នុងបណ្តាញ Medicare របស់ Kaiser Permanente។ ប្រសិនបើអ្នកទៅឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx នៅខាងក្រៅបណ្តាញ Kaiser Permanente ផែនការ Medicare របស់អ្នកប្រហែលជាមិនរ៉ាប់រងលើវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកទេ។ ដោយសារតែ Medicare បង់ប្រាក់ជាមុន យើងលើកទឹកចិត្តអ្នកឱ្យប្រើ Plan Pharmacies របស់យើងសម្រាប់វេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។ សូមមើលសៀវភៅបញ្ជីឱសថស្ថាន Medicare របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានអំពីឱសថស្ថានបណ្តាញ។

ប្រសិនបើអ្នកមាន PCP របស់ Kaiser Permanente រួចហើយ អ្នកមិនចាំបាច់ជ្រើសរើស PCP ផ្សេងទៀតសម្រាប់ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នកទេ។

ប្រសិនបើការរ៉ាប់រង Medicare របស់អ្នកមិនមែនជាមួយ Kaiser Permanente

សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីការធានារ៉ាប់រងឱសថ Medicare របស់អ្នក សូមមើលឯកសារធានារ៉ាប់រង Medicare របស់អ្នកពីការធានារ៉ាប់រង FFS Medicare របស់អ្នក ឬផែនការ Medicare របស់អ្នក។ សូមចងចាំថា Medicare បង់ប្រាក់ជាមុន ដូច្នេះអ្នកប្រហែលជាត្រូវបានតម្រូវឱ្យទទួលបានឱសថផ្នែក D របស់អ្នកតាមរយៈគម្រោង Medicare របស់អ្នក មិនមែនតាមរយៈពួកយើងទេ។ យើងនឹងធ្វើការជាមួយផែនការ Medicare របស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវា Medicare របស់អ្នក ដើម្បីជួយសម្របសម្រួលការថែទាំរបស់អ្នក។

អ្នកនឹងគួរតែជ្រើសយក PCP របស់ Kaiser Permanente សម្រាប់ការរ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។

វេជ្ជបណ្ឌិត

អ្នកអាចជ្រើសរើស PCP ពីសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់អ្នក។ វេជ្ជបណ្ឌិតដែលអ្នកជ្រើសយកត្រូវតែជាអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ។ ដើម្បីស្វែងរក PCP ដែលនៅក្បែរអ្នក អ្នកអាចរកមើលក្នុងគេហទំព័ររបស់យើងនៅ **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទាញយកមួយច្បាប់នៃសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់អ្នកនៅ **kp.org/Medi-Cal/documents** (ជាភាសាអង់គ្លេស) អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 38

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក ឬពិនិត្យមើលសៀវភៅឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវាអនឡាញរបស់យើងនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស) ដើម្បីប្រាកដថា PCP ដែលអ្នកចង់បានកំពុងទទួលយកអ្នកជំងឺថ្មី។

ប្រសិនបើអ្នកមានគ្រូពេទ្យណាមួយមុនពេលដែលអ្នកជាសមាជិករបស់ Kaiser Permanente ហើយថាវេជ្ជបណ្ឌិតនោះមិនមែនជាផ្នែកនៃបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង អ្នកប្រហែលជាអាចបន្តជួបគ្រូពេទ្យនោះក្នុងរយៈពេលកំណត់មួយ។ នេះត្រូវបានហៅថាការបន្តការថែទាំ។ អ្នកអាចអានបន្ថែមអំពីការបន្តការថែទាំ នៅក្នុងជំពូកទី 2 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ ដើម្បីស្វែងរយល់បន្ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការអ្នកឯកទេស PCP របស់អ្នកនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកឯកទេសក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal Kaiser Permanente។ អ្នកឯកទេសខ្លះមិនតម្រូវឱ្យមានការបញ្ជូនទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមនៃការបញ្ជូន សូមអាន “ការបញ្ជូន” នៅផ្នែកខាងក្រោយក្នុងជំពូកនេះ។

សូមចាំថា ប្រសិនបើអ្នកមិនជ្រើសរើស PCP ទេ យើងនឹងជ្រើសរើសមួយសម្រាប់អ្នកលុះត្រាតែអ្នកមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពទូលំទូលាយផ្សេងទៀតបន្ថែមលើ Medi-Cal ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ផ្លាស់ប្តូរ PCP របស់អ្នក អ្នកត្រូវតែជ្រើសរើស PCP ចេញពីបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente។ អ្នកអាចចូលប្រើសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal អនឡាញដែលអាចស្វែងរកបានរបស់យើងនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ ត្រូវប្រាកដថា PCP កំពុងទទួលយកជំងឺថ្មី។ ដើម្បីស្វែងយល់អំពីរបៀបជ្រើសរើសឬផ្លាស់ប្តូរទៅ PCP ផ្សេង សូមចូលទៅគេហទំព័ររបស់យើងនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬ ទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

មន្ទីរពេទ្យ

សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។

ប្រសិនបើវាមិនមែនជាការសង្គ្រោះបន្ទាន់ ហើយអ្នកត្រូវការការថែទាំមន្ទីរពេទ្យ PCP របស់អ្នកនឹងសំរេចថាអ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យមួយណា។ អ្នកនឹងត្រូវទៅមន្ទីរពេទ្យក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ ដើម្បីស្វែងរកមន្ទីរពេទ្យក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង អ្នកអាចរកមើលក្នុងគេហទំព័ររបស់យើងនៅ kp.org/facilities (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 39

អ្នកឯកទេសសុខភាពរបស់ស្ត្រី

អ្នកអាចទៅជួបគ្រូពេទ្យឯកទេសខាងសុខភាពរបស់ស្ត្រីនៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente សម្រាប់ការថែទាំដែលចាំបាច់ដើម្បីផ្តល់នូវសេវាថែទាំសុខភាព ជាប្រចាំ របស់ស្ត្រី។ អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវការការបញ្ជូន ឬការអនុញ្ញាតដើម្បីទទួលបានសេវា កម្មវិធីនេះទេ។ សំរាប់ស្វែងរកជំនួយអ្នកឯកទេសសុខភាពស្ត្រី អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ **1-866-454-8855 (TTY 711)** និងពិគ្រោះជាមួយអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពមានអាជ្ញាប័ណ្ណ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន Medi-Cal

សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente (“សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា”) រាយបញ្ជីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente Medi-Cal ។ បណ្តាញគឺជាក្រុមអ្នកផ្តល់សេវាដែលធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente ដើម្បីផ្តល់សេវារ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។

មានសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ចំនួនប្រាំមួយនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើងនិងសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ចំនួនប្រាំមួយនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង។ សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវានីមួយៗ គឺសម្រាប់តំបន់ជាក់លាក់ដែលយើងបម្រើ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធី Santa Clara សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋាន South Bay និង Peninsula មានរាយអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal នៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក។

តារាងខាងក្រោមអាចជួយអ្នកក្នុងការសម្រេចចិត្តថា តើសៀវភៅឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវា មួយណានឹងមានអ្នកផ្តល់សេវានៅជិតអ្នក។ អ្នកអាចឃើញអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Kaiser Permanente Medi-Cal ណាមួយនៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក។

ទីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើង	សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលអាចមានប្រយោជន៍បំផុត សម្រាប់អ្នក
Amador, Fresno, Kings, Madera, Mariposa, San Joaquin, Stanislaus, Northern Tulare, Amador	កណ្តាល California



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់ដឹង)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 40

Amador, El Dorado, Placer, Sacramento, Sutter, Yolo	Sacramento
Alameda, Contra Costa,	Diablo និង Napa/Solano ឬ ល្វែងខាងកើត
Napa, Solano	Diablo និង Napa/Solano
Marin, Napa, Sonoma	San Francisco, Marin និង Sonoma
San Francisco	San Francisco
San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz	South Bay និង Peninsula

ទីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង	សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលអាចមានប្រយោជន៍បំផុតសម្រាប់អ្នក
Los Angeles	Baldwin Park, Bellflower, និង South Bay
Riverside, San Bernardino, Los Angeles	Inland Empire និង Coachella ជ្រលង
Kern, Ventura, Tulare, Los Angeles	ខោនធី Kern, ជ្រលង, និង WVC
Los Angeles	ទីក្រុង Los Angeles
Orange, Los Angeles, San Bernardino	ខោនធី Orange
San Diego, Imperial	San Diego

សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal Kaiser Permanente រាយបញ្ជីប្រភេទអ្នកផ្តល់សេវាដូចខាងក្រោមដែលមាននៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង៖

- អ្នកផ្តល់សេវារៀបចំផែនការគ្រួសារ
- កម្មវិធីមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពតាមលក្ខខណ្ឌសហព័ន្ធ (“FQHC”) នៅកន្លែងដែលមានជូន
- មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់កំណើតតាមធម្មជាតិ (Freestanding Birth Center, “FBC”) នៅកន្លែងដែលមានជូន
- មន្ទីរពេទ្យ
- អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពអាមេរិកស្បែកក្រហម (Indian Health Care Providers, “IHCP”)
- សេវាកម្មនិងជំនួយរយៈពេលវែង (Long-term services and supports, “LTSS”)



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 41

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

- គិលានុបដ្ឋាយិកានិងឆ្មបគិលានុបដ្ឋាយិកា
- អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
- PCP
- ឱសថស្ថាន
- ជំនួយការវេជ្ជបណ្ឌិត
- គ្លីនិកសុខភាពជនបទ (“RHC”) នៅកន្លែងដែលមានជន
- អ្នកឯកទេស

សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal មានឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ឯកទេស អាសយដ្ឋាន លេខទូរស័ព្ទ ម៉ោងធ្វើការ និងភាសាដែលនិយាយ។ វាក៏ប្រាប់អ្នកថាតើអ្នកផ្តល់សេវាកំពុងតែទទួលបានអ្វីថ្មីឬទេ។ សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ផ្តល់នូវកម្រិតនៃភាពងាយស្រួលក្នុងការចូលអគារផងដែរ ដូចជាចំណុច ផ្លូវជម្រាល ជណ្តើរដែលមានបង្កាន់ដៃ និងបន្ទប់ទឹកដែលមានទ្វារធំទូលាយ និងរន្ធកោង។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បានព័ត៌មានអំពីការអប់រំ ការបណ្តុះបណ្តាល និងការបញ្ជាក់ពីក្រុមប្រឹក្សា សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក របស់យើងលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

អ្នកអាចរកឃើញសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា តាមរយៈអនឡាញដែលស្វែងរកបាននៅ **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ នៅលើគេហទំព័រ សូមចូលទៅកាន់តំណស្វែងរកកម្រិតខ្ពស់ ហើយជ្រើសរើស "ការថែទាំដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal" នៅក្នុងផ្នែក គម្រោងសុខភាពដើម្បីប្រាកដថាអ្នកទទួលបានបញ្ជីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal។ អ្នកក៏អាចទាញយកមួយច្បាប់នៃសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើងនៅ **kp.org/Medi-Cal/documents** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវាដែលបានបោះពុម្ព ឬចង់ស្នើសុំទម្រង់ជំនួស សូមទូរស័ព្ទទៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

អ្នកអាចស្វែងរកបញ្ជីឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ Medi-Cal Rx នៅក្នុងសៀវភៅបញ្ជីឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx នៅ **https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចរកឃើញឱសថស្ថានដែលចូលរួមនៅជិតអ្នកដោយហៅទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាអភិវឌ្ឍន៍ Medi-Cal Rx តាមរយៈលេខ **1-800-977-2273 24** ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ អ្នកប្រើប្រាស់ TTY អាចទូរស័ព្ទទៅ **1-800-977-2273** ហើយចុចលេខ 5 ឬទូរស័ព្ទទៅលេខ **711** ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 42

ការទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា

អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal របស់អ្នកត្រូវតែផ្តល់លទ្ធភាពទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា ដោយផ្អែកលើតម្រូវការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ យ៉ាងហោចណាស់ ពួកគេត្រូវតែផ្តល់ជូនអ្នក នូវការណាត់ជួបដែលមានរាយក្នុងតារាងពេលវេលាក្នុងតារាងខាងក្រោម។

ប្រភេទនៃការណាត់ជួប	អ្នកគួរតែអាចទទួលបានការណាត់ជួប ក្នុងអំឡុងពេល
ការណាត់ជួបថែទាំបន្ទាន់ដែលមិនតម្រូវឱ្យមានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)	48 ម៉ោង
ការណាត់ជួបថែទាំបន្ទាន់ដែលតម្រូវការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)	96 ម៉ោង
ការណាត់ជួបការថែទាំបឋមមិនមែនបន្ទាន់ (ជាប្រចាំ)	រយៈពេល 10 ថ្ងៃធ្វើការ
ការណាត់ជួបការថែទាំឯកទេសមិនមែនបន្ទាន់ (ជាប្រចាំ)	រយៈពេល 15 ថ្ងៃធ្វើការ
ការណាត់ជួបការថែទាំជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត (មិនមែនវេជ្ជបណ្ឌិត) មិនមែនបន្ទាន់ (ជាប្រចាំ)	រយៈពេល 10 ថ្ងៃធ្វើការ
ការណាត់ជួបការថែទាំតាមដានជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត (មិនមែនវេជ្ជបណ្ឌិត) មិនមែនបន្ទាន់ (ជាប្រចាំ)	10 ថ្ងៃធ្វើការគិតចាប់ពីការណាត់ជួបចុងក្រោយ
ការណាត់ជួបមិនមែនបន្ទាន់ (ជាប្រចាំ) សម្រាប់សេវាកម្មជំនួយ (ការគាំទ្រ) ដល់ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ឬការព្យាបាលរហូតដល់ ឬស្ថានភាពសុខភាពផ្សេងទៀត	រយៈពេល 15 ថ្ងៃធ្វើការ
ស្តង់ដារពេលវេលារង់ចាំផ្សេងទៀត	អ្នកគួរតែអាចតភ្ជាប់ក្នុង៖
ពេលវេលារង់ចាំទូរស័ព្ទសម្រាប់សេវាសមាជិកកំឡុងម៉ោងធ្វើការធម្មតា	10 នាទី
ពេលវេលារង់ចាំតាមទូរស័ព្ទសម្រាប់បណ្តាញណាត់ជួបនិងដំបូន្មាន	30 នាទីដើម្បីភ្ជាប់ទៅគិលានុបដ្ឋាយិកាសម្រាប់ដំបូន្មាន



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 43

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

ពេលខ្លះការរង់ចាំយូរសម្រាប់ការណាត់ជួបមិនមែនជាបញ្ហាទេ។ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកអាច ផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវពេលវេលារង់ចាំយូរជាងនេះ ប្រសិនបើវាមិនបង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពរបស់អ្នក។ វាត្រូវតែត្រូវបានកត់សម្គាល់នៅក្នុងកំណត់ត្រារបស់អ្នកថាពេលវេលារង់ចាំយូរជាងនេះនឹងមិន បង្កគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពរបស់អ្នកទេ។ ជាមួយគ្នានោះ ប្រសិនបើអ្នកចង់រង់ចាំការណាត់ជួប នៅពេលក្រោយដែលសាកសមនឹងកាលវិភាគរបស់អ្នកបានប្រសើរជាងមុន ឬទៅជួបអ្នកផ្តល់ សេវាផ្សេងទៀតដែលអ្នកជ្រើសរើស អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនឹងគោរពតាមបំណងប្រាថ្នារបស់អ្នក។

គ្រូពេទ្យរបស់អ្នកអាចណែនាំកាលវិភាគជាក់លាក់សម្រាប់សេវាបង្ការ ការថែទាំតាមដានសម្រាប់ ស្ថានភាពដែលកំពុងបន្ត ឬការបញ្ជូនបន្តទៅអ្នកឯកទេស អាស្រ័យលើតម្រូវការរបស់អ្នក។

សេវាអ្នកបកប្រែ

សូមប្រាប់យើង ប្រសិនបើលោកអ្នកត្រូវការសេវាអ្នកបកប្រែភាសាផ្ទាល់មាត់ នៅពេលលោកអ្នក ទូរស័ព្ទ មកយើងខ្ញុំ ឬនៅពេលលោកអ្នកទទួលបានសេវាកម្មដែលមានការរ៉ាប់រង សូមឱ្យយើង ខ្ញុំដឹង។ សេវាកម្មអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ ដែលរួមមានភាសាសញ្ញា មានដោយមិនគិតថ្លៃសម្រាប់ អ្នក។ យើងខ្ញុំសូមមិនលើកទឹកចិត្តឱ្យប្រើអនីតិជន ឬសមាជិកគ្រួសារធ្វើជាអ្នកបកប្រែផ្ទាល់ មាត់ឡើយ។ ដើម្បីស្វែងរយល់បន្ថែមទៀតអំពីសេវាកម្មអ្នកបកប្រែ ទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិក លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាអ្នកបកប្រែផ្ទាល់មាត់ រួមទាំងភាសាសញ្ញា នៅឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx ដែលនៅក្រៅបណ្តាញ Kaiser Permanente សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មអនីតិជន Medi-Cal Rx តាមរយៈលេខ **1-800-977-2273 24** ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ អ្នកប្រើប្រាស់ TTY អាចទូរស័ព្ទទៅ **711** ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។

ពេលវេលាធ្វើដំណើរ ឬចម្ងាយទៅកាន់ការថែទាំ

Kaiser Permanente ត្រូវតែអនុវត្តតាមបទដ្ឋានពេលវេលាធ្វើដំណើរឬចម្ងាយសម្រាប់ ការថែទាំរបស់អ្នក។ បទដ្ឋានទាំងនោះជួយធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកអាចទទួលបានការថែទាំ ដោយមិនចាំបាច់ធ្វើដំណើរ ឬឆ្ងាយពេកពីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅ។ បទដ្ឋានពេលវេលា ធ្វើដំណើរឬចម្ងាយអាស្រ័យទៅតាមខោនធីដែលអ្នករស់នៅ។

ប្រសិនបើយើងមិនអាចរៀបចំសម្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ក្នុងរយៈពេលធ្វើដំណើរ ឬស្តង់ដារចម្ងាយទាំងនេះ ក្រសួងសេវាកម្មសុខាភិបាល (Department of Health Care Services, DHCS) អាចអនុញ្ញាតឱ្យប្រើស្តង់ដារផ្សេង ហៅថាស្តង់ដារចូលប្រើជំនួស។ សម្រាប់ពេលវេលា ឬស្តង់ដារចម្ងាយរបស់យើងសម្រាប់ទីកន្លែងអ្នករស់នៅ សូមចូលទៅ គេហទំព័ររបស់យើង៖ **kp.org/Medi-Cal/documents** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ ឬទូរស័ព្ទទៅសេវា កម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 44

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលមានទីតាំងឆ្ងាយពីទីកន្លែងដែលអ្នករស់នៅ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ពួកគេអាចជួយអ្នកស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលនៅក្បែរអ្នកជាង។ ប្រសិនបើយើងមិនអាចរកអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal នៅក្បែរទេ អ្នកអាចសួររកនូវការរៀបចំការដឹកជញ្ជូន សម្រាប់អ្នកដើម្បីទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal បើទោះបីជាអ្នកផ្តល់សេវានៅស្ថិតនៅឆ្ងាយពីកន្លែងអ្នករស់នៅក៏ដោយ។ វាត្រូវបានចាត់ទុកថាឆ្ងាយ ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទៅដល់អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal នោះក្នុងបទដ្ឋានពេលវេលាធ្វើដំណើរនិងចម្ងាយសម្រាប់ខោនធីរបស់អ្នក ដោយមិនគិតពីបទដ្ឋានចូលប្រើប្រាស់ជំនួសណាមួយ ដែលយើងអាចប្រើប្រាស់សម្រាប់លេខកូដតំបន់របស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាឱសថស្ថាន សូមទូរស័ព្ទទៅ Medi-Cal Rx លេខ **1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273 ហើយចុចលេខ 5 ឬ 711)**។

ការណាត់ពេលជួប

នៅពេលអ្នកត្រូវការការថែទាំសុខភាព៖

- នៅក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើងសូមទូរស័ព្ទ **1-866-454-8855 (TTY 711)** ដើម្បីដាក់កាលវិភាគណាត់ជួប។ ក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង សូមទូរស័ព្ទ **1-833-574-2273 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចដាក់កាលវិភាគនូវប្រភេទការណាត់ជួបមួយចំនួនតាមអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។
- សូមត្រៀមលេខកំណត់ត្រារដ្ឋសាស្ត្រ Kaiser Permanente របស់អ្នក (ដែលនៅលើប័ណ្ណសម្គាល់ Kaiser Permanente របស់អ្នក) ឲ្យរួចរាល់នៅពេលអ្នកទូរស័ព្ទទៅ
- សូមយកប័ណ្ណ BIC ប័ណ្ណ Kaiser Permanente និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណដែលមានរូបថតរបស់អ្នកទៅកាន់ការណាត់ជួប
- ស្នើសុំការដឹកជញ្ជូនទៅការណាត់ជួប ប្រសិនបើត្រូវការ
- ស្នើសុំជំនួយផ្នែកភាសា ឬសេវាកម្មអ្នកបកប្រែប្រសិនបើចាំបាច់ នៅពេលអ្នកកំណត់ពេលណាត់ជួប
- អញ្ជើញទៅឲ្យទាន់ពេលសម្រាប់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក មកដល់ពីរបីនាទីមុនដើម្បីចូល បំពេញទម្រង់បែបបទ និងឆ្លើយសំណួរណាមួយដែលអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកអាចមាន
- ទូរស័ព្ទតាមប្រសិនបើអ្នកមិនអាចរក្សាការណាត់ជួបរបស់អ្នក ឬនឹងទៅយឺត
- ត្រៀមសំណួរនិងព័ត៌មានឱសថរបស់អ្នកឲ្យរួចរាល់ ក្នុងករណីដែលអ្នកត្រូវការវា

សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 45

ការធ្វើដំណើរទៅកាន់ការណាត់ជួប

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានមធ្យោបាយទៅនិងមកពីការណាត់ជួបសម្រាប់សេវារ៉ាប់រងរបស់អ្នកទេ យើងអាចជួយរៀបចំការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់អ្នក។ អាស្រ័យលើស្ថានភាពរបស់អ្នក អ្នកអាចមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ ឬការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ។ សេវាដឹកជញ្ជូនទាំងនេះមិនមែនសម្រាប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ទេ ហើយអាចផ្តល់ជូនដោយមិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកមានករណីសង្គ្រោះបន្ទាន់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។

សូមចូលទៅផ្នែក “សេវាដឹកជញ្ជូនសម្រាប់ស្ថានភាពដែលមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់” នៅក្នុងជំពូកទី 4 (“អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវាកម្ម”) សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាកម្មដឹកជញ្ជូនដែលអាចរកបានសម្រាប់អ្នក។

ការលុបចោលនិងការដាក់ថ្ងៃណាត់ជួបឡើងវិញ

ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចទៅការណាត់ជួបរបស់អ្នក ទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យអ្នកផ្តល់សេវាក្លាម។ គ្រូពេទ្យភាគច្រើនតម្រូវឱ្យអ្នកទូរស័ព្ទទៅ 24 ម៉ោង (1 ថ្ងៃធ្វើការ) មុនពេលការណាត់ជួបរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកត្រូវលុបចោល។ ប្រសិនបើអ្នកខកខានការណាត់ជួបម្តងហើយម្តងទៀត គ្រូពេទ្យរបស់អ្នកអាចនឹងឈប់ផ្តល់ការថែទាំដល់អ្នក ហើយអ្នកនឹងត្រូវស្វែងរកវេជ្ជបណ្ឌិតថ្មី។

សេវាតេឡេសុខភាព

តេឡេសុខភាពគឺជាវិធីមួយនៃការទទួលបានសេវាដោយមិនចាំបាច់នៅក្នុងទឹកនៃមួយគ្នា និងអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។ តេឡេសុខភាពអាចពាក់ព័ន្ធនឹងការសន្ទនាផ្ទាល់ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក តាមទូរស័ព្ទ តាមវីដេអូ ឬវិធីសាស្ត្រផ្សេងទៀត។ ឬតេឡេសុខភាពអាចពាក់ព័ន្ធនឹងការចែករំលែកព័ត៌មានជាមួយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកដោយគ្មានការសន្ទនាផ្ទាល់។ អ្នកអាចទទួលបានសេវាកម្មជាច្រើនតាមរយៈតេឡេសុខភាព។ ការណាត់ជួបតេឡេសុខភាពគឺមានបំណងធ្វើឱ្យកាន់តែងាយស្រួលសម្រាប់អ្នកក្នុងការទទួលបានសេវាដែលមានការរ៉ាប់រងនៅពេលដែលអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal កំណត់ថាវាសមរម្យសម្រាប់ស្ថានភាពសុខភាពរបស់អ្នក។ តេឡេសុខភាពប្រហែលជាមិនមានសម្រាប់សេវាកម្មដែលរ៉ាប់រងទាំងអស់នោះទេ។ អ្នកមិនត្រូវបានតម្រូវឱ្យប្រើប្រាស់តេឡេសុខភាពទេ។ អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal មួយចំនួនផ្តល់សេវាកម្មតែតាមរយៈតេឡេសុខភាព ហើយមិនមានទីតាំងផ្ទាល់ដែលអ្នកអាចទទួលបានសេវាដែលមានការរ៉ាប់រងទេ។ អ្នកអាចជ្រើសរើសដើម្បីទទួលបានសេវាទៅជួបផ្ទាល់ពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ជំនួសវិញ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនមែន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 46

ការបង់ប្រាក់

អ្នក **មិន** ចាំបាច់បង់សម្រាប់សេវាដែលមានការរ៉ាប់រង លើកលែងតែអ្នកមានការចែករំលែក ថ្លៃចំណាយ សម្រាប់ការថែទាំរយៈពេលយូរ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអាន “សម្រាប់សមាជិក ដែលមានការថែទាំរយៈពេលវែង និងចំណែកនៃថ្លៃចំណាយ” នៅក្នុងជំពូកទី 2 នៃសៀវភៅ ណែនាំសមាជិកនេះ។ ក្នុងករណីភាគច្រើន អ្នកនឹងមិនទទួលបានវិក្កយបត្រពីអ្នកផ្តល់សេវាទេ។ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Kaiser Permanente របស់អ្នក ប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Medi-Cal BIC របស់អ្នក និងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណមានរូបថតរបស់អ្នក នៅពេលអ្នកទទួលយកសេវាថែទាំ សុខភាព ឬវេជ្ជបញ្ជា។ ប័ណ្ណ ID របស់អ្នកនឹងប្រាប់វេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកអំពីទឹកនៃថ្លៃដើម្បីធ្វើ វិក្កយបត្រ។ អ្នកអាចនឹងទទួលបានការពន្យល់ពីអត្ថប្រយោជន៍ (Explanation of Benefits, “EOB”) ពីយើង ឬសេចក្តីថ្លែងការណ៍ពីអ្នកផ្តល់សេវា។ EOB និងសេចក្តីថ្លែងការណ៍មិនមែន ជាវិក្កយបត្រទេ។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ប្រាប់យើងពីចំនួនទឹកប្រាក់ដែលត្រូវបានគិតតម្លៃ កាលបរិច្ឆេទនៃសេវា និងមូល ហេតុនៃវិក្កយបត្រ ។ អ្នកមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃដល់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងចំនួនទឹកប្រាក់ណាមួយ ដែលត្រូវបានជំពាក់ដោយ Kaiser Permanente សម្រាប់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក្កយបត្រពីឱសថស្ថានសម្រាប់ឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជា គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ ឬថ្នាំបំប៉ន សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាអតិថិជន Medi-Cal Rx តាមលេខ **1-800-977-2273 24** ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ អ្នកប្រើប្រាស់ TTY អាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **711** ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។ អ្នកក៏អាចចូលទៅគេហទំព័រ Medi-Cal Rx សម្រាប់ព័ត៌មាននៅ <https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

អ្នកត្រូវតែទទួលបានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) មុនពេលអ្នកទៅរកអ្នក ផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ លើកលែងតែនៅពេលអ្នកត្រូវការ៖

- ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការថែទាំបន្ទាន់នៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក
 - ◆ នៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក អ្នកត្រូវតែទទួលបានការអនុញ្ញាត ជាមុនដើម្បីទទួលបានការថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ ។
- ការថែទាំសម្ងាត់មួយចំនួនដូចបានពណ៌នានៅផ្នែកខាងក្រោយក្នុងជំពូកនេះ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានការយល់ព្រមជាមុនទេ អ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់ ការថែទាំ ពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅក្រៅបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង។ សម្រាប់ ព័ត៌មានបន្ថែមស្តីពីសេវាថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំបន្ទាន់ និងការថែទាំសម្ងាត់ សូមចូល ទៅចំណងជើងទាំងនោះក្នុងជំពូកនេះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 47

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ដែលមិនមាននៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente យើងនឹងយល់ព្រមហើយបញ្ជូនអ្នកឱ្យទៅអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញដើម្បីទទួលបានសេវាទាំងនោះ។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានវិក័យប័ត្រឬត្រូវបានស្នើសុំឱ្យបង់ប្រាក់រួមគ្នា ដែលអ្នកគិតថាអ្នកមិនគួរត្រូវបង់ទេ អ្នកអាចដាក់ពាក្យទាមទារសំណង។ អ្នកនឹងត្រូវប្រាប់យើងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរថា ហេតុអ្វីបានជាអ្នកត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់ទំនិញឬសេវានោះ។ យើងនឹងអានពាក្យទាមទារសំណងរបស់អ្នក ហើយសម្រេចចិត្តថាតើអ្នកអាចទទួលបានប្រាក់វិញឬទេ។ អ្នកអាចទទួលបានទម្រង់បែបបទទាមទារសំណងតាមអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ យើងនឹងរីករាយក្នុងការជួយអ្នក ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការជំនួយបំពេញសំណុំបែបបទទាមទារសំណងរបស់យើង។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានសេវាកម្មនៅក្នុងប្រព័ន្ធកិច្ចការអតីតទាហាន ឬសេវាកម្មដែលមិនមានការរ៉ាប់រង ឬគ្មានការអនុញ្ញាតដែលទទួលបាននៅខាងក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អ្នកអាចនឹងទទួលខុសត្រូវចំពោះការបង់ប្រាក់។

ការបញ្ជូន

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការទៅជួបអ្នកឯកទេសដែលទាមទារការបញ្ជូនបន្ត PCP របស់អ្នក ឬអ្នកឯកទេសផ្សេងទៀតនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការបញ្ជូនទៅមួយ។ អ្នកឯកទេសគឺជាអ្នកផ្តល់សេវាដែលផ្តោតលើសេវាថែទាំសុខភាពមួយប្រភេទ។ វេជ្ជបណ្ឌិតដែលបញ្ជូនអ្នកនឹងធ្វើការជាមួយអ្នកដើម្បីជ្រើសរើសអ្នកឯកទេស។ ដើម្បីជួយប្រាកដថាអ្នកអាចទៅជួបអ្នកឯកទេសក្នុងមធ្យោបាយទាន់ពេលវេលា DHCS កំណត់ពេលវេលាសម្រាប់សមាជិកដើម្បីទទួលបានការណាត់ជួប។ ការកំណត់ពេលវេលាទាំងនេះត្រូវបានរាយក្នុងផ្នែក "ការទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា" នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ ការិយាល័យវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកអាចជួយអ្នករៀបចំការណាត់ជួបជាមួយអ្នកឯកទេស។

សេវាកម្មផ្សេងទៀតដែលអាចត្រូវការការបញ្ជូនរួមមាន ទម្រង់ការក្នុងការិយាល័យ ការថតកាំរស្មីអ៊ិច ឬរូបភាពផ្សេងទៀត និងការងារមន្ទីរពិសោធន៍។

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាសុខភាពដែលត្រូវការការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រពិសេសរយៈពេលយូរ អ្នកប្រហែលជាត្រូវការការបញ្ជូនជាអចិន្ត្រៃយ៍។ នេះមានន័យថាអ្នកអាចទៅជួបគ្រូពេទ្យឯកទេសដែលនោះច្រើនជាងមួយដង ដោយមិនត្រូវការការបញ្ជូនរៀងរាល់ពេល។

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាក្នុងការទទួលបានការបញ្ជូនជាអចិន្ត្រៃយ៍ ឬចង់បានច្បាប់ចម្លងនៃគោលការណ៍ណែនាំរបស់យើង សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកនៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 48

អ្នក **មិន** ត្រូវការការបញ្ជូនទេសម្រាប់៖

- ការជួបជាមួយ PCP
- វេជ្ជបណ្ឌិតឯកទេសភ្នែក
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រស្រាលរហូតដល់មធ្យម ដែលរួមមានការវាយតម្លៃសុខភាពផ្លូវចិត្តលើកដំបូង
- ការទៅជួបពេទ្យផ្នែកសម្ភព-រោគស្ត្រី ("OB/GYN")
- ការថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal
- សេវាកម្មសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ ដូចជាការថែទាំការរំលោភផ្លូវភេទ
- ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់
- សេវាកម្មការធ្វើផែនការគ្រួសារ (ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម ហៅទូរស័ព្ទទៅសេវាព័ត៌មាន និងការបញ្ជូននៃការិយាល័យផែនការគ្រួសារលេខ **1-800-942-1054**)
- ការធ្វើតេស្តនិងការប្រឹក្សាយោបល់មេរោគហ៊ីវ (HIV) (អាយុ 12 ឆ្នាំឡើងទៅ)
- សេវាកម្មសម្រាប់ជំងឺឆ្លងតាមការរួមភេទ (អាយុ 12 ឆ្នាំឡើងទៅ)
- សេវាចាប់សរសៃនិងសន្លាក់ (ការបញ្ជូននិងត្រូវអាចបានតម្រូវដោយ FQHC និង RHC និង IHCP ដែលនៅក្រៅបណ្តាញ)

អនីតិជនក៏អាចទទួលបានសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យជាក់លាក់ សេវាថែទាំសម្រាប់ និងសេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ដោយមិនត្រូវការការយល់ព្រមពីឪពុកម្តាយរបស់ពួកគេ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអាន “សេវាយល់ព្រមសម្រាប់អនីតិជន” នៅក្នុងជំពូកនេះ និង “សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន” នៅក្នុងជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។

ការបញ្ជូនក្រោមច្បាប់សមធម៌ជំងឺមហារីកកាលីហ្វ័រញ៉ា

ការព្យាបាលប្រកបដោយប្រសិទ្ធភាពនៃជំងឺមហារីកស្រុកស្តាយអាស្រ័យលើកត្តាជាច្រើន។ ទាំងនេះរួមបញ្ចូលការទទួលបានការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យត្រឹមត្រូវ និងទទួលបានការព្យាបាលទាន់ពេលវេលាពីអ្នកជំនាញជំងឺមហារីក។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺមហារីកស្រុកស្តាយ ច្បាប់សមធម៌នៃការថែទាំជំងឺមហារីកកាលីហ្វ័រញ៉ាថ្មីអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកស្នើសុំការបញ្ជូនពីវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកដើម្បីទទួលបានការព្យាបាលជំងឺមហារីកជាក់លាក់ពីមជ្ឈមណ្ឌលមហារីកដែលកំណត់ដោយវិទ្យាស្ថានជាតិមហារីក (National Cancer Insitutue, NCI) ទីកន្លែងដែលពាក់ព័ន្ធនៃកម្មវិធីស្រាវជ្រាវមហារីកសហគមន៍ NCI (NCI Community Oncology Research Program, NCORP) ឬមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាមហារីកដែលមានសិទ្ធិនៅក្នុងបណ្តាញ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 49

ប្រសិនបើយើងមិនមានមជ្ឈមណ្ឌលមហារីកដែលកំណត់ដោយ NCI ឬទីកន្លែងដែលមានទំនាក់ទំនងជាមួយ NCORP ឬមជ្ឈមណ្ឌលសិក្សាមហារីកដែលមានសិទ្ធិនៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើងនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក អ្នកអាចស្នើសុំការបញ្ជូនទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលមហារីកក្រៅបណ្តាញដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់នៅក្នុងកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ដើម្បីឱ្យសេវាកម្មត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅមជ្ឈមណ្ឌលមហារីកក្រៅបណ្តាញ រាល់ចំណុចខាងក្រោមត្រូវតែអនុវត្ត៖

- សេវាដែលបានស្នើសុំត្រូវតែចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ
- សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវតែមាននៅឯមជ្ឈមណ្ឌលមហារីកនោះ
- មជ្ឈមណ្ឌលមហារីកត្រូវតែយល់ព្រមតាមលក្ខខណ្ឌបង់ប្រាក់របស់យើង

អ្នកក៏អាចស្នើសុំការបញ្ជូនទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលមហារីកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ផ្សេងទៀតនៅក្នុងបណ្តាញរបស់យើង។

ត្រៀមរួចជាស្រេចដើម្បីឈប់ជក់បារីឬ?
ដើម្បីស្វែងរកសេវាកម្មជាភាសាអង់គ្លេស សូមទូរស័ព្ទ 1-800-300-8086
សម្រាប់ភាសាអេស្បាញ សូមទូរស័ព្ទ 1-800-600-8191។
ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូល www.kickitca.org (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជំងឺមហារីក សូមពិគ្រោះជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក ដើម្បីមើលថាតើអ្នកមានសិទ្ធិសម្រាប់សេវាកម្មពីមជ្ឈមណ្ឌលមហារីកមួយក្នុងចំណោមមជ្ឈមណ្ឌលទាំងនេះដែរឬទេ។

ការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)

ការអនុញ្ញាតទុកជាមុនក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង

សំរាប់ការថែទាំប្រភេទមួយចំនួន PCP ឬគ្រូពេទ្យឯកទេសរបស់អ្នកនឹងត្រូវស្នើសុំ The Permanente Medical Group រកការអនុញ្ញាតមុននឹងអ្នកទទួលបានការថែទាំ។ នេះត្រូវបានគេហៅថាការស្នើសុំការអនុញ្ញាតមុន ការយល់ព្រមមុន ឬការយល់ព្រមជាមុន។ វាមានន័យថា The Permanente Medical Group ត្រូវប្រាកដថាការថែទាំគឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ឬចាំបាច់។

សេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រគឺសមហេតុផលនិងចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក រក្សាអ្នកកុំឱ្យធ្លាក់ខ្លួនឈឺឬពិការធ្ងន់ធ្ងរ ឬបន្ថយការឈឺចាប់ខ្លាំងពីរោគា ជំងឺឬ របួសដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ។ សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររួមមានការថែទាំដែលត្រូវការដើម្បីព្យាបាល ឬជួយសម្រាលជំងឺ ឬស្ថានភាពផ្លូវចិត្ត ឬរាងកាយ។

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

នៅក្រោមក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាពផ្នែកទី 1367.01(h)(1) The Permanente Medical Group (“TPMG”) មានពេល 5 ថ្ងៃធ្វើការចាប់ពីពេលដែលពួកគេទទួលបានព័ត៌មានចាំបាច់សមហេតុផលដើម្បីសម្រេចចិត្ត (យល់ព្រម ឬ បដិសេធ) សំណើសុំការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។

ចំពោះសំណើសុំដែលអ្នកផ្តល់សេវាចង្អុលបង្ហាញ ឬអ្នកត្រូវបានចាត់តាំងដែលជា TPMG កំណត់ថាការអនុលោមតាមពេលវេលាស្តង់ដារអាចបង្កអន្តរាយធ្ងន់ធ្ងរដល់អាយុជីវិត ឬសុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការទទួលបាន ថែរក្សា ឬទទួលបានឡើងវិញនូវមុខងារអតិបរិមា TPMG នឹងធ្វើការសំរេចចិត្តការអនុញ្ញាតរបស់ (លឿន) ។ យើងនឹងផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងឲ្យបានឆាប់រហ័សតាមតម្រូវការសុខភាពរបស់អ្នក ហើយមិនឲ្យលើសពី 72 ម៉ោង បន្ទាប់ពីទទួលបានសំណើសេវា។

បុគ្គលិកគ្លីនិកឬពេទ្យ ដូចជាវេជ្ជបណ្ឌិតនិងគិលានុបដ្ឋាយិកា និងឱសថការី ពិនិត្យមើលសំណើសុំការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។

យើងមិនមានឥទ្ធិពលលើការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកត្រួតពិនិត្យក្នុងការបដិសេធ ឬយល់ព្រមលើការធានារ៉ាប់រង ឬសេវាកម្មតាមមធ្យោបាយណាមួយឡើយ។ ប្រសិនបើ The Permanente Medical Group មិនយល់ព្រមលើសំណើរបស់អ្នក យើងនឹងផ្ញើលិខិតជូនដំណឹងអំពីសកម្មភាព (Notice of Action, "NOA") ទៅអ្នក។ NOA នឹងប្រាប់អ្នកពីរបៀបដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របនឹងសេចក្តីសំរេចនោះ។

យើងនឹងទាក់ទងអ្នកប្រសិនបើ The Permanente Medical Group ត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម ឬពេលវេលាបន្ថែមទៀតដើម្បីពិនិត្យមើលសំណើរបស់អ្នក។

ការអនុញ្ញាតទុកមុនក្នុង រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង

សំរាប់ការថែទាំប្រភេទមួយចំនួន PCP ឬគ្រូពេទ្យឯកទេសរបស់អ្នកនឹងត្រូវស្នើសុំ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង The Permanente Medical Group រកការអនុញ្ញាតមុននឹងអ្នកទទួលបានការថែទាំ។ នេះត្រូវបានគេហៅថាការស្នើសុំការអនុញ្ញាតមុន ការយល់ព្រមមុន ឬការយល់ព្រមជាមុន។ វាមានន័យថា រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង The Permanente Medical Group ត្រូវប្រាកដថា ការថែទាំគឺជាភាពចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រឬ ចាំបាច់។

សេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រគឺសមហេតុផលនិងចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក រក្សាអ្នកកុំឲ្យធ្លាក់ខ្លួនឈឺឬពិការធ្ងន់ធ្ងរ ឬបន្ថយការឈឺចាប់ខ្លាំងពីរោគា ជំងឺឬ របួសដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ។ សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររួមមានការថែទាំដែលត្រូវការដើម្បីព្យាបាល ឬជួយសម្រាលជំងឺ ឬស្ថានភាពផ្លូវចិត្ត ឬរាងកាយ។

នៅក្រោមក្រមសុខភាព និងសុវត្ថិភាពផ្នែកទី 1367.01(h)(1) ក្រុមវេជ្ជសាស្ត្រ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង The Permanente Medical Group (“SCPMG”) មានពេល 5 ថ្ងៃធ្វើការចាប់ពីពេលដែលពួកគេទទួលបានព័ត៌មានចាំបាច់ដើម្បីសម្រេចចិត្ត (យល់ព្រម ឬ បដិសេធ) សំណើសុំការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ 1-855-839-7613 (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 51

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

ចំពោះសំណើសុំដែលអ្នកផ្តល់សេវាចង្អុលបង្ហាញ ឬអ្នកត្រូវបានចាត់តាំង SCPMG ដែលសមរម្យ កំណត់ថាការអនុលោមតាមពេលវេលាស្តង់ដារអាចបង្កអន្តរាយធ្ងន់ធ្ងរដល់អាយុជីវិត ឬសុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការទទួលបាន ថែទាំ ឬទទួលបានឡើងវិញនូវមុខងារអតិបរិមា SCPMG នឹងធ្វើការសំរេចចិត្តការអនុញ្ញាតរហ័ស (លឿន)។ យើងនឹងផ្តល់សេចក្តីជូនដំណឹងឲ្យបានឆាប់ រហ័សតាមតម្រូវការសុខភាពរបស់អ្នក ហើយមិនឲ្យលើសពី 72 ម៉ោង បន្ទាប់ពីទទួលបាន សំណើសេវា។

បុគ្គលិកគ្លីនិកឬពេទ្យ ដូចជាវេជ្ជបណ្ឌិតនិងគិលានុបដ្ឋាយិកា និងឱសថការី ពិនិត្យមើល សំណើសុំការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។

យើងមិនមានឥទ្ធិពលលើការសម្រេចចិត្តរបស់អ្នកត្រួតពិនិត្យក្នុងការបដិសេធ ឬយល់ព្រមលើ ការធានារ៉ាប់រង ឬសេវាកម្មតាមមធ្យោបាយណាមួយឡើយ។ ប្រសិនបើ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាត់ខាង ក្លុង The Permanente Medical Group មិនយល់ព្រមលើសំណើរបស់អ្នក យើងនឹងផ្ញើលិខិតជូន ដំណឹងអំពីសមត្ថភាព (“NOA”) ទៅអ្នក។ NOA នឹងប្រាប់អ្នកពីរបៀបដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របនឹងសេចក្តីសំរេចនោះ។

យើងនឹងទំនាក់ទំនងអ្នកប្រសិនបើ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាត់ខាងក្លុងPermanente Medical Group ត្រូវការព័ត៌មានបន្ថែម ឬពេលវេលាបន្ថែមទៀតដើម្បីពិនិត្យមើលសំណើរបស់អ្នក។

សេវាដែលត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)

ខាងក្រោមនេះគឺជាឧទាហរណ៍នៃសេវាដែលតែងតែត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន៖

- សេវាចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រនៅពេលអ្នកត្រូវការ នៅពេលអ្នកត្រូវទៅជួបលើសពីពីរ ដងក្នុងមួយខែ
- សេវាមនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ (Community-Based Adult Services, “CBAS”)
- ថ្នាំស្តីកសម្រាប់ធ្មេញ
- បរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើជាប់បានយូរ
- ការថែទាំសុខភាពនៅផ្ទះ
- សម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់ការរះបើករន្ធលាមក និងតម្រងនោម
- ផ្នែកអារ្យៈសិប្បនិម្មិត និងតម្រង់ឆ្អឹងជើង
- សេវាកម្មដែលមិនអាចរកបានពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal
- ការរះកាត់ប្តូរសរីរាង្គឬជាលិកា
- ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រនៅពេលដែលវាមិនមែនជាការសង្គ្រោះបន្ទាន់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 52

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ រួមទាំងសេវាវេជ្ជសង្គ្រោះបន្ទាន់មិនតម្រូវឱ្យមានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) ទេ។

អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ទោះបីជារាងនៅក្រៅបណ្តាញ ឬនៅខាងក្រៅតំបន់សេវានៃតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកក៏ដោយ។ អ្នកក៏មិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុនដែរសម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់ ក្រៅតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក។ នេះរួមបញ្ចូលទាំងការឈឺពោះនិងសម្រាលកូន ប្រសិនបើអ្នកមានផ្ទៃពោះ។ អ្នកមិនត្រូវការការអនុញ្ញាតជាមុនទេសម្រាប់ការថែទាំសម្ងាត់ភាគច្រើន ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការថែទាំសម្ងាត់ សូមចូលទៅផ្នែក “ការថែទាំសម្ងាត់” ក្នុងជំពូកនេះ។

សម្រាប់បញ្ជីពេញលេញនៃសេវាកម្មដែលតម្រូវឱ្យមានការយល់ព្រមជាមុន និងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យ ដែលត្រូវបានប្រើដើម្បីធ្វើការសម្រេចចិត្តអនុញ្ញាត សូមចូលទៅគេហទំព័ររបស់យើងនៅ **kp.org/UM** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬហៅទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។

មតិផ្តោតទីពីរ

អ្នកប្រហែលជាចង់បានមតិទីពីរអំពីការថែទាំដែលអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនិយាយថាអ្នកត្រូវការ ឬអំពីការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ ឬផែនការព្យាបាលរបស់អ្នក។ ឧទាហរណ៍អ្នកអាចត្រូវការមតិទីពីរ ប្រសិនបើអ្នក ចង់ធ្វើឱ្យប្រាកដថាការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យរបស់អ្នកត្រឹមត្រូវ មិនប្រាកដថាអ្នកត្រូវ ការការព្យាបាល ឬការរក្សាតាមវេជ្ជបញ្ជា ឬអ្នកបានព្យាយាមធ្វើតាមផែនការព្យាបាល ហើយវាមិនមានប្រសិទ្ធិភាព ។

ដើម្បីទទួលបានមតិទីពីរ សូមទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក។ PCP របស់អ្នកអាចបញ្ជូនអ្នកទៅ អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្នុងបណ្តាញដែលជាអ្នកជំនាញវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានសិទ្ធិសម្រប សម្រាប់ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកសម្រាប់មតិទីពីរ។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក តាមរយៈ: **1-855-839-7613 (TTY 711)** ដើម្បីជួយអ្នករៀបចំអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal មួយ។

យើងនឹងបង់ថ្លៃសម្រាប់មតិទីពីរ ប្រសិនបើអ្នកឬអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal អ្នកស្នើសុំវា ហើយអ្នកទទួលបានមតិទីពីរនោះពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ។ អ្នកមិនត្រូវការការអនុញ្ញាតពីយើងដើម្បីទទួលបានមតិទីពីរពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ទេ។ អ្នកផ្តល់សេវា បណ្តាញ Medi-Cal របស់អ្នកអាចជួយអ្នកឱ្យទទួលបានការ បញ្ជូនសម្រាប់មតិទីពីរ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការ។

ប្រសិនបើមិនមានអ្នកផ្តល់បណ្តាញ Medi-Cal ដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ដើម្បីផ្តល់ទីពីរដល់អ្នកទេ សេវាសមាជិកនឹងជួយអ្នកឱ្យទទួលបានមតិទីពីរជាមួយ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់) ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 53

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ។ ប្រសិនបើយើងបញ្ជូនអ្នកទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញសម្រាប់មតិទីពីរ យើងនឹងបង់ប្រាក់សម្រាប់មតិទីពីរ។ យើងនឹងប្រាប់អ្នកក្នុងរយៈពេល 5 ថ្ងៃនៃថ្ងៃធ្វើការ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាដែលអ្នកជ្រើសរើស សម្រាប់មតិទីពីរត្រូវបានយល់ព្រម។ ប្រសិនបើអ្នកមានជម្ងឺរ៉ាំរ៉ៃ ឬធ្ងន់ធ្ងរ ឬប្រឈមមុខនឹងការគ្រោះថ្នាក់ហែងក្លាមៗនិងធ្ងន់ធ្ងរចំពោះ សុខភាពរបស់អ្នក រួមទាំង តែមិនកំណត់តែចំពោះការបាត់បង់ជីវិត អារៈយវៈ ឬផ្នែកនៃរាងកាយ ឬមុខងាររាងកាយដែលសំខាន់ យើងនឹងសម្រេចចិត្តក្នុងអំឡុងពេល 72 ម៉ោង។

ប្រសិនបើយើងបដិសេធការស្នើសុំរបស់អ្នកសម្រាប់មតិទីពីរ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខមួយ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីបណ្តឹងសារទុក្ខ សូមអាន “ពាក្យបណ្តឹង” នៅក្នុងជំពូកទី 6 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

ការថែទាំសម្ងាត់

សេវាត្រូវបានយល់ព្រមសម្រាប់អនីតិជន

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុក្រោម 18 ឆ្នាំ អ្នកអាចទទួលបានសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងមួយចំនួនដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាល។ សេវាកម្មទាំងនេះត្រូវបានគេហៅថាសេវាកម្មយល់ព្រមសម្រាប់អនីតិជន។

អ្នកអាចទទួលសេវាកម្មទាំងនេះដោយមិនមានការអនុញ្ញាតរបស់អាណាព្យាបាល ឬឪពុកម្តាយរបស់អ្នក៖

- សេវាបំពានផ្លូវភេទ រួមទាំងការថែទាំសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ
- ការមានផ្ទៃពោះ
- ផែនការគ្រួសារ និងពន្យាកំណើត
- សេវាពន្លកកូន

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុ 12 ឆ្នាំឡើងទៅ អ្នកក៏អាចទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះដោយគ្មានការអនុញ្ញាតពីឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលរបស់អ្នក៖

- សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកនៅពេទ្យសម្រាប់
 - ◆ ការបំពានផ្លូវភេទ
 - ◆ ទំនាក់ទំនងផ្លូវភេទជាមួយសាច់ញាតិបង្កើត
 - ◆ ការវាយបំពានរូបរាងកាយ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 54

- ◆ ការរំលោភបំពានកុមារ
- ◆ នៅពេលអ្នកមានគំនិតធ្វើបាបខ្លួនឯង ឬអ្នកដទៃ
- ការការពារ/ធ្វើតេស្ត/ព្យាបាលមេរោគហ៊ីវ/អេដស៍
- ការការពារ/ការធ្វើតេស្ត/ការព្យាបាលជំងឺឆ្លងតាមផ្លូវភេទ
- សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន
 - ◆ ការព្យាបាលវិបត្តិប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនគឺមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅក្រោមសៀវភៅណែនាំសមាជិកទេ។ អ្នកត្រូវតែទទួលសេវាពីផែនការសុខភាពផ្លូវចិត្តខោនធីក្នុងខោនធីដែលអ្នករស់នៅ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអាន “សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន” នៅក្នុងជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

សម្រាប់ការធ្វើតេស្តមានផ្ទៃពោះ សេវារៀបចំផែនការគ្រួសារ សេវាពន្យារកំណើត ឬសេវាកម្មសម្រាប់ការឆ្លងមេរោគតាមការរួមភេទ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្លីនិកមិនចាំបាច់នៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal Kaiser Permanente នោះទេ។ អ្នកអាចជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ណាមួយ ហើយទៅជួបពួកគេដោយមិនមានការបញ្ជូន ឬការអនុញ្ញាតជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។ អ្នកក៏អាចទទួលបានសេវាដែលទាក់ទងនឹងជំងឺឆ្លងតាមផ្លូវភេទពីអ្នកផ្តល់សេវាផែនការគ្រួសាររបស់ Medi-Cal។

- **សេវាយល់ព្រមសម្រាប់អនិគិជនដែលជាសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តពិសេសសម្រាប់សមាជិកនៅខោនធី Sacramento និង ខោនធី Solano**
សម្រាប់សេវាដែលបានយល់ព្រមសម្រាប់អនិគិជនដែលជាសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស អ្នកអាចទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ដោយគ្មានលិខិតបញ្ជូន និងដោយគ្មានការអនុញ្ញាតមុន។ PCP របស់អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ជូនអ្នក ហើយអ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) ពីយើងដើម្បីទទួលបានសេវាដែលបានយល់ព្រមសម្រាប់អនិគិជនដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។
- **សេវាយល់ព្រមសម្រាប់អនិគិជនដែលជាសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសសម្រាប់សមាជិកនៅក្នុងខោនធីកាលីហ្វ័រញ៉ាផ្សេងទៀតទាំងអស់នៅក្នុង Northern និង Southern Regions កាលីហ្វ័រញ៉ារបស់យើង**
យើងមិនរ៉ាប់រងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសសម្រាប់សមាជិកដែលរស់នៅក្រៅខោនធី Sacramento និង Solano ទេ។ សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយផែនការសុខភាពផ្លូវចិត្តខោនធី ដែលបម្រើខោនធីដែលអ្នករស់នៅ។

សម្រាប់សេវាដែលបានយល់ព្រមសម្រាប់អនិគិជនដែលមិនមែនជាសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស អ្នកអាចទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ដោយគ្មានលិខិតបញ្ជូននិងដោយគ្មានការការយល់ព្រមជាមុន (អនុញ្ញាតមុន)។ PCP របស់អ្នកមិនចាំបាច់បញ្ជូនអ្នក ហើយអ្នកមិនត្រូវការការអនុញ្ញាតជាមុនពីយើង ដើម្បីទទួលបានសេវាដែលបានយល់ព្រមសម្រាប់អនិគិជនដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 55

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

សេវាកម្មពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ ដែលមិនទាក់ទងនឹងការថែទាំសម្ងាត់ ប្រហែលជាមិនត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទេ។ សម្រាប់ជំនួយក្នុងការស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលនៅក្រៅបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente Medi-Cal ឬដើម្បីសុំជំនួយក្នុងការដឹកជញ្ជូនដើម្បីទៅដល់អ្នកផ្តល់សេវា សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកតាមរយៈ **1-800-464-4000 (TTY 711)**។

អនីតិជនអាចពិគ្រោះជាមួយអ្នកគាំពារដោយសម្ងាត់អំពីកង្វល់សុខភាពរបស់ខ្លួន ដោយទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-866-454-8855 (TTY 711)** និងពិគ្រោះជាមួយអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

យើងនឹងមិនធ្វើព័ត៌មានអំពីការទទួលសេវាកម្មថែទាំសម្ងាត់ទៅឱ្យពួកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលឡើយ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីរបៀបស្នើសុំការទំនាក់ទំនងជាឯកជនទាក់ទងនឹងការថែទាំសម្ងាត់សូមអាន “ការជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្តឯកជនភាព” នៅក្នុងជំពូកទី 7 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

សេវាកម្មថែទាំសម្ងាត់សម្រាប់ មនុស្សពេញវ័យ

ក្នុងនាមជាមនុស្សពេញវ័យ 18 ឆ្នាំឡើង អ្នកប្រហែលជាមិនចង់ទៅជួប PCP របស់អ្នកសម្រាប់ការថែទាំជាក់លាក់ ឬសម្ងាត់ទេ។ អ្នកអាចជ្រើសរើសវេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្លីនិកសម្រាប់ការថែទាំប្រភេទទាំងនេះ៖

- ការធ្វើផែនការគ្រួសារ/ការពន្យារកំណើត (រួមទាំងសេវាធ្វើអោយឈប់មានកូនសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យអាយុចាប់ពី 21 ឆ្នាំឡើងទៅ)។
- ការធ្វើតេស្ត និងការប្រឹក្សាអំពីការមានផ្ទៃពោះ
- ការការពារ/ធ្វើតេស្ត/ព្យាបាលមេរោគហ៊ីវ/អេដស៍
- ការការពារ/ការធ្វើតេស្ត/ការព្យាបាលជំងឺឆ្លងតាមផ្លូវភេទ
- ការថែទាំការបំពានផ្លូវភេទ
- សេវាលូតកូនសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកនៅពេទ្យ

សម្រាប់សេវាថែទាំសម្ងាត់សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកមិនត្រូវតែជាអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente នោះទេ។ អ្នកអាចជ្រើសរើសទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ណាមួយសម្រាប់សេវាកម្មទាំងនេះដោយមិនចាំបាច់មានការបញ្ជូន ឬការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) ពីពួកយើង។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានការថែទាំដែលមិនត្រូវបានរាយបញ្ជីនៅទីនេះថាជាការថែទាំសម្ងាត់ពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ អ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់វា ប្រសិនបើអ្នកមិនមានការបញ្ជូន ឬការអនុញ្ញាតជាមុន។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការស្វែងរកវេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្លីនិកសម្រាប់សេវាកម្មទាំងនេះ ឬប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះ (រួមទាំងការដឹកជញ្ជូន)



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់ដឹង)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 56

សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកតាមរយៈ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញដំបូន្មាននៅលើប័ណ្ណសម្គាល់ផែនការសុខភាពរបស់អ្នក ហើយពិភាក្សាជាមួយអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

យើងនឹងមិនបង្ហាញព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្រទាក់ទងនឹងការថែទាំសម្ងាត់ដល់សមាជិកផ្សេងទៀតដោយគ្មានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីសមាជិកដែលទទួលបានការថែទាំនោះទេ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីរបៀបស្នើសុំការទំនាក់ទំនងឯកជនទាក់ទងនឹងការថែទាំសម្ងាត់សូមអាន “ការជូនដំណឹងអំពីការអនុវត្តឯកជនភាព” នៅក្នុងជំពូកទី 7 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

ការជំទាស់ដោយសារជំនឿផ្ទាល់ខ្លួន

អ្នកផ្តល់សេវាខ្លះមានការជំទាស់ដោយសារជំនឿផ្ទាល់ខ្លួនចំពោះសេវាកម្មដែលបានរ៉ាប់រងមួយចំនួន។ ពួកគេមានសិទ្ធិមិនផ្តល់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងមួយចំនួនប្រសិនបើពួកគេមិនយល់ស្របផ្នែកសីលធម៌ ជាមួយនឹងសេវាកម្ម។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកមានការជំទាស់ខាងសីលធម៌ ពួកគាត់នឹងជួយអ្នករកអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតដែលនឹងផ្តល់នូវសេវាកម្មដែលអ្នកត្រូវការ។ Kaiser Permanente ក៏អាចជួយអ្នកដើម្បីស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាបានដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការទទួលបានការបញ្ជូនទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងសូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិក **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាមួយចំនួនមិនផ្តល់មួយ ឬច្រើននៃសេវាទាំងនេះទេ ទោះបីជាពួកគេត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ក៏ដោយ៖

- ការធ្វើផែនការគ្រួសារ
- សេវាថ្នាំពន្យារកំណើត រួមទាំងការពន្យារកំណើតបន្ទាន់
- ការធ្វើអោយឈប់មានកូន រួមទាំងការចងដៃស្បូននៅពេលឈឺពោះនិងសម្រាលកូន
- ការព្យាបាលភាពគ្មានកូន
- ការរំលូតកូន

ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាដែលអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការថែទាំដែលអ្នកនិងគ្រួសាររបស់អ្នកត្រូវការ សូមទូរស័ព្ទទៅវេជ្ជបណ្ឌិត ក្រុមវេជ្ជសាស្ត្រ សមាគមអនុវត្តឯករាជ្យ ឬគ្លីនិកដែលអ្នកចង់បាន។ ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ សាកសួរថាតើអ្នកផ្តល់សេវាអាចហើយនឹងផ្តល់សេវាកម្មដែលអ្នកត្រូវការដែរឬទេ។

សេវាកម្មទាំងនេះមានសម្រាប់អ្នក ហើយយើងនឹងធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នក និងសមាជិកគ្រួសាររបស់អ្នកអាចជួបអ្នកផ្តល់សេវា (វេជ្ជបណ្ឌិត គ្លីនិក មន្ទីរពេទ្យ) ដែលនឹងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 57

ថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-800-464-4000 (TTY 711)** ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬត្រូវការស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវា។

ការថែទាំបន្ទាន់

ការថែទាំបន្ទាន់គឺ **មិនមែន** សម្រាប់ស្ថានភាពប៉ះពាល់ដល់ជីវិត ឬសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឡើយ។ វាក៏សម្រាប់សេវាដែលអ្នកត្រូវការដើម្បីការពារការខូចខាតធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នក មកពីជំងឺភ្លាមៗ ការរងរបួស ឬភាពស្លុតស្លាញនៃជម្ងឺដែលអ្នកមានរួចហើយ។ ការណាត់ជួប ថែទាំបន្ទាន់ភាគច្រើនដែលមិនតម្រូវឱ្យមានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំការណាត់ជួបការថែទាំបន្ទាន់ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal អ្នកនឹងទទួលបានការណាត់ជួបក្នុងរយៈពេល 48 ម៉ោង។ ប្រសិនបើសេវាថែទាំបន្ទាន់ដែល អ្នកត្រូវការតម្រូវអោយមានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) អ្នកនឹងទទួលបានការ ណាត់ជួបក្នុងរយៈពេល 96 ម៉ោងបន្ទាប់ពីការស្នើសុំរបស់អ្នក។

សម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញណាត់ជួបនិងដំបូន្មានសម្រាប់តំបន់ផ្ទះ របស់អ្នក៖

តំបន់លំនៅដ្ឋាន	លេខទូរស័ព្ទការណាត់ជួបនិងដំបូន្មាន
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើង	1-866-454-8855 (TTY 711) 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង	1-833-574-2273 (TTY 711) 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍

តម្រូវការការថែទាំបន្ទាន់អាចជា៖

- គ្រុនផ្តាសាយ
- ឈឺក
- គ្រុនក្តៅ
- ឈឺត្រចៀក
- សាច់ដុំគ្រេច
- សេវាសម្ភព។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 58

អ្នកត្រូវតែទទួលសេវាថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal នៅពេលអ្នកស្ថិតនៅក្នុង តំបន់សេវាតំបន់គេហដ្ឋានរបស់អ្នក។ អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) សម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវា ក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal នៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់ គេហដ្ឋានរបស់អ្នកទេ។

ប្រសិនបើអ្នកនៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នកប៉ុន្តែនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) ដើម្បីទទួលបានការថែទាំបន្ទាន់ទេ។ ទៅកន្លែងថែទាំបន្ទាន់ដែលនៅជិតបំផុត។ Medi-Cal មិនរ៉ាប់រងលើសេវាថែទាំបន្ទាន់នៅ ក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិកទេ។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងធ្វើដំណើរនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិកហើយត្រូវការការ ថែទាំបន្ទាន់ យើងនឹង **មិន** រ៉ាប់រងការថែទាំរបស់អ្នកទេ។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំសុខភាពបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅកម្រោងសុខភាពផ្លូវចិត្តតាម ខោនធីរបស់អ្នក ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិករបស់យើង។ ទូរស័ព្ទទៅកម្រោងសុខភាពផ្លូវចិត្ត តាមខោនធីរបស់អ្នក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ ដើម្បីស្វែងរកលេខទូរស័ព្ទ គតគិតថ្លៃតាមបណ្តាខោនធីទាំងអស់តាមអ៊ិនធឺណិត សូមចូលទៅកាន់៖

<http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានថ្នាំដែលជាផ្នែកមួយនៃការទៅជួបថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នក យើងនឹង រ៉ាប់រងពួកគេជាផ្នែកនៃការជួបដែលមានការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេ វាថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នកផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវវេជ្ជបញ្ជាដើម្បីយកទៅឱសថស្ថាននោះ Medi-Cal Rx នឹងសម្រេចថាតើវាត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដែរឬទេ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី Medi-Cal Rx សូមអាន “ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx” នៅក្នុង “កម្មវិធី និងសេវាកម្ម Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកទី 4 ។

យើងមិនរ៉ាប់រងការថែទាំតាមដានពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញទេ បន្ទាប់ពីអ្នកលែង ត្រូវការការថែទាំបន្ទាន់ហើយនោះ លើកលែងតែឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រជាប់បានយូរដែលត្រូវបាន រ៉ាប់រងប៉ុណ្ណោះ។ បន្ទាប់ពីបញ្ជាការថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នកត្រូវបានដោះស្រាយរួចរាល់ អ្នកត្រូវតែ ទៅជួប អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal សម្រាប់ការថែទាំតាមដានបន្តដែលត្រូវការ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការឧបករណ៍វេជ្ជសាស្ត្រជាប់បានយូរដែលទាក់ទងនឹងការថែទាំបន្ទាន់របស់អ្នក អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ Medi-Cal របស់អ្នកត្រូវតែទទួលបានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) ពីយើង។

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់

សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។ សម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ អ្នក **មិន** ត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) ពីពួកយើងទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 59

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

ក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក រួមទាំងដែនដីសហរដ្ឋអាមេរិកណាមួយ អ្នកមានសិទ្ធិប្រើប្រាស់មន្ទីរពេទ្យ ឬទីកន្លែងផ្សេងទៀតសម្រាប់ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់។

ប្រសិនបើអ្នកនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក មានតែការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលតម្រូវឱ្យចូលមន្ទីរពេទ្យនៅក្នុងប្រទេសកាណាដា និងម៉ិកស៊ិក ប៉ុណ្ណោះដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។ ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់និងការថែទាំណាមួយក្នុងប្រទេសដទៃទៀតមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ។

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់គឺសម្រាប់លក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រដែលកំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិត។ វាគឺសម្រាប់ជំងឺ ឬរបួសដែលសាមញ្ញជនដែលមានវិចារណញ្ញាណ (មិនមែនអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាព) ដែលមានចំនេះដឹងកំរិតមធ្យមអំពីសុខភាពនិងឱសថអាចរំពឹងថា ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានការថែទាំភ្លាមៗ អ្នកអាចធ្វើឱ្យសុខភាពរបស់អ្នក (ឬសុខភាពទារកដែលមិនទាន់កើតរបស់អ្នក) ស្ថិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ នេះមានរួមទាំងហានិភ័យគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរដល់មុខងាររាងកាយ សរីរាង្គរាងកាយ ឬផ្នែកនៃរាងកាយ។ ឧទាហរណ៍អាចរួមបញ្ចូលប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះ៖

- ការឈឺពោះសម្រាលកូន
- ឆ្អឹងបាក់
- ការឈឺចាប់ខ្លាំង
- ការឈឺក្នុងទ្រូង
- ការប្រើថ្នាំច្រើនហួសកំណត់
- ការសន្លប់
- ស្ថានភាពបន្ទាន់ផ្នែកចិត្តសាស្ត្រដូចជាជំងឺបាក់ទឹកចិត្តធ្ងន់ធ្ងរ ឬគំនិតធ្វើអត្តឃាត (រ៉ាប់រងដោយផែនការសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងខោនធី)
 - ◆ ក្នុងខោនធី Sacramento និង Solano លក្ខខណ្ឌសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្លូវចិត្តត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយពួកយើង។
 - ◆ នៅក្នុងខោនធីផ្សេងទៀតទាំងអស់នៅក្នុងតំបន់ភាគខាងជើង និងភាគខាងត្បូងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ារបស់យើង លក្ខខណ្ឌសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្នែកចិត្តសាស្ត្រត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយផែនការសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ខោនធី
- ការហូរឈាមច្រើន
- ការរលាកធ្ងន់ធ្ងរ
- ការឈឺចាប់ខ្លាំង
- បញ្ហាការដកដង្ហើម



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 60

កុំ ទៅផ្នែកថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ (Emergency Room, ER) សម្រាប់ការថែទាំជាប្រចាំ ឬការថែទាំដែលមិនត្រូវការភ្លាមៗ។ អ្នកគួរទទួលបានការថែទាំជាប្រចាំពី PCP របស់អ្នកដែលដឹងពីអ្នកច្រើនជាងគេ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនច្បាស់ថាវាជាការបន្ទាន់ឬអត់ សូមទូរស័ព្ទទៅ PCP របស់អ្នក។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅបណ្តាញដំបូន្មាននៅខាងក្រោយប័ណ្ណសម្គាល់ផែនការសុខភាពរបស់អ្នក ហើយពិភាក្សាជាមួយអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់នៅឆ្ងាយពីផ្ទះ សូមទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត បើទោះបីវាមិនមែននៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ក៏ដោយ។ ប្រសិនបើអ្នកទៅរក ER សូមស្នើពួកគេឱ្យទូរស័ព្ទមកយើង។ អ្នកឬមន្ទីរពេទ្យដែលអ្នកត្រូវបានអោយចូលព្យាបាល គួរទូរស័ព្ទទៅ Kaiser Permanente ក្នុងរយៈពេល 24 ម៉ោង បន្ទាប់ពីអ្នកទទួលបានការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងនៅក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិក ក្រៅពីប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិកូ ហើយត្រូវការការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់នោះ Kaiser Permanente នឹងមិនរ៉ាប់រងលើការថែទាំរបស់អ្នកឡើយ។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការដឹកជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911**។ អ្នកមិនចាំបាច់សួរ PCP របស់អ្នកឬ Kaiser Permanente ទេមុនពេលអ្នកទៅ ER។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យក្រៅបណ្តាញក្រោយពីការសង្គ្រោះបន្ទាន់របស់អ្នក (ការថែទាំក្រោយមានស្ថេរភាព) មន្ទីរពេទ្យនឹងទូរស័ព្ទទៅ Kaiser Permanente។

សូមចាំថា៖ កុំទូរស័ព្ទទៅលេខ **911** លើកលែងតែអ្នកជឿដោយសមហេតុផលថា អ្នកកំពុងតែមានភាពបន្ទាន់។ ទទួលបានការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់តែគ្រោះអាសន្នប៉ុណ្ណោះ មិនមែនសម្រាប់ការថែទាំជាប្រចាំ ឬជំងឺគិតចង្អុលជាជំងឺផ្លាសាយ ឬឈឺបំពង់កទេ។ ប្រសិនបើវាជាករណីសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។

ការថែទាំក្រោយមានស្ថិរភាព

ការថែទាំសុខភាពក្រោយពេលមានស្ថិរភាពគឺជាសេវាដែលមានភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ (រួមបញ្ចូល ER) ដែលអ្នកទទួលបានបន្ទាប់ពីវេជ្ជបណ្ឌិតដែលកំពុងព្យាបាលអ្នករកឃើញថា ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្របន្ទាន់របស់អ្នកមានស្ថិរភាពផ្នែកការព្យាបាលហើយ។ ការថែទាំក្រោយស្ថិរភាពក៏រួមបញ្ចូលនូវគ្រឿងបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រជាប់បានយូរផងដែរ (Durable Medical Equipment, “DME”) តែនៅពេលដែលលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញប៉ុណ្ណោះ៖

- ទំនិញ DME ត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ
- វាគឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រក្នុងការដែលអ្នកមានបរិក្ខារ DME បន្ទាប់ពីអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 61

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

- បរិក្ខា DME គឺទាក់ទងនឹងការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលអ្នកបានទទួលនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគ្រឿងបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រជាប់បានយូរដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងក្រោមសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះសូមចូលទៅចំណងជើង “គ្រឿងបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើជាប់បានយូរ” ក្នុងជំពូកទី 4 (“អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម”) នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

យើងរ៉ាប់រងការថែទាំក្រោយមានស្ថិរភាពពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញតែក្នុងករណីដែលយើងយល់ព្រមជាមុន ឬបើមិនដូច្នោះទេត្រូវបានតម្រូវដោយច្បាប់ដែលអនុវត្តប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកផ្តល់សេវាដែលព្យាបាលអ្នកត្រូវតែទទួលបានការអនុញ្ញាតពីយើង មុនពេលយើងនឹងបង់ថ្លៃសម្រាប់ការថែទាំក្រោយមានស្ថិរភាព។

ដើម្បីស្នើសុំការយល់ព្រមជាមុនសម្រាប់អ្នកក្នុងការទទួលបានការថែទាំក្រោយពេលមានស្ថិរភាពពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ អ្នកផ្តល់សេវាត្រូវតែទូរស័ព្ទមកយើងលេខ **1-800-225-8883 (TTY 711)**។ ពួកគេក៏អាចទូរស័ព្ទតាមលេខនៅខាងក្រោយប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Kaiser Permanente របស់អ្នកបានដែរ។ អ្នកផ្តល់សេវាត្រូវតែទូរស័ព្ទមកយើងមុនពេលអ្នកទទួលបានសេវា។

នៅពេលដែលអ្នកផ្តល់សេវាទូរស័ព្ទមក យើងនឹងនិយាយទៅកាន់វេជ្ជបណ្ឌិតដែលកំពុងព្យាបាលអ្នកអំពីបញ្ហាសុខភាពរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើយើងកំណត់ថាអ្នកត្រូវការការថែទាំក្រោយមានស្ថិរភាព យើងនឹងអនុញ្ញាតសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។ ក្នុងករណីខ្លះយើងអាចរៀបចំឲ្យមានអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ផ្តល់ការថែទាំនោះ។

ប្រសិនបើយើងសម្រេចចិត្តឲ្យមានមន្ទីរពេទ្យក្នុងបណ្តាញ ទីតាំងមើលថែដែលមានជំនាញឬអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតផ្តល់ការថែទាំ យើងអាចអនុញ្ញាតលើសេវាដឹកជញ្ជូនដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីនាំអ្នកទៅអ្នកផ្តល់សេវា។ នេះអាចរួមបញ្ចូលសេវាដឹកជញ្ជូនពិសេសដែលយើងជាធម្មតានឹងមិនរ៉ាប់រង។

បណ្តាញការណាត់ជួបនិងដំបូន្មានផ្តល់ជូនអ្នកនូវព័ត៌មាន និងដំបូន្មានវេជ្ជសាស្ត្រដោយឥតគិតថ្លៃ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ជារៀងរាល់ថ្ងៃនៃឆ្នាំ។ ក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើងសូមទូរស័ព្ទ **1-866-454-8855 (TTY 711)**។ ក្នុង កាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូងសូមទូរស័ព្ទ **1-833-574-2273 (TTY 711)**។

អ្នកគួរសួរអ្នកផ្តល់សេវាថាតើការថែទាំអ្វី (រួមបញ្ចូលការដឹកជញ្ជូនណាមួយ) ដែលយើងបានអនុញ្ញាត។ យើងរ៉ាប់រងតែសេវា ឬការដឹកជញ្ជូនដែលពាក់ព័ន្ធដែលយើងបានអនុញ្ញាតប៉ុណ្ណោះ។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំ ហើយទទួលបានសេវាដែលមិនមានការធានារ៉ាប់រង យើងប្រហែលជាមិនបង់ប្រាក់ឱ្យអ្នកផ្តល់សេវានោះទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 62

បណ្តាញទូរស័ព្ទសម្រាប់ការណាត់ជួបនិងផ្តល់ដំបូន្មាន

ពេលខ្លះវាពិបាកក្នុងការដឹងថាអ្នកត្រូវការការថែទាំបែបណា។ យើងមានអ្នកជំនាញ ផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដើម្បីជួយអ្នកតាមទូរស័ព្ទ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ប្រាំពីរថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។ អ្នកអាច៖

- ពិភាក្សាជាមួយអ្នកជំនាញផ្នែកថែទាំសុខភាពដែលនឹងឆ្លើយសំណួរវេជ្ជសាស្ត្រ ផ្តល់ដំបូន្មានអំពីការថែទាំ និងជួយអ្នកក្នុងការសម្រេចចិត្តថាតើអ្នកគួរតែទៅ ជួបអ្នកផ្តល់សេវាភ្លាមៗឬអត់
- ទទួលបានជំនួយជាមួយស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រ ដូចជាជំងឺទឹកនោមផ្អែម ឬជំងឺហឺត រួមទាំងការណែនាំអំពីអ្នកផ្តល់សេវាប្រភេទណាដែលត្រឹមត្រូវសម្រាប់ស្ថានភាពរបស់អ្នក
- ទទួលបានជំនួយអំពីអ្វីដែលត្រូវធ្វើ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការថែទាំ ហើយទឹកនោម របស់ផែនការត្រូវបានបិទ ឬអ្នកនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាកម្មតំបន់លំនៅដ្ឋាន របស់អ្នក

អ្នកអាចទាក់ទងអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណមួយក្នុងចំណោមអ្នកជំនាញថែ ទាំសុខភាពទាំងនេះដោយហៅទៅលេខ ដែលមានរាយខាងក្រោមសម្រាប់តំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក។ នៅពេលអ្នកហៅទូរស័ព្ទ ជំនួយការដែលបានទទួលការបណ្តុះបណ្តាលអាចសួរសំណួរអ្នកដើម្បីជួយ កំណត់ពីរបៀបបញ្ជូនការហៅទូរស័ព្ទរបស់អ្នក។

តំបន់លំនៅដ្ឋាន	លេខទូរស័ព្ទការណាត់ជួបនិងដំបូន្មាន
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតិខាងជើង	1-866-454-8855 (TTY 711) 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍
រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតិខាងត្បូង	1-833-574-2273 (TTY 711) 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍

ការបង្កាប់ជាមុន

លិខិតបង្កាប់សុខភាពជាមុនគឺជាទម្រង់បែបបទផ្លូវច្បាប់។ អ្នកអាចចុះបញ្ជីក្នុងទម្រង់បែប បទថែទាំសុខភាពដែលអ្នកចង់បានក្នុងករណីដែលអ្នក មិនអាចនិយាយ ឬធ្វើការសម្រេចចិត្ត នៅពេលអនាគត។ អ្នកក៏អាចកត់បញ្ជីការថែទាំដែលអ្នក **មិន** ចង់បាន។ អ្នកអាចដាក់ឈ្មោះ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 63

3 | របៀបទទួលបានការថែទាំ

នរណាម្នាក់ដូចជាស្វាមីឬភរិយាដើម្បីធ្វើការសំរេចចិត្ត សម្រាប់ការថែទាំសុខភាពអ្នក ប្រសិនបើអ្នកមិនអាច។

អ្នកអាចទទួលបានទម្រង់បែបបទការបង្កាប់ជាមុនពីទីតាំងនានារបស់ Kaiser Permanente Plan ដោយមិនអស់ប្រាក់ពីអ្នក ។ អ្នកក៏អាចទទួលបានទម្រង់បែបបទនេះនៅឱសថស្ថាន មន្ទីរពេទ្យ ការិយាល័យច្បាប់ និងការិយាល័យរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតផងដែរ។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់ប្រាក់សម្រាប់ទម្រង់បែបបទនេះ ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានទម្រង់នេះពីយើង ។ អ្នកក៏អាចទាញយកទម្រង់បែបបទនេះដោយមិនអស់ប្រាក់ពីគេហទំព័ររបស់យើង **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកអាចស្នើសុំក្រសួងរបស់អ្នក, PCP ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកទុកចិត្ត ដើម្បីជួយអ្នកបំពេញសំណុំបែបបទនេះ។

អ្នកមានសិទ្ធិឱ្យគេដាក់លិខិតការបង្កាប់ជាមុនរបស់អ្នកនៅក្នុងកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។ អ្នកមានសិទ្ធិផ្លាស់ប្តូរ ឬបោះបង់ចោលការបង្កាប់ជាមុនរបស់អ្នកនៅពេលណាក៏បាន។

អ្នកមានសិទ្ធិដឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរទៅលើច្បាប់នៃសេចក្តីបង្កាប់ជាមុន។ Kaiser Permanente នឹងប្រាប់អ្នកអំពីការផ្លាស់ប្តូរលើច្បាប់រដ្ឋមិនឱ្យយូរជាង 90 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការផ្លាស់ប្តូរទេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ការបរិច្ចាគសរីរាង្គ និងជាលិកា

អ្នកអាចជួយសង្គ្រោះជីវិតបានជាច្រើនដោយក្លាយជាអ្នកបរិច្ចាគសរីរាង្គឬជាលិកា។ ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុពី 15 ទៅ 18 ឆ្នាំ អ្នកអាចក្លាយជាអ្នកបរិច្ចាគដោយការយល់ព្រមជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីឪពុកម្តាយ ឬអាណាព្យាបាលរបស់អ្នក។ អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរចិត្តអ្នកពីការក្លាយជាអ្នកបរិច្ចាគសរីរាង្គបានគ្រប់ពេល។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីការបរិច្ចាគសរីរាង្គ ឬជាលិកា សូមពិគ្រោះជាមួយ PCP របស់អ្នក។ អ្នកក៏អាចចូលមើលគេហទំព័ររបស់នាយកដ្ឋានសេវាសុខភាពនិងមនុស្សជាតិអាមេរិកនៅ **organdonor.gov** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ផងដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 64

4. អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

អ្វីដែលផែនការសុខភាពរ៉ាប់រង

ផ្នែកនេះពន្យល់ប្រាប់អំពីសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងរបស់អ្នក ក្នុងនាមជាសមាជិករបស់ Kaiser Foundation Health Plan, Inc. សេវាមានធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នកគឺមិនយកប្រាក់ពីអ្នក ដរាបណាវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ហើយត្រូវបានផ្តល់ស្របតាមបទបញ្ជាដែលបានចែង ក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ ។ សេវាកម្មភាគច្រើនត្រូវបានផ្តល់ដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal។ យើងអាចរ៉ាប់រងសេវាកម្មចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ ក្នុងករណីខ្លះ។ អ្នកត្រូវតែស្នើសុំការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន) ប្រសិនបើការថែទាំគឺនៅក្រៅបណ្តាញ លើកលែងតែ៖

- ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការថែទាំបន្ទាន់នៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក
- ការថែទាំសម្ងាត់មួយចំនួនដូចដែលបានពណ៌នានៅក្នុងជំពូក 3 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

សេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រគឺសមហេតុផលនិងចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក រក្សាអ្នកកុំឲ្យធ្លាក់ខ្លួនឈឺឬពិការធ្ងន់ធ្ងរ ឬបន្ថយការឈឺចាប់ខ្លាំងពីរោគា ជំងឺឬ របួសដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ។ សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររួមមានការថែទាំដែលត្រូវការដើម្បីព្យាបាល ឬជួយសម្រាលជំងឺ ឬស្ថានភាពផ្លូវចិត្ត ឬរាងកាយ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវារ៉ាប់រងរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

សមាជិកអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ និងសេវាបន្ថែមទៀត។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអានជំពូកទី 5 “ការថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារ និងយុវជន”។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 65

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

ខាងក្រោមនេះមានឧទាហរណ៍នៃសេវាដែលយើងរ៉ាប់រង៖

- សេវាកម្ម (ជំងឺមិនសម្រាកនៅពេទ្យ) ដែលអាចដើរបាន
- ចំនួនមានកំណត់នៃឱសថវេជ្ជបញ្ជា បរិក្ខារផ្គត់ផ្គង់ និងថ្នាំបំប៉នសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ។ ឱសថវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកពេទ្យភាគច្រើន សម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់ និងថ្នាំបំប៉នត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោម Medi-Cal Rx ក្រោមការបង់ថ្លៃ-ពេលប្រើ-សេវា របស់ Medi-Cal
- សេវាកម្មដែលមានសិទ្ធិ CCS ក្រោមកម្មវិធីកុំរកុមារទាំងមូល នៅតាមខោនធីមួយចំនួន
- ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ រួមជាមួយសេវាកម្មឡានសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការឈឺចាប់
- ការចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ
- សេវាលក្ខណៈស៊ីបអង្កេត
- សេវាមន្ទីរពិសោធន៍និងវិទ្យុសកម្ម ដូចជាការស្តីអិច
- សេវាកម្មនិងជំនួយរយៈពេលវែង (Long-term services and supports, “LTSS”)
- ការថែទាំសម្ភពនិងទារកកើតថ្មី
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត (លើកលែងតែខោនធី Sacramento និង Solano យើងរ៉ាប់រងលើលក្ខខណ្ឌស្រាលទៅមធ្យម រួមទាំងការវាយតម្លៃសុខភាពផ្លូវចិត្តដំបូង)
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តសម្រាប់ស្ថានភាពស្រាលឬមធ្យម
- ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់ (Non-emergency medical transportation, “NEMT”)
- ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ (Non-medical transportation, “NMT”)
- សេវាជំងឺកុមារ
- សេវាបង្ការនិងសុខភាព និងការគ្រប់គ្រងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ
- សេវានិងឧបករណ៍ពង្រឹងនិងស្តារនីតិសម្បទា (ការព្យាបាល)
- ការវះកាត់កែលម្អ
- សេវាពិនិត្យមើលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន
- សេវាគេឡេសុខភាពពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente
- សេវាផ្នែកចក្ខុ

សូមអានផ្នែកនីមួយៗខាងក្រោមដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសេវាដែលអ្នកអាចទទួលបាន។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 66

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

សេវាថែទាំសុខភាពដែលផ្តល់ជូនដល់សមាជិក Kaiser Permanente ត្រូវអនុលោមតាម លក្ខខណ្ឌ ស្ថានភាព ការដាក់កម្រិត និងការដកចេញនានាក្នុងកិច្ចសន្យារវាង Kaiser Foundation Health Plan, Inc. និង ក្រសួងសេវាកម្មសុខាភិបាល (Department of Health Care Services, DHCS) និងដូចដែលបានចុះបញ្ជីនៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនិង វិសោធនកម្មណាមួយ។

សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ រួមមានសេវារ៉ាប់រងដែលសមហេតុផលនិងចាំបាច់ដើម្បី៖

- ការពារជីវិត
- ការពារជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរ ឬពិការភាពកម្រិតធ្ងន់
- សម្រាលការឈឺចាប់ខ្លាំង
- សម្រេចនូវការលូតលាស់និងការអភិវឌ្ឍន៍ស្របតាមអាយុ
- ទទួលបាន រក្សាទុក និងបានមកវិញនូវសមត្ថភាពបំពេញមុខងារ

សេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រគឺសមហេតុផលនិងចាំបាច់ដើម្បីការពារជីវិតរបស់អ្នក រក្សាអ្នកកុំឱ្យធ្លាក់ខ្លួនឈឺឬពិការធ្ងន់ធ្ងរ ឬបន្ថយការឈឺចាប់ខ្លាំង ពីរោគា ជំងឺឬ របួសដែលត្រូវបានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ។

សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររួមមានសេវាទាំងនោះដែលចាំបាច់សម្រាប់ការលូតលាស់ និងការអភិវឌ្ឍន៍សមស្របតាមអាយុ ឬដើម្បីទទួលបាន រក្សា ឬទទួលបានសមត្ថភាពបំពេញមុខងារឡើងវិញ។

សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាមួយគឺចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជ សាស្ត្រ ប្រសិនបើវាចាំបាច់ដើម្បីកែតម្រូវ ឬបង្កើនគុណភាពពិការភាព និងជំងឺផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្ត ឬលក្ខខណ្ឌនៅក្រោមអត្ថប្រយោជន៍ការពិនិត្យ រោគវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាលជាមុននិងតាមពេលកំណត់ (Early and Periodic Screening, Diagnostic and Treatment, EPSDT) របស់សហព័ន្ធ។ នេះរួមបញ្ចូលទាំងការថែទាំដែលចាំបាច់ក្នុងការព្យាបាល ឬជួយសម្រាល ជំងឺផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្ត ឬរក្សាស្ថានភាពរបស់សមាជិក ដើម្បីកុំឱ្យកាន់តែ អាក្រក់។

សេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រមិនរួមបញ្ចូល៖

- ការព្យាបាលដែលមិនទាន់បានគេស្ត ឬកំពុងត្រូវបានធ្វើគេស្ត
- សេវា ឬទំនិញដែលមិនត្រូវបានទទួលយកជាទូទៅថាមាន ប្រសិទ្ធភាព



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 67

- សេវានៅខាងក្រៅវគ្គនិងរយៈពេលធម្មតានៃសេវាកម្ម ឬការព្យាបាលដែលមិនមានសេចក្តីណែនាំល្អិតល្អន់
- សេវាសម្រាប់ភាពងាយស្រួលដល់អ្នកថែទាំ ឬអ្នកផ្តល់សេវា

យើងនឹងសម្របសម្រួលជាមួយកម្មវិធីផ្សេងទៀត ដើម្បីធានាថាអ្នកទទួលបានសេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រទាំងអស់ ទោះបីជាសេវាទាំងនោះត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយកម្មវិធីផ្សេងទៀត និងមិនមែនដោយយើងក៏ដោយ។

សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររួមមានសេវាកម្មដែលត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទាំងអស់ ដែលបានរាយនៅខាងលើ ឬក្រុមនឹងការថែទាំសុខភាពចាំបាច់ណាមួយផ្សេងទៀត សេវាវិនិច្ឆ័យ ការព្យាបាល និងវិធានការផ្សេងទៀតដើម្បីកែតម្រូវ ឬបន្តបន្ថយពិការភាព និងដំដើមនិងលក្ខខណ្ឌផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្តនានា ដូចដែលផ្នែកអត្ថប្រយោជន៍ ការពិនិត្យ ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាល ("EPSDT") ជាមុន និងតាមពេលកំណត់របស់សហព័ន្ធបានតម្រូវ។

EPSDT ផ្តល់សេវាបង្ការ រោគវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាលសម្រាប់ទារក កុមារ និងក្មេងជំទង់ក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំដែលមានប្រាក់ចំណូលទាប។ EPSDT រ៉ាប់រងសេវាកម្មច្រើនជាងអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ។ វាត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាកុមារទទួលបានការរកឃើញ និងការថែទាំជាមុនដើម្បីការពារ ឬធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងព្យាបាលបញ្ហាសុខភាព។ គោលដៅ EPSDT គឺដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាកុមារគ្រប់រូបទទួលបានការថែទាំសុខភាពដែលពួកគេត្រូវការនៅពេលដែលពួកគេត្រូវការ - ការថែទាំត្រឹមត្រូវចំពោះកុមារនៅពេលត្រឹមត្រូវនៅទីកន្លែងត្រឹមត្រូវ។

យើងនឹងសម្របសម្រួលជាមួយកម្មវិធីផ្សេងទៀតដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថា អ្នកទទួលបានសេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រទាំងអស់ ទោះបីជាកម្មវិធីផ្សេងទៀតរ៉ាប់រងសេវាទាំងនោះហើយ យើងមិនរ៉ាប់រងក៏ដោយ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធីផ្សេងទៀត សូមអាន “កម្មវិធីនិងសេវាកម្ម Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកនេះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 68

អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente

សេវាកម្មអ្នកជំងឺមិនសម្រាកពេទ្យ (ដែលអាចដើរបាន)

ការចាក់ថ្នាំការពារសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ

អ្នកអាចទទួលបានវ៉ាក់សាំងការពារសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យ (ការចាក់ថ្នាំ) ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ដោយមិនចាំបាច់មានការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតមុន)។ យើងរ៉ាប់រងការចាក់ថ្នាំដែលត្រូវបានផ្តល់អនុសាសន៍ដោយគណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាការអនុវត្តការចាក់ថ្នាំបង្ការ (Advisory Committee on Immunization Practices, “ACIP”) នៃមជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងនិងបង្ការជំងឺ (Centers for Disease Control and Prevention, “CDC”) រួមទាំងការចាក់ថ្នាំដែលអ្នកត្រូវការនៅពេលធ្វើដំណើរ។ សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីការចាក់ថ្នាំបង្ការសម្រាប់កុមារ សូមចូលទៅជំពូកទី 5 (“ការថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារនិងយុវជន”)។

អ្នកក៏អាចទទួលបានសេវាចាក់ថ្នាំបង្ការមនុស្សពេញវ័យមួយចំនួននៅឱសថស្ថានតាមរយៈ Medi-Cal Rx ផងដែរ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី Medi-Cal Rx សូមអាន “កម្មវិធីនិងសេវាកម្ម Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកនេះ។

ការថែទាំជំងឺអាឡែកហ្សឺ

យើងរ៉ាប់រងលើការធ្វើតេស្តនិងការព្យាបាលប្រតិកម្មអាឡែកហ្សឺដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ រួមមានការបំបាត់អាឡែកហ្សឺ ការកាត់បន្ថយអាឡែកហ្សឺ ឬការព្យាបាលដោយចាក់ថ្នាំពង្រឹងប្រព័ន្ធភាពស៊ាំ។

សេវាកម្មគ្រូពេទ្យជំនាញខាងថ្នាំស្តីក

យើងរ៉ាប់រងសេវាថ្នាំស្តីកដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រនៅពេលអ្នកទទួលបានការថែទាំមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។ សេវាទាំងនេះអាចរាប់បញ្ចូលទាំងការប្រើថ្នាំស្តីកថ្នាំសន្លប់សម្រាប់ដំណើការព្យាបាលធ្មេញ នៅពេលដែលផ្តល់ដោយគ្រូពេទ្យឯកទេសខាងថ្នាំស្តីក។

សម្រាប់ទម្រង់ការធ្មេញ យើងរ៉ាប់រងលើសេវាកម្មខាងក្រោមនៅពេលយើងអនុញ្ញាតឱ្យពួកគេ៖

- ការចាក់ថ្នាំស្តីកស្រាប់អារម្មណ៍តាមសេរ៉ូម ឬ សេវាចាក់ថ្នាំស្តីកទូទៅដែលត្រូវបានចាត់ចែងដោយអ្នកវិជ្ជាជីវៈវេជ្ជសាស្ត្រ
- សេវានៅទីកន្លែងដែលទាក់ទងទៅនឹងការចាក់ថ្នាំស្តីកស្រាប់អារម្មណ៍ ឬ ការចាក់ថ្នាំស្តីកនៅក្នុងការរក្សាជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពស្របតាមលក្ខខណ្ឌសហព័ន្ធ (Federally Qualified Health Center, “FQHC”) ការិយាល័យវេជ្ជសាស្ត្រ ឬ ទីតាំងមន្ទីរពេទ្យ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 69

យើងមិនរ៉ាប់រងសេវាណាផ្សេងទៀតដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការថែទាំធ្មេញ ដូចជាសេវារបស់ ទន្តពេទ្យជាដើមទេ។

សេវាព្យាបាលចាប់សរសៃនិងសន្លាក់

យើងរ៉ាប់រងសេវាព្យាបាលចាប់សរសៃនិងសន្លាក់ ដែលត្រូវបានកំណត់តែចំពោះការព្យាបាល ឆ្អឹងខ្នង ដោយការសម្រួលដោយដៃ។ មនុស្សពេញវ័យដែលមានអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅអាចទៅជួប រហូតដល់ពីរដងក្នុងមួយខែ ដោយគ្មានការអនុញ្ញាតជាមុន។ ការទៅជួបបន្ថែមអាចត្រូវ បានយល់ព្រមនៅពេលដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ។ ដែនកំណត់មិនអនុវត្តចំពោះសមាជិក ក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំទេ។

▪ **សេវាចាប់សរសៃនិងសន្លាក់ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ American Specialty Health**

យើងធ្វើការជាមួយ American Specialty Health ដើម្បីរៀបចំសេវាព្យាបាល ចាប់សរសៃនិងសន្លាក់។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាព្យាបាល ចាប់សរសៃនិងសន្លាក់ សូមទំនាក់ទំនង American Specialty Health លេខ **1-800-678-9133 (TTY 711)**។ សមាជិកដូចខាងក្រោមមានសិទ្ធិដើម្បីទទួលសេវា ព្យាបាលចាប់សរសៃនិងសន្លាក់ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ American Specialty Health:

- ក្មេងអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ
- សមាជិកមានផ្ទៃពោះរហូតដល់រយៈពេល 60 ថ្ងៃក្លាមៗក្រោយសម្រាល
- អ្នកមានទីលំនៅក្នុងទឹកដីនៃថែទាំដែលមានជំនាញ កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម ឬកន្លែងថែទាំស្តារកាយសម្បទា

▪ **សេវាព្យាបាលចាប់សរសៃនិងសន្លាក់ពីទីកន្លែងរបស់ខោនធី, FQHC, និង RHC Medi-Cal** អាចរ៉ាប់រងសេវាព្យាបាលចាប់សរសៃនិងសន្លាក់សម្រាប់សមាជិកគ្រប់អាយុ ទាំងអស់ នៅពេលបានទទួលនៅបណ្តាញរបស់នាយកដ្ឋានជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ ខោនធី គ្លីនិកជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យខោនធី, FQHC, ឬ គ្លីនិកសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, RHC) ដែលនៅក្នុងបណ្តាញរបស់ Kaiser Permanente។ FQHC និង RHC អាចតម្រូវឱ្យមានការបញ្ជូនដើម្បីទទួលបានសេវា។ មិនមែនគ្រប់ ទីកន្លែងរបស់ខោនធី, FQHC, ឬ RHC ទាំងអស់ផ្តល់សេវាព្យាបាលចាប់សរសៃនិង សន្លាក់មិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យទេ។ ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែម សូមទូរស័ព្ទ ទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ការវាយតម្លៃសុខភាពបញ្ហាស្មារតី

យើងរ៉ាប់រងលើការវាយតម្លៃសុខភាពបញ្ហាស្មារតីប្រចាំឆ្នាំ សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុ 65 ឆ្នាំ ឡើងទៅ ដែលបើមិនដូច្នោះមិនមានសិទ្ធិសម្រាប់ការវាយតម្លៃស្រដៀងគ្នាជាផ្នែកនៃការ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 70

ជួបពិនិត្យសុខភាពប្រចាំឆ្នាំក្រោមកម្មវិធី Medicare ។ ការវាយតម្លៃសុខភាពបញ្ហាស្មារតីស្វែងរកសញ្ញានៃជំងឺក្លែងក្លាង ឬជំងឺរង្វេង។

សេវាលាងឈាម/លាងតម្រងនោម

យើងរ៉ាប់រងការព្យាបាលដោយការលាងឈាមដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។ យើងក៏រ៉ាប់រងលើសេវាលាងឈាមតាមក្រលៀន (ការលាងឈាមរ៉ាំរ៉ៃ) និងការលាងឈាមតាមពោះវៀនផងដែរ។ អ្នកត្រូវតែបំពេញបានរាល់លក្ខខណ្ឌវិនិច្ឆ័យវេជ្ជសាស្ត្រដែលបានបង្កើតដោយយើង និងដោយទីកន្លែងដែលផ្តល់ការលាងឈាម។

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូល៖

- គ្រឿងបរិក្ខារ សម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់ និងលក្ខណៈពិសេសដែលផ្តល់ជាសុកភាព ភាពងាយស្រួល ឬភាពប្រណិត
- ទំនិញមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ ដូចជាម៉ាស៊ីនភ្លើង ឬសម្ភារៈបន្ទាប់បន្សំដើម្បីធ្វើឲ្យបរិក្ខារលាងឈាមតាមផ្ទះ អាចយកតាមខ្លួនបានសម្រាប់ការធ្វើដំណើរ

ការរក្សាទុកជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និងដំណើរការព្យាបាលជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀត

យើងរ៉ាប់រងការរក្សាទុកជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងដំណើរការព្យាបាលមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀត។

សេវាគ្រូពេទ្យ

យើងរ៉ាប់រងសេវាគ្រូពេទ្យដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។ សេវាខ្លះអាចត្រូវបានផ្តល់ជាការណាត់ជួបជាក្រុម។

សេវាកម្មព្យាបាលការគ្រេចជើង (ប្រអប់ជើង)

យើងរ៉ាប់រងលើសេវាព្យាបាលគ្រេចជើងដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងសម្រាប់ការព្យាបាលនៃជើងមនុស្សដោយវេជ្ជសាស្ត្រ រក្សាទុក មេកានិច ពត៌សម្រួល និងដោយអគ្គិសនី។ នេះរួមបញ្ចូលទាំងការព្យាបាលសម្រាប់កជើង និងសម្រាប់សរសៃពួរដែលភ្ជាប់ទៅនឹងប្រអប់ជើង។ វាក៏រួមបញ្ចូលផងដែរនូវការព្យាបាលដោយមិនរក្សាទុកនៃសាច់ដុំ និងសរសៃពួរនៃជើងដែលគ្រប់គ្រងមុខងារប្រអប់ជើង។

វិធីព្យាបាល

យើងរ៉ាប់រងវិធីព្យាបាលដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ រួមមាន៖

- ការព្យាបាលដោយឱសថ
- ការព្យាបាលដោយវិទ្យុសកម្ម



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 71

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ឱសថនិងផលិតផលដែលមានការត្រួតពិនិត្យ ទាំងនេះគឺជាឱសថ និងផលិតផលដែលតម្រូវការត្រួតពិនិត្យនិងការអង្កេតមើលដោយ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព។ យើងរ៉ាប់រងទំនិញទាំងនេះ នៅពេលអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញចេញវេជ្ជបញ្ជាឱ្យអ្នកដោយអនុលោមតាមគោលការណ៍ណែនាំរូបមន្តឱសថរបស់យើង។ ទំនិញត្រូវតែចាត់ចែងដោយទីតាំងរបស់ផែនការ ឬ ក្នុងអំឡុងពេលទៅជួបតាមផ្ទះ ដើម្បីអោយវាត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ ឧទាហរណ៍នៃឱសថមានការត្រួតពិនិត្យដែលយើងរ៉ាប់រង រួមមានប៉ុន្តែពុំមែនកំណត់តែចំពោះ៖
 - ◆ ឈាមទាំងមូល កោសិកាឈាមក្រហម ប្លាស្មា និងផ្លាតែត
 - ◆ ឱសថព្យាបាលជម្ងឺមហារីក
 - ◆ សារធាតុបង្កើតប្រព័ន្ធភាពសុំប្រឆាំងអាឡែកហ្សឺ
 - ◆ ឱសថនិងផលិតផលដែលត្រូវបានផ្តល់តាមរយៈការព្យាបាលចាក់បញ្ចូលតាមសេរ៉ូម ឬការចាក់ថ្នាំ

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីបញ្ជីរូបមន្តឱសថរបស់យើង ចូលទៅចំណងជើង “ឱសថវេជ្ជបញ្ជាបរិក្ខារផ្គត់ផ្គង់ និងថ្នាំបំប៉ន សម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យធានារ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅផ្នែកក្រោយក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

ការថែទាំសម្បទានិងទារកថ្មី

សេវាមជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់កំណើត

យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មនៅមជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់កំណើតដែលជាអ្នកផ្តល់សេវា Comprehensive Perinatal Services Program (“CPSP”) ដែលត្រូវបានយល់ព្រមដោយ Medi-Cal។ សេវាកម្មមជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់កំណើតគឺជាជម្រើសប្រភេទផ្សេងពីការថែទាំសម្បទានៅមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ស្ត្រីដែលមានផ្ទៃពោះមានហានិភ័យទាប ។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បង្កើតកូនរបស់អ្នកនៅមជ្ឈមណ្ឌលមួយក្នុងចំណោមមជ្ឈមណ្ឌលទាំងនេះ និងដើម្បីចង់ដឹងថាតើអ្នកមានសិទ្ធិឬទេ ចូរសាកសួរវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នក។

ឧបករណ៍បូមទឹកដោះ និងសម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់

យើងនឹងផ្តល់ឧបករណ៍បូមទឹកដោះមានគុណភាពល្អមួយសម្រាប់ការមានផ្ទៃពោះម្តង និងសម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់មួយលុយតម្លៃជាមួយឧបករណ៍បូមទឹកដោះនោះ។ ប្រសិនបើវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកដើម្បីប្រើឧបករណ៍បូមទឹកដោះស្តង់ដារមន្ទីរពេទ្យ យើងនឹងរ៉ាប់រងលើការផ្តល់ឬទិញវា។ ឧបករណ៍បូមទឹកដោះស្តង់ដារមន្ទីរពេទ្យគឺជាបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើបានយូរ (Durable Medical Equipment, “DME”) ហើយត្រូវតែបានអនុញ្ញាតជាមុនសម្រាប់អ្នក។ យើងនឹងជ្រើសរើសល្អបំផុត ហើយអ្នកត្រូវតែបញ្ជូនត្រឡប់មកវិញនូវឧបករណ៍បូមទឹកដោះស្តង់ដារមន្ទីរពេទ្យនោះក្រោយពីអ្នកលែងត្រូវការវាទៀត។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 72

ការអប់រំការបំបៅដោះ និងជំនួយ

យើងរ៉ាប់រងជំនួយលើការបង្កើតទឹកដោះដែលទូលំទូលាយ។

សេវាឆ្លុះបញ្ចាំងបង្ហាញវិញបន្តបន្ទាប់ (“CNM”)

យើងរ៉ាប់រងសេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលផ្តល់ដោយឆ្លុះបញ្ចាំងបង្ហាញវិញបន្តបន្ទាប់ដែលធ្វើការស្របតាមវិសាលភាពនៃជំនាញរបស់ពួកគេ។

ការថែទាំពេលសម្រាលនិងក្រោយពេលសម្រាលកូន

យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យនិងការថែទាំក្រោយពេលសម្រាលកូន។

ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យជំងឺហ្វេនរបស់ទារកនិង ការប្រឹក្សា

យើងរ៉ាប់រងការធ្វើតេស្តនិងការប្រឹក្សារោគវិនិច្ឆ័យទាក់ទងនឹងទារកមានជម្ងឺហ្វេន។

សេវាកម្មអ្នកផ្តល់ជំនួយស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ

អ្នកផ្តល់ជំនួយស្ត្រីមានផ្ទៃពោះគឺជាបុគ្គលិកសម្រាលកូនដែលផ្តល់ការអប់រំសុខភាព ការតស៊ូមតិ និងការគាំទ្រផ្នែករាងកាយ អារម្មណ៍ និងមិនមែនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកមានផ្ទៃពោះ និងក្រោយពេលសម្រាល នៅមុន កំឡុងពេល និងក្រោយពេលសម្រាលកូន រួមទាំងជំនួយក្នុង អំឡុងពេលរលូតកូន កូនស្លាប់ក្នុងពោះ និងការរំលូតកូន។

យើងធានារ៉ាប់រងសេវាកម្មអ្នកផ្តល់ជំនួយស្ត្រីមានផ្ទៃពោះមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ ក្នុងអំឡុងពេលពោះពេញរហូតដល់ពេលឈឺពោះ សម្រាលកូន និងក្រោយសម្រាលកូនរបស់អ្នក។ Medi-Cal មិនរ៉ាប់រងគ្រប់សេវាកម្មអ្នកផ្តល់ជំនួយស្ត្រីមានផ្ទៃពោះទាំងអស់ទេ។ ដើម្បីទទួលបាន ការរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal សេវាកម្មអ្នកផ្តល់ជំនួយស្ត្រីមានផ្ទៃពោះ ត្រូវតែត្រូវបានផ្តល់អនុសាសន៍ដោយអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal។ ប្រសិនបើអ្នកមានការផ្តល់អនុសាសន៍ពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal យើងនឹងរ៉ាប់រង៖

- ការទៅជួបលើកដំបូងមួយ
- ការទៅជួបរយៈពេលមួយម៉ោងរហូតដល់ប្រាំបីដងបន្ថែម ដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ជូននៅក្នុងការរួមបញ្ចូលគ្នាណាមួយនៃការទៅមើលមុនពេលសម្រាល និងក្រោយពេលសម្រាល
- ជំនួយក្នុងអំឡុងពេលឈឺពោះនិងសម្រាលកូន ការរំលូតកូន ឬការរលូតកូន។
- ការទៅជួបក្រោយពេលសម្រាលរយៈពេល 3 ម៉ោងរហូតដល់ 2 ដងបន្ទាប់ពីការបញ្ចប់នៃការមានផ្ទៃពោះ។ អ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងសម្រាប់ចំនួនកំណត់នៃការជួបក្រោម Medi-Cal។

ការទៅជួបបន្ថែមទៀត គឺត្រូវការការអនុញ្ញាតជាមុន។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 73

សេវាកម្មឆ្លុះបញ្ចាំងវិញ្ញាបនប័ត្រ (“LM”)

យើងរ៉ាប់រងសេវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលផ្តល់ដោយឆ្លុះបញ្ចាំងគុណនុបដ្ឋាយិកាមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលធ្វើការស្របតាមវិសាលភាពនៃឯកទេសរបស់គេ។

សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តម្តាយ

ប្រសិនបើអ្នកមានស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តអំឡុងពេលមានផ្ទៃពោះ ឬអំឡុងពេលក្រោយ សម្រាល យើងនឹងរ៉ាប់រងលើសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលអ្នកត្រូវការ ដូចដែលបានពិពណ៌នា នៅក្នុងផ្នែក "សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត" នៅក្នុងជំពូកនេះ។

ការថែទាំទារកទើបកើតថ្មី

ទារកទើបកើតថ្មីពីអាយុ 0 ទៅដល់ 2 ខែ។ ប្រសិនបើម្តាយជាសមាជិក Medi-Cal នៅពេលកើត នោះ យើងរ៉ាប់រងលើសេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ក្រោមការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់ម្តាយ សម្រាប់ទារកទើបនឹងកើត។ វាមានសារៈសំខាន់ណាស់ក្នុងការចុះឈ្មោះទារកទើបនឹងកើតរបស់ អ្នកនៅក្នុង Medi-Cal ដើម្បីឲ្យទារកទើបនឹងកើតរបស់អ្នកអាចមានការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបចុះឈ្មោះទារកថ្មីរបស់អ្នក ក្នុងកម្មវិធី Medi-Cal សូមទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យខោនធីរបស់អ្នក។

ការថែទាំមុនសម្រាលកូន

យើងរ៉ាប់រងនូវសេវានៃការពិនិត្យថែទាំមុនសម្រាលកូន។

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត

ការវាយតម្លៃសុខភាពផ្លូវចិត្ត

អ្នកមិនត្រូវការការបញ្ជូន ឬការយល់ព្រមជាមុន ដើម្បីទទួលបានការវាយតម្លៃសុខភាពផ្លូវ ចិត្តដំបូងពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal ឬពីអ្នកផ្តល់សេវាកម្រោងសុខភាពផ្លូវ ចិត្តរបស់ខោនធីទេ។ អ្នកអាចទទួលបានការវាយតម្លៃសុខភាពផ្លូវចិត្តនៅពេលណាក៏បាន ពីអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលជាអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ដែលមាន សិទ្ធិ។ អ្នកអាចមើលបញ្ជីឈ្មោះអ្នកផ្តល់សេវារបស់យើងអនឡាញនៅ kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស) ដើម្បីស្វែងរកអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តក្នុងបណ្តាញរបស់យើង ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

- **សម្រាប់សមាជិកក្នុងខោនធី Sacramento និង Solano**
ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកសម្រេចចិត្តថាអ្នកត្រូវការសេវាសុខ ភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស (specialty mental health services, “SMHS”) អ្នកនឹងទទួល បានសេវាទាំងនោះពីអ្នកផ្តល់បណ្តាញសេវា Medi-Cal របស់យើង



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 74

▪ **សម្រាប់សមាជិកដែលរស់នៅក្រៅខោនធី Sacramento និង Solano**

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកសម្រេចចិត្តថាអ្នកត្រូវការសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស (“SMHS”) អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅកាន់គម្រោងសុខភាពផ្លូវចិត្តតាមខោនធីរបស់អ្នក។

យើងនឹងរ៉ាប់រងលើសេវាបង្ការ ពិនិត្យ វាយតម្លៃ និងសេវាព្យាបាលសម្រាប់ស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តកម្រិតស្រាលទៅមធ្យម ដែលអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនអ្នក មុនពេលអ្នកទទួលបានការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យផ្លូវការទាក់ទងនឹងសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក។

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ សម្រាប់ស្ថានភាពស្រាលឬមធ្យម

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកកំណត់ថា អ្នកមានស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តកម្រិតស្រាល ឬមធ្យម ឬមានភាពខ្វះខាតក្នុងមុខងារផ្លូវសតិ អារម្មណ៍ ឬអាកប្បកិរិយា យើងអាចរ៉ាប់រងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនស្នាក់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យដូចខាងក្រោម៖

- ការវាយតម្លៃនិងព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តជាលក្ខណៈបុគ្គលនិងក្រុម (ការព្យាបាលបែបចិត្តសាស្ត្រ)
- ការធ្វើតេស្តចិត្តសាស្ត្រនៅពេលដែលចាំបាច់ដើម្បីវាយតម្លៃលក្ខខណ្ឌសុខភាពផ្លូវចិត្ត
- ការអភិវឌ្ឍជំនាញសតិបញ្ញាដើម្បីបង្កើនការផ្តល់ស្មារតី ការចងចាំ និងការដោះស្រាយបញ្ហា
- សេវាជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់គោលបំណងត្រួតពិនិត្យការព្យាបាលដោយឱសថ
- សេវាថតពិនិត្យនិងទីពឹងសោធន៍ដែលទាក់ទងទៅនឹងការព្យាបាលស្ថានភាពសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នក (សូមមើល "មន្ទីរពិសោធន៍និងសេវាវិទ្យាសកម្ម" នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ)
- ការពិគ្រោះរោគវិកលចរិត
- ការព្យាបាលលក្ខណៈគ្រួសារនៅពេលដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ហើយរួមបញ្ចូលសមាជិកគ្រួសារយ៉ាងតិចពីរនាក់។ ឧទាហរណ៍នៃការព្យាបាលបែបគ្រួសាររួមមានប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ៖
 - ◆ ការព្យាបាលចិត្តសាស្ត្ររវាងកុមារ-ឪពុកម្តាយ (អាយុពី 0 ដល់ 5 ឆ្នាំ)
 - ◆ ការព្យាបាលបែបអន្តរកម្មរវាងកុមារនិងឪពុកម្តាយ (អាយុពី 2 ទៅ 12 ឆ្នាំ)
 - ◆ ការព្យាបាលសតិបញ្ញា - អាកប្បកិរិយារបស់គូស្នេហ៍ (មនុស្សពេញវ័យ)
- សេវាសុខភាពអាកប្បកិរិយាភាពគ្រួសារដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ (dyadic behavioral health, “DBH”) សម្រាប់សមាជិក និងអ្នកថែទាំរបស់ពួកគេ។ គ្រួសារគឺជាកូននិងឪពុកម្តាយ ឬអ្នកមើលថែរបស់ពួកគេ។ ការថែទាំគ្រួសារ បម្រើដល់ឪពុកម្តាយ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 75

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

ឬអ្នកថែទាំ និងកូនជាមួយគ្នា។ វាផ្តោតលើសុខុមាលភាពគ្រួសារ ដើម្បីគាំទ្រដល់ការអភិវឌ្ឍកុមារដែលមានសុខភាពល្អ និងសុខភាពផ្លូវចិត្ត។ សេវាកម្មថែទាំគ្រួសាររួមមានការការពារជួបពិនិត្យសុខភាពកុមារអំពីសុខភាពអាកប្បកិរិយាគ្រួសារ (DBH) សេវា Community supports ទូលំទូលាយសម្រាប់គ្រួសារ សេវាអប់រំផ្លូវចិត្តគ្រួសារ សេវាមាតាបិតាឬអ្នកថែទាំគ្រួសារ ការបណ្តុះបណ្តាលគ្រួសារ និងការប្រឹក្សាសម្រាប់ការអភិវឌ្ឍន៍កុមារ និងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តមាតា។

ឱសថវេជ្ជបញ្ជាជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ បរិក្ខាផ្គត់ផ្គង់ និងអាហារបំប៉នដែលទាក់ទងនឹងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោមកម្មវិធី Medi-Cal Rx។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី Medi-Cal Rx សូមចូលទៅចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្នុងផ្នែក “កម្មវិធី និងសេវា Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

ប្រសិនបើការព្យាបាលដែលអ្នកត្រូវការសម្រាប់ជំងឺផ្លូវចិត្តមិនមាន នៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង ឬ PCP ឬអ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកមិនអាចផ្តល់ការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការនៅក្នុងពេលវេលាដែលបានរាយខាងលើនៅក្នុង "ការទទួលបានការថែទាំទាន់ពេលវេលា" នោះយើងនឹងរ៉ាប់រង ហើយជួយអ្នកទទួលបានសេវាក្រៅបណ្តាញ។

សម្រាប់ជំនួយស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលផ្តល់ដោយ Kaiser Permanente អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្រៅខោនធី Sacramento និង Solano។ ចូលទៅ “កម្មវិធីនិងសេវា Medi-Cal ដទៃទៀតដែលមិនបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente”

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្នុងខោនធី Sacramento

សម្រាប់សមាជិកដែលរស់នៅក្នុងខោនធី Sacramento យើងរ៉ាប់រងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស (“SMHS”)។ អ្នកត្រូវតែទទួលយក SMHS ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Kaiser Permanente។ សម្រាប់ជំនួយស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលផ្តល់ដោយ Kaiser Permanente អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

យើងរ៉ាប់រងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដូចខាងក្រោមក្នុងខោនធី Sacramento

- សេវាជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ៖
 - ◆ សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត (ការវាយតម្លៃ ការបង្កើតផែនការ ការព្យាបាល ការស្តារឡើងវិញ និងការដាក់ធានា)
 - ◆ សេវាជំនួយផ្នែកឱសថ
 - ◆ សេវាដឹកដល់ព្យាបាលនៅពេលថ្ងៃ
 - ◆ សេវាស្តារពង្រឹងនីតិសម្បទានៅពេលថ្ងៃ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 76

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ◆ សេវាអន្តរាគមន៍ពេលមានវិបត្តិ
- ◆ សេវាធ្វើឲ្យមានស្ថិរភាពពេលមានវិបត្តិ
- ◆ សេវាក្រប់ក្រងសំណុំរឿងតាមគោលដៅ
- ◆ សេវាអាកប្បកិរិយាព្យាបាល
- សេវានៅកន្លែងស្នាក់នៅ៖
 - ◆ សេវាកម្មព្យាបាលក្នុងកន្លែងស្នាក់នៅសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យនិងកុមារ
 - ◆ សេវាព្យាបាលក្នុងកន្លែងស្នាក់នៅពេលមានវិបត្តិ
- សេវាកម្មជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ៖
 - ◆ សេវាមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ជំងឺសម្រាកព្យាបាលវិកលចរិតធ្ងន់ធ្ងរ
 - ◆ សេវាជំនាញមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ជំងឺសម្រាកព្យាបាលវិកលចរិត
 - ◆ សេវាទឹកកន្លែងសុខភាពផ្នែកវិកលចរិត

សេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសបន្ថែមខាងក្រោមអាចរកបានតាមរយៈខោនធី Sacramento។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មដែលមានរាយបញ្ជីខាងក្រោម អ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente របស់អ្នកនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅអ្នកផ្តល់គម្រោងសុខភាពផ្លូវចិត្តតាមខោនធី៖

- ការសម្របសម្រួលការថែទាំដិតដល់ (Intensive care coordination, “ICC”)
- សេវាកម្មតាមផ្ទះដិតដល់ (Intensive home-based services, “IHBS”)
- ការថែទាំចិញ្ចឹមបីបាច់ព្យាបាល (Therapeutic foster care, “TFC”)

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្នុងខោនធី Solano

សម្រាប់សមាជិកដែលរស់នៅក្នុងខោនធី Solano យើងរ៉ាប់រងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស (“SMHS”)។ អ្នកត្រូវតែទទួលយក SMHS ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Kaiser Permanente។ សម្រាប់ជំនួយស្វែងរកព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តដែលផ្តល់ដោយ Kaiser Permanente អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

យើងរ៉ាប់រងសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសដូចខាងក្រោមក្នុងខោនធី Solano

- សេវាជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ៖
 - ◆ សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត (ការវាយតម្លៃ ការបង្កើតផែនការ ការព្យាបាល ការស្តារឡើងវិញ និងការដាក់ធានា)



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 77

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ◆ សេវាជំនួយផ្នែកឱសថ
- ◆ សេវាដឹកដល់ព្យាបាលនៅពេលថ្ងៃ
- ◆ សេវាស្តារពង្រឹងនីតិសម្បទានៅពេលថ្ងៃ
- ◆ សេវាអន្តរាគមន៍ពេលមានវិបត្តិ
- ◆ សេវាធ្វើឲ្យមានស្ថិរភាពពេលមានវិបត្តិ
- ◆ សេវាក្រប់ក្រងសំណុំរឿងតាមគោលដៅ
- ◆ សេវាអាកប្បកិរិយាព្យាបាល
- ◆ ការសម្របសម្រួលការថែទាំដឹកដល់ (“ICC”)
- ◆ សេវាកម្មតាមផ្ទះដឹកដល់ (“IHBS”)
- ◆ ការថែទាំចិញ្ចឹមបីបាច់ព្យាបាល (“TFC”)
- សេវានៅកន្លែងស្នាក់នៅ៖
 - ◆ សេវាកម្មព្យាបាលក្នុងកន្លែងស្នាក់នៅសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យនិងកុមារ
 - ◆ សេវាព្យាបាលក្នុងកន្លែងស្នាក់នៅពេលមានវិបត្តិ
- សេវាកម្មជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ៖
 - ◆ សេវាមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ជំងឺសម្រាកព្យាបាលវិកលចរិតធ្ងន់ធ្ងរ
 - ◆ សេវាជំនាញមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ជំងឺសម្រាកព្យាបាលវិកលចរិត
 - ◆ សេវាទឹកកន្លែងសុខភាពផ្នែកវិកលចរិត

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់

សេវាជំងឺសម្រាកមន្ទីរពេទ្យនិងមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលចាំបាច់ដើម្បីព្យាបាលបន្ទាន់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ

យើងរាប់រងសេវាកម្មទាំងអស់ដែលត្រូវការដើម្បីព្យាបាលការសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលកើតឡើងនៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក (រួមទាំងដែនដីដូចជាព័រតូរិកូ កោះវីជីនរបស់សហរដ្ឋអាមេរិកជាដើម)។ យើងក៏រាប់រងការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលតម្រូវឱ្យចូលមន្ទីរពេទ្យនៅប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ីកូផងដែរ។ ការសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ គឺជាលក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ ឬរបួសធ្ងន់ធ្ងរ។ ស្ថានភាពគឺធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំងដែលប្រសិនបើមិនទទួលបានការពិនិត្យព្យាបាលខាងវេជ្ជសាស្ត្រភ្លាមៗទេ សាមញ្ញជនដែលប្រយ័ត្នប្រយែង (សមហេតុផល) (មិនមែនជាអ្នកជំនាញផ្នែកថែទាំសុខភាព) អាចរំពឹងថាវានឹងមានលទ្ធផលណាមួយដូចខាងក្រោម៖



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 78

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ហានិភ័យខ្ពស់ចំពោះសុខភាពរបស់អ្នក
- គ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរដល់មុខងាររាងកាយ
- ការខូចមុខងារធ្ងន់ធ្ងរនៃសរីរាង្គឬផ្នែកនៃរាងកាយណាមួយ
- ហានិភ័យធ្ងន់ធ្ងរក្នុងករណីស្ត្រីមានផ្ទៃពោះកំពុងឈឺពោះ ដែលមានន័យថាឈឺពោះនៅពេលដែល មួយក្នុងចំណោមខាងក្រោមអាចកើតឡើង៖
 - ◆ មិនមានពេលវេលាគ្រប់គ្រាន់ដើម្បីបញ្ជូនអ្នកទៅមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀតដោយសុវត្ថិភាពមុនពេលសម្រាល
 - ◆ ការបញ្ជូននេះអាចបង្កការភ័យភ័យហែងដល់សុខភាព ឬសុវត្ថិភាពរបស់អ្នក ឬចំពោះកូនដែលមិនទាន់កើតរបស់អ្នក

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់នៅសហរដ្ឋអាមេរិកផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការផ្គត់ផ្គង់ដល់ទៅ 72 ម៉ោងនៃវេជ្ជបញ្ជាអ្នកជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យជាផ្នែកនៃការព្យាបាលរបស់អ្នក យើងនឹងរ៉ាប់រងឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជាជាផ្នែកនៃការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលមានការធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក។

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់របស់មន្ទីរពេទ្យផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវវេជ្ជបញ្ជាដែលអ្នកត្រូវយកទៅ ឱសថស្ថានជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដើម្បីបំពេញនោះ Medi-Cal Rx នឹងរ៉ាប់រងវេជ្ជបញ្ជានោះ។

ប្រសិនបើឱសថការីនៅឱសថស្ថានជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការផ្គត់ផ្គង់ថ្នាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ នោះគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់សង្គ្រោះបន្ទាន់នឹងត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx ហើយមិនមែនដោយពួកយើងទេ។ ប្រសិនបើឱសថស្ថានត្រូវការជំនួយក្នុងការផ្តល់ឱ្យអ្នក នូវការផ្គត់ផ្គង់ថ្នាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ប្រាប់ពួកគេឱ្យទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាអតិថិជន Medi-Cal Rx តាមរយៈលេខ **1-800-977-2273**, 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

សេវាជីវិតជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់

យើងរ៉ាប់រងសេវាឡានពេទ្យដើម្បីជួយអ្នកទៅដល់កន្លែងថែទាំដែលនៅជិតបំផុត ក្នុងគ្រាអាសន្ន។ នេះមានន័យថាស្ថានភាពរបស់អ្នកធ្ងន់ធ្ងរដល់កម្រិតដែលមធ្យោបាយផ្សេងក្នុងការទៅដល់ កន្លែងថែទាំអាចធ្វើឱ្យប៉ះពាល់ដល់សុខភាពឬជីវិតអ្នក។ គ្មានសេវាកម្មណាមួយត្រូវបាន រ៉ាប់រងនៅខាងក្រៅសហរដ្ឋអាមេរិកទេ លើកលែងតែការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ដែលតម្រូវឱ្យចូល មន្ទីរពេទ្យនៅប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិក។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានសេវាថែទាំសង្គ្រោះ បន្ទាន់នៅប្រទេសកាណាដា ឬម៉ិកស៊ិក ហើយអ្នកមិនត្រូវបានចូលសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ ក្នុងអំឡុងពេលថែទាំនោះ យើងនឹងមិនរ៉ាប់រងសេវាឡានពេទ្យរបស់អ្នកទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 79

ការអប់រំសុខភាព

យើងរាប់រងលើការប្រឹក្សាយោបល់ កម្មវិធី និងឯកសារអប់រំសុខភាពជាច្រើនប្រភេទដែល PCP របស់អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតផ្តល់អោយក្នុងកំឡុងពេលណាមួយ ឬការជួប។

យើងក៏រាប់រងផងដែរលើការប្រឹក្សាយោបល់ កម្មវិធី និងឯកសារអប់រំសុខភាពជាច្រើនប្រភេទ ដើម្បីជួយអ្នកអោយដើរក្នុងនាទីសកម្មក្នុងការការពារនិងកែលម្អសុខភាពរបស់អ្នក ដែលរួមមានទាំងកម្មវិធីសំរាប់ការបញ្ឈប់ថ្នាំជក់ ការគ្រប់គ្រងភាពតានតឹង និងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ (ដូចជាទឹកនោមផ្អែមនិងជំងឺហឺត) ។

សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការប្រឹក្សាយោបល់ កម្មវិធី និងឯកសារអប់រំសុខភាពរបស់យើង សូមទាក់ទងនាយកដ្ឋានអប់រំសុខភាពនៅឯទីតាំងផែនការក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។ អ្នកក៏អាច ទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)** ឬចូលទៅគេហទំព័ររបស់យើង **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

សេវាអប់រំ សុខភាពពីបុគ្គលិកសុខភាពសហគមន៍ (“CHW”)

យើងរាប់រងលើការអប់រំសុខភាពបង្ការ និងសេវាគាំទ្រទិសសុខភាពដែលផ្តល់ដោយបុគ្គលិក សុខភាពសហគមន៍ (community health workers, CHW)។ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬអ្នកផ្តល់សេវាមាន អាជ្ញាប័ណ្ណត្រូវតែណែនាំសេវាកម្មទាំងនេះសម្រាប់អ្នក។ យើងមិនធានារាប់រងលើសេវាកម្ម ទាំងអស់ដែល CHW ផ្តល់នោះទេ។ សេវាកម្ម CHW ដែលត្រូវបានធានារាប់រងរួមមានដូច ខាងក្រោម៖

- ការអប់រំសុខភាពដើម្បីលើកកម្ពស់សុខភាពរបស់អ្នក ឬដោះស្រាយឧបសគ្គ ចំពោះការថែទាំសុខភាព ដូចជា៖
 - ◆ វិធីគ្រប់គ្រងនិងបង្ការ ស្ថានភាពរ៉ាំរ៉ៃ ជំងឺឆ្លង លក្ខខណ្ឌសុខភាពអាកប្បកិរិយា លក្ខខណ្ឌសុខភាពពេលជិតគ្រប់ខែ ផ្លូវភេទ និងបន្តពូជ និងសុខភាពមាត់ធ្មេញ
 - ◆ សុខភាពនិងការចម្រើនលូតលាស់កុមារ
 - ◆ ការបង្ការអំពើហិង្សា និងការរងរបួស
- ការគាំទ្រទិសសុខភាព ដែលរួមមានព័ត៌មាន ការបណ្តុះបណ្តាល ការបញ្ជូន និងការ គាំទ្រដើម្បីទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាព និងភ្ជាប់ទៅធនធានសហគមន៍។
- ការលើកកម្ពស់សុខភាពនិងការបណ្តុះបណ្តាល ដែលរួមមានការកំណត់គោលដៅ និងការបង្កើតផែនការសកម្មភាពដើម្បីដោះស្រាយការបង្ការ និងការគ្រប់គ្រងជំងឺ

Diabetes Prevention Program (“DPP”)

កម្មវិធីបង្ការជំងឺទឹកនោមផ្អែម (“DPP”) គឺជាកម្មវិធីផ្លាស់ប្តូររបៀបរបរបរស់នៅផ្នែក លើភស្តុតាង។ កម្មវិធីរយៈពេល 12 ខែនេះគឺផ្តោតលើការផ្លាស់ប្តូររបៀបរបររស់នៅ។ វាត្រូវបានរចនា ឡើងដើម្បីបង្ការ ឬពន្យារការចាប់ផ្តើមនៃជំងឺទឹកនោមផ្អែមប្រភេទទី 2 ចំពោះអ្នកដែល



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 80

ត្រូវបានគេធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យថាមានជាតិស្ករខ្ពស់ជាងធម្មតា។ សមាជិកដែលបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យអាចមានសិទ្ធិសម្រាប់ឆ្នាំទីពីរ។ កម្មវិធីនេះផ្តល់ការអប់រំ និងជំនួយជាក្រុម។ វិធីសាស្ត្ររួមបញ្ចូល ប៉ុន្តែមិនកំណត់ចំពោះតែ៖

- ការផ្តល់គ្រូបង្វឹកដែលមានវ័យប្រហាក់ប្រហែល
- ការបង្រៀនអំពីការត្រួតពិនិត្យឈាសឆ្នាំ និងការដោះស្រាយបញ្ហា
- ការផ្តល់នូវការលើកទឹកចិត្តនិងមតិប្រតិកម្ម
- ការផ្តល់ឯកសារព័ត៌មានដើម្បីគាំទ្រគោលដៅ
- ការតាមដានការចូលរួមមតិយោបល់ជាទៀងទាត់ដើម្បីជួយសំរេចគោលដៅ

សមាជិកត្រូវតែគោរពតាមច្បាប់ជាក់លាក់ដើម្បីចូលរួម DPP។ សួរគ្រូពេទ្យរបស់អ្នកថា តើអ្នកមានសិទ្ធិសម្រាប់កម្មវិធីឬទេ។

ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការឈឺចាប់

យើងរាប់រងលើការថែទាំមុនស្លាប់ និងបន្ថយការឈឺចាប់សម្រាប់កុមារ និងមនុស្សពេញវ័យដែលជួយកាត់បន្ថយភាពមិនស្រួលខាងរាងកាយ អារម្មណ៍ សង្គម និងខាងវិញ្ញាណ។ មនុស្សពេញវ័យអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅអាចមិនទទួលបានការថែទាំមុនស្លាប់ និងបន្ថយការឈឺចាប់ក្នុងពេលតែមួយ។ ប្រសិនបើអ្នកកំពុងទទួលបានការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់ ហើយបំពេញបានតាមលក្ខខណ្ឌទទួលបាន ការថែទាំមុននឹងស្លាប់ អ្នកអាចស្នើសុំផ្លាស់ប្តូរទៅការថែទាំមុននឹងស្លាប់ នៅពេលណាក៏បាន។

ការថែទាំមុននឹងស្លាប់

ការថែទាំមុននឹងស្លាប់គឺជាអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់សមាជិកដែលឈឺមុខនឹងស្លាប់។ វាគឺជាអន្តរាគមន៍ដែលផ្តោតដោយចម្បងទៅលើការគ្រប់គ្រងការឈឺចាប់និងរោគសញ្ញាជាងការព្យាបាលដើម្បីពន្យារអាយុជីវិត។

យើងរាប់រងការថែទាំមុននឹងស្លាប់តែក្នុងករណីដែលបំពេញបានរាល់លក្ខខណ្ឌតម្រូវខាងក្រោម៖

- វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal បានធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យអ្នកថាមានជម្ងឺមុខតែនឹងស្លាប់ហើយកំណត់ថា ជីវិតរបស់អ្នកនៅរស់បាន 6 ខែឬតិចជាងនេះ
- សេវាត្រូវបានផ្តល់នៅក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក
- សេវាត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយទីភ្នាក់ងារជំងឺមុខនឹងស្លាប់មានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលជាអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal
- វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញកំណត់ថា សេវាគឺចាំបាច់សម្រាប់ការបន្ថយការឈឺចាប់នៃជំងឺមុខនឹងស្លាប់និងលក្ខខណ្ឌពាក់ព័ន្ធរបស់អ្នក



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 81

ការថែទាំមុននឹងស្លាប់

- មនុស្សពេញវ័យអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅអាចទទួលបានការថែទាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់ និងរោគសញ្ញាផ្សេងៗទៀតនៃជំងឺមុខនឹងស្លាប់របស់ពួកគេ ប៉ុន្តែមិនមែនព្យាបាលឱ្យជាសះស្បើយទេ។ មនុស្សពេញវ័យអាចមិនទទួលបានទាំងសេវាថែទាំមុននឹងស្លាប់ និងការថែទាំសម្រាលការឈឺចាប់ ក្នុងពេលតែមួយបានទេ។
- ក្មេងក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំ ទទួលបានការថែទាំដើម្បីសម្រាលការឈឺចាប់និងរោគសញ្ញាផ្សេងៗ នៃជំងឺមុខនឹងស្លាប់របស់ពួកគេ ហើយអាចជ្រើសរើសបន្តការព្យាបាលជម្ងឺរបស់ពួកគេ

អ្នកអាចផ្លាស់ប្តូរជម្រើសរបស់អ្នកដើម្បីទទួលបានការថែទាំមុននឹងស្លាប់បានគ្រប់ពេល។ ជម្រើសរបស់អ្នកក្នុងការចាប់ផ្តើមឬបញ្ឈប់ការថែទាំជំងឺមុននឹងស្លាប់ត្រូវតែសរសេរជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ និងគោរពតាមច្បាប់របស់ Medi-Cal។

ប្រសិនបើទាំងអស់នៃលក្ខខណ្ឌខាងលើត្រូវបានបំពេញ យើងរ៉ាប់រងសេវាថែទាំមុននឹងស្លាប់ដូចខាងក្រោម៖

- សេវាកម្មបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal
- ការថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញ រួមមានការវាយតម្លៃនិងគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងនៃតម្រូវការផ្នែកគិលានុបដ្ឋាយិកា ការព្យាបាលការឈឺចាប់និងការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញា ជំនួយផ្នែកស្តារតីសម្រាប់អ្នកនិងគ្រួសារអ្នក និងការអប់រំដល់អ្នកថែទាំអ្នកជម្ងឺ
- ការព្យាបាលដោយចលនា ការធ្វើកិច្ចការងារ ឬការនិយាយសម្រាប់ការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញា ឬដើម្បីជួយរក្សាសកម្មភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
- ការព្យាបាលប្រព័ន្ធដង្ហើម
- សេវាកម្មសង្គមវេជ្ជសាស្ត្រ
- បុគ្គលិកជំនួយសុខភាពនៅផ្ទះ និងជំនួយដល់ការបរិភោគ ដូតទឹក និងស្លៀកពាក់
- ឱសថគ្រប់គ្រងការឈឺចាប់ និងដើម្បីជួយជាមួយរោគសញ្ញាដទៃទៀត នៃជម្ងឺមុខនឹងស្លាប់របស់អ្នក។
 - ◆ យើងរ៉ាប់រងឱសថដែលមានការត្រួតពិនិត្យដោយអនុលោមតាមគោលការណ៍រូបមន្តឱសថរបស់យើង
 - ◆ យើងរ៉ាប់រងឱសថសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលជាប់ទាក់ទងដោយផ្ទាល់ទៅនឹង សេវាមុននឹងស្លាប់ដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែទទួលបានថ្នាំទាំងនេះពីឱសថស្ថានក្នុងបណ្តាញ Kaiser Permanente។ សំរាប់ឱសថមួយចំនួន យើងរ៉ាប់រងលើការផ្គត់ផ្គង់ 30 ថ្ងៃក្នុងកំឡុងពេល 30 ថ្ងៃណាមួយ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់ដឹង)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 82

- ◆ ឱសថវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃការថែទាំមុននឹងស្លាប់របស់អ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx។ អ្នកអាចស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធី Medi-Cal Rx ដោយចូលទៅចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្រោមផ្នែក "កម្មវិធីនិងអត្ថប្រយោជន៍ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente" នៅពេលក្រោយ នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

- បរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើជាប់បានយូរ
- ការថែទាំបណ្តោះអាសន្នសម្រាប់ជំងឺសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ ប្រសិនបើចាំបាច់ដើម្បីបន្ថយបន្ទុកអ្នកថែទាំរបស់អ្នក។ ការថែទាំបណ្តោះអាសន្នគឺជាការថែទាំអ្នកជម្ងឺក្នុងមន្ទីរពេទ្យរយៈពេលខ្លីយូរៗម្តង ដែលត្រូវបានកំណត់មិនឲ្យលើសពីប្រាំថ្ងៃជាប់គ្នាក្នុងមួយដង
- ការប្រឹក្សាយោបល់ដើម្បីជួយក្រោយមានការបាក់បង់
- ការផ្តល់ដំបូន្មានអំពីរបបអាហារ

យើងក៏រ៉ាប់រងសេវាថែទាំមុននឹងស្លាប់ដូចខាងក្រោមផងដែរ តែក្នុងអំឡុងពេលមានវិបត្តិនៅពេលដែលវាមានភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដើម្បីសម្រេចបានការសម្រាលការឈឺចាប់ឬការគ្រប់គ្រងរោគសញ្ញាវេជ្ជសាស្ត្រធ្ងន់ធ្ងរខ្លាំង៖

- ការថែទាំដោយគិលានុបដ្ឋាយិកាបន្តរហូតដល់ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃដែលចាំបាច់ដើម្បីរក្សាអ្នកនៅផ្ទះ
- ការថែទាំអ្នកជម្ងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលត្រូវបានតម្រូវក្នុងកម្រិតដែលមិនអាចត្រូវបានផ្តល់ជូននៅផ្ទះ

ការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់

ការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់គឺជាការថែទាំអ្នកជំងឺ និងផ្ដោតលើគ្រួសារ ដែលធ្វើអោយប្រសើរឡើងនូវគុណភាពជីវិតដោយការគិតទុកជាមុន ការបង្ការ និង ការព្យាបាលការឈឺចាប់។ ការថែទាំសម្រាលការឈឺចាប់មិនតម្រូវឲ្យសមាជិកមានជីវិតសង្ឃឹមរស់ប្រាំមួយខែ ឬតិចជាងនេះទេ។ ការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់អាចត្រូវបានផ្តល់ជូនក្នុងពេលតែមួយជាមួយនឹងការថែទាំព្យាបាល។ យើងធានារ៉ាប់រងលើការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់សម្រាប់សមាជិកដែលបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal សម្រាប់សេវាកម្មទាំងនេះ។

ការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់មានដូចជា៖

- ការធ្វើផែនការការថែទាំជាមុន
- ការវាយតម្លៃការថែទាំបំបាត់ការឈឺចាប់ និងការពិគ្រោះយោបល់
- គម្រោងថែទាំដែលរួមទាំងការថែទាំបន្ថយការឈឺចាប់ និងការថែទាំព្យាបាលមានការអនុញ្ញាតទាំងអស់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 83

- គម្រោងនៃក្រុមថែទាំ រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះដូចខាងក្រោម៖
 - ◆ វេជ្ជបណ្ឌិតផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬជំងឺពុករលួយ
 - ◆ ជំនួយការគ្រូពេទ្យ
 - ◆ គិលានុបដ្ឋាយិកាមានអាជ្ញាប័ណ្ណ
 - ◆ គិលានុបដ្ឋាយិកាវិជ្ជាជីវៈឬគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញមានអាជ្ញាប័ណ្ណ
 - ◆ បុគ្គលិកសង្គមកិច្ច
 - ◆ បញ្ជីជិត
- ការសម្របសម្រួលការថែទាំ
- ការគ្រប់គ្រងការឈឺចាប់និងរោគសញ្ញា
- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តនិងសង្គមវេជ្ជសាស្ត្រ

ការចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ

សេវាកម្មអ្នកជំនាញខាងថ្នាំស្តីក

យើងរ៉ាប់រងលើសេវាអ្នកឯកទេសថ្នាំស្តីកដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ក្នុងកំឡុងពេលស្នាក់នៅមន្ទីរពេទ្យដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។ អ្នកឯកទេសថ្នាំស្តីកគឺជាអ្នកផ្តល់សេវាដែលមានជំនាញក្នុងការផ្តល់ឲ្យអ្នកជំងឺនូវថ្នាំស្តីក។ ថ្នាំស្តីកគឺជាប្រភេទឱសថដែលប្រើក្នុងកំឡុងពេលដំណើរការវេជ្ជសាស្ត្រ ឬធ្វើការមួយចំនួន។

សេវាជំងឺសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ

យើងរ៉ាប់រងការថែទាំជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ នៅពេលអ្នកត្រូវបានបញ្ជូនទៅកាន់មន្ទីរពេទ្យក្នុងបណ្តាញ។ សេវារួមមានបន្ទប់និងម្ហូបអាហារ ឱសថគ្រឿងបរិក្ខារ សេវាថតឆ្លុះនិងទីពិសោធន៍ រួមទាំងសេវាផ្សេងៗទៀតដែលមន្ទីរពេទ្យផ្តល់ជូនជាធម្មតា។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យក្រៅបណ្តាញ អ្នកត្រូវតែទទួលបានការ យល់ព្រមពីយើងសម្រាប់ការថែទាំដែលអ្នកទទួល ក្រោយពិស្តារភាពរបស់អ្នកមានសិរភាព។ ប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានការយល់ព្រមពីយើងទេ ការសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យរបស់អ្នក នឹងមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងឡើយ។

ការធ្វើលំដាប់បណ្តាំហ្សែនទាំងមូលឆាប់រហ័ស

ការធ្វើលំដាប់បណ្តាំហ្សែនទាំងមូលឆាប់រហ័ស (Rapid Whole Genome Sequencing, “RWGS”) គឺជាអត្ថប្រយោជន៍ដែលរ៉ាប់រងសម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ណាម្នាក់ដែលមានអាយុមួយឆ្នាំ ឬក្មេងជាងនេះ ហើយកំពុងទទួលបានសេវាមន្ទីរពេទ្យអ្នកជំងឺសម្រាកព្យាបាលក្នុងបន្ទប់ថែទាំជិតដល់ (Intensive Care Unit, “ICU”)។ វារាប់បញ្ចូលទាំងការធ្វើលំដាប់បុគ្គល ការធ្វើ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 84

លំដាប់ទាំងបីសម្រាប់មាតាបិតា ឬមាតាបិតា និងកូនរបស់ពួកគេ និងការធ្វើលំដាប់លឿនបំផុត។ RWGS គឺជាវិធីថ្មីមួយក្នុងការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យស្ថានភាពទាន់ពេលវេលាដើម្បីមានឥទ្ធិពលដល់ការថែទាំ ICU របស់កុមារដែលមានអាយុមួយឆ្នាំ ឬក្មេងជាងនេះ។

- **ការរ៉ាប់រងនៅក្នុងខោនធីដែលមានកំរុកុមារទាំងមូល (Marin, Napa, Orange, Placer, San Mateo, Santa Cruz, Solano, Sonoma, and Yolo)**
ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (“CCS”) យើងនឹងរ៉ាប់រងលើការស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និង RWGS ក្រោមកម្មវិធីកំរុកុមារទាំងមូល។
- **ការរ៉ាប់រងនៅក្នុងខោនធីដែលមានសេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (ខោនធីផ្សេងទៀតទាំងអស់នៅក្នុងតំបន់សេវាកម្មផែនការ Medi-Cal)**
ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (“CCS”) CCS អាចរ៉ាប់រងលើការស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និង RWGS។

សេវាកម្មវះកាត់

យើងរ៉ាប់រងលើការវះកាត់ចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលបានធ្វើឡើងនៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente

ឱសថវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យភាគច្រើនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx ជាសេវាកម្មមួយតាមរយៈកម្មវិធីបង់ថ្លៃពេលប្រើសេវា Medi-Cal។ អ្នកអាចស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធី Medi-Cal Rx ដោយចូលទៅកាន់ចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្រោមផ្នែក “កម្មវិធី និងសេវា Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅពេលក្រោយ នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

មានឱសថវេជ្ជបញ្ជានិងមុខទំនិញមួយចំនួនដែលនៅតែត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយពួកយើងដោយសារច្បាប់របស់រដ្ឋតម្រូវឱ្យយើងរ៉ាប់រងពួកគេ។ ផ្នែកនេះពិពណ៌នាអំពីឱសថវេជ្ជបញ្ជានិងមុខទំនិញដែលយើងនៅតែរ៉ាប់រងនៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋ។

អាហាររូបក្តីតាមបំពង់អាហារនិងតាមសរសៃឈាម

វិធីសាស្ត្រទាំងនេះនៃការផ្តល់សារធាតុចិញ្ចឹមដល់រាងកាយត្រូវបានប្រើប្រាស់ នៅពេលដែលស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្ររារាំងអ្នកពីការញ៉ាំអាហារតាមធម្មតា។ យើងរ៉ាប់រងផលិតផលអាហាររូបក្តីតាមបំពង់អាហារនិងតាមសរសៃឈាមនៅពេលដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ។ អាហារទឹកបញ្ចូលតាមបំពង់ និងផលិតផលអាហារបញ្ចូលតាមសរសៃឈាម ក៏អាចត្រូវបានរ៉ាប់រងតាមរយៈ Medi-Cal Rx ផងដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 85

ថ្នាំនិងឧបករណ៍ពន្យារកំណើត

យើងរ៉ាប់រងថ្នាំ និងឧបករណ៍ពន្យារកំណើតនៅពេលចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុង បណ្តាញ Medi-Cal ។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានថ្នាំ ឬឧបករណ៍ពន្យារកំណើត ពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ អ្នកផ្តល់សេវានឹងស្នើសុំ Medi-Cal Rx ឲ្យបង់ប្រាក់សម្រាប់ទំនិញ របស់អ្នក។ អ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវបង់ថ្លៃការពន្យារកំណើតដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ។ ថ្នាំនិងឧបករណ៍ពន្យារកំណើតគ្មានវេជ្ជបញ្ជាត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx។

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការធ្វើតេស្តជំងឺទឹកនោមផ្អែម

ច្បាប់របស់រដ្ឋតម្រូវឲ្យយើងរ៉ាប់រងលើគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការធ្វើតេស្តជំងឺទឹកនោមផ្អែម នៅពេលដែល បានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal។ ប្រសិនបើអ្នកទទួលបានគ្រឿង ផ្គត់ផ្គង់ការធ្វើតេស្តជំងឺទឹកនោមផ្អែមរបស់អ្នកនៅឱសថស្ថាននៅខាងក្រៅបណ្តាញ Kaiser Permanente ឱសថស្ថានរបស់អ្នកនឹងស្នើសុំ Medi-Cal Rx ឲ្យបង់ប្រាក់សម្រាប់ គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់របស់អ្នក។

ទំនិញឱសថមានវេជ្ជបញ្ជាដទៃដែលយើងធានារ៉ាប់រង

យើងក៏រ៉ាប់រងលើមុខទំនិញដែលចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ Medi-Cal ដូចខាងក្រោម៖

- វេជ្ជបណ្ឌិតក្រៅបណ្តាញ ប្រសិនបើ The Permanente Medical Group អនុញ្ញាតការ បញ្ជូនជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅកាន់វេជ្ជបណ្ឌិតក្រៅបណ្តាញ ហើយទំនិញនោះត្រូវ បានរ៉ាប់រងជាផ្នែកមួយនៃការបញ្ជូននោះ
- វេជ្ជបណ្ឌិតក្រៅបណ្តាញ ប្រសិនបើមុខទំនិញនោះត្រូវបានរ៉ាប់រងជាផ្នែកនៃការថែទាំ សង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលមានធានារ៉ាប់រង ឬការថែទាំបន្ទាន់ដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង
 - ◆ ឱសថការីក្រៅបណ្តាញ ឬបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់នៅមន្ទីរពេទ្យអាចផ្តល់ឲ្យអ្នក នូវការផ្គត់ផ្គង់បន្ទាន់ ដល់ទៅ 72 ម៉ោង

អ្នកអាចប្តូរស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធី Medi-Cal Rx ដោយចូលទៅកាន់ចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្រោមផ្នែក “កម្មវិធី និងសេវា Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបាន រ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅពេលក្រោយ នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

ចំនួនកំណត់គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់រពេលថ្ងៃ

មានការដាក់កម្រិតចំពោះបរិមាណឱសថឬទំនិញផ្សេងទៀត ដែលអាចត្រូវបានចែកជូន ក្នុងមួយដង។

- **ការពន្យារកំណើតបែបអ័រម៉ូន**
វេជ្ជបណ្ឌិតដែលចេញវេជ្ជបញ្ជាកំណត់ថាតើឱសថ ឬទំនិញពន្យារកំណើតច្រើនប៉ុណ្ណា ដែលត្រូវចេញវេជ្ជបញ្ជា។ សម្រាប់គោលបំណងនៃដែនកំណត់ធានារ៉ាប់រងការផ្គត់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 86

ផ្តល់ពេលវេលា អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal កំណត់នូវអ្វីដែលជាការផ្គត់ផ្គង់ ចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដល់អ្នកសម្រាប់រយៈពេល 30 ថ្ងៃ ឬ 100 ថ្ងៃ ឬ 365 ថ្ងៃ។ ចំនួនច្រើនបំផុតដែលអ្នកអាចទទួលបានក្នុងមួយដង សម្រាប់ការពន្យាកំណើតអ័រម៉ូនគឺជាការផ្គត់ផ្គង់ 365 ថ្ងៃ។

▪ **មុខទំនិញផ្សេងទៀតទាំងអស់**

វេជ្ជបណ្ឌិតដែលចេញវេជ្ជបញ្ជាឬទទួលបានព្រឹត្តិបញ្ជាក់ណែនាំថា ការផ្គត់ផ្គង់ ឬផ្តល់បំប៉ន ច្រើនប៉ុណ្ណាត្រូវចេញវេជ្ជបញ្ជា។ វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញសម្រេចចិត្តថា តើប៉ុន្មានជាការ ផ្គត់ផ្គង់ចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកសម្រាប់ 30 ថ្ងៃ ឬ 100 ថ្ងៃ

ច្រើនបំផុតដែលអ្នកអាចទទួលបានក្នុងមួយដងនៃទំនិញដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងគឺការ ផ្គត់ផ្គង់ 30 ថ្ងៃចំនួនមួយក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃ ឬការផ្គត់ផ្គង់ 100 ថ្ងៃចំនួនមួយ ក្នុងអំឡុងពេល 100 ថ្ងៃ។ បរិមាណឱសថឬទំនិញដែលលើសពីកម្រិតផ្គត់ផ្គង់ប្រចាំ ថ្ងៃមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងឡើយ។

ឱសថស្ថានប្រហែលជាកាត់បន្ថយការផ្គត់ផ្គង់ប្រចាំថ្ងៃដែលចែកជូនទៅជាការផ្គត់ផ្គង់ ដង 30 ថ្ងៃ ក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃណាមួយ ប្រសិនបើឱសថស្ថានរកឃើញថា ទំនិញនោះ នៅក្នុងការផ្គត់ផ្គង់ ដែលមានកំណត់នៅក្នុងទីផ្សារ ឬសម្រាប់ឱសថជាក់លាក់ (ឱសថស្ថានក្នុងបណ្តាញរបស់អ្នក អាចប្រាប់អ្នកថា តើថ្នាំដែលអ្នកលេបជា ថ្នាំមួយក្នុងចំណោមថ្នាំទាំងនោះឬទេ)។

បញ្ជីរូបមន្តឱសថសម្រាប់ទំនិញមានវេជ្ជបញ្ជា ដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente

យើងរ៉ាប់រងទំនិញចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលតម្រូវឱ្យមានវេជ្ជបញ្ជា និងទំនិញជាក់លាក់ មួយចំនួនដែលអាចរកទិញបានដោយគ្មានវេជ្ជបញ្ជា (over the counter, “OTC”)។ យើងរ៉ាប់រងលើទំនិញទាំងនេះ នៅពេលអ្នកទទួលបានវាជាផ្នែកនៃការស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែលមានការធានារ៉ាប់រង ឬនៅពេលអ្នកទទួលបានវាជាផ្នែកនៃការទៅជួបគ្រូពេទ្យ។ យើងក៏ធានារ៉ាប់រងលើទំនិញមួយចំនួនដែលបានតម្រូវនៅក្រោមច្បាប់រដ្ឋ នៅពេលដែលទំនិញ ទាំងនោះត្រូវបានចែកចាយពីឱសថស្ថានដ៏មិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យបណ្តាញ។ យើងរ៉ាប់រងទំនិញ ដែលចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal នៅក្នុងវិសាលភាពនៃអាជ្ញាប័ណ្ណនិងវិជ្ជាជីវៈរបស់ពួកគេ ស្របតាមសេចក្តីណែនាំបញ្ជីឱសថរបស់យើង។

បញ្ជីរូបមន្តឱសថរបស់យើងរួមមានបញ្ជីថ្នាំដែលគណៈកម្មាធិការឱសថស្ថាន និងការព្យាបាល របស់យើងបានយល់ព្រមសម្រាប់សមាជិករបស់យើង។ គណៈកម្មាធិការឱសថស្ថាន និងការ ព្យាបាលរបស់យើង គឺជាក្រុមវេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញ និងឱសថការីដែលត្រូវពិនិត្យឱសថ ដើម្បីសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាពរបស់ថ្នាំ។ គណៈកម្មាធិការឱសថស្ថាន និងការព្យាបាល សម្រេចថា តើថ្នាំមួយណានឹងស្ថិតនៅក្នុងបញ្ជីរូបមន្តឱសថ Kaiser Permanente។ គណៈកម្មាធិការឱសថស្ថាន និងការព្យាបាលត្រូវជួបប្រជុំយ៉ាងហោចណាស់រៀងរាល់ត្រីមាស ដើម្បីពិចារណាលើការបន្ថែម និងការលុបដោយផ្អែកលើព័ត៌មានថ្មី ឬថ្នាំដែលអាចរកបាន។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 87

ដើម្បីចង់ដឹងថាតើមាននៅលើបញ្ជីឱសថឬអត់ ឬដើម្បីទទួលបានមួយច្បាប់នៃបញ្ជីឱសថ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-800-464-4000 (TTY 711)**។

ចំណាំ៖ ការពិតដែលថាឱសថមួយមាននៅក្នុងបញ្ជីមិនចាំបាច់មានន័យថាវេជ្ជបណ្ឌិត នឹងចេញវេជ្ជបញ្ជា ឲ្យប្រើវាសម្រាប់លក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រជាក់លាក់មួយនោះទេ។

បញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យាសម្រាប់ឱសថព្យាបាលជំងឺមិនស្នាក់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx

អ្នកអាចស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធី Medi-Cal Rx ដោយចូលទៅកាន់ចំណងជើង "Medi-Cal Rx" នៅក្រោមផ្នែក "កម្មវិធី Medi-Cal និងសេវាផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente" នៅពេលក្រោយ នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

ឱសថស្ថាន

អ្នកអាចទៅបើកថ្នាំវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកនៅឱសថស្ថានបណ្តាញ Kaiser Permanente ឬអ្នកអាច ទៅឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx សម្រាប់វេជ្ជបញ្ជា Medi-Cal ភាគច្រើនរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើវេជ្ជ បញ្ជារបស់អ្នកជាផ្នែកនៃការព្យាបាលស៊ើបអង្កេត ឬសេវាថែទាំមុនស្លាប់ដែលមានធានារ៉ាប់រង អ្នកត្រូវតែទៅទទួលយកឱសថវេជ្ជបញ្ជានៅឱសថស្ថានបណ្តាញ Kaiser Permanente។

▪ **ការទទួលវេជ្ជបញ្ជានៅឱសថស្ថាន Kaiser Permanente**

អ្នកអាចស្វែងរកទីតាំងឱសថស្ថានរបស់យើងនៅលើគេហទំព័ររបស់យើងនៅ **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកតាមរយៈលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)** សម្រាប់ទីតាំង និងម៉ោងនៃឱសថស្ថានក្នុងបណ្តាញ នៅក្នុងមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។

នៅពេលដែលអ្នកជ្រើសរើសឱសថស្ថានហើយ យកវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកទៅឱសថ ស្ថាននោះ។ ផ្តល់ទៅឱសថស្ថាននូវវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក រួមទាំងអត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក។ សូមប្រាកដថាឱសថស្ថានដឹងអំពីឱសថទាំង អស់ដែលអ្នកកំពុងប្រើនិងអាចឱ្យកម្រិតណាមួយដែលអ្នកមាន។ ប្រសិនបើអ្នកមាន សំណួរអំពីវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក សូមប្រាកដថាអ្នកសួរឱសថការី។

នៅពេលដែលអ្នកត្រូវការទៅបើកថ្នាំជាថ្មី អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅជាមុន បញ្ហាតាម ប្រៃសណីយ៍ ឬបញ្ហាតាមអនឡាញ។ ឱសថស្ថានមួយចំនួនមិនផ្តល់ជូនការបំពេញ ថ្នាំឡើងវិញដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ ហើយមិនមែនរាល់ឱសថទាំងអស់ អាចត្រូវបាន ផ្ញើតាមរយៈសេវាបញ្ជាតាមប្រៃសណីយ៍របស់យើងដែរ។ ស៊ើបសួរឱសថស្ថានរបស់អ្នក ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរថាតើឱសថវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកអាចត្រូវបានផ្ញើតាមប្រៃសណី យ ឬទទួលបាននៅឱសថស្ថានក្នុងបណ្តាញឬទេ។ រាល់ទំនិញដែលមានតាមរយៈ សេវាបញ្ជាតាមប្រៃសណីយ៍របស់យើងអាចមានការផ្លាស់ប្តូរ គ្រប់ពេលដោយមិន មានការជូនដំណឹង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 88

- **ការទទួលបានវេជ្ជបញ្ជានៅឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx**
សូមចូលទៅកាន់ចំណងជើង “Medi-Cal Rx” នៅក្នុងផ្នែក “កម្មវិធី និងសេវាកម្ម Medi-Cal ផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីការស្វែងរកឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx នៅខាងក្រៅបណ្តាញ Kaiser Permanente។

Medicare ផ្នែក D

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal និងមានសិទ្ធិទទួលបាន ឬចុះឈ្មោះក្នុង Medicare ជាមួយការធានារ៉ាប់រង ផ្នែក D, Medicare ផ្នែក D នឹងបង់ប្រាក់មុន។ ជួនកាល ឱសថដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ប្រហែលជាមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយកម្មវិធី Medicare ផ្នែក D។ ប្រសិនបើ Medicare មិនរ៉ាប់រងលើឱសថដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal វាអាចនៅតែត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោមធានារ៉ាប់រង Medi-Cal របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកជាសមាជិក Kaiser Permanente Senior Advantage ហើយចង់ដឹងបន្ថែមអំពីការធានារ៉ាប់រងលើថ្លៃថ្នាំពេទ្យ Medicare ផ្នែក D របស់អ្នកសូមមើលភស្តុតាងនៃការធានារ៉ាប់រងអត្ថប្រយោជន៍ជនចាស់ជរា។ អ្នកក៏អាចស្វែងយល់ពីរបៀបទទួលបានជំនួយបន្ថែមដើម្បីទូទាត់ចំណាយចេញពីហោប៉ៅរបស់អ្នក។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី Medicare ផ្នែក D (ដែលរួមបញ្ចូលការចុះឈ្មោះចូលជាសមាជិក ផ្នែក D) សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកនៅ **1-800-443-0815 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅ Medicare ដោយឥតគិតថ្លៃលេខ **1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) (TTY 1-877-486-2048)** ឬចូលទៅគេហទំព័ររបស់គេ **www.medicare.gov** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

សេវានិងឧបករណ៍ពង្រឹងនិងស្តារនីតិសម្បទា (ការព្យាបាល)

សេវានិងឧបករណ៍ពង្រឹងនិងស្តារនីតិសម្បទា ជួយអ្នកដែលមានរបួស ពិការ ឬស្ថានភាពរ៉ាំរ៉ៃ ទទួលបាន ឬស្តារជំនាញផ្នែកសតិ ឬរាងកាយដែលចាំបាច់សម្រាប់ការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ។

យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មពង្រឹងនិងស្តារនីតិសម្បទាដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកនេះ ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌតម្រូវទាំងអស់ដូចខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញ ៖

- សេវាកម្មគឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ
- សេវាកម្មគឺដើម្បីដោះស្រាយស្ថានភាពសុខភាព
- សេវានោះគឺដើម្បីជួយអ្នកអោយរក្សា រៀន និងកែលម្អជំនាញ និងការបំពេញមុខងារសម្រាប់ការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
- អ្នកទទួលបានសេវាកម្មនៅទីកន្លែងរបស់ផែនការ លើកលែងតែគ្រូពេទ្យបណ្តាញ Medi-Cal រកឃើញថាវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកក្នុងការទទួលបានសេវានៅកន្លែងផ្សេង ឬ ទីកន្លែងរបស់ផែនការមិនមានសម្រាប់ព្យាបាលស្ថានភាពសុខភាពរបស់អ្នក



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 89

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- សេវាត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-cal

យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មពង្រឹងនិងស្តារនីតិសម្បទាទាំងនេះ៖

ការចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ

យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីបង្ការ កែប្រែ ឬកាត់បន្ថយការទទួលបានភាពយឺតយ៉ាវដែលរ៉ាប់រង ធ្ងន់ធ្ងរដែលកំពុងបន្ត ដែលបណ្តាលមកពីស្ថានភាពជំងឺដែលត្រូវបានទទួលស្គាល់ជាទូទៅ។ សេវាចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ មិនតម្រូវឱ្យមានការបញ្ជូនឬការយល់ព្រមជាមុនទេ។

សេវាចាក់ម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ ដោយមានឬគ្មានការរំព្រោះអគ្គិសនីនៃម្ជុល ត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅពេលដែលទទួលបានតាមរយៈអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើង ឬអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ American Specialty Health (សុខភាពឯកទេសអាមេរិក)។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាម្ជុលវិទ្យាសាស្ត្រ សូមទាក់ទងផ្នែកសុខភាពឯកទេសអាមេរិក លេខ **1-800-678-9133 (TTY 711)**។

សវនវិទ្យា (ការស្តាប់)

យើងរ៉ាប់រងសេវាព្យាបាលការស្តាប់ដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។

ការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា

យើងរ៉ាប់រងលើសេវាព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា (behavioral health treatment, "BHT") សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ តាមរយៈអត្ថប្រយោជន៍ EPSDT។ BHT រួមបញ្ចូលសេវាកម្មនិងកម្មវិធីព្យាបាលដូចជា ការវិភាគអាកប្បកិរិយាអនុវត្តនិងកម្មវិធីអន្តរាគមន៍លើអាកប្បកិរិយាផ្អែកលើភស្តុតាង ដែលអភិវឌ្ឍ ឬស្តារឡើងវិញ ដល់កម្រិតអតិបរមាដែលអាចអនុវត្តបាន នូវការបំពេញមុខងាររបស់មនុស្សអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ។

សេវា BHT បង្រៀនជំនាញដោយការប្រើការសង្កេតនិងការពង្រឹងអាកប្បកិរិយា ឬតាមរយៈការបំផុសគំនិតដើម្បីបង្រៀនជំហាននីមួយៗនៃអាកប្បកិរិយាគោលដៅ។ សេវាកម្ម BHT គឺអាស្រ័យទៅលើភស្តុតាងដែលអាចទុកចិត្តបាន។ វាមិនមែនជាការពិសោធន៍ទេ។ ឧទាហរណ៍នៃសេវា BHT រួមមានអន្តរាគមន៍អាកប្បកិរិយា ឯកសារអន្តរាគមន៍អាកប្បកិរិយាសតិបញ្ញា ការព្យាបាលអាកប្បកិរិយាដែលទូលំទូលាយ និងការវិភាគអាកប្បកិរិយាអនុវត្ត។

សេវា BHT ត្រូវតែជាការចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលត្រូវបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយវេជ្ជបណ្ឌិតមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬអ្នកចិត្តសាស្ត្រដែលត្រូវបានយល់ព្រមដោយយើង ហើយត្រូវបានផ្តល់ជូនតាមវិធីដែលអនុវត្តតាមផែនការព្យាបាលដែលបានព្រមព្រៀង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 90

ផែនការព្យាបាល៖

- ត្រូវតែបង្កើតឡើងដោយអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ដែលជាអ្នកផ្តល់សេវា BHT ដែលមានសិទ្ធិ ហើយអាចត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយអ្នកផ្តល់សេវា BHT ដែលមានសិទ្ធិ អ្នកជំនាញសេវាកម្ម BHT ដែលមានសិទ្ធិ ឬអ្នកគំណាងអ្នកជំនាញសេវា BHT ដែលមានសិទ្ធិ
- មានគោលដៅផ្ទាល់ខ្លួនដែលអាចវាស់វែងបានសម្រាប់អំឡុងពេលជាក់លាក់មួយ ដែលត្រូវបានបង្កើតនិងយល់ព្រមដោយអ្នកផ្តល់សេវាជម្ងឺអូធីសីមដែលមានសិទ្ធិ សម្រាប់សមាជិកដែលកំពុងទទួលការព្យាបាល
- ត្រូវបានត្រួតពិនិត្យមិនតិចជាងមួយដង រៀងរាល់ប្រាំមួយខែដោយអ្នកផ្តល់សេវា ជម្ងឺអូធីសីមដែលមានសិទ្ធិ និងធ្វើការកែសម្រួលនៅពេលណាដែលសមរម្យ
- ធ្វើឱ្យប្រាកដថាអន្តរាគមន៍គឺស្របតាមបច្ចេកទេស BHT ដែលផ្អែកលើភស្តុតាង
- រួមបញ្ចូលនូវការសម្របសម្រួលតំបែទាំពាក់ព័ន្ធនឹងឪពុកម្តាយ ឬអ្នកផ្តល់ការ ថែទាំ សាលារៀន ឬកម្មវិធីពិការភាពរបស់រដ្ឋ និងផ្សេងទៀតតាមដែលអាចអនុវត្ត
- រួមបញ្ចូលនូវការបណ្តុះបណ្តាល ការគាំទ្រ និងការចូលរួមរបស់ឪពុកម្តាយ/អ្នកផ្តល់ការ ថែទាំ
- ពិពណ៌នាចំណុចខ្វះខាតផ្នែកសុខភាពអាកប្បកិរិយារបស់សមាជិកដែលនឹងត្រូវបាន ព្យាបាល ព្រមទាំងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យវាយតម្លៃវាស់វែងលទ្ធផលដែលត្រូវបានប្រើ ដើម្បីវាស់ស្ទង់សមិទ្ធផលនៃគោលដៅអាកប្បកិរិយា
- រួមមានប្រភេទនៃសេវា ចំនួនម៉ោង និងការចូលរួមរបស់ឪពុកម្តាយដែលត្រូវការ ដើម្បីសម្រេចគោលដៅនិងគោលបំណងរបស់ផែនការ ហើយនិងភាពញឹកញាប់ដែល ការរីកចំរើនរបស់សមាជិកត្រូវបានវាយតម្លៃ និងរាយការណ៍
- ប្រើប្រាស់ការអនុវត្តផ្អែកលើភស្តុតាង ជាមួយភាពសក្តិសិទ្ធិនៃការពិនិត្យ ព្យាបាលដែលត្រូវបានបង្ហាញ ក្នុងការព្យាបាលជម្ងឺវិបត្តិខួរក្បាលដែលរាលដាល ឬអូធីសីម

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូល៖

- BHT ដែលបានផ្តល់នៅពេលការបន្តអត្ថប្រយោជន៍ខាងការពិនិត្យនិង ព្យាបាលមិនត្រូវបានរំពឹងទុក
- សេវាដែលជាចម្បងគឺសម្រាប់ពេលសម្រាក កន្លែងមើលក្មេង ឬការអប់រំ
- ការសងប្រាក់សម្រាប់ការចូលរួមរបស់ឪពុកម្តាយក្នុងកម្មវិធីព្យាបាល
- ការព្យាបាលនៅពេលដែលគោលបំណងមានលក្ខណៈជារិះរិះ ឬការកំសាន្ត



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 91

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន គឺត្រូវបានផ្តល់ជាចម្បង (i) ដើម្បីជួយនៅក្នុងសកម្មភាពការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (ដូចជា ការដឹកទឹក ការស្លៀកពាក់ ការញ៉ាំអាហារ និងការរក្សាអនាម័យផ្ទាល់ខ្លួន) (ii) ដើម្បីរក្សាសុវត្ថិភាពសមាជិក ឬអ្នកដទៃ និង (iii) អាចត្រូវបានផ្តល់ដោយអ្នកដែលគ្មានជំនាញ ឬការបណ្តុះបណ្តាល
- សេវាកម្ម គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ ឬទម្រង់ការដែលបានអនុវត្តនៅទីកន្លែងមិនធម្មតារួមមាន ប៉ុន្តែកំណត់ចំពោះតែ តំបន់រមណីយដ្ឋាន ស្ប៉ា និងកន្លែងបោះកង់
- សេវាដែលបានផ្តល់ដោយឪពុកម្តាយ អាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ ឬបុគ្គលទទួលខុសត្រូវស្របច្បាប់

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរណាមួយ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។

ការស្តារដំណើរការបេះដូងឱ្យល្អប្រសើរឡើង

យើងរ៉ាប់រងសេវាស្តារដំណើរការបេះដូងសម្រាប់ជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និងមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ ដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។

បរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើប្រាស់បានយូរ (“DME”)

គ្រឿងបរិក្ខារពេទ្យប្រើប្រាស់បានយូរ (“DME”) រួមបញ្ចូលមុខទំនិញដែលត្រូវនឹងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យទាំងអស់ខាងក្រោម៖

- ទំនិញត្រូវបានបម្រុងសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ម្តងហើយម្តងទៀត
- ទំនិញត្រូវបានប្រើជាចម្បង និងជាទម្លាប់ដើម្បីបម្រើគោលបំណងវេជ្ជសាស្ត្រ
- ទំនិញជាទូទៅមានប្រយោជន៍សម្រាប់តែបុគ្គលដែលមានជំងឺ ឬប្តូសប៉ុណ្ណោះ
- ទំនិញគឺសមរម្យសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ
- ទំនិញគឺចាំបាច់ដើម្បីជួយអ្នកជាមួយសកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (activities of daily living, “ADL”)

គ្រឿងបរិក្ខារពេទ្យដែលប្រើប្រាស់បានយូរតម្រូវឱ្យមានការយល់ព្រមជាមុន។ យើងរ៉ាប់រងការទិញឬការជួលគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ បរិក្ខារ និងសេវាផ្សេងៗទៀតដោយមាន វេជ្ជបញ្ជាពីអ្នកផ្តល់សេវាមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ប្រសិនបើទំនិញនោះចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ហើយត្រូវបានយល់ព្រមជាមុន សម្រាប់អ្នក។ ការធានារ៉ាប់រងត្រូវបានកំណត់ចំពោះមុខទំនិញដែលមានតម្លៃទាបបំផុតដែលបំពេញតម្រូវការវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកបានគ្រប់គ្រាន់។ យើងជ្រើសរើសអ្នកលក់។ អ្នកត្រូវប្រគល់គ្រឿងបរិក្ខារមកយើងវិញ ឬបង់ឱ្យយើងនូវតម្លៃទិញរួមសមរម្យនៃគ្រឿងបរិក្ខារនៅពេលយើងលែងធានារ៉ាប់រងគ្រឿងបរិក្ខារនោះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 92

ជាទូទៅ យើងមិនរ៉ាប់រង៖

- គ្រឿងបរិក្ខារ ឬលក្ខណៈពិសេសសម្រាប់សុភាព ភាពងាយស្រួលឬភាពប្រណិត លើកលែងតែ ម៉ាស៊ីនបូមទឹកដោះកម្រិតលក់រាយដូចដែលបានពិពណ៌នាក្នុង ជំពូកនេះក្រោម “ម៉ាស៊ីនបូមទឹកដោះនិងគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់” នៅក្នុង “សម្ព័ន្ធនិងការ ថែទាំទារកទើបនឹងកើត”
- ទំនិញដែលមិនបម្រុងសម្រាប់ការរក្សាសកម្មភាពធម្មតានៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ ដូចជាគ្រឿងបរិក្ខារហាត់ប្រាណ (រួមមានឧបករណ៍ដែលមានបំណងផ្តល់ជំនួយបន្ថែម សម្រាប់ការកំសាន្ត ឬសកម្មភាពកីឡា)
- បរិក្ខារអនាម័យ លើកលែងតែចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ សម្រាប់សមាជិកក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំ
- ទំនិញមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រដូចជាការដូតទឹកស្អាត ឬជញ្ជីរយន្ត
- ការកែកុនផ្ទះ ឬរថយន្តរបស់អ្នក លើកលែងតែជញ្ជីរយន្តដែលមិនត្រូវការការផ្លាស់ ប្តូរជាអចិន្ត្រៃយ៍ចំពោះផ្ទះរបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានស្តីពីការកែប្រែដែលអាចត្រូវ បានធានារ៉ាប់រងក្រោម Community supports សូមចូលទៅកាន់ចំណងជើងនោះ នៅពេលក្រោយនៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។
- ឧបករណ៍សម្រាប់ធ្វើតេស្តឈាម ឬសារធាតុរាងកាយផ្សេងទៀត លើកលែងតែសម្ភារៈ ផ្គត់ផ្គង់ការធ្វើតេស្តជំងឺទឹកនោមផ្អែម។ ឧបករណ៍ត្រួតពិនិត្យជាតិស្ករក្នុងឈាម (រួមទាំងការត្រួតពិនិត្យជាតិស្ករបន្ត) បន្ទះតេស្ត និងម្ជុលត្រូវបានធានារ៉ាប់រង។ សូមមើលផ្នែក "ការផ្គត់ផ្គង់ការធ្វើតេស្តជំងឺទឹកនោមផ្អែម" នៅដើមជំពូកនេះ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។
- ឧបករណ៍អេឡិចត្រូនិចត្រួតពិនិត្យបេះដូងឬស្ករ លើកលែងតែឧបករណ៍ ត្រួតពិនិត្យដង្ហើមទារក នៅពេលគេង
- ការជួសជុល ឬការជំនួសបរិក្ខារដោយសារការបាត់បង់ ការលួច ឬការប្រើប្រាស់មិន ត្រឹមត្រូវ លើកលែងតែនៅពេលវាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ សម្រាប់សមាជិកក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំ
- មុខទំនិញផ្សេងៗទៀតដែលជាទូទៅមិនត្រូវបានប្រើជាចម្បងសម្រាប់គោលបំណង ថែទាំសុខភាព

ការរ៉ាប់រងលើឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់នៅក្នុងខោនធីដែលមាន Whole Child Model

កម្មវិធីគំរូកុមារទាំងមូលគឺជាកម្មវិធី Medi-Cal ក្នុងខោនធីដូចខាងក្រោម៖ Marin, Napa, Orange, Placer, San Mateo, Santa Cruz, Solano, Sonoma, និង Yolo។ ក្នុងខោនធីទាំង នេះ យើងរ៉ាប់រងឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់សម្រាប់សមាជិកទាំងអស់ ប្រសិនបើ៖

- អ្នកត្រូវបានធ្វើតេស្តសម្រាប់ការបាត់បង់ការស្តាប់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 93

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់គឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ
- អ្នកទទួលបានវេជ្ជបញ្ជាពីគ្រូពេទ្យរបស់អ្នក។

ការផ្តល់ជូននេះត្រូវបានកំណត់ត្រឹមឧបករណ៍ដែលមានតម្លៃទាបបំផុតដែលបំពេញតម្រូវការផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។ យើងនឹងជ្រើសរើសអ្នកដែលផ្តល់ជូនឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់។ យើងរ៉ាប់រងឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ចំនួនមួយ លើកលែងតែឧបករណ៍មួយសម្រាប់ត្រចៀកនីមួយៗគឺចាំបាច់ក្នុងការទទួលបានលទ្ធផលប្រសើរខ្លាំងជាងដែលអ្នកទទួលបានឧបករណ៍ជំនួយតែមួយ។

នៅក្រោម Medi-Cal យើងរ៉ាប់រងដូចខាងក្រោមសម្រាប់ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់នីមួយៗ៖

- ពុម្ពត្រចៀកចាំបាច់សម្រាប់ការកាត់តម្រូវ
- កញ្ចប់ថ្មពិលស្តង់ដារមួយ
- ការជួបពិនិត្យដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាឧបករណ៍ជំនួយដំណើរការត្រឹមត្រូវ
- ការជួបពិនិត្យសម្រាប់ការសំអាតនិងការកាត់តម្រូវឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់របស់អ្នក
- ការជួសជុលឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់របស់អ្នក។

នៅក្រោម Medi-Cal យើងនឹងរ៉ាប់រងការផ្លាស់ប្តូរឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ថ្មី ប្រសិនបើ៖

- ការបាត់បង់ការស្តាប់របស់អ្នកគឺដល់ថ្នាក់ដែលឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់បច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកមិនអាចជួយកែវាបាន
- ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់របស់អ្នកត្រូវបានបាត់ គេលួច ឬខូច (ហើយមិនអាចជួសជុលបាន) ហើយវាមិនមែនជាកំហុសរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែប្រគល់ឲ្យយើងនូវកំណត់ត្រាមួយដែលប្រាប់អំពីអ្វីដែលបានកើតឡើង

សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យអាយុ 21 ឡើងទៅ ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូល៖

- ការប្តូរថ្មឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់

ការរ៉ាប់រងលើឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់នៅក្នុងខោនធីដែលមាន California Children's Services

- **ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់សម្រាប់សមាជិកក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំ**
ច្បាប់រដ្ឋតម្រូវឲ្យកុមារដែលត្រូវការឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ត្រូវបានបញ្ជូនទៅ California Children's Services ("CCS") ដើម្បីសម្រេចថាតើកូនរបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS ឬទេ។ ប្រសិនបើកុមារមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS, CCS



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 94

នឹងរ៉ាប់រងថ្លៃចំណាយសម្រាប់ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ ដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។ ប្រសិនបើកុមារមិនមានសិទ្ធិទទួល CCS, CCS នឹងរ៉ាប់រងសម្រាប់ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ ដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រជាផ្នែកនៃការរ៉ាប់រងរបស់ Medi-cal។

▪ **ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់សមាជិកអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅ**

នៅក្រោម Medi-Cal យើងរ៉ាប់រងដូចខាងក្រោមសម្រាប់ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់នីមួយៗ៖

- ពុម្ពត្រចៀកចាំបាច់សម្រាប់ការកាត់តម្រូវ
- កញ្ចប់ថ្មពិលស្តង់ដារមួយ
- ការជួបពិនិត្យដើម្បីធ្វើឲ្យប្រាកដថាឧបករណ៍ជំនួយដំណើរការត្រឹមត្រូវ
- ការជួបពិនិត្យសម្រាប់ការសំអាតនិងការកាត់តម្រូវឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់របស់អ្នក
- ការជួសជុលឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់របស់អ្នក។

នៅក្រោម Medi-Cal យើងនឹងរ៉ាប់រងការផ្លាស់ប្តូរឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ថ្មី ប្រសិនបើ៖

- ការបាត់បង់ការស្តាប់របស់អ្នកគឺដល់ថ្នាក់ដែលឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់បច្ចុប្បន្នរបស់អ្នកមិនអាចជួយកែវាបាន
- ឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់របស់អ្នកត្រូវបានបាត់ គេលួច ឬខូច (ហើយមិនអាចជួសជុលបាន) ហើយវាមិនមែនជាកំហុសរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែប្រគល់ឲ្យយើងនូវកំណត់ត្រាមួយដែលប្រាប់អំពីអ្វីដែលបានកើតឡើង

សម្រាប់មនុស្សពេញវ័យអាយុ 21 ឡើងទៅ ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូល៖

- ការប្តូរថ្មឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់

សេវាសុខភាពតាមគេហដ្ឋាន

យើងរ៉ាប់រងលើសេវាសុខភាពដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រដែលផ្តល់ជូននៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក និងដែលបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់បណ្តាញ Medi-Cal ដែលមានសិទ្ធិ ប្រសិនបើស្ថានភាពទាំងអស់ខាងក្រោមនេះពិត៖

- អ្នកចេញពីផ្ទះមិនរួចដោយសារជំងឺ (ជាប់នៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក ឬរបស់មិត្តភក្តិអ្នក ឬរបស់សមាជិកគ្រួសារអ្នក)
- ស្ថានភាពរបស់អ្នកទាមទារសេវាគិលានុបដ្ឋាយិកា អ្នកព្យាបាលដោយចលនា អ្នកព្យាបាលការធ្វើកិច្ចការងារ ឬអ្នកព្យាបាលការនិយាយ
- វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញរកឃើញថាវាអាចធ្វើបានក្នុងការតាមដាននិងគ្រប់គ្រងការថែទាំអ្នកនៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 95

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញរកឃើញថាសេវាអាចត្រូវបានផ្តល់ជូន ប្រកបដោយសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងផ្ទះរបស់អ្នក
- អ្នកទទួលបានសេវាពីអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal

សេវាសុខភាពតាមផ្ទះត្រូវបានកំណត់ទៅលើសេវាដែល Medi-Cal រ៉ាប់រង ដែលរួមមាន៖

- ការថែទាំដោយគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញក្រៅម៉ោង
- បុគ្គលិកជំនួយសុខភាពតាមផ្ទះក្រៅម៉ោង
- ការព្យាបាលដោយចលនា ការធ្វើកិច្ចការងារ និងការនិយាយស្តីដែលមានជំនាញ
- សេវាកម្មសង្គមវេជ្ជសាស្ត្រ
- គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ គ្រឿងបរិក្ខា និងឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ

យើងរ៉ាប់រងគ្រឿងបរិក្ខា ឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ និង គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលត្រូវបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal រួមទាំងឧបករណ៍ស្តាប់ដែលដាក់ជាប់ជាប់នៅលើរាងកាយ។ គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រមួយចំនួនត្រូវបានរ៉ាប់រងតាមរយៈការបង់ថ្លៃ-ពេលប្រើ-សេវា (Fee-for-Service, “FFS”) Medi-Cal Rx ហើយមិនមែនដោយពួកយើងទេ។ អ្នកអាចសួរឱសថស្ថានរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ណាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីកម្មវិធី Medi-Cal Rx សូមមើលចំណងជើង Medi-Cal Rx នៅក្រោមផ្នែក “កម្មវិធីនិងសេវាកម្មផ្សេងទៀតដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅពេលក្រោយ នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ។

ចំណាំ៖ គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការមិនអាចទប់ទឹកនោមបានត្រូវបានរ៉ាប់រងតែដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំអ្នកផ្តល់សេវា DHCS ប៉ុណ្ណោះ។

Medi-Cal មិនរ៉ាប់រង៖

- ទំនិញប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះទូទៅ រួមមានប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ
 - ◆ បង់ស្តិត (គ្រប់ប្រភេទ)
 - ◆ អាល់កុលជូត
 - ◆ គ្រឿងសម្អាង
 - ◆ ដុំសំឡឹកឃ្នាសនិងតម្បារន្ទូចមុះ
 - ◆ សំឡឹក្បារត្រចៀក និងម្សៅហុយ
 - ◆ ក្រណាត់ដូតសើម
 - ◆ ថ្នាំវិចហេស្យូល



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 96

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ទំនិញព្យាបាលរោគក្នុងផ្ទះទូទៅ រួមមានប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ:
 - ◆ ដែលប្រេងកាតពណ៌ស
 - ◆ ប្រេងនិងឡេលាបសម្រាប់ស្បែកស្អាត
 - ◆ ផលិតផលម៉្សៅហុយ និងផ្សំជាមួយម៉្សៅហុយ
 - ◆ ភ្នាក់ងារអុកស៊ីតកម្មដូចជាអ៊ីដ្រូសែនជីវិកសែ
 - ◆ កាប៉ាម៉ែជីវិកសែ និងសូដៀមជីបូរេត
- សាប៊ូកក់សក់ដែលមិនមែនវេជ្ជបញ្ជា
- ការរៀបចំថ្នាំប្រភេទលាបដែលមានផ្ទុកក្រមួនអាស៊ីតបិនស្យូអ៊ុក និងសាលីស៊ីលិក ក្រែមអាស៊ីត សាលីស៊ីលិក ក្រមួន ឬថ្នាំរាវនិងស័ង្កសីអុកស៊ីដ
- ទំនិញផ្សេងៗទៀតដែលជាទូទៅមិនត្រូវបានប្រើជាចម្បងសម្រាប់ការថែទាំសុខភាព និងដែលត្រូវបានប្រើជាប្រចាំនិងជាចម្បងដោយមនុស្សដែលមិនមានតម្រូវការវេជ្ជសាស្ត្រជាក់លាក់ សម្រាប់ពួកគេ

ការព្យាបាលដោយកិច្ចការងារ

យើងរ៉ាប់រងសេវាការព្យាបាលដោយកិច្ចការងារដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ រួមមានការវាយតម្លៃការព្យាបាលដោយកិច្ចការងារ ការធ្វើផែនការព្យាបាល ការព្យាបាល ការបង្រៀន និងសេវាប្រឹក្សាយោបល់។

ការតម្រង់គ្រោងឆ្អឹងជើង/អវៈយវៈសិប្បនិម្មិត

យើងរ៉ាប់រងឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត និងឧបករណ៍តម្រង់គ្រោងឆ្អឹងជើង ប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោមទាំងអស់ត្រូវបានបំពេញ៖

- ទំនិញនោះគឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីស្រោចស្រង់អំពីរបៀបដែលផ្នែកនៃរាងកាយមានដំណើរការ (សម្រាប់តែសិប្បនិម្មិតប៉ុណ្ណោះ)
- ទំនិញត្រូវបានចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នក។
- ទំនិញគឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីទ្រាំទ្រផ្នែកនៃរាងកាយ (សម្រាប់តែការតម្រង់ឆ្អឹងជើងប៉ុណ្ណោះ)
- ទំនិញគឺចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកដើម្បីធ្វើសកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ
- ទំនិញសមហេតុផលសម្រាប់ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រជារួមរបស់អ្នក
- ទំនិញត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនមែនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 97

ទំនិញត្រូវតែត្រូវបានយល់ព្រមជាមុនសម្រាប់អ្នក។ ទាំងនេះរាប់បញ្ចូលទាំងឧបករណ៍ជំនួយ ការស្តាប់ដែលដាក់ជាប់នៅលើរាងកាយ សុដន់សិប្បនិម្មិត/អារទ្រនាប់ក្រោយកាត់សុដន់ សម្លៀកបំពាក់និងគ្រឿងសិប្បនិម្មិតវិបល្លាស្ទិកស្នាម ដើម្បីស្តារមុខងារ ឬជំនួសផ្នែករាង កាយ ឬសម្រាប់ទ្រទ្រង់ផ្នែករាងកាយដែលខ្សោយ ឬខូចទ្រង់ទ្រាយ។ ការផ្តល់ជូននេះត្រូវបាន កំណត់ត្រឹមបរិក្ខារទំនិញដែលមានតម្លៃទាបបំផុតដែលបំពេញតម្រូវការ គ្រប់គ្រាន់ផ្នែកវេជ្ជ សាស្ត្ររបស់អ្នក។ យើងជ្រើសរើសអ្នកលក់។

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការរៀបចំប្រហោង និងតម្រងនោម

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ការរៀបចំប្រហោងសម្រាប់លាមក និងតម្រងនោមត្រូវតែបានយល់ព្រមជាមុន សម្រាប់អ្នក។ យើងរ៉ាប់រងលើថង់ដាក់លាមក បំពង់ទឹកនោម ថង់បង្ហូរ សម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់ប្រព័ន្ធ បង្ហូរនិងការបិទ។ នេះមិនមានរួមបញ្ចូលនូវគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ដែលសម្រាប់ភាពស្រណុកឬ ងាយស្រួលឡើយ។ យើងក៏មិនរ៉ាប់រងផងដែរលើគ្រឿងបរិក្ខារដែលប្រណិត ឬមានលក្ខណៈពិសេស។

ការព្យាបាលដោយចលនារាងកាយ

យើងរ៉ាប់រងសេវាការព្យាបាលដោយចលនាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលរួមបញ្ចូលការវាយតម្លៃ ការព្យាបាលដោយចលនា ការធ្វើផែនការព្យាបាល ការព្យាបាល ការបង្រៀន សេវាប្រឹក្សាយោបល់ និងការប្រើថ្នាំព្យាបាលពីក្រៅ។

ការស្តារទឹកសម្បទាស្តុក

យើងរ៉ាប់រងការស្តារដំណើរការស្តុកដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ និងដែលត្រូវបានចេញវេជ្ជបញ្ជា ដោយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal។

សេវាទឹកន្លែងមើលថែទាំដែលមានជំនាញ

យើងរ៉ាប់រងសេវាទឹកន្លែងមើលថែទាំដែលមានជំនាញជាការចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ ប្រសិនបើអ្នកពិការនិងត្រូវការការថែទាំកម្រិតខ្ពស់។ សេវាទាំងនេះរួមមានបន្ទប់និងម្ហូបអាហារ នៅទីតាំងដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ នៃការថែទាំដែលមានជំនាញ។

ការព្យាបាលការនិយាយ

យើងរ៉ាប់រងការព្យាបាលការនិយាយដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។

សេវាការប្តូរភេទ

យើងរ៉ាប់រងសេវាប្តូរភេទ (សេវាបញ្ជាក់ភេទពិតប្រាកដ) នៅពេលដែលវាមានភាពចាំបាច់ផ្នែក វេជ្ជសាស្ត្រ ឬនៅពេលដែលសេវានោះបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសម្រាប់ការរៀបចំកែលម្អ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 98

ការព្យាបាលសាកល្បង

យើងរ៉ាប់រងសេវាការថែទាំជាប្រចាំដែលអ្នកទទួលពាក់ព័ន្ធនឹងការសាកល្បងការព្យាបាលប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌទាំងអស់ខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញ៖

- យើងនឹងបានរ៉ាប់រងសេវាកម្មនោះ ប្រសិនបើវាមិនបានពាក់ព័ន្ធនឹងការសាកល្បងការព្យាបាល
- អ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិចូលរួមនៅក្នុងការសាកល្បងព្យាបាល យោងទៅលើពិធីការការសាកល្បងទាក់ទងនឹងការព្យាបាលជម្ងឺមហារីក ឬលក្ខខណ្ឌគំរាមកំហែងអាយុជីវិតដទៃទៀត (ជាលក្ខខណ្ឌដែលមរណភាពអាចនឹងកើតមានឡើង លើកលែងតែដំណើរការនៃស្ថានភាពនោះត្រូវបានទប់ស្កាត់) ដូចដែលបានកំណត់តាមមួយក្នុងចំណោមវិធីខាងក្រោម៖
 - ◆ អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ធ្វើនូវសេចក្តីសម្រេចនេះ
 - ◆ អ្នកផ្តល់ដល់យើងជាមួយនឹងព័ត៌មានវេជ្ជសាស្ត្រ និងវិទ្យាសាស្ត្រ ដែលបង្កើតការសម្រេចចិត្តនេះ
- ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente ចូលរួមនៅក្នុងការសាកល្បងការព្យាបាល ហើយនឹងទទួលយកអ្នកជាអ្នកចូលរួមនៅក្នុងការសាកល្បងព្យាបាលនោះ អ្នកត្រូវតែចូលរួមនៅក្នុងការសាកល្បងការព្យាបាលតាមរយៈអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente លើកលែងតែការសាកល្បងព្យាបាលនោះស្ថិតនៅក្រៅរដ្ឋដែលលោកអ្នករស់នៅ
- ការសាកល្បងការព្យាបាលគឺជាការព្យាបាលសាកល្បងដែលត្រូវបានយល់ព្រម

“ការសាកល្បងព្យាបាលដែលត្រូវបានយល់ព្រម” មានន័យថាជំហានទី I, ជំហានទី II, ជំហានទី III, ឬ ជំហានទី IV ការសាកល្បងការព្យាបាលដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការទប់ស្កាត់ ការរកឃើញ ឬការព្យាបាលនៃជម្ងឺគំរាមកំហែងអាយុជីវិតដទៃទៀត។ ការសាកល្បងព្យាបាលត្រូវតែបំពេញតាមមួយក្នុងចំណោមតម្រូវការខាងក្រោម៖

- ការសិក្សា ឬការអង្កេតគឺត្រូវបានប្រតិបត្តិក្រោមការប្រើប្រាស់ឱសថថ្មីលក្ខណៈអង្កេតដែលត្រូវបានត្រួតពិនិត្យដោយរដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថអាមេរិក
- ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ ឬការអង្កេតគឺជាការសាកល្បងឱសថដែលត្រូវបានលើកលែងពីការប្រើប្រាស់ឱសថថ្មីដែលស្ថិតក្រោមការអង្កេត
- ការសិក្សាស្រាវជ្រាវ ឬការអង្កេតគឺត្រូវបានអនុម័ត ឬផ្គត់ផ្គង់មូលនិធិដោយយ៉ាងហោចមួយក្នុងចំណោមខាងក្រោម៖
 - ◆ ស្ថាប័នសុខាភិបាលជាតិ
 - ◆ មជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់ការគ្រប់គ្រង និងការទប់ស្កាត់ជំងឺ
 - ◆ ទីភ្នាក់ងារសម្រាប់ការស្រាវជ្រាវនិងគុណភាពការថែទាំសុខភាព



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 99

- ◆ មជ្ឈមណ្ឌលសម្រាប់សេវាកម្ម Medicare និង Medicaid
- ◆ ក្រុមសហប្រតិបត្តិការ ឬមជ្ឈមណ្ឌលនៃអង្គការណាមួយក្នុងចំណោមទាំងអស់ខាងលើ ឬនៃក្រសួងការពារជាតិ ឬក្រសួងកិច្ចការអតីតទាហាន
- ◆ អង្គការស្រាវជ្រាវមិនមែនរដ្ឋាភិបាលដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ដែលត្រូវបានបង្ហាញ នៅក្នុងសេចក្តីណែនាំចេញដោយវិទ្យាស្ថានជាតិសុខភាពសម្រាប់មូលនិធិគាំទ្រមជ្ឈមណ្ឌល
- ◆ ក្រសួងកិច្ចការអតីតទាហាន ឬក្រសួងការពារជាតិ ឬក្រសួងហាមពលប៉ុន្តែលើកលែងតែការសិក្សាស្រាវជ្រាវឬការអង្កេតនោះ ត្រូវបានពិនិត្យនិងអនុម័តតាមរយៈប្រព័ន្ធរាយការណ៍ក្នុងអង្គការ ដែលលេខាធិការសេវាសុខភាពនិងមនុស្សជាតិអាមេរិកសម្រេចឆ្លើយតបទៅនឹងតម្រូវការទាំងអស់ដូចក្រោម៖ (1) វាអាចប្រៀបធៀបបានទៅនឹងប្រព័ន្ធរាយការណ៍ក្នុងអង្គការលើការសិក្សាស្រាវជ្រាវនិងអង្កេតរបស់វិទ្យាស្ថានជាតិសុខភាព (2) វាជានាអះអាងការពិនិត្យរាយការណ៍ដែលមិនលំអៀង នៃបទដ្ឋានវិទ្យាសាស្ត្រខ្ពស់បំផុត ដោយអ្នកដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិដែលមិនមានចំណាប់អារម្មណ៍លើលទ្ធផលនៃការវាយតម្លៃ

យើងមិនរ៉ាប់រងសេវាដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនសម្រាប់តែការប្រមូលទិន្នន័យនិងការវិភាគនោះទេ។

ប្រសិនបើសេវាដែលទាក់ទងនឹងការសាកល្បងព្យាបាលពាក់ព័ន្ធនឹងឱសថវេជ្ជបញ្ជា គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ ឬថ្នាំបំប៉នសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យដែលបើមិនដូច្នោះទេនឹងត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx យើងនឹងមិនរ៉ាប់រងវាទេ។ អ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនឹងត្រូវស្នើសុំការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ទំនិញវេជ្ជបញ្ជាពី Medi-Cal Rx។

សេវាមន្ទីរពិសោធន៍និងវិទ្យាសកម្ម

យើងរ៉ាប់រងសេវាទិពិសោធន៍ និងការស្តីអិចសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ និងជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ នៅពេលមានការចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ។ ដំណើរការឆ្លុះពិនិត្យបែបទំនើបផ្សេងៗ ដូចជាការថត រូបភាពឆ្លងកាត់ដោយការស្តីអិចកុំព្យូទ័រ (Computed Tomography, CT), រូបភាពលម្អិតដោយមេដែកនិងរលកវិទ្យុ (Magnetic Resonance Imaging, MRI) និងការថតរូបភាពលម្អិតដោយវិទ្យាសកម្មភាពរស្មីអិច (Positron Emission Tomography, PET) ត្រូវបានរ៉ាប់រងផ្នែកលើភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ។

សេវាបង្ការនិង សុខុមាលភាព និងការគ្រប់គ្រងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ

សេវាបង្ការ

យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មបង្ការដូចខាងក្រោម៖

- ថ្នាំរ៉ាក់សាំងដែលត្រូវបានណែនាំដោយគណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាសម្រាប់ការអនុវត្តការចាក់ថ្នាំបង្ការ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 100

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- សេវាកម្មរៀបចំគម្រោងសម្រាប់គ្រួសារ
- អនុសាសន៍របស់ American Academy of Pediatrics Bright Futures (https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf [ជាភាសាអង់គ្លេស])
- ការពិនិត្យមើលបទពិសោធន៍កុមារភាពដែលមិនល្អ (Adverse childhood experiences, ACE)
- សេវាកម្មបង្ការរោគហ៊ីត
- សេវាបង្ការសម្រាប់ស្ត្រីដែលត្រូវបានណែនាំដោយ វិទ្យាស្ថានវេជ្ជសាស្ត្ររដ្ឋបាលធនធានសេវាសុខភាព និងមហាវិទ្យាល័យអាមេរិចផ្នែកសម្ព័ន្ធនិងរោគស្ត្រី
- ជួយក្នុងការឈប់ជក់បារី ហៅផងដែរថាសេវាឈប់ជក់បារី
- សេវាបង្ការដែលត្រូវបានផ្តល់អនុសាសន៍ដោយក្រុមអ្នកជំនាញសេវាបង្ការរបស់អាមេរិកថ្នាក់ A និង B

សេវាធ្វើផែនការគ្រួសារត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់សមាជិកក្នុងវ័យបង្កើតកូន ដើម្បីអនុញ្ញាតអោយគេជ្រើសរើសចំនួននិងកម្លាតកូន។ សេវាទាំងនេះរួមមានមធ្យោបាយទាំងអស់នៃការពន្យាកំណើតដែលអនុម័តដោយ រដ្ឋបាលផ្នែកឱសថនិងចំណីអាហារ (Food and Drug Administration, FDA)។ PCP និង អ្នកឯកទេសសម្ព័ន្ធនិងរោគស្ត្រីរបស់ Kaiser Permanente អាចរកបានសម្រាប់សេវាធ្វើផែនការគ្រួសារ។

សំរាប់សេវាធ្វើផែនការគ្រួសារ អ្នកក៏អាចជ្រើសរើសវេជ្ជបណ្ឌិត ឬគ្លីនិក Medi-Cal ដែលមិនមានទំនាក់ទំនងជាមួយ Kaiser Permanente ផងដែរដោយមិនចាំបាច់ទទួលការបញ្ជូន ឬការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) ពីយើង។ យើងនឹងចេញថ្លៃដល់គ្រូពេទ្យឬគិលានុបដ្ឋាយិកាសម្រាប់សេវាផែនការពន្យាកំណើតដែលអ្នកទទួលបាន។ សេវាកម្មពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ Medi-Cal ដែលមិនទាក់ទងនឹងសេវារៀបចំផែនការគ្រួសារអាចមិនត្រូវបានធានារ៉ាប់រងទេ។ ដើម្បីស្វែងរយល់បន្ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

យើងក៏រ៉ាប់រងកម្មវិធីគ្រប់គ្រងជំងឺរ៉ាំរ៉ៃដែលផ្តោតលើលក្ខខណ្ឌដូចខាងក្រោម៖

- ជំងឺទឹកនោមផ្អែម
- ជំងឺសរសៃឈាមបេះដូង
- ជំងឺហ៊ីត
- ជំងឺធ្លាក់ទឹកចិត្ត

សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីការថែទាំបង្ការសម្រាប់យុវជនអាយុ 20 ឆ្នាំចុះក្រោម សូមអានជំពូកទី 5: ការថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារ និងយុវជន



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 101

ការរក្សាកាត់កែលម្អ

យើងរ៉ាប់រង៖

- ការរក្សាកាត់នៅពេលមានបញ្ហាលើផ្នែកនៃរាងកាយរបស់អ្នក។ បញ្ហានេះត្រូវអាចបានបណ្តាលមកពីបញ្ហាពិការភាព ភាពមិនប្រក្រតីផ្នែកការលូតលាស់ ការប៉ះទង្គិច ការឆ្លងមេរោគ ដុំសាច់ ជម្ងឺ ឬ របួស។ យើងរ៉ាប់រងការរក្សាកាត់ផងដែរ នៅពេលដែលការព្យាបាលជំងឺនាំឱ្យបាត់បង់ទ្រង់ទ្រាយរាងកាយដូចជាការរក្សាកាត់ស្បូនជាដើម។ យើងរ៉ាប់រងការរក្សាកាត់ដើម្បីកែកុន ឬជួសជុលទម្រង់ខុសពីធម្មតានៃខ្លួនប្រាណ ដើម្បីបង្កើតរូបរាងធម្មតារហូតដល់កម្រិតដែលអាចធ្វើទៅបាន។
- បន្ទាប់ពីការកាត់យកចេញផ្នែកខ្លះ ឬទាំងអស់នៃសុដន់ម្ខាងដែលជាភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ យើងរ៉ាប់រងការរក្សាកាត់កែលម្អសុដន់នោះ រួមទាំងការរក្សាកាត់កែលម្អសុដន់ម្ខាងទៀត ដើម្បីឱ្យមើលទៅប្រហាក់ប្រហែលគ្នា។ យើងរ៉ាប់រងសេវាកម្មសម្រាប់ការហើមក្រោយពេលដែលដុំកូនកណ្តុរត្រូវបានកាត់ចេញ

យើងមិនរ៉ាប់រងលើការរក្សាកាត់ដែលនឹងមានលទ្ធផលការប្រែប្រួលតិចតួចប៉ុណ្ណោះចំពោះរូបរាងរបស់អ្នកទេ។

សេវាពិនិត្យមើលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន

យើងរ៉ាប់រងលើការពិនិត្យជាតិស្រវឹងនិងគ្រឿងញៀន ការវាយតម្លៃ ការអន្តរាគមន៍ខ្លីៗ និងការបញ្ជូនទៅកាន់ការព្យាបាលគ្រឿងញៀន (screening, assessment, brief interventions, and referrals to treatment, “SABIRT”)។ យើងមិនរ៉ាប់រងការព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀនទេ។

សម្រាប់ការរ៉ាប់រងការព្យាបាលតាមខោនធី សូមអាន “សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន” ក្នុងជំពូកនេះ។

អត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់ភ្នែក

ការពិនិត្យភ្នែកជាប្រចាំ

យើងរ៉ាប់រងលើការពិនិត្យភ្នែកជាប្រចាំចំនួនមួយដងរៀងរាល់ 24 ខែ។ ការពិនិត្យភ្នែកញឹកញាប់បន្ថែមទៀតត្រូវបានរ៉ាប់រងប្រសិនបើចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដូចជាសម្រាប់សមាជិកដែលមានជំងឺទឹកនោមផ្អែម។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 102

វ៉ែនតា

យើងរ៉ាប់រងដូចខាងក្រោម៖

- **វ៉ែនតាទាំងមូល (ស៊ឹម និងកញ្ចក់)**
យើងធានារ៉ាប់រងវ៉ែនតាមួយទាំងមូលរៀងរាល់ 24 ខែ ដែលមានវេជ្ជបញ្ជាសុពលភាព យោងហោចណាស់ 0.75 ឌីអុបទ័រ។

- **កញ្ចក់លែនស៍វ៉ែនតា**
យើងនឹងបញ្ជាទិញវ៉ែនតាថ្មី ឬជំនួសសម្រាប់អ្នកពិឃ្លញកញ្ចក់វ៉ែនតារបស់ DHCS។ ប្រសិនបើអ្នកលក់របស់ DHCS មិនអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវកញ្ចក់លែនស៍ដែលអ្នកត្រូវការទេ យើងនឹងរៀបចំឱ្យគេផលិតកញ្ចក់លែនស៍របស់អ្នកនៅមន្ទីរពិសោធន៍ អុបទិកមួយផ្សេងទៀត។ អ្នកនឹងមិនត្រូវបង់ប្រាក់បន្ថែមទេ ប្រសិនបើយើងត្រូវធ្វើការរៀបចំដោយសារតែអ្នកលក់របស់ DHCS មិនអាចផលិតកញ្ចក់វ៉ែនតារបស់អ្នកបាន។

ប្រសិនបើអ្នកចង់បានកញ្ចក់វ៉ែនតា ឬលក្ខណៈពិសេសដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal នោះអ្នកប្រហែលជាត្រូវបង់ប្រាក់បន្ថែមសម្រាប់ការធ្វើអោយទាន់សម័យទាំងនោះ។

- **ស៊ឹមវ៉ែនតា?**
យើងរ៉ាប់រងស៊ឹមវ៉ែនតាថ្មី ឬផ្លាស់ប្តូរដែលមានតម្លៃ \$80 ឬតិចជាងនេះ។ ប្រសិនបើអ្នកជ្រើសរើសយកស៊ឹមដែលមានតម្លៃច្រើនជាង \$80 អ្នកត្រូវចេញថ្លៃខុសគ្នា រវាងតម្លៃស៊ឹមនិង \$80 ។

- **ការផ្លាស់ប្តូរវ៉ែនតាក្នុងអំឡុងពេល 24 ខែ៖**
យើងរ៉ាប់រងការផ្លាស់ប្តូរវ៉ែនតា ប្រសិនបើអ្នកមានការប្តូរវេជ្ជបញ្ជាយ៉ាងហោចណាស់ 0.50 ឌីអុបទ័រ ឬវ៉ែនតារបស់អ្នកត្រូវបានបាត់ គេលួច ឬខូច (និងមិនអាចជួសជុលបាន) ហើយវាមិនមែនជាកំហុសរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវផ្តល់ឱ្យយើងនូវកំណត់ត្រាដែលប្រាប់យើងពីរបៀបដែលវ៉ែនតារបស់អ្នកបានបាត់ ត្រូវបានលួច ឬខូច។ ស៊ឹមវ៉ែនតាផ្លាស់ប្តូរថ្មីនឹងមានរចនាបថដូចគ្នានឹងស៊ឹមចាស់របស់អ្នក (រហូតដល់ \$80) ប្រសិនបើតិចជាង 24 ខែបានកន្លងផុតទៅចាប់តាំងពីអ្នកបានទទួលវ៉ែនតារបស់អ្នក



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 103

ឧបករណ៍សម្រាប់ភ្នែកខ្សោយ

ឧបករណ៍សម្រាប់ភ្នែកខ្សោយគឺត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal នៅពេលល័ក្ខខ័ណ្ឌខាងក្រោមត្រូវបានបំពេញ៖

- ភាពមើលឃើញបានល្អបំផុតគឺ 20/60 ឬខ្សោយជាងនេះនៅក្នុងភ្នែកដែលល្អជាង ឬមានទំហំការមើលឃើញមានកម្រិតនៃភ្នែកទាំងពីររហូតដល់ 10 ដឺក្រេវិគីចជាងនេះ គិតពីចំណុចនឹងមួយកន្លែង។
- ស្ថានភាពនេះមិនអាចកែតម្រូវបានតាមរយៈវ៉ែនតាស្តង់ដារ កញ្ចក់ដាក់ក្នុងភ្នែក ឱសថ ឬការវះកាត់
- ស្ថានភាពនេះរំខានដល់សមត្ថភាពរបស់មនុស្សម្នាក់ក្នុងការអនុវត្តសកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃ ដូចជាការណែនាំការចុះខ្សោយនៃភ្នែក។
- ស្ថានភាពផ្លូវកាយ និងផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកទទួលបានគឺដូចជាមានការរំពឹងទុកសមហេតុផលដែលជំនួយនឹងត្រូវបានប្រើដើម្បីបង្កើនមុខងារប្រចាំថ្ងៃរបស់អ្នកទទួលបាន។

ការធានារ៉ាប់រងត្រូវបានកំណត់ចំពោះឧបករណ៍តម្លៃទាបបំផុតដែលបំពេញតាមតម្រូវការរបស់សមាជិក។ ការធានារ៉ាប់រងរបស់ Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលឧបករណ៍ពង្រីកអេឡិចត្រូនិក និងឧបករណ៍ដែលមិនរួមបញ្ចូលកញ្ចក់លែនស៍សម្រាប់ប្រើជាមួយភ្នែកទេ។

កញ្ចក់លែនស៍ ដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ

ប្រសិនបើអ្នកមានស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រដែលវេជ្ជបណ្ឌិតបណ្តាញ Medi-Cal ឬវេជ្ជបណ្ឌិតភ្នែកសម្រេចថា វាចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកក្នុងការពាក់កញ្ចក់លែនស៍ក្នុងភ្នែក យើងនឹងរ៉ាប់រងកញ្ចក់លែនស៍ទាំងនោះ។ ល័ក្ខខ័ណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់កញ្ចក់លែនស៍ពិសេស រួមមានប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ អាស៊ីវិឌៀ អាហ្វាគៀ តែវ៉ាតូកូណូស។

យើងនឹងផ្លាស់ប្តូរកញ្ចក់លែនស៍ដែល ចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក ប្រសិនបើកញ្ចក់លែនស៍របស់អ្នកបានបាត់ ឬត្រូវគេលួច។ អ្នកត្រូវតែផ្តល់ឱ្យយើងនូវកំណត់ត្រាដែលប្រាប់យើងពីរបៀបដែលកញ្ចក់លែនស៍របស់អ្នកត្រូវ បានបាត់ ឬលួច។

សេវាការដឹកជញ្ជូនសម្រាប់ស្ថានភាពដែលមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់

សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីសេវាការដឹកជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមមើលចំណងជើង “ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់” នៅដើមជំពូកទី 4 នេះ។

ការដឹកជញ្ជូនខាងវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ស្ថានភាព ដែលមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់

អ្នកអាចទទួលបានការដឹកជញ្ជូនផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រក្នុងស្ថានភាពមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់ ប្រសិនបើអ្នកមានតម្រូវការផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលមិនអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកប្រើប្រាស់រថយន្ត ឡានក្រុង រថភ្លើង ឬតាក់ស៊ី ដើម្បីទៅដល់ការណាត់ជួប Medi-Cal របស់អ្នក។ អ្នកអាចទទួលបានការ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 104

ដឹកជញ្ជូនខាងវេជ្ជសាស្ត្រ សម្រាប់សេវារ៉ាប់រង និងការណាត់ជួបឱសថស្ថានដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។ អ្នកអាចស្នើសុំការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រដោយការសួររកវាពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal ពេទ្យធ្មេញ ឬអ្នកផ្តល់សេវាខាងវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន។ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនឹងសម្រេចចិត្តអំពីប្រភេទនៃការដឹកជញ្ជូនត្រឹមត្រូវដែលអ្នកត្រូវការ។ ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រអាចជាថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឡានសង្គ្រោះធុនតូច ឡានដឹកទេរទេរ ឬការដឹកជញ្ជូនតាមផ្លូវអាកាស។

ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រត្រូវតែប្រើប្រាស់នៅពេល៖

- អ្នកមិនអាចតាមផ្លូវកាយ ឬវេជ្ជសាស្ត្រក្នុងការប្រើប្រាស់ឡានក្រុង តាក់ស៊ី ថយន្ត ឬឡានដឹក ដើម្បីទៅដល់ការណាត់ជួបរបស់អ្នកបាន
- អ្នកត្រូវការជំនួយពីអ្នកបើកបរទៅនិងមកពីលំនៅដ្ឋាន យានជំនិះ ឬទឹកនៃកង ព្យាបាលរបស់អ្នក ដោយសារភាពពិការផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្ត
- វាត្រូវបានស្នើសុំដោយវេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញនិងត្រូវបានអនុញ្ញាតជាមុន

ប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកសម្រេចថាអ្នកត្រូវការការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ ពួកគេនឹងចេញវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នក។ យើងនឹងទូរស័ព្ទទៅអ្នកដើម្បីកំណត់កាលវិភាគការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។

ចំនួនកំណត់ការដឹកជញ្ជូន ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ

សម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ យើងធានារ៉ាប់រងលើថ្លៃចំណាយទាបបំផុតសម្រាប់តម្រូវការរបស់អ្នក ទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅជិតបំផុត ដែលការណាត់ជួបអាចធ្វើបាន។ ឧទាហរណ៍ នេះមានន័យថាប្រសិនបើលក្ខខណ្ឌរាងកាយឬវេជ្ជសាស្ត្រអ្នកអាចត្រូវបានដឹកជញ្ជូនដោយថយន្តសម្រាប់កៅអីមានកង់ យើងនឹងមិនបង់ប្រាក់សម្រាប់ថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់ទេ ។ អ្នកត្រូវបានផ្តល់សិទ្ធិទទួលបានមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមអាកាស តែប្រសិនបើជំងឺរបស់អ្នកធ្វើឲ្យមធ្យោបាយធ្វើដំណើរតាមទម្រង់ណាមួយនៅលើដីមិនអាចធ្វើទៅបានប៉ុណ្ណោះ ។ អ្នកមិនអាចទទួលបានការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ ប្រសិនបើ Medi-Cal មិនរ៉ាប់រងលើសេវាកម្មដែលអ្នកកំពុងទទួលបាន ឬវាមិនមែនជាការណាត់ជួបឱសថស្ថានដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ទេនោះ។

ប្រសិនបើ Medi-Cal រ៉ាប់រងលើប្រភេទការណាត់ជួបនោះ ប៉ុន្តែមិនមែនតាមរយៈ គម្រោង Medi-Cal របស់យើងទេ យើងនឹងមិនរ៉ាប់រងលើការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ យើងអាចជួយអ្នកក្នុងការកំណត់កាលវិភាគនៃការដឹកជញ្ជូនដែលអ្នកត្រូវការ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រនៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក ឬទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ យើងនឹងរ៉ាប់រងលើការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រតែក្នុងករណីដែល យើងបានផ្តល់ការអនុញ្ញាតសម្រាប់អ្នកប៉ុណ្ណោះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 105

ថ្លៃចំណាយពីសមាជិកសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ

មិនមានការគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នកទេ នៅពេលយើងរៀបចំការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ។

ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ

អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal របស់អ្នក រួមមានការជិះទៅកាន់ការណាត់ជួបរបស់អ្នក ឬទៅកាន់ ឱសថស្ថានសម្រាប់សេវាធានារ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal នៅពេលអ្នកមិនមានការដឹកជញ្ជូន។ អ្នកអាចទទួលបានជំនិះ ដោយមិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក នៅពេលដែលអ្នកបានព្យាយាម គ្រប់វិធីផ្សេងទៀតដើម្បីទទួលបានការធ្វើដំណើរ ហើយគឺ៖

- នឹងធ្វើដំណើរទាំងទៅទាំងមកពីការណាត់ជួបសម្រាប់សេវារ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal
- នឹងទៅយកឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា និងគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ
- នៅក្នុងតំបន់លំនៅដ្ឋានរបស់អ្នក
 - ◆ នៅខាងក្រៅតំបន់សេវាតំបន់ផ្ទះរបស់អ្នក NMT ត្រូវបានរ៉ាប់រងតែនៅពេល ដែលយើងយល់ព្រមជាមុនប៉ុណ្ណោះ លើកលែងតែវាសម្រាប់ការថែទាំបន្ទាន់

ប្រសិនបើអ្នកជឿថាអ្នកត្រូវការការសង្គ្រោះបន្ទាន់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ សូមទូរស័ព្ទទៅ **911** ឬទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។ អ្នកមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុនពីយើងទេសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់។ សម្រាប់ព័ត៌មានអំពីសេវាដឹកជញ្ជូនសង្គ្រោះបន្ទាន់សូមចូលទៅកាន់ផ្នែក "ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់" នៅក្នុងជំពូកទី 3 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។

Kaiser Permanente អនុញ្ញាតឱ្យអ្នកប្រើរថយន្ត តាក់ស៊ី រថយន្តក្រុង ឬមធ្យោបាយសាធារណៈ/ឯកជនផ្សេងទៀត ដើម្បីទៅដល់ការណាត់ជួបវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកសម្រាប់សេវាដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។ យើងរ៉ាប់រងប្រភេទ NMT តម្លៃទាបបំផុតដែលបំពេញតម្រូវការវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។ ជួនកាល យើងអាចអោយប្រាក់អ្នក (សងអ្នកវិញ) សម្រាប់ការធ្វើដំណើរតាមរថយន្តឯកជនដែលអ្នករៀបចំ។ នេះត្រូវតែបានយល់ព្រមដោយយើងមុននឹងអ្នកទទួលបានការជិះ។ អ្នកត្រូវតែប្រាប់យើងអំពីមូលហេតុដែលអ្នកមិនអាចរកបានជំនិះដូចជាឡានក្រុង។ យើងនឹងមិនផ្តល់សំណងដល់អ្នកសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ឈ្មួញកណ្តាលខាងដឹកជញ្ជូន ប័ណ្ណជិះរថយន្តសាធារណៈ ប័ណ្ណជិះតាក់ស៊ី ឬ សំបុត្រជិះរថភ្លើងទេ។ ដើម្បីស្នើសុំការអនុញ្ញាតនិងលក្ខខណ្ឌវិនិច្ឆ័យដែលបានប្រើដើម្បីធ្វើសេចក្តីសម្រេចអនុញ្ញាត សូមទូរស័ព្ទ អ្នកផ្តល់សេវាការដឹកជញ្ជូនរបស់យើងលេខ **1-844-299-6230 (TTY 711)**។ អ្នកតំណាងក៏អាចឆ្លើយសំនួរផ្សេងៗអំពីការទូទាត់សំណងចំនួនរង្វាស់ម៉ែលផងដែរ។

សូមទូរស័ព្ទទៅអ្នកផ្តល់សេវាដឹកជញ្ជូនរបស់ Kaiser Permanente លេខ **1-844-299-6230 (TTY 711)** យ៉ាងហោចណាស់បីថ្ងៃធ្វើការ (ថ្ងៃច័ន្ទដល់ថ្ងៃសុក្រ) មុនការណាត់ជួបរបស់អ្នក ឬហៅទូរស័ព្ទឱ្យបានឆាប់តាមដែលអាចធ្វើទៅបាន នៅពេលអ្នកមានការណាត់ជួបដែលបន្ទាន់។ សូមត្រៀមអ្វីទាំងអស់ដូចខាងក្រោមនៅពេលដែលអ្នកទូរស័ព្ទទៅ៖



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនុញ្ញាតនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 106

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- អត្តសញ្ញាណប័ណ្ណ Kaiser Permanente របស់អ្នក
- កាលបរិច្ឆេទ និងពេលវេលានៃការណាត់ជួបពេទ្យរបស់អ្នក
- អាសយដ្ឋានទីកន្លែងដែលអ្នកត្រូវការអោយគេមកដឹក និងអាសយដ្ឋាននៃទីកន្លែងដែលអ្នកនឹងធ្វើដំណើរទៅ
- ថាតើអ្នកនឹងត្រូវការការធ្វើដំណើរត្រឡប់មកវិញឬទេ
- ថាតើនរណាម្នាក់នឹងធ្វើដំណើរជាមួយអ្នកឬទេ (ឧទាហរណ៍ ឪពុកម្តាយឬអាណាព្យាបាលស្របច្បាប់ ឬអ្នកថែទាំ)

កំណត់ចំណាំ៖ ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមអាចទាក់ទង គ្លីនិកសុខភាពអាមេរិកស្បែកក្រហម (Indian Health Clinic, IHC) ក្នុងមូលដ្ឋានរបស់ពួកគេ ដើម្បីស្នើសុំសេវា NM។

ដែនកំណត់នៃ NMT

យើងផ្តល់នូវការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រដែលមានតម្លៃទាបបំផុត ដែលបំពេញតាមតម្រូវការរបស់អ្នកទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវាដែលនៅជិតបំផុតពីផ្ទះរបស់អ្នក នៅកន្លែងដែលមានការណាត់ជួប។ សមាជិកមិនអាចបើកបរដោយខ្លួនឯងបាន ឬត្រូវបានទទួលថ្លៃសំណងដោយផ្ទាល់ ពី NMT។

NMT មិនអនុវត្តទេប្រសិនបើ៖

- រថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់ រថយន្តសង្គ្រោះជុនតូច រថយន្តសម្រាប់កៅអីមានកង់ ឬទម្រង់នៃ NEMT ផ្សេងទៀតគឺចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីទៅដល់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង
- អ្នកត្រូវការជំនួយពីអ្នកបើកបរទៅនិងមកពីលំនៅឋាន យានយន្ត ឬទីកន្លែងព្យាបាលរបស់អ្នក ដោយសារលក្ខខ័ណ្ឌផ្លូវកាយ ឬវេជ្ជសាស្ត្រ
- អ្នកប្រើកៅអីមានកង់ និងមិនអាចចូលនិងក្រោកចេញពីរថយន្តដោយគ្មានជំនួយពីអ្នកបើកឡាន
- Medi-Cal មិនរ៉ាប់រងសេវាកម្ម
- អ្នកនៅក្រៅតំបន់សេវាតំបន់លំនៅឋានរបស់អ្នក

ថ្លៃចំណាយពីសមាជិកសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ

មិនមានការគិតថ្លៃទេ នៅពេលយើងរៀបចំការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 107

ថ្លៃចំណាយលើការធ្វើដំណើរសម្រាប់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង

ក្នុងករណីខ្លះ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវធ្វើដំណើរសម្រាប់ការណាត់ជួបរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតដែលមិនមាននៅជិតផ្ទះរបស់អ្នក យើងអាចរ៉ាប់រងលើការចំណាយលើការធ្វើដំណើរដូចជាអាហារ ការស្នាក់នៅ សណ្ឋាគារ និងការចំណាយពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀតដូចជា ចំណតរថយន្ត ថ្លៃបង់ចូលផ្លូវជាដើម។ ពួកគេក៏អាចត្រូវបានរ៉ាប់រងសម្រាប់អ្នកដែលធ្វើដំណើរជាមួយអ្នកដើម្បីជួយអ្នកក្នុងការណាត់ជួបរបស់អ្នក ឬនរណាម្នាក់ដែលកំពុងបរិច្ចាគសរីរាង្គឱ្យអ្នកសម្រាប់ការប្តូរសរីរាង្គ។ អ្នកត្រូវស្នើសុំការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន) សម្រាប់សេវាកម្មទាំងនេះ។ សាកសួរអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការចំណាយលើការធ្វើដំណើរដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។

អត្ថប្រយោជន៍និងកម្មវិធីដទៃទៀតដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente

សេវាកម្មនិងជំនួយរយៈពេលវែង (“LTSS”)

សម្រាប់សមាជិកដែលមានសិទ្ធិ យើងរ៉ាប់រងលើសេវាកម្មនិងជំនួយរយៈពេលវែងដែលផ្តល់ជូនក្នុងប្រភេទខាងក្រោមនៃទីតាំង ឬគេហដ្ឋាន៖

- កន្លែងថែទាំជំនាញ
- កន្លែងថែទាំជំងឺធ្ងន់ធ្ងរមធ្យម
- កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម រួមមាន៖
 - ◆ កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម/ពិការខាងការលូតលាស់ (Intermediate care facilities/developmentally disabled, “ICF/DD”)
 - ◆ កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម/ស្ថានីតិសម្បទាពិការភាពការលូតលាស់ (Intermediate care facilities/developmentally disabled-habilitative, “ICF/DD-H”)
 - ◆ កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម/ការថែទាំពិការភាពការលូតលាស់ (Intermediate care facilities/developmentally disabled-nursing, “ICF/DD-N”)

ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិសម្រាប់សេវាថែទាំរយៈពេលវែង យើងនឹងធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកត្រូវបានដាក់នៅកន្លែងថែទាំសុខភាព ឬលំនៅដ្ឋានដែលផ្តល់កម្រិតនៃការថែទាំដែលសមស្របបំផុតទៅនឹងតម្រូវការវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 108

ព័ត៌មាន LTSS នៅតំបន់ភាគខាងជើងកាលីហ្វ័រញ៉ា

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីសេវាថែទាំរយៈពេលវែង សូមទូរស័ព្ទទៅលេខខាងក្រោមសម្រាប់ខោនធីដែលអ្នករស់នៅ៖

ខោនធី រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើងដែលអ្នករស់នៅ	លេខដែលក្តីតែទូរស័ព្ទទៅ
ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីដូចខាងក្រោម៖ Amador, El Dorado, Placer, Sacramento, San Joaquin	ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-721-6012 (TTY 711) ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀល ដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។
ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីដូចខាងក្រោម៖ Alameda, Contra Costa, Fresno, Kings, Madera, Marin, Mariposa, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz, Solano, Sonoma, Stanislaus, Sutter, Tulare, Yolo, Yuba	សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-952-1916 (TTY 711), ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹកដល់ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀលដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។

ព័ត៌មាន LTSS នៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីសេវាកម្មថែទាំរយៈពេលវែងខាងលើ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613**, (TTY **711**) 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍

ការសម្របសម្រួលការថែទាំ

ការគ្រប់គ្រងការថែទាំជាមូលដ្ឋាន

ការទទួលបានការថែទាំពីអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងៗគ្នាជាច្រើន ឬនៅក្នុងប្រព័ន្ធសុខភាពផ្សេងៗគ្នាគឺជាបញ្ហាប្រឈម។ យើងចង់ធ្វើឱ្យប្រាកដថាសមាជិកទទួលបានសេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជា និងសេវាសុខភាពអាកប្បកិរិយាទាំងអស់។ យើងអាចជួយសម្របសម្រួល និងគ្រប់គ្រងតម្រូវការសុខភាពរបស់អ្នក ដោយមិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក។ ជំនួយនេះអាចប្រើបាន ទោះបីជាកម្មវិធីផ្សេងទៀតរ៉ាប់រងលើសេវាកម្មក៏ដោយ។

វាអាចពិបាកក្នុងការស្វែងយល់ពីរបៀបបំពេញតម្រូវការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក បន្ទាប់ពីអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ឬប្រសិនបើអ្នកទទួលបានការថែទាំតាមប្រព័ន្ធផ្សេងៗ។ នេះជាវិធីមួយចំនួន [អ្នក] អាចជួយសមាជិក៖

- ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាក្នុងការណាត់ជួបតាមដាន ឬថ្នាំបន្ទាប់ពីអ្នកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ យើងអាចជួយអ្នកបាន។
- ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការណាត់ជួបដោយផ្ទាល់ យើងអាចជួយអ្នកទទួលបានការដឹកជញ្ជូនដោយឥតគិតថ្លៃ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 109

ព័ត៌មានការសម្របសម្រួលការថែទាំនៅតំបន់ភាគខាងជើងកាលីហ្វ័រញ៉ា

ប្រសិនបើអ្នកមានចម្ងល់ ឬកង្វល់អំពីសុខភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាពរបស់កូនអ្នក សូមទូរស័ព្ទមកលេខខាងក្រោមសម្រាប់ខោនធីដែលអ្នករស់នៅ៖

ខោនធី រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើងដែលអ្នករស់នៅ	លេខដែលកូរ៉ែតទូរស័ព្ទទៅ
Amador, El Dorado, Placer, Sacramento, San Joaquin	ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-721-6012 (TTY 711) ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀល ដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។
Alameda, Contra Costa, Fresno, Kings, Madera, Marin, Mariposa, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz, Solano, Sonoma, Stanislaus, Sutter, Tulare, Yolo, Yuba	សូមទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-952-1916 (TTY 711) , ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹកដល់ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀលដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។

ព័ត៌មានការសម្របសម្រួលការថែទាំនៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬកង្វល់អំពីសុខភាពរបស់អ្នក ឬសុខភាពរបស់កូនអ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាសមាជិកតាមរយៈ **1-855-839-7613 (TTY 711)** 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

ការគ្រប់គ្រងការថែទាំស្តុកស្តុញ (CCM)

សមាជិកដែលមានតម្រូវការផ្នែកសុខភាពស្តុកស្តុញជាងអាចមានសិទ្ធិសម្រាប់សេវាកម្មបន្ថែមដែលផ្តោតលើការសម្របសម្រួលការថែទាំ។ យើងផ្តល់ជូននូវសេវាកម្មគ្រប់គ្រងការថែទាំស្តុកស្តុញ (Complex Care Management, “CCM”) ដល់សមាជិកដែលមានហានិភ័យខ្ពស់ដែលកំណត់ថាមានស្ថានភាពស្តុកស្តុញផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬសមាជិកដែលមានស្ថានភាពសុខភាពនិងស្ថានភាពសង្គមស្តុកស្តុញដែលប៉ះពាល់ដល់ការគ្រប់គ្រងផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រនៃការថែទាំរបស់សមាជិក ហើយទាមទារឱ្យមានការប្រើប្រាស់ទូលំទូលាយនៃធនធាន។

សមាជិកដែលត្រូវបានចុះឈ្មោះនៅក្នុង CCM និងការគ្រប់គ្រងការថែទាំដែលបានបង្កើន (អានខាងក្រោម) មានអ្នកគ្រប់គ្រងការថែទាំដែលត្រូវបានចាត់តាំងពី Kaiser Permanente ដែលអាចជួយមិនត្រឹមតែការគ្រប់គ្រងការថែទាំជាមូលដ្ឋានដែលបានពិពណ៌នាខាងលើប៉ុណ្ណោះទេ ប៉ុន្តែក៏មានសំណុំបន្ថែមនៃជំនួយថែទាំចន្លោះពេលផ្លាស់ប្តូរដែលមានផងដែរ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានចេញពីមន្ទីរពេទ្យ កន្លែងគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញ មន្ទីរពេទ្យរិកលចរិក ឬការព្យាបាលនៅកន្លែងស្នាក់នៅសម្បទា។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 110

ការគ្រប់គ្រងការថែទាំដែលបានបង្កើន (“ECM”)

យើងធានារ៉ាប់រង (Enhanced Care Management, “ECM”) សម្រាប់សមាជិកដែលមានតម្រូវការស្តុកស្តុញខ្ពស់។ ECM មានសេវាកម្មបន្ថែមដើម្បីជួយអ្នកទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការដើម្បីមានសុខភាពល្អ។ វាសម្របសម្រួលការថែទាំរបស់អ្នកពីវេជ្ជបណ្ឌិតផ្សេងៗគ្នា និងអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត។ ECM ជួយសម្របសម្រួលការថែទាំបឋម សេវាថែទាំបង្ការការថែទាំជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ សុខភាពអាកប្បកិរិយា សេវាផ្នែកការិកល្យតាមសុខភាពមាត់ធ្មេញ ព្រមទាំងសេវានិងជំនួយរយៈពេលវែងតាមសហគមន៍ និងការបញ្ជូនទៅកាន់ធនធានសហគមន៍។

ប្រសិនបើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់ អ្នកអាចត្រូវបានទាក់ទងអំពីសេវាកម្ម ECM។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទមកយើងដើម្បីដឹងថាតើពេលណាអ្នកអាចទទួលបាន ECM បាន។ ឬនិយាយជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព។ ពួកគេអាចរកមើលថាតើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ ECM ឬបញ្ជូនអ្នកសម្រាប់សេវាកម្មគ្រប់គ្រងការថែទាំ។

▪ **សេវា ECM ដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង**

ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន ECM អ្នកនឹងមានក្រុមថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នកជាមួយនឹងប្រធានអ្នកគ្រប់គ្រងការថែទាំ។ បុគ្គលនេះនឹងនិយាយជាមួយអ្នកនិងគ្រូពេទ្យ អ្នកឯកទេស ឱសថការី អ្នកគ្រប់គ្រងសំណុំរឿង អ្នកផ្តល់សេវាសង្គមរបស់យើង និងអ្នកដទៃ។ ពួកគេធ្វើឱ្យប្រាកដថាអ្នកគ្រប់គ្នាធ្វើការជាមួយគ្នាដើម្បីអោយអ្នកទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ ប្រធានអ្នកគ្រប់គ្រងការថែទាំក៏អាចជួយអ្នកស្វែងរក និងដាក់ពាក្យសុំសេវាកម្មផ្សេងទៀតនៅក្នុងសហគមន៍របស់អ្នកផងដែរ។ ECM រួមមាន៖

- ការផ្សព្វផ្សាយនិងការចូលរួម
- ការវាយតម្លៃទូលំទូលាយ និងការគ្រប់គ្រងការថែទាំ
- ការសម្របសម្រួលការថែទាំដែលបានបង្កើន
- ការលើកកម្ពស់សុខភាព
- ការថែទាំផ្លាស់ប្តូរទូលំទូលាយ
- សេវាជំនួយសម្រាប់សមាជិក និង គ្រួសារ
- ការសម្របសម្រួលនិងការបញ្ជូនទៅកាន់ជំនួយសហគមន៍ និងសង្គម

ដើម្បីស្វែងយល់ថាតើ ECM អាចត្រឹមត្រូវសម្រាប់អ្នកដែរឬទេ សូមពិភាក្សាជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក ឬហៅទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក។

▪ **ការចំណាយដោយសមាជិក**

សេវា ECM គឺមិនគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នកឡើយ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 111

Community Supports

អ្នកអាចទទួល Community supports នៅក្រោមផែនការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក។ Community supports គឺសមរម្យ និងជាសេវាកម្មប្រព័ន្ធនៃជំនួសដែលផ្តល់ប្រសិទ្ធិភាពការចំណាយ ចំពោះអ្នកដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោមផែនការរដ្ឋ Medi-Cal។ សេវាកម្មទាំងនេះគឺស្រេចចិត្តសម្រាប់សមាជិក។ អ្នកមិនចាំបាច់ទទួលយក Community supports ទេ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន Community supports អាចជួយអ្នកឱ្យរស់នៅដោយឯករាជ្យជាងមុន។ សេវាកម្មទាំងនេះមិនជំនួសអត្ថប្រយោជន៍ដែលអ្នកទទួលបានរួចហើយនៅក្រោម Medi-Cal ទេ។

Community supports រួមមានសេវាកម្មដូចខាងក្រោម។ ពួកវាមិនមាននៅគ្រប់តំបន់ទាំងអស់ទេ។ មិនមែនគ្រប់សមាជិកទាំងអស់មានសិទ្ធិទទួលបាន Community supports ទេ ដើម្បីមានសិទ្ធិ អ្នកត្រូវតែបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាក់លាក់។

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
<p>ការកែបំបាត់ហេតុអាក្រក់សម្រាប់ជំងឺហឺត</p>	<p>នេះរាប់បញ្ចូលនូវការកែប្រែជារូបវន្តចំពោះបរិយាកាសក្នុងផ្ទះដែលចាំបាច់ដើម្បីធានាសុខភាព សុខុមាលភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់បុគ្គល ឬធ្វើឱ្យបុគ្គលនោះអាចដំណើរការនៅក្នុងផ្ទះ និងដោយគ្មានការរំខានជំងឺហឺតធ្ងន់ធ្ងរដែលអាចបណ្តាលឱ្យមានតម្រូវការសេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ។</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • មានជម្ងឺហឺតគ្រប់គ្រងមិនបានល្អ • សម្រាប់អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណបានចងក្រងឯកសារថា សេវាទំនងជានឹងជៀសវាងការចូលមន្ទីរពេទ្យដែលទាក់ទងនឹងជំងឺហឺត ការទៅជួបផ្នែកសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬសេវាដែលមានតម្លៃថ្លៃផ្សេងទៀត។
<p>សេវាចន្លោះពេលផ្លាស់ប្តូរក្នុងសហគមន៍/ការផ្លាស់ប្តូរពីកន្លែងគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញទៅផ្ទះ</p>	<p>នេះរាប់បញ្ចូលនូវការចំណាយលើការរៀបចំដែលមិនកើតឡើងដែលសម្រាប់បុគ្គលដែលកំពុងផ្លាស់ប្តូរពីកន្លែងដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទៅការរៀបចំការរស់នៅក្នុងលំនៅឋានឯកជនដែលបុគ្គលនោះទទួលខុសត្រូវផ្ទាល់ចំពោះការចំណាយលើការរស់នៅផ្ទាល់ខ្លួន។</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • បច្ចុប្បន្នកំពុងទទួលបានកម្រិតប្រការថែទាំនៅទីកន្លែងថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 112

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
		<ul style="list-style-type: none"> • បានស្នាក់នៅចំនួនលើសពី 60 ថ្ងៃក្នុងទឹកនៃផ្ទះថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា; • មានឆន្ទៈរស់នៅក្នុងសហគមន៍ • អាចរស់នៅក្នុងសហគមន៍ដោយសុវត្ថិភាពជាមួយនឹងជំនួយដែលសមរម្យ និងសន្សំសំចៃ។
<p>នីតិសម្បទាពេលថ្ងៃ</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះត្រូវបានផ្តល់ក្នុងផ្ទះរបស់បុគ្គល ឬនៅក្រៅផ្ទះ ទឹកនៃផ្ទះមិនមែនជាកន្លែងព្យាបាល។ កម្មវិធីត្រូវបានបង្កើតឡើងដើម្បីជួយបុគ្គលក្នុងការទទួលបាន ការរក្សា និងការធ្វើឱ្យប្រសើរឡើងនូវការជួយខ្លួនឯង ការចេះទំនាក់ទំនងក្នុងសង្គម និងជំនាញសម្របខ្លួនដែលចាំបាច់ដើម្បីរស់នៅដោយជោគជ័យក្នុងបរិស្ថានធម្មជាតិរបស់បុគ្គលនោះ។</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • កំពុងជួបពិសោធន៍ការគ្មានផ្ទះសំបែង • បានចាកចេញពីភាពគ្មានផ្ទះសំបែង និងចូលលំនៅដ្ឋានក្នុងរយៈពេល 24 ខែចុងក្រោយនេះ។ • មានហានិភ័យនៃភាពគ្មានផ្ទះសំបែង ឬការរៀបចំស្ថាប័នដែលស្ថិតនៅលំនៅដ្ឋានអាចប្រសើរឡើងតាមរយៈការចូលរួមក្នុងកម្មវិធីនីតិសម្បទាពេលថ្ងៃ
<p>ការសម្របខ្លួនតាមលទ្ធភាពបរិស្ថាន (ការកែកុនផ្ទះ)</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះរួមមានការសម្របខ្លួនទៅនឹងផ្ទះដែលចាំបាច់ដើម្បីធានាសុខភាពសុខុមាលភាព និងសុវត្ថិភាពរបស់បុគ្គល ឬធ្វើឱ្យបុគ្គលនោះអាចដំណើរការដោយឯករាជ្យកាន់តែច្រើននៅក្នុងផ្ទះដោយមិនអោយអ្នកចូលរួមគម្រូរនូវការចូលទឹកនៃផ្ទះព្យាបាល។</p>	<p>សមាជិកដែលមានហានិភ័យនៃការចូលសម្រាកក្នុងទឹកនៃផ្ទះព្យាបាល។</p>



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 113

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
ប្រាក់កក់សម្រាប់ទីលំនៅ	សេវាកម្មទាំងនេះជួយក្នុងការកំណត់អត្តសញ្ញាណ សម្របសម្រួល ធានា ឬផ្តល់មូលនិធិដល់សេវាកម្មមួយដង និងការកែកុនដែលចាំបាច់ដើម្បីឱ្យបុគ្គលម្នាក់អាចបង្កើតផ្ទះសម្បែងជាមូលដ្ឋានដែលមិនមានបន្ទប់ និងម្ហូបអាហារ។	សមាជិកដែល៖ <ul style="list-style-type: none"> • បំពេញតាមនិយមន័យនៃការអភិវឌ្ឍន៍លំនៅដ្ឋាននិងទីក្រុង (Housing and Urban Development, “HUD”) នៃភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង ឬមានហានិភ័យនៃភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង • បានទទួលសេវាការផ្លាស់ប្តូរលំនៅដ្ឋាន ឬស្វែងរកលំនៅដ្ឋាន។
សេវាការជួលលំនៅដ្ឋាននិងការទ្រទ្រង់	សេវាកម្មទាំងនេះផ្តល់នូវសេវាការជួល និងការទ្រទ្រង់ដោយមានគោលដៅរក្សាការជួលប្រកបដោយសុវត្ថិភាពនិងស្ថិរភាព នៅពេលដែលលំនៅដ្ឋានត្រូវបានធានា។	សមាជិកដែល៖ <ul style="list-style-type: none"> • បំពេញតាមនិយមន័យ HUD នៃភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង ឬមានហានិភ័យនៃភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង • បានទទួលសេវាការផ្លាស់ប្តូរលំនៅដ្ឋាន ឬស្វែងរកលំនៅដ្ឋាន។
សេវាការផ្លាស់ប្តូរ/ស្វែងរកលំនៅដ្ឋាន	សេវាកម្មទាំងនេះជួយអ្នកទទួលបានជួលក្នុងការទទួលបានលំនៅដ្ឋាន និងរួមបញ្ចូលការពិនិត្យមើលអ្នកជួល និងការវាយតម្លៃលំនៅដ្ឋាន ផែនការគាំទ្រលំនៅដ្ឋានផ្ទាល់ខ្លួន និងការធានាលំនៅដ្ឋាន។	សមាជិកដែល៖ <ul style="list-style-type: none"> • បំពេញតាមនិយមន័យ HUD នៃភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង ឬមានហានិភ័យនៃភាពគ្មានផ្ទះសម្បែង។
អាហារ/អាហារកែតម្រូវតាមវេជ្ជសាស្ត្រ	សេវាកម្មទាំងនេះរួមមាន 1) អាហារកែតម្រូវតាមវេជ្ជសាស្ត្រដែលផ្តល់ជូនដល់សមាជិកនៅផ្ទះ ដែលបំពេញតម្រូវការរបបអាហារពិសេសសម្រាប់អ្នកដែលមានជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ កែតម្រូវដោយអ្នកជំនាញអាហារូបត្ថម្ភ	សមាជិកដែល៖ <ul style="list-style-type: none"> • មានជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ • កំពុងត្រូវបានចាកចេញពីមន្ទីរពេទ្យ ឬមណ្ឌលគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញ • មានហានិភ័យខ្ពស់ក្នុងការដាក់នៅមន្ទីរពេទ្យ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 114

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
	<p>ដែលមានវិញ្ញាបនបត្រ។ និង/ឬ 2) សេវាអាហារ និងអាហារបំប៉នដែលគាំទ្រផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ។</p>	<p>ប្រុកនៃគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញ</p> <ul style="list-style-type: none"> មានតម្រូវការសម្របសម្រួលការថែទាំទូលំទូលាយ។
<p>ការផ្លាស់ប្តូរទៅកន្លែងគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញ/ការបង្វែរទៅកន្លែងរស់នៅដែលមានជំនួយ</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះជួយបុគ្គលម្នាក់ៗឱ្យរស់នៅក្នុងសហគមន៍និង/ឬជៀសវាងការទៅទីកន្លែងព្យាបាល នៅពេលដែលអាចធ្វើទៅបាន ដើម្បីទាំងជួយសម្រួលដល់ការផ្លាស់ប្តូរកន្លែងថែទាំក្រឡប់ទៅទីកន្លែងក្នុងសហគមន៍ដែលដូចគ្នានិង/ឬបង្ការការការចូលទៅកន្លែងគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញសម្រាប់អ្នកទទួលបានជាមួយនឹងតម្រូវការដែលជិតមកដល់សម្រាប់កម្រិតថែទាំនៃទីកន្លែងគិលានុបដ្ឋាយិកា។</p>	<p>សម្រាប់កំឡុងពេលផ្លាស់ប្តូរនៅទីកន្លែងថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> បានស្នាក់នៅចំនួនលើសពី 60 ថ្ងៃក្នុងទីកន្លែងថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា; មានឆន្ទៈក្នុងការរស់នៅក្នុងកន្លែងរស់នៅដែលមានជំនួយជាជម្រើសជំនួសទីកន្លែងថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា; អាចរស់នៅក្នុងទីកន្លែងរស់នៅដែលមានជំនួយដោយសុវត្ថិភាព ជាមួយនឹងការគាំទ្រសមរម្យ និងសន្សំសំចៃ។ <p>សម្រាប់ការបង្វែរទៅទីកន្លែងថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកាសមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> ចាប់អារម្មណ៍នឹងការបន្តនៅក្នុងសហគមន៍។ មានឆន្ទៈ និងអាចរស់នៅដោយសុវត្ថិភាពនៅក្នុងកន្លែងរស់នៅដែលមានជំនួយ ជាមួយនឹងការគាំទ្រ និងសេវាកម្មដែលសមស្រប និងសន្សំសំចៃ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 115

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
		<ul style="list-style-type: none"> • បច្ចុប្បន្នកំពុងទទួលបានកម្រិតការថែទាំរបស់ទឹកនៃឯកិលានុបដ្ឋាយិកាដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យសម្រាប់តម្រូវការកម្រិតការថែទាំរបស់ទឹកនៃឯកិលានុបដ្ឋាយិកា
<p>សេវាកម្មថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន និងមេផ្ទះ</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះផ្តល់ជំនួយជាមួយនឹងសកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (“ADL”) និងជំនួយជាមួយនឹងសកម្មភាពឧបករណ៍នៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (Instrumental Activities of Daily Living, “IADL”)។</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • មានហានិភ័យនៃការចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ឬការស្នាក់នៅក្នុងទឹកនៃឯកិលានុបដ្ឋាយិកា • មានភាពខ្វះខាតផ្នែកការបំពេញមុខងារ និងមិនមានប្រព័ន្ធតាំទ្រគ្រប់គ្រាន់ផ្សេងទៀត • ត្រូវបានអនុញ្ញាតសម្រាប់សេវាកម្មជំនួយក្នុងផ្ទះ។
<p>ការថែទាំក្រោយព្យាបាលសម្រាប់អ្នកគ្មានផ្ទះសំបែង (ការស្នាក់នៅថែទាំបណ្តោះអាសន្ន)</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះរួមមានការថែទាំនៅទីលំនៅរយៈពេលខ្លីសម្រាប់បុគ្គលដែលលែងត្រូវការសម្រាកព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ ឬនៅតែត្រូវការជាសះស្បើយពីរបួស ឬជំងឺ ហើយស្ថានភាពរបស់ពួកគេនឹងកាន់តែធ្ងន់ធ្ងរ ដោយសារបរិស្ថានរស់នៅមិនស្ថិតស្ថេរ។</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • រស់នៅតែម្នាក់ឯងដោយគ្មានជំនួយជាផ្លូវការ • មានហានិភ័យនៃការចូលមន្ទីរពេទ្យ ឬក្រោយការព្យាបាលនៅមន្ទីរពេទ្យ • កំពុងជួបប្រទះអសន្តិសុខលំនៅដ្ឋាន • បំពេញតាមនិយមន័យ HUD នៃភាពគ្មានផ្ទះសំបែង ឬមានហានិភ័យនៃភាពគ្មានផ្ទះសំបែង



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 116

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
<p>សេវាស្នាក់នៅថែទាំបណ្តោះអាសន្ន</p>	<p>សេវាទាំងនេះត្រូវបានផ្តល់ជូនក្នុងរយៈពេលខ្លី ដោយសារតែអវត្តមាន ឬតម្រូវការសម្រាប់ការផ្លាស់វេនរបស់មនុស្សទាំងនោះ ដែលជាធម្មតាថែទាំ និង/ឬគ្រួសារពិបាកពួកគេ ហើយមិនមែនជាលក្ខណៈវេជ្ជសាស្ត្រ។ សេវានេះគឺខុសពីការថែទាំបណ្តោះអាសន្នវេជ្ជសាស្ត្រ/ការថែទាំក្រោយព្យាបាល និងជាការសម្រាកសម្រាប់តែអ្នកផ្តល់ការថែទាំបណ្តោះអាសន្ន។</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • រស់នៅក្នុងសហគមន៍ហើយត្រូវបានសម្របសម្រួលនៅក្នុងសកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃរបស់ពួកគេ (“ADL”)
<p>ទីលំនៅក្រោយចេញពីមន្ទីរពេទ្យរយៈពេលខ្លី</p>	<p>សេវាកម្មទាំងនេះផ្តល់ជូនអ្នកទទួលបានផលដែលមិនមានលំនៅដ្ឋាន និងមានតម្រូវការផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬសុខភាពផ្លូវចិត្តខ្ពស់ ដោយមានឱកាសបន្តអោយជាសះស្បើយពីវិបត្តិជំងឺវេជ្ជសាស្ត្រ/សតិ/សារធាតុញៀន ការស្តារឡើងវិញក្រោយការចេញពី IP ឬទឹកនៃផ្សេងទៀត (ការជាសះស្បើយការកែតម្រូវ ការថែទាំក្រោយព្យាបាលសម្រាប់អ្នកគ្មានផ្ទះសំបែង។ល។)</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • បំពេញតាមនិយមន័យ HUD នៃភាពគ្មានផ្ទះសំបែង ឬមានហានិភ័យនៃភាពគ្មានផ្ទះសំបែង • កំពុងត្រូវបានចេញពីការថែទាំក្រោយព្យាបាលសម្រាប់អ្នកគ្មានផ្ទះសំបែង ឬការស្នាក់នៅក្នុងមន្ទីរព្យាបាល
<p>មជ្ឈមណ្ឌលបញ្ឈប់ការស្រវឹង</p>	<p>ទឹកនៃទាំងនេះបម្រើជាគោលដៅជំនួសសម្រាប់បុគ្គលដែលត្រូវបានរកឃើញថាស្រវឹងជាសាធារណៈ ហើយនឹងត្រូវបញ្ជូនទៅនាយកដ្ឋានសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬពន្ធនាគារ។ មជ្ឈមណ្ឌលបញ្ឈប់ការស្រវឹងផ្តល់ឱ្យបុគ្គលទាំងនេះ ជាចម្បងអ្នកដែលមានគ្មានផ្ទះសំបែង ឬអ្នកដែលមានស្ថានភាពរស់នៅមិនស្ថិត</p>	<p>សមាជិកដែល៖</p> <ul style="list-style-type: none"> • មានអាយុ 18 ឡើងទៅ • ស្រវឹង ប៉ុន្តែដឹងខ្លួនចេះសហការ អាចដើរបាន មិនហិង្សា និងមិនមានទុក្ខព្រួយខាងវេជ្ជសាស្ត្រ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 117

Community supports	ការពិពណ៌នា	អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួល
	ស្តេរ ជាមួយនឹងបរិស្ថានដែលមានសុវត្ថិភាព និងគាំទ្រដើម្បីអោយបានស្រវឹង។	<ul style="list-style-type: none"> • បើមិនដូច្នោះទេ នឹងត្រូវបញ្ជូនទៅមន្ទីរសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬពន្ធនាគារ • បានបង្ហាញខ្លួននៅផ្នែកសង្គ្រោះបន្ទាន់ ហើយសមស្របក្នុងការបង្វែរទៅមជ្ឈមណ្ឌលបំបាត់ការស្រវឹង។

ព័ត៌មាន Community supports នៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយ ឬចង់ដឹងថា តើ Community supports អាចមានសម្រាប់អ្នកឬទេ សូមទូរស័ព្ទទៅលេខខាងក្រោមសម្រាប់ខោនធីដែលអ្នករស់នៅ៖

ខោនធី រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង ដែលអ្នករស់នៅ	លេខដែលគួរតែទូរស័ព្ទទៅ
Amador, El Dorado, Placer, Sacramento, San Joaquin	ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-721-6012 (TTY 711) ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8:30 ព្រឹក ដល់ ម៉ោង 1 រសៀល និងម៉ោង 2 រសៀល ដល់ ម៉ោង 5 ល្ងាច សម្រាប់ព័ត៌មានអំពី Community supports
Alameda, Contra Costa, Fresno, Kings, Madera, Marin, Mariposa, Napa, San Francisco, San Mateo, Santa Clara, Santa Cruz, Solano, Sonoma, Stanislaus, Sutter, Tulare, Yolo, Yuba	ទូរស័ព្ទទៅលេខ 1-833-952-1916 (TTY 711) ហើយទុកសារជាសម្តែងសម្រាប់ព័ត៌មានអំពី Community supports។ អ្នកសម្របសម្រួលការថែទាំ នឹងទូរស័ព្ទត្រឡប់ទៅអ្នកវិញ ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ពីម៉ោង 8:30 ព្រឹកដល់ ម៉ោង 5 ល្ងាច។

ព័ត៌មាន Community supports នៅតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយ ឬចង់ដឹងថាអ្វីដែល Community supports អាចនឹងមានសម្រាប់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកនៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 118

ការវះកាត់ប្តូរសរីរាង្គធំៗ

សម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិតអំពីខោនធីណដែលមានកម្មវិធីកុំរក្សាទាំងមូល សូមចូលទៅកាន់ផ្នែក “សេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងកម្មវិធីកុំរក្សាទាំងមូល” នៅពេលក្រោយនៅក្នុងជំពូកនេះ។

ការវះកាត់ប្តូរសរីរាង្គសម្រាប់កុមារ ក្នុងខោនធីណដែលមានកុំរក្សាទាំងមូល

យើងនឹងបញ្ជូនកុមារអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS ទៅមជ្ឈមណ្ឌលថែទាំពិសេស (Specialty Care Center, “SCC”) ដែលត្រូវបានអនុម័តដោយ CCS សម្រាប់ការវាយតម្លៃក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោង បន្ទាប់ពីវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់កុមារកំណត់អត្តសញ្ញាណកុមារថាជាបេក្ខជនសក្តានុពលសម្រាប់ការប្តូរសរីរាង្គ។ ប្រសិនបើ SCC បញ្ជាក់ថាការប្តូរសរីរាង្គគឺចាំបាច់ ហើយនឹងមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់កុមារ យើងនឹងរ៉ាប់រងលើការប្តូរសរីរាង្គ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធដរាបណាកុមារនៅតែចុះឈ្មោះក្នុង គម្រោង Medi-Cal របស់យើង។

ការវះកាត់ប្តូរសរីរាង្គកុមារក្នុងខោនធីណទៀតទាំងអស់

ច្បាប់រដ្ឋតម្រូវឱ្យកុមារដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំដែលត្រូវការការប្តូរសរីរាង្គ ត្រូវបានបញ្ជូនទៅ California Children’s Services (“CCS”) ដើម្បីសម្រេចថាតើកូនរបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS ឬទេ។ ប្រសិនបើកុមារមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS នោះ CCS នឹងរ៉ាប់រងថ្លៃចំណាយសម្រាប់ការវះកាត់ប្តូរ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធ។ ប្រសិនបើកុមារពិតជាមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS យើងនឹងបញ្ជូនកុមារនោះទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលប្តូរសរីរាង្គដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ការវាយតម្លៃ។ ប្រសិនបើមជ្ឈមណ្ឌលប្តូរសរីរាង្គបញ្ជាក់ថាការវះកាត់ប្តូរគឺត្រូវការចាំបាច់ និងមានសុវត្ថិភាព យើងនឹងរ៉ាប់រងការប្តូរសរីរាង្គ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធ។

ការវះកាត់ប្តូរសរីរាង្គសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យអាយុ 21 ឆ្នាំឡើងទៅ

ប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកសម្រេចចិត្តថា អ្នកប្រហែលជាត្រូវការការប្តូរសរីរាង្គដ៏សំខាន់ យើងនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅកាន់មជ្ឈមណ្ឌលប្តូរសរីរាង្គដែលមានសិទ្ធិសម្រាប់ការវាយតម្លៃ។ ប្រសិនបើមជ្ឈមណ្ឌលប្តូរសរីរាង្គបញ្ជាក់ថាការប្តូរគឺជាការចាំបាច់ និងមានសុវត្ថិភាពសម្រាប់ស្ថានភាពសុខភាពរបស់អ្នក យើងនឹងរ៉ាប់រងការប្តូរសរីរាង្គ និងសេវាកម្មពាក់ព័ន្ធផ្សេងទៀត។

ការវះកាត់ប្តូរសរីរាង្គរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal

ការប្តូរសរីរាង្គសំខាន់ៗដែលរ៉ាប់រងដោយពួកយើងរួមមាន ប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ៖

- ខួរឆ្អឹង
- បេះដូង
- បេះដូង/សួត
- តម្រងនោម
- តម្រងនោម/លំពែង
- ថ្លើម
- ថ្លើម/ពោះវៀនតូច
- សួត
- ពោះវៀនតូច



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 119

សេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងកម្មវិធីកុមារទាំងមូល

សេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (“CCS”) គឺជាកម្មវិធីរបស់រដ្ឋដែលព្យាបាលកុមារអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំដែលមានលក្ខខណ្ឌសុខភាព ជំងឺ ឬបញ្ហាសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃ ហើយដែលបំពេញតាមច្បាប់កម្មវិធី CCS ។ ប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិតរបស់អ្នកជឿថាអ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS ពួកគេនឹងបញ្ជូនអ្នកទៅកាន់កម្មវិធី CCS ខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ការវាយតម្លៃអំពីសិទ្ធិទទួលបាន។

នៅក្រោមកម្មវិធីកុមារទាំងមូល (“WCM”) យើងរ៉ាប់រងលើសេវាកម្ម CCS សម្រាប់សមាជិករបស់យើងដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។ កម្មវិធីកុមារទាំងមូល មាននៅក្នុងខោនធីមួយចំនួនប៉ុណ្ណោះ។ អ្នកអាចពិនិត្យមើលតារាងខាងក្រោមដើម្បីរកមើលថាតើកុមារទាំងមូល ស្ថិតនៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នកឬទេ ។

សិទ្ធិទទួលបាន CCS ឬកុមារទាំងមូល

បុគ្គលិកកម្មវិធី CCS ខោនធីនឹងសម្រេចចិត្តថាតើអ្នកមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់សម្រាប់ CCS ឬ WCM ដែរឬទេ។ យើងមិនធ្វើការសម្រេចសិទ្ធិទទួលបាន CCS ឡើយ។ ប្រសិនបើកូនរបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំប្រភេទនេះ អ្នកផ្តល់សេវា CCS នឹង ព្យាបាលកូនរបស់អ្នកសម្រាប់លក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS។

CCS មិនរ៉ាប់រងគ្រប់លក្ខខណ្ឌសុខភាពទាំងអស់ទេ។ CCS រ៉ាប់រងលើលក្ខខណ្ឌសុខភាពភាគច្រើនដែលធ្វើឱ្យពិការខាងរាងកាយ ឬត្រូវការការព្យាបាលដោយប្រើឱសថ ការវះកាត់ ឬការស្តារនីតិសម្បទាឡើងវិញ។ ឧទាហរណ៍នៃលក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិ CCS រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះខាងក្រោម៖

- ជំងឺបេះដូងពិកណ៌ិត
- ជំងឺមហារីក
- ការដុះសាច់
- ជំងឺឈាមមិនងាយកក
- ជំងឺស្លេកស្តាំដោយសារកោសិកាឈាមក្រហមរាងដូចកណ្តៀវ
- បញ្ហាក្រពេញទិវុរុំអុីដ
- ជំងឺទឹកនោមផ្អែម
- បញ្ហាគម្រងនោមរ៉ាំរ៉ៃធ្ងន់ធ្ងរ
- ជំងឺថ្លើម
- ជម្ងឺពោះវៀនតូច
- បបូរមាត់/ មាត់ឆែប
- ឆ្អឹងខ្នងប៉ោង
- ការបាត់បង់ការស្តាប់
- ជំងឺភ្នែកឡើងបាយ
- ជំងឺខ្លិន
- ការវះកាត់ប្តូរសិរីរាង្គរួមទាំងកែវភ្នែក
- ជំងឺប្រកាច់ក្នុងកាលៈទេសៈជាក់លាក់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 120

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ជំងឺរលាកនិងឈឺចុកចាប់សន្លាក់ឆ្អឹង
- ជំងឺខ្សោយសាច់ដុំ
- ជំងឺអេដស៍
- របួសក្បាល ខ្នុរក្បាល ឬឆ្អឹងខ្នងធ្ងន់ធ្ងរ
- ការរលាកខ្លាំង
- ធ្មេញធ្មេញស្លាំង

ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីដែលមាន CCS

ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការថែទាំប្រភេទនេះ អ្នកផ្តល់សេវា CCS ដែលធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente ចាត់តាំងអ្នកសម្របសម្រួលការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន ដើម្បីជួយសម្របសម្រួលការព្យាបាលសម្រាប់លក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិ CCS ដោយប្រើក្រុមថែទាំ និងផែនការថែទាំ។ Kaiser Permanente មិនរ៉ាប់រងសេវាដែលផ្តល់ដោយកម្មវិធី CCS ទេ។ ដើម្បីឱ្យ CCS រ៉ាប់រងលើសេវាទាំងនេះ CCS ត្រូវតែព្រមព្រៀងលើអ្នកផ្តល់សេវា សេវា និងសម្ភារៈបរិក្ខារ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មវិធី CCS ទេ អ្នកនឹងបន្តទទួលបានការថែទាំដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រពី Kaiser Permanente។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី CCS អ្នកអាចចូលមើលគេហទំព័ររបស់ CCS នៅ www.dhcs.ca.gov/services/ccs (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកតាមលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ប្រសិនបើអ្នករស់នៅក្នុងខោនធីដែលមានកម្មវិធីកុមារទាំងមូល

កម្មវិធីកុមារទាំងមូល (“WCM”) រួមបញ្ចូលកម្មវិធីសេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (“CCS”) សម្រាប់កុមារ និងយុវជន CCS ដែលមានសិទ្ធិ Medi-Cal ទៅក្នុងការថែទាំគ្រប់គ្រង Medi-Cal។ នៅក្រោមកម្មវិធី WCM, Kaiser Permanente ទទួលខុសត្រូវការរ៉ាប់រងសេវាសម្រាប់ស្ថានភាពដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS។

ប្រាក់ចំណាយលើការធ្វើដំណើរសម្រាប់សេវា CCS និង WCM

អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបានជំនួយលើចំណាយការធ្វើដំណើរ ដូចជាការដឹកជញ្ជូន អាហារ ការស្នាក់នៅ កន្លែងចតរថយន្ត ថ្លៃបង់ចូលផ្លូវ ប្រសិនបើអ្នកមិនមានវិធីដើម្បីទៅដល់ការណាត់ជួបពេទ្យរបស់អ្នកសម្រាប់លក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS។ អ្នកគួរតែទូរស័ព្ទមកយើងមុនពេលអ្នកបង់ប្រាក់ចេញពីហោប៉ៅសម្រាប់ការដឹកជញ្ជូន ដោយសារយើងពិតជារ៉ាប់រងលើការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ និងមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់ ដូចដែលបានកត់សម្គាល់នៅក្នុងផ្នែកអត្ថប្រយោជន៍ និងសេវាកម្ម។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកបង់ចេញពីហោប៉ៅ អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបានសំណងពីយើងវិញ ប្រសិនបើអ្នកបង់ថ្លៃដឹកជញ្ជូនដែលចាំបាច់ជាមុន។ ប្រសិនបើការដឹកជញ្ជូនរបស់អ្នកត្រូវបានកំណត់ថាចាំបាច់ យើងត្រូវយល់ព្រម និងទូទាត់សងអ្នកវិញក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃតាមប្រតិទិនបន្ទាប់ពីអ្នកដាក់បង្កាន់ដៃ និងឯកសារចាំបាច់សម្រាប់ការចំណាយលើការដឹកជញ្ជូន។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់) ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 121

សេវាកម្មតាមផ្ទះ និងសហគមន៍នៅខាងក្រៅសេវា WCM

ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិចុះឈ្មោះក្នុងការលើកលែងឆ្នាំ 1915(c) អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបានសេវាកម្មតាមផ្ទះ និងសហគមន៍ដែលមិនទាក់ទងទៅនឹងលក្ខខណ្ឌដែលមានសិទ្ធិ CCS ប៉ុន្តែចាំបាច់សម្រាប់អ្នកក្នុងការបន្តនៅក្នុងសហគមន៍ ជំនួសឱ្យ នៅក្នុងស្ថាប័នមួយ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកទាមទារការកែកុនផ្ទះដើម្បីបំពេញតម្រូវការរបស់អ្នកក្នុងទឹកនៃឆ្នាំតាមសហគមន៍ យើងមិនអាចបង់ថ្លៃចំណាយទាំងនោះជាលក្ខខណ្ឌដែលទាក់ទងនឹង CCS បានទេ។ ទោះយ៉ាងណាក៏ដោយ ប្រសិនបើអ្នកបានចុះឈ្មោះនៅក្នុងការលើកលែងឆ្នាំ 1915(c) ការកែកុនគេហដ្ឋានអាចនឹងត្រូវបានរ៉ាប់រង ប្រសិនបើពួកគេចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីបង្ការការចូលមណ្ឌលថែទាំ។

ខោនធីដែលមានកម្មវិធីកុំរកុមារទាំងមូលនិង CCS

តារាងខាងក្រោមរាយបញ្ជីខោនធីណាដែលចូលរួមក្នុងកម្មវិធីកុំរកុមារទាំងមូល និងខោនធីណាដែលចូលរួមក្នុងសេវាកម្មកុមាររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។

ខោនធី	កុំរកុមារទាំងមូល - យើងបង់ថ្លៃសេវាសម្រាប់ស្ថានភាពដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS	CCS - កម្មវិធី CCS បង់ថ្លៃសេវាទាក់ទងនឹងស្ថានភាពដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS
Alameda		X
Amador		X
Contra Costa		X
El Dorado		X
Fresno		X
Imperial		X
Kern		X
Kings		X
Los Angeles		X
Madera		X



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 122

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

ខោនធី	កំរុំកុមារទាំងមូល - យើង បង់ថ្លៃសេវាសម្រាប់ស្ថានភាព ដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS	CCS - កម្មវិធី CCS បង់ថ្លៃ សេវាទាក់ទងនឹងស្ថានភាពដែល មានសិទ្ធិទទួលបាន CCS
Marin	X	
Mariposa		X
Napa	X	
Orange	X	
Placer		X
Riverside		X
Sacramento		X
San Bernardino		X
San Diego		X
San Francisco		X
San Mateo	X	
Santa Cruz	X	
Solano	X	
Sonoma	X	
Stanislaus		X
Sutter		X
Tulare		X
Ventura		X



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 123

ខោនធី	កំរុកុមារទាំងមូល - យើង បង់ថ្លៃសេវាសម្រាប់ស្ថានភាព ដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន CCS	CCS - កម្មវិធី CCS បង់ថ្លៃ សេវាទាក់ទងនឹងស្ថានភាពដែល មានសិទ្ធិទទួលបាន CCS
Yolo	X	
Yuba		X

កម្មវិធីនិងសេវា Medi-Cal ដទៃទៀតដែលមិនធានារ៉ាប់រង ដោយ Kaiser Permanente

Kaiser Permanente មិនរ៉ាប់រងលើសេវាមួយចំនួន ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែអាចទទួលបានវាតាមរយៈ FFS Medi-Cal ឬកម្មវិធី Medical ផ្សេងទៀត។ យើងនឹងសម្របសម្រួលជាមួយកម្មវិធីផ្សេងទៀត ដើម្បីប្រាកដថាអ្នកទទួលបានសេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រទាំងអស់ រួមទាំងសេវាកម្មដែលគ្របដណ្តប់ដោយកម្មវិធីផ្សេងទៀត និងមិនមែនដោយពួកយើងទេ។ ផ្នែកនេះចុះបញ្ជីមួយចំនួននៃសេវាកម្មទាំងនេះ។ ដើម្បីស្វែងរយល់បន្ថែមទៀត ទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ការថែទាំធ្មេញដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងនៅខោនធី Sacramento និង Los Angeles

កម្មវិធីថែទាំធ្មេញដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal ប្រើប្រាស់ផែនការថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រង ដើម្បីផ្តល់សេវាធ្មេញរបស់អ្នក។ អ្នកត្រូវតែចុះឈ្មោះក្នុងការថែទាំគ្រប់គ្រងសេវាធ្មេញ។ ក្នុងករណីខ្លះ អ្នកអាចមានសិទ្ធិទទួលបានការលើកលែងពីការចុះឈ្មោះក្នុងការថែទាំធ្មេញមានការគ្រប់គ្រង។ ដើម្បីស្វែងរយល់បន្ថែម សូមចូលទៅ Health Care Options នៅ <http://dhcs.ca.gov/mymedi-cal> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទមក Health Care Options លេខ **1-800-430-4263**។

កំណត់ចំណាំ៖ សេវាថ្នាំស្តីកសម្រាប់ទម្រង់ការទន្តសាស្ត្រជាក់លាក់មួយចំនួន ត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោមលក្ខខណ្ឌក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ សូមមើល "សេវាអ្នកជំនាញថ្នាំស្តីក" ដែលនៅក្រោមចំណងជើង "ការថែទាំជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ" នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ ("អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម") សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 124

សេវាកម្មធ្មេញក្នុងខោនធីដទៃទៀត

កម្មវិធីធ្មេញ Medi-Cal គឺដូចគ្នាទៅនឹងថ្លៃសេវា Medi-Cal សម្រាប់សេវាធ្មេញរបស់អ្នក។ មុនពេលអ្នកទទួលបានសេវាទន្តសាស្ត្រ អ្នកត្រូវតែបង្ហាញ BIC របស់អ្នកទៅកាន់អ្នកផ្តល់សេវាធ្មេញ ហើយត្រូវប្រាកដថាអ្នកផ្តល់សេវាធ្មេញទទួលយក FFS Dental។

Medi-Cal រ៉ាប់រងលើសេវាធ្មេញមួយចំនួន រួមមាន៖

- ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងការពារអនាម័យមាត់ធ្មេញ (ដូចជាការពិនិត្យ ថតកាំរស្មីអ៊ិច និងសម្អាតធ្មេញ)
- សេវាសង្គ្រោះបន្ទាន់សម្រាប់ការគ្រប់គ្រងការឈឺចាប់
- ការដកធ្មេញ
- ការប៉ះបំពេញធ្មេញ
- ការព្យាបាលដកឬសធ្មេញ (ខាងមុខ/ខាងក្រោយ)
- ស្រាបធ្មេញ (មានស្រាប់/ធ្វើនៅមន្ទីរពិសោធន៍)
- ការកោសក្រមធ្មេញនិងល្អិតសម្អាតខាងលើឬសធ្មេញ
- ក្រាសធ្មេញក្លែងក្លាយពេញឬពាក់កណ្តាល
- ពេទ្យធ្មេញសម្រាប់កុមារដែលមានសិទ្ធិ
- ការលាបសារធាតុផ្លូវអវាយដ៍

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬចង់ដឹងបន្ថែមអំពីសេវាធ្មេញ សូមទូរស័ព្ទទៅកម្មវិធី Medi-Cal Denti-Cal លេខ **1-800-322-6384** (TTY **1-800-735-2922** ឬ **711**)។ អ្នកក៏អាចចូលទៅគេហទំព័រ Medi-Cal Dental Program នៅ <https://www.dental.dhcs.ca.gov> (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬ <https://smilecalifornia.org/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

កំណត់ចំណាំ៖ សេវាថ្នាំស្តីកសម្រាប់ទម្រង់ការព្យាបាលធ្មេញជាក់លាក់មួយចំនួន ត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោមលក្ខខណ្ឌក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ សូមមើលចំណងជើង "សេវាអ្នកជំនាញថ្នាំស្តីក" ដែលនៅក្រោម "ការថែទាំជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ" នៅក្នុងជំពូកទី 4 នេះ ("អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម") សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម។

ថ្នាំមានវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់ជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx

ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាដែលផ្តល់ដោយឱសថស្ថានជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx ដែលជាកម្មវិធី Medi-Cal FFS។ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកចេញវេជ្ជបញ្ជាឱសថដែលបានផ្តល់ឱ្យនៅក្នុងការិយាល័យវេជ្ជបណ្ឌិត មជ្ឈមណ្ឌលចាក់ថ្នាំ ឬដោយអ្នកផ្តល់ថ្នាំ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 125

ចាក់តាមផ្ទះ ទាំងនេះត្រូវបានចាត់ទុកថាជាថ្នាំដែលគ្រប់គ្រងដោយគ្រូពេទ្យ។ សូមអាន “វិធីនៃការព្យាបាល” នៅក្នុងជំពូកទី 4 សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីថ្នាំដែលគ្រប់គ្រងដោយគ្រូពេទ្យដែលយើងរ៉ាប់រង។ អ្នកក៏អាចស្វែងយល់បន្ថែមអំពីថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាដែលយើងរ៉ាប់រងនៅក្នុង “ថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជាសម្រាប់អ្នកជំងឺក្រៅដែលរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente” នៅក្នុងជំពូកនេះ។

បញ្ជីឱសថក្នុងកិច្ចសន្យា (“CDL”) Medi-Cal Rx

បញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា Medi-Cal គឺជាបញ្ជីឱសថដែលមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុនពី Medi-Cal Rx។ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកអាចប្រាប់អ្នកថា តើឱសថមាននៅក្នុងបញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា Medi-Cal Rx ឬអត់។ ដើម្បីត្រូវបានធានារ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal Rx ទំនិញត្រូវតែមាននៅក្នុងបញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា (Contract Drugs List, “CDL”) Medi-Cal ឬត្រូវតែត្រូវបានអនុម័តជាមុនសម្រាប់អ្នកដោយ Medi-Cal Rx។ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកអាចប្រាប់អ្នកថា តើឱសថមួយនៅលើ Medi-Cal Rx CDL ដែរឬទេ។

ជួនកាលអ្នកអាចត្រូវការទំនិញណាមួយ ដែលមិននៅក្នុងបញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា។ ថ្នាំទាំងនេះត្រូវការការយល់ព្រម មុនពេលអ្នកអាចទៅយកថ្នាំវេជ្ជបញ្ជានៅឱសថស្ថាន។ Medi-Cal Rx នឹងត្រួតពិនិត្យ និងសម្រេចសំណើទាំងនេះក្នុងអំឡុង 24 ម៉ោង។

- ឱសថការីនៅឱសថស្ថានជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យរបស់អ្នកអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការផ្គត់ផ្គង់សង្គ្រោះបន្ទាន់រយៈពេល 14 ថ្ងៃ ប្រសិនបើពួកគេគិតថាអ្នកត្រូវការវា។ Medi-Cal Rx នឹងចេញថ្លៃសម្រាប់ថ្នាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ដែលឱសថស្ថានជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យផ្តល់។
- Medi-Cal Rx អាចឆ្លើយថា ទេចំពោះសំណើដែលមិនមែនបន្ទាន់។ ប្រសិនបើគេធ្វើដូច្នោះ ពួកគេនឹងផ្ញើលិខិតមួយច្បាប់មកប្រាប់អ្នក។ ពួកគេនឹងប្រាប់អ្នកថា តើជម្រើសរបស់អ្នកមានអ្វីខ្លះ។ ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមអាន “បណ្តឹងតវ៉ា” ក្នុងជំពូកទី 6។

ដើម្បីចង់ដឹងថា តើថ្នាំមាននៅលើបញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា ឬដើម្បីទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃបញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាអភិវឌ្ឍន៍ Medi-Cal Rx តាមរយៈលេខ **1-800-977-2273 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។ អ្នកក៏អាចចូលទៅគេហទំព័រ Medi-Cal Rx តាមរយៈ <https://www.Medi-CalRx.dhcs.ca.gov/home/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)

ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx

ប្រសិនបើអ្នកនឹងទៅទទួល ឬទទួលឡើងវិញនូវឱសថវេជ្ជបញ្ជា អ្នកត្រូវតែទទួលយកឱសថវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកពីឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ Medi-Cal Rx។ ឱសថស្ថានអ្នកជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ Kaiser Permanente ទាំងអស់នៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ធ្វើការជាមួយ Medi-Cal Rx។ អ្នកអាចស្វែងរកបញ្ជីឱសថស្ថានដែលធ្វើការជាមួយ Medi-Cal Rx នៅក្នុងសៀវភៅបញ្ជីឱសថស្ថាន



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 126

Medi-Cal Rx នៅ <https://www.Medi-CalRx.dhcs.ca.gov/home/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ អ្នកក៏អាចទូរស័ព្ទទៅសេវាកម្មអតិថិជន Medi-Cal Rx តាមលេខ **1-800-977-2273 (TTY 711)** 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍។

នៅពេលដែលអ្នកជ្រើសរើសឱសថស្ថានហើយ យកវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នកទៅឱសថស្ថាននោះ។ អ្នកផ្តល់សេវាកម្មអាចបញ្ជូនវាទៅឱសថស្ថានសម្រាប់អ្នកផងដែរ។ ផ្តល់ទៅឱសថស្ថាននូវវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក រួមទាំងប័ណ្ណសម្គាល់អត្ថប្រយោជន៍ (“BIC”) Medi-Cal និង ប័ណ្ណអត្តសញ្ញាណ Kaiser Permanente របស់អ្នក។ សូមប្រាកដថាឱសថស្ថានដឹងអំពីថ្នាំទាំងអស់ដែលអ្នកកំពុងប្រើនិងអាវឡែកហ្សឺណែមួយដែលអ្នកមាន។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរអំពីវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក សូមសួរឱសថការី។

អ្នកអាចទទួលបានជំនួយផ្នែកដឹកជញ្ជូនពីពួកយើងដើម្បីទៅកាន់ឱសថស្ថាន ដើម្បីទទួលយកឱសថវេជ្ជបញ្ជារបស់អ្នក។ សម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែម សូមចូលទៅចំណងជើង “អត្ថប្រយោជន៍ដឹកជញ្ជូនសម្រាប់ស្ថានភាពដែលមិនមែនសង្គ្រោះបន្ទាន់” នៅដើមជំពូកទី 4 នេះ។

សុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសក្រៅខោនធី Sacramento និង Solano

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តមួយចំនួនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយគម្រោងសុខភាពផ្លូវចិត្តខោនធី ជំនួសអោយពួកយើង។ ទាំងនេះរួមបញ្ចូលសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស (“SMHS”) សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដែលបំពេញតាមច្បាប់សម្រាប់ SMHS ។ សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស រួមមានផ្នែកដូចខាងក្រោម៖

សេវាជំងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យ៖

- សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត
- សេវាជំនួយផ្នែកឱសថ
- សេវាដឹកដល់ព្យាបាលនៅពេលថ្ងៃ
- សេវាស្តារពង្រឹងនីតិសម្បទានៅពេលថ្ងៃ
- សេវាអន្តរាគមន៍ពេលមានវិបត្តិ
- សេវាធ្វើឲ្យមានស្ថិរភាពពេលមានវិបត្តិ
- ការគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងតាមគោលដៅ
- សេវាព្យាបាលអាកប្បកិរិយា (សម្រាប់សមាជិកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ)
- ការសម្របសម្រួលការថែទាំដឹកដល់ (“ICC”) (សម្រាប់សមាជិកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ)
- សេវាកម្មតាមផ្ទះដឹកដល់ (“IHBS”) (សម្រាប់សមាជិកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ)



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 127

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ការថែទាំចិត្តិមព្យាបាល (“TFC”) (សម្រាប់សមាជិកមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ)
- សេវាកម្មជំនួយដោយអ្នកមានអាយុប្រហាក់ប្រហែល (Peer Support Services, “PSS”)

សេវានៅទីកន្លែងរស់នៅ៖

- សេវាកម្មព្យាបាលក្នុងកន្លែងរស់នៅសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យនិងកុមារ
- សេវាព្យាបាលក្នុងកន្លែងរស់នៅពេលមានវិបត្តិ

សេវាកម្មជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ៖

- សេវាមន្ទីរពេទ្យសម្រាប់ជំងឺសម្រាកព្យាបាលផ្នែកវិកលចរិត
- សេវាទីកន្លែងសុខភាពផ្នែកវិកលចរិត

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសេវាកម្មសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅក្នុងខោនធីរបស់យើង អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅខោនធី។ ដើម្បីស្វែងរកលេខទូរស័ព្ទគតិកថ្លៃក្នុងខោនធីតាម អនឡាញសូមចូលទៅ <http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន

យើងលើកទឹកចិត្តសមាជិកដែលចង់បានជំនួយផ្នែកវិបត្តិការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ឬការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនផ្សេងទៀត ដើម្បីទទួលបានការថែទាំ។ សេវាកម្មសម្រាប់ការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនអាចរកបានពីអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំទូទៅ ដូចជាការថែទាំបឋម មន្ទីរពេទ្យជំងឺសម្រាកព្យាបាល និងនាយកដ្ឋានសង្គ្រោះបន្ទាន់ និងពីអ្នកផ្តល់សេវាផ្នែកការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនឯកទេស។ ផែនការសុខភាពផ្លូវចិត្តរបស់ខោនធី ជួនកាលផ្តល់សេវាកម្មឯកទេសសមាជិក Kaiser Permanente អាចមានការវាយតម្លៃដើម្បីផ្តល់ជំនួយពួកគេទៅនឹងសេវាកម្មដែលសមស្របបំផុតតាមតម្រូវការសុខភាព និងចំណូលចិត្តរបស់ពួកគេ។ នៅពេលដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ សេវាដែលមានរួមមានការព្យាបាលអ្នកជំងឺមិនសម្រាកព្យាបាល ការព្យាបាលនៅទីកន្លែងរស់នៅ និងថ្នាំសម្រាប់វិបត្តិការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន (ហៅផងដែរថាការព្យាបាលជំនួយដោយថ្នាំ [Medication Assisted Treatment, “MAT”]) ដូចជា buprenorphine, methadone និង naltrexone។ យើងនឹងផ្តល់ ឬរៀបចំសម្រាប់ MAT ដើម្បីអោយត្រូវបានផ្តល់នៅទីកន្លែងការថែទាំបឋម មន្ទីរពេទ្យសម្រាកព្យាបាល នាយកដ្ឋានសង្គ្រោះអាសន្ន និងទីកន្លែងវេជ្ជសាស្ត្រដទៃទៀត។

ខោនធីផ្តល់សេវាវិបត្តិការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀនដល់សមាជិក Medi-Cal ដែលមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មទាំងនេះ។ សមាជិកដែលត្រូវបានកំណត់អត្តសញ្ញាណសម្រាប់សេវាព្យាបាលវិបត្តិការប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ត្រូវបានបញ្ជូនទៅនាយកដ្ឋានក្នុងខោនធីរបស់ពួកគេដើម្បីព្យាបាល។ សម្រាប់បញ្ជីលេខទូរស័ព្ទខោនធីទាំងអស់ សូមចូលទៅ

<http://www.dhcs.ca.gov/individuals/Pages/MHPContactList.aspx> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 128

សេវាកម្ម 1915(c) ការលើកលែងផ្នែកលើលំនៅដ្ឋាននិងសហគមន៍

ការលើកលែង Medi-Cal 1915(c) ជំនួយប្រាំមួយរបស់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អនុញ្ញាតឱ្យរដ្ឋផ្តល់សេវាដល់អ្នកដែលបើមិនដូច្នោះទេ ត្រូវការការថែទាំក្នុងមណ្ឌលថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា ឬមន្ទីរពេទ្យនៅក្នុងទឹកដីសហគមន៍តាមជម្រើសរបស់ពួកគេ។ Medi-Cal មានកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយរដ្ឋាភិបាលសហព័ន្ធ ដែលអនុញ្ញាតឱ្យសេវាកម្មលើកលែងត្រូវបានផ្តល់ជូននៅក្នុងផ្ទះឯកជនឬទីកន្លែងសហគមន៍ដូចផ្ទះ។ សេវាកម្មដែលផ្តល់ជូនក្រោមការលើកលែងត្រូវតែចំណាយមិនលើសពីកម្រិតនៃការថែទាំរបស់ស្ថាប័នជំនួសនោះទេ។ អ្នកទទួលបានការលើកលែងពី HCBS ត្រូវតែមាន Medi-Cal វិសាលភាពពេញលេញ។ ការលើកលែង Medi-Cal 1915(c) ប្រាំមួយគឺ៖

- ការលើកលែងសម្រាប់ការរស់នៅដោយមានជំនួយរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Assisted Living Waiver, ALW)
- ការលើកលែងសម្រាប់ Self Determination Program (SDP) រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់បុគ្គលដែលមានពិការភាពការលូតលាស់
- ការលើកលែង HCBS សម្រាប់ប្រជាជនកាលីហ្វ័រញ៉ាដែលមានពិការភាពការលូតលាស់ (HCBS Waiver for Californians with Developmental Disabilities, HCBS-DD)
- ការលើកលែងសម្រាប់ជម្រើសតាមផ្ទះនិងសហគមន៍ (Home and Community-Based Alternatives, HCBA)
- Medi-Cal Waiver Program (MCWP), ពីមុនហៅថា ការលើកលែងសម្រាប់មេរោគប្រព័ន្ធភាពសុំចុះខ្សោយរបស់មនុស្ស/រោគសញ្ញាកង្វះប្រព័ន្ធភាពសុំដែលទទួលបាន (Human Immunodeficiency Virus/Acquired Immune Deficiency Syndrome, HIV/AIDS)
- Multipurpose Senior Services Program (MSSP)

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី Medi-Cal ការលើកលែងចូលទៅគេហទំព័រ DHCS នៅ <https://www.dhcs.ca.gov/services/Pages/HCBSWaiver.aspx> (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

សេវាកម្មជំនួយក្នុងផ្ទះ (“IHSS”)

កម្មវិធីសេវាកម្មជំនួយក្នុងផ្ទះ (In-Home Supportive Services, “IHSS”) ផ្តល់ជំនួយការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួននៅក្នុងផ្ទះ ដល់ជនចាស់ជរា ពិការភ្នែក និងជនពិការដែលមានសិទ្ធិទទួលបានជាជម្រើសមួយជំនួសអោយការថែទាំក្រៅផ្ទះ និងអាចឱ្យអ្នកទទួលស្នាក់នៅដោយសុវត្ថិភាពនៅក្នុងផ្ទះរបស់ពួកគេផ្ទាល់។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពី IHSS មាននៅក្នុងខោនធីរបស់អ្នក សូមចូលទៅ <https://www.cdss.ca.gov/inforesources/ihss> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។ ឬទូរស័ព្ទទៅទីភ្នាក់ងារសេវាសង្គមខោនធីតាមមូលដ្ឋានរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 129

សេវាកម្មវាយតម្លៃនៃទីភ្នាក់ងារអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន (“LEA”)

ផែនការសុខភាពមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សេវាវាយតម្លៃ ភ្នាក់ងារផ្នែកអប់រំក្នុងមូលដ្ឋាន (Local Educational Agency, LEA) ទេ ដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងចំណងជើង 22 ក្រមច្បាប់រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (California Code of Regulations, CCR) ផ្នែកទី 51360(b) នៅពេលផ្តល់ជូនដល់ សមាជិកដែលមានសិទ្ធិទទួលសេវា LEA ដោយផ្អែកលើចំណងជើង 22 CCR ផ្នែក 51190.1។

សេវា LEA ទាក់ទងនឹង IEP និង IFSP

គម្រោងសុខភាពមិនទទួលខុសត្រូវចំពោះការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់សេវា LEA ដែលផ្តល់ដោយអនុលោមតាមផែនការអប់រំលក្ខណៈបុគ្គល (Individualized Education Plan, “IEP”) ដែលមានចែងក្នុងក្រមអប់រំ ផ្នែកទី 56340 et seq. ឬផែនការសេវាកម្មគ្រួសារលក្ខណៈបុគ្គល (Individualized Family Service Plan, “IFSP”) ដូចមានចែងក្នុងផ្នែកទី 95020 នៃក្រមរដ្ឋាភិបាល ឬសេវា LEA ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនក្រោមផែនការជំនួយសុខភាព និងសុខភាពបុគ្គល (Individualized Health and Support Plan, IHSP) ដូចដែលបានពណ៌នានៅក្នុងចំណងជើង 22 CCR ផ្នែកទី 51360។

សេវាមន្ទីរពិសោធន៍សម្រាប់កម្មវិធីធ្វើតេស្តអាល់ហ្វា - ហ្វ្រីតូប្រូតេទីនរបស់រដ្ឋ

ការរ៉ាប់រងសម្រាប់សេវានៅក្រោមកម្មវិធីធ្វើតេស្តអាល់ហ្វា - ហ្វ្រីតូប្រូតេទីនរបស់រដ្ឋគឺតាមរយៈ FFS Medi-Cal។

ការថែទាំសុខភាពពេលថ្ងៃសម្រាប់កុមារ

ការរ៉ាប់រងសម្រាប់សេវាថែទាំសុខភាពពេលថ្ងៃរបស់កុមារគឺតាមរយៈ FFS Medi-Cal។ សូមទាក់ទងខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបចូលប្រើសេវាកម្មទាំងនេះ។

ការអធិស្ឋាន ឬការព្យាបាលខាងវិញ្ញាណ

សេវាការអធិស្ឋាន ឬការព្យាបាលខាងវិញ្ញាណដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងចំណងជើង 22 CCR ផ្នែក 51312 អាចរកបានតាមរយៈ FFS Medi-Cal។ សូមទាក់ទងខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបទទួលសេវាកម្មទាំងនេះ។

សេវាគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងតាមគោលដៅ

សេវាគ្រប់គ្រងសំណុំរឿងតាមគោលដៅដូចដែលបានបញ្ជាក់ក្នុងចំណងជើង 22 CCR ផ្នែក 51185 និង 51351 គឺតាមរយៈ FFS Medi-Cal ។ សូមទាក់ទងខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីរបៀបទទួលសេវាកម្មទាំងនេះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 130

សេវាដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente ឬដោយ Medi-Cal

Medi-Cal នឹងមិនរ៉ាប់រងសេវាមួយចំនួន។ ក្នុងស្ថានភាពទាំងនេះ យើងក៏មិនអាចរ៉ាប់រងពួក
គេដែរ។ ផ្នែកនេះពណ៌នាអំពីសេវាដែលយើងឬ Medi-Cal នឹងមិនធានារ៉ាប់រង។ អានផ្នែកនី
មួយៗដូចខាងក្រោមដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម ឬហៅទូរស័ព្ទទៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ការពិនិត្យជំងឺ និងសេវាជាក់លាក់មួយចំនួន

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលការពិនិត្យជំងឺ និងសេវាដែលត្រូវការ៖

- ដើម្បីទទួលបាន ឬរក្សាការងារ
- ដើម្បីទទួលបានធានារ៉ាប់រង
- ដើម្បីទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណប្រភេទណាមួយ
- ដោយដឹកាពីគុណការ ឬប្រសិនបើ ដើម្បីការដោះលែង ឬការព្យាបាលមានលក្ខខណ្ឌ

ការដកចេញនេះមិនត្រូវបានអនុវត្តទេ ប្រសិនបើវេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញរកឃើញថា សេវាទាំង
នេះចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ។

ទំនិញសម្រាប់សុខភាព ឬភាពងាយស្រួល

ការធានារ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលភាពស្រណុកស្រួល ភាពងាយស្រួល ឬឧបករណ៍ប្រណិត
ឬលក្ខណៈពិសេសទេ។ ទាំងនេះរាប់បញ្ចូលទាំងទំនិញដែលសម្រាប់តែភាពស្រណុកស្រួល ឬភាព
ងាយស្រួលរបស់សមាជិក សមាជិកគ្រួសាររបស់សមាជិក ឬអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរបស់
សមាជិកប៉ុណ្ណោះ។ ការដកចេញនេះមិនអនុវត្តចំពោះម៉ាស៊ីនបូមទឹកដោះកម្រិតលក់រាយ
ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនស្ត្រីបន្ទាប់ពីមានផ្ទៃពោះនោះទេ។ ការដកចេញនេះក៏មិនអនុវត្តផង
ដែរចំពោះទំនិញដែលត្រូវបានយល់ព្រមសម្រាប់អ្នកនៅក្រោម Community supports។ សម្រាប់
ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី Community supports ចូលទៅចំណងជើងនោះនៅដើមជំពូក 4 នេះ។

សេវាសំអិតសំអាងខ្លួន

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលសេវាដើម្បីផ្លាស់ប្តូររូបរាងដែលអ្នកមើលឃើញ (រួមមានការ
រក្សាទុកលើផ្នែកធម្មតានៃរាងកាយរបស់អ្នកដើម្បីផ្លាស់ប្តូររូបរាង)។ ការដកចេញនេះ
មិនអនុវត្តចំពោះឧបករណ៍ជំនួសសិប្បនិម្មិតដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងទេដូចជា៖

- ស៊ុតជ័រពងស្វាសដែលត្រូវបានដាំបង្កប់ជាផ្នែកមួយនៃការរក្សាទុកលើផ្នែកដែលត្រូវបាន
រ៉ាប់រង



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។
ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
(លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 131

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- សុដន់សិប្បនិម្មិតដែលត្រូវការបន្ទាប់ពីវះកាត់សុដន់ចេញ ឬការវះយកដុំពកចេញ
- គ្រឿងសិប្បនិម្មិតដើម្បីជំនួសទាំងអស់ ឬមួយផ្នែកនៃផ្នែកខាងក្រៅរាងកាយរបស់ផ្ទៃមុខ

គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ដែលប្រើហើយបោះចោល

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ដែលប្រើហើយបោះចោលសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ នៅផ្ទះដូចជា៖ បង់រ៉ូប្លូស ស្បែក បង់ស្តិក អាវលក់សម្លាប់មេរោគ ក្រណាត់រ៉ូ និងបង់រ៉ូប្លូសប្រភេទ Ace។ ការបដិសេធនេះមិនអនុវត្តចំពោះគ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ដែលប្រើហើយបោះចោលដែលផ្តល់ជាផ្នែកនៃអត្ថប្រយោជន៍ខាងក្រោម ដែលបានពណ៌នានៅក្នុងជំពូកទី 4 (“អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម”) នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះទេ៖

- ការព្យាបាលដោយការលាងឈាម/ការលាងតម្រងនោម
- បរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើជាប់បានយូរ
- ការថែទាំសុខភាពនៅផ្ទះ
- ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការឈឺចាប់
- គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ គ្រឿងបរិក្ខារ និងឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ
- ឱសថវេជ្ជបញ្ជា

សេវាលក្ខណៈពិសោធន៍

សេវាលក្ខណៈពិសោធន៍គឺជាឱសថ គ្រឿងបរិក្ខារ ដំណើការ ឬសេវាដែលកំពុងត្រូវបានធ្វើតេស្តនៅក្នុងមន្ទីរពិសោធន៍ ឬទៅលើសត្វ ប៉ុន្តែពួកគេមិនទាន់រួចរាល់ដើម្បីធ្វើតេស្តទៅលើមនុស្សទេ។ ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលសេវាលក្ខណៈពិសោធន៍ទេ

សេវាកម្មការបន្តពូជ

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលសេវាដើម្បីជួយនរណាម្នាក់ឱ្យមានផ្ទៃពោះ រួមមានសេវាសម្រាប់ភាពមិនអាចបន្តកំណើត ការចាក់បញ្ចូលមេជីវិត និងសេវាបច្ចេកវិទ្យាបន្តពូជមានជំនួយ។ សេវាបន្តលទ្ធភាពមានកូនមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ទេ។

ការព្យាបាលការជ្រុះ ឬបណ្តុះសក់

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលទំនិញនិងសេវាសម្រាប់ការលើកកម្ពស់ ការការពារ ឬការព្យាបាលនៃការជ្រុះសក់ ឬការបណ្តុះសក់ឡើយ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 132

ទំនិញនិងសេវាដែលពុំមែនជាទំនិញនិងសេវាថែទាំសុខភាព

ការធានារ៉ាប់រងរបស់ Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលមុខទំនិញដែលមិនមែនជាទំនិញ ឬសេវាថែទាំសុខភាពទេ លុះត្រាតែពួកគេត្រូវបានយល់ព្រមសម្រាប់អ្នកនៅក្រោម Community supports ឬយល់ព្រមសម្រាប់អ្នកនៅក្រោមបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រប្រើជាប់បានយូរ។ ឧទាហរណ៍ យើងមិនរ៉ាប់រង៖

- ការបង្រៀនពីគរិយាបថ និងសុជីវធម៌
- សេវាកម្មការបង្រៀននិងជំនួយដើម្បីអភិវឌ្ឍជំនាញរៀបចំផែនការ ដូចជាការធ្វើផែនការ សកម្មភាពប្រចាំថ្ងៃ និងការធ្វើផែនការគម្រោងឬកិច្ចការ
- ទំនិញនិងសេវាកម្មសម្រាប់គោលបំណងនៃការបង្កើនចំណេះដឹងនិងជំនាញការសិក្សា
- សេវាកម្មការបង្រៀននិងជំនួយដើម្បីបង្កើនភាពស្អាតថែ
- ការបង្កើតជំនាញសិក្សា ឬការបង្ហាត់ជំនាញដូចជា វេយ្យាករណ៍ គណិតវិទ្យា និងការគ្រប់គ្រងពេលវេលា
- បង្រៀនពីរបៀបអាន មិនថាអ្នកមានជំងឺខ្សោយខាងការអានឬអត់
- ការធ្វើតេស្តការអប់រំ
- ការបង្រៀនសិល្បៈ ការរាំ ការជិះសេះ តន្ត្រី ល្ខោន ឬការហែលទឹក លើកលែងតែថាការដកចេញនេះសម្រាប់ "ការលេងលក្ខណៈជាការបង្រៀន" មិនអនុវត្តទៅលើសេវានានាដែលជាផ្នែកនៃគម្រោងការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា និងត្រូវបានរ៉ាប់រងក្រោម "ការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា" ក្នុងជំពូកទី 4 ("អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម")
- ការបង្រៀនជំនាញសម្រាប់គោលបំណងការងារ ឬវិជ្ជាជីវៈ
- ការបណ្តុះបណ្តាលវិជ្ជាជីវៈ ឬការបង្រៀនជំនាញវិជ្ជាជីវៈ
- វគ្គការរីកលូតលាស់វិជ្ជាជីវៈ
- ការបណ្តុះបណ្តាលសម្រាប់ការងារជាក់លាក់មួយ ឬការប្រឹក្សាការងារ
- ការកែកុនផ្ទះ ឬរថយន្តរបស់អ្នក លុះត្រាតែពួកគេគឺជាការផ្លាស់ប្តូរឬបណ្តុះអាសន្នដែលត្រូវបានកំណត់ថាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ឬត្រូវបានយល់ព្រមសម្រាប់អ្នកនៅក្រោម Community supports
- ការព្យាបាលដោយទឹក និងវិធីព្យាបាលដោយទឹកផ្សេងទៀត។ ការដកចេញសម្រាប់ការព្យាបាលដោយទឹក និងវិធីព្យាបាលដោយទឹកផ្សេងទៀតនេះ មិនអនុវត្តទៅលើសេវាព្យាបាលដែលជាផ្នែកនៃផែនការព្យាបាលដោយចលនាទេ ហើយត្រូវបានរ៉ាប់រងជាផ្នែកមួយនៃអត្ថប្រយោជន៍ដូចខាងក្រោមនៅក្នុងជំពូកទី 4 ("អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម")៖
 - ◆ ការថែទាំសុខភាពនៅផ្ទះ
 - ◆ ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការលឺចាប់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនមែន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 133

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

- ◆ សេវាកម្មព្យាបាល និងជំនួយពង្រឹងនីតិសម្បទា
- ◆ សេវាទឹកនៃងមើលថែទាំដែលមានជំនាញ

ការព្យាបាលដោយការធ្វើសវនកម្ម

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលការព្យាបាលគ្រប់ប្រភេទទេ ។ ការដកចេញនេះមិនអនុវត្តទៅលើសេវាកម្មព្យាបាលដែលជាផ្នែកនៃផែនការព្យាបាល ដោយចលនាទេ ហើយត្រូវបានរ៉ាប់រងជាផ្នែកមួយនៃអត្ថប្រយោជន៍នៅក្នុងជំពូកទី 4 (“អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម”) នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ៖

- ការថែទាំសុខភាពនៅផ្ទះ
- ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការឈឺចាប់
- សេវាកម្មព្យាបាល និងជំនួយពង្រឹងនីតិសម្បទា
- សេវាទឹកនៃងមើលថែទាំដែលមានជំនាញ

សេវាកម្មថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលសេវាកម្មដែលមិនមានភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដូចជាជួយក្នុងសកម្មភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (ឧទាហរណ៍ ការដើរ ការចូលនិងក្រោកពីគេង ការដូតទឹក ការស្លៀកពាក់ ការហូបចុក ការប្រើបង្គន់ និងការលេបថ្នាំ)។ ការដកចេញនេះមិនអនុវត្តចំពោះជំនួយលើសកម្មភាពរស់នៅប្រចាំថ្ងៃដែលត្រូវបានផ្តល់ ជាផ្នែកនៃធានារ៉ាប់រងដែលត្រូវបានពិពណ៌នាក្រោមផ្នែកនៅខាងក្រោម៖

- ការថែទាំមុនស្លាប់ និងការព្យាបាលបន្ថយការឈឺចាប់
- សេវាថែទាំនិងជំនួយរយៈពេលវែង
- ការថែទាំនៅទីកន្លែងគិលានុបដ្ឋាយិកាជំនាញ/ការថែទាំកម្រិតមធ្យម/ការថែទាំកម្រិតធ្ងន់
- Community supports

ការស្រាយចំណងស្បៀន

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលសេវាដើម្បីដកយកចេញវិធីពន្យាកំណើតតាមការកាត់ដែលស្ម័គ្រចិត្តទេ។

ទំនិញនិងសេវាថែទាំប្រអប់ជើងជាប្រចាំ

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលសេវានិងទំនិញថែទាំប្រអប់ជើងដែលមិនចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 134

សេវាកម្មដែលមិនត្រូវបានអនុម័តដោយរដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរាប់បញ្ចូលឱសថ អាហារបំប៉ន ការធ្វើតេស្ត ការចាក់ថ្នាំបង្ការ ឧបករណ៍ សារធាតុវិទ្យុសកម្ម និងសេវាផ្សេងទៀតដែលច្បាប់តម្រូវឱ្យមានការឯកភាព របស់រដ្ឋបាលចំណីអាហារ និងឱសថ (“FDA”) ដើម្បីយកមកលក់នៅក្នុងសហរដ្ឋអាមេរិក ប៉ុន្តែមិនត្រូវបានឯកភាពដោយ FDA។ ការដកចេញនេះមិនអនុវត្តចំពោះស្ថានភាព ខាងក្រោមទេ៖

- ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់មានធានារ៉ាប់រងដែលបានទទួលក្នុងប្រទេសកាណាដា ឬ មីចស៊ិកូ
- សេវាត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅក្រោម “ការសាកល្បងការព្យាបាល” ក្នុងជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ
- សេវាត្រូវបានផ្តល់ជាផ្នែកនៃសេវាអង្កេតមានធានារ៉ាប់រង ដូចបានពណ៌នាក្នុង ជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ

សេវាកម្មបានអនុវត្តដោយអ្នកដែលគ្មានអាជ្ញាប័ណ្ណ

ការរ៉ាប់រង Medi-Cal មិនរួមបញ្ចូលសេវាដែលត្រូវបានអនុវត្តយ៉ាងមានសុវត្ថិភាព និងប្រសិទ្ធភាព ដោយអ្នកដែលមិនត្រូវបានអនុវត្តដោយរដ្ឋដើម្បីផ្តល់សេវាថែទាំ សុខភាពនិងនៅពេលដែលស្ថានភាពរបស់សមាជិកនោះ មិនតម្រូវឱ្យសេវានោះត្រូវបានផ្តល់ ដោយអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណទេ។

ការដកចេញនេះមិនអនុវត្តទៅលើករណីដូចក្រោម៖

- សេវាដែលរ៉ាប់រងនៅក្រោម “ការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា” នៅក្រោម “សេវាស្តារនិងពង្រឹងនីតិសម្បទា” នៅក្នុងជំពូកទី 4 នៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។
- Community supports មានការរ៉ាប់រងដែលបានយល់ព្រមសម្រាប់អ្នក។
- សេវាជំនួយដល់ស្ត្រីមានផ្ទៃពោះដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង
- សេវាបុគ្គលិកសុខភាពសហគមន៍ដែលមានការរ៉ាប់រង

សេវាទាក់ទងនឹងសេវាមិនមានធានារ៉ាប់រង

នៅពេលដែលសេវាកម្មមួយមិនមានធានារ៉ាប់រង សេវាកម្មទាំងអស់ដែលទាក់ទងនឹងសេវា ដែលមិនមានធានារ៉ាប់រងត្រូវបានដកចេញ។ ការមិនរាប់បញ្ចូលនេះមិនអនុវត្តទៅលើការ ព្យាបាលនៃផលវិបាកដែលជាលទ្ធផលមកពី សេវាមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងទេ ប្រសិនបើផល វិបាកទាំងនោះ នឹងត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកធ្វើការរៀន កាត់កែសម្បជញ្ជីមដែលមិនមានធានារ៉ាប់រង យើងនឹងមិនរ៉ាប់រងលើសេវាកម្មដែលអ្នក ទទួលបានដើម្បីរៀបចំសម្រាប់ការរៀន ឬសម្រាប់ការថែទាំតាមដានបន្តនោះទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 135

4 | អត្ថប្រយោជន៍និងសេវាកម្ម

ប្រសិនបើអ្នករងនូវផលវិបាកដែលកំរាមកំហែងដល់អាយុជីវិត ដូចជាការឆ្លងមេរោគធ្ងន់ធ្ងរ ការដកចេញនេះនឹងមិនអនុវត្តទេ ហើយយើងនឹងរ៉ាប់រងសេវាដែលត្រូវការដើម្បីព្យាបាល ផលវិបាកនោះ ដរាបណាសេវាត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal។

ការគ្រប់គ្រងករណីពុលជាតិសំណ ដោយនាយកដ្ឋានសុខភាពក្នុងខោនធី

សូមទំនាក់ទំនងខោនធីរបស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាគ្រប់គ្រងករណីពុលជាតិសំណ។

ការវាយតម្លៃនៃបច្ចេកវិទ្យាថ្មីនិងដែលមានស្រាប់

Kaiser Permanente មានដំណើរការដែលហ្មត់ចត់សម្រាប់ការត្រួតពិនិត្យនិងវាយតម្លៃ ភស្តុតាងការព្យាបាលសម្រាប់បច្ចេកវិទ្យាវេជ្ជសាស្ត្រថ្មីដែលជាការព្យាបាលនិងការធ្វើតេស្ត។ វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញសំរេចចិត្តថាតើបច្ចេកវិទ្យាវេជ្ជសាស្ត្រថ្មីដែលត្រូវបានបង្ហាញមាន សុវត្ថិភាពនិងមានប្រសិទ្ធភាពនៅក្នុងការសិក្សាស្រាវជ្រាវការព្យាបាលដែលត្រូវបានវាយតម្លៃ និងបោះពុម្ពផ្សាយ មានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នកជំងឺរបស់ពួកគេដែរឬទេ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 136

5. ការថែទាំសុខភាពទូទៅ ទៅកុមារនិងយុវជន

សមាជិកដែលជាកុមារ និងយុវជនអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំអាចទទួលបានសេវាសុខភាពពិសេស ភ្លាមនៅពេលដែលពួកគេត្រូវបានចុះឈ្មោះ។ នេះធ្វើឱ្យប្រាកដថាពួកគេទទួលបានសេវាកម្មបង្ការ ធ្មេញ សុខភាពផ្លូវចិត្តដែលត្រឹមត្រូវ ដែលរួមមានសេវាឯកទេសនិងការវិភាគលាស់។ ជំពូកនេះ ពន្យល់អំពីសេវាកម្មទាំងនេះ។

សេវាជំងឺកុមារ (ក្មេងក្រោមអាយុ 21)

សមាជិកក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំត្រូវបានធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការថែទាំចាំបាច់។ បញ្ជីខាងក្រោម រួមមានសេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដើម្បីព្យាបាល ឬការថែទាំគុណវិបត្តិ និងការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ រាងកាយ ឬផ្លូវចិត្ត។ សេវាដែលបានរ៉ាប់រងរួមមានជាអាទិ៍៖

- ការទៅពិនិត្យសុខភាពទូទៅកុមារ និងការពិនិត្យក្មេងជំងឺ (ការជួបពិនិត្យសំខាន់ៗដែលកុមារត្រូវការ)
- ការចាក់ថ្នាំបង្ការ (ការចាក់ថ្នាំ)
- ការវាយតម្លៃ និងការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយា
- ការវាយតម្លៃ និងការព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្ត រួមទាំងការព្យាបាលផ្លូវចិត្តជាបុគ្គល ក្រុម និងគ្រួសារ (សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេសនៅក្រៅខោនធី Sacramento និង Solano ត្រូវបានរ៉ាប់រង ដោយខោនធី)
- ការពិនិត្យមើលបទពិសោធន៍កុមារភាពដែលមិនល្អ (Adverse childhood experiences, ACE)
- គេសួរនៅទីពិសោធន៍ រួមទាំងការពិនិត្យមើលការពុលជាតិសំណក្កងឈាម
- ការអប់រំសុខភាពនិងការបង្ការ
- សេវាផ្នែកចក្ខុ
- សេវាកម្មធ្មេញ (រ៉ាប់រងដោយ ការបង់ថ្លៃសម្រាប់សេវា [Fee-For-Service, FFS] Medi-Cal Dental ឬ Dental Managed Care)
- សេវាការស្តាប់ (រ៉ាប់រងដោយគំរូកុមារទាំងមូល ឬ CCS សម្រាប់កុមារដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន។ យើងនឹងរ៉ាប់រងលើសេវាការស្តាប់ចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលគំរូកុមារទាំងមូល ឬ CCS មិនរ៉ាប់រង)



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 137

សេវាទាំងនេះត្រូវបានគេហៅថាពិនិត្យរោគ រោគវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាលជាមុន និង តាមពេលកំណត់ (Early and Periodic Screening, Diagnosis and Treatment, EPSDT)។ សេវា EPSDT ដែលត្រូវបានផ្តល់អនុសាសន៍ ដោយសេចក្តីណែនាំ Bright Futures របស់គ្រូពេទ្យ កុមារដើម្បីជួយអ្នក ឬកូនរបស់អ្នកឲ្យមានសុខភាពល្អត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយមិនគិតថ្លៃ ដល់អ្នក។ ដើម្បីអានសេចក្តីណែនាំទាំងនេះ ចូលទៅ

https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ការពិនិត្យវាយតម្លៃសុខភាព និងការថែទាំបង្ការសុខភាពកុមារ

ការថែទាំបង្ការរួមមានការពិនិត្យវាយតម្លៃសុខភាព និងការពិនិត្យរកជំងឺជាប្រចាំ ដើម្បីជួយគ្រូ ពេទ្យរបស់អ្នកស្វែងរកបញ្ហាបានទាន់ពេល និងសេវាប្រឹក្សាដើម្បីរកមើលជំងឺ មេរោគ ឬលក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រ មុនពេលពួកគេបង្កបញ្ហា។ ការពិនិត្យវាយតម្លៃសុខភាពទៀងទាត់ជួយអ្នក និងកូនរបស់អ្នកស្វែងរកបញ្ហាណាមួយ។ បញ្ហាអាចរួមមានផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ធ្មេញ ភ្នែក ការស្តាប់ សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងបញ្ហាសារធាតុញៀន (គ្រឿងស្រវឹងឬគ្រឿងញៀន)។ យើងរ៉ាប់រងលើការ ពិនិត្យដើម្បីរកមើលបញ្ហា (រួមទាំងការវាយតម្លៃកម្រិតជាតិសំណ) នៅពេលណាដែលមានតម្រូវ ការសម្រាប់ពួកគេ ទោះបីជាវាមិនមែនជាអំឡុងពេលពិនិត្យសុខភាពទៀងទាត់របស់អ្នក ឬកូនរបស់អ្នកក៏ដោយ។

ការថែទាំបង្ការក៏រួមមានការចាក់ថ្នាំបង្ការដែលអ្នក ឬកូនរបស់អ្នកត្រូវការ។ យើងត្រូវតែធ្វើឱ្យ ប្រាកដថា កុមារដែលបានចុះឈ្មោះទាំងអស់មានបច្ចុប្បន្នភាពជាមួយនឹងការចាក់ថ្នាំបង្ការ រោគទាំងអស់ដែលពួកគេត្រូវការ នៅពេលដែលពួកគេបានទៅជួបជាមួយ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំ បឋម (primary care provider, PCP) របស់ពួកគេ។ សេវាថែទាំបង្ការ និងការពិនិត្យរកជំងឺ គឺមានជូនដោយមិនគិតថ្លៃ និងដោយមិនត្រូវការការយល់ព្រមមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)

កូនរបស់អ្នកគួរទទួលបានការពិនិត្យសុខភាពនៅក្នុងអាយុទាំងនេះ៖

- 2-4 ថ្ងៃក្រោយកំណើត
- 1 ខែ
- 2 ខែ
- 4 ខែ
- 6 ខែ
- 9 ខែ
- 12 ខែ
- 15 ខែ
- 18 ខែ
- 24 ខែ
- 30 ខែ
- ម្តងមួយឆ្នាំពីអាយុ 3 ឆ្នាំរហូតដល់ 20 ឆ្នាំ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ 1-855-839-7613 (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 138

5 | ការថែទាំសុខភាពកុមារនិងយុវជន

ការពិនិត្យវាយតម្លៃសុខភាពកុមាររួមមាន៖

- ប្រវត្តិពេញលេញ និងការពិនិត្យរាងកាយពិស្តារដល់ចុងដើម
- ការចាក់ថ្នាំស្របតាមអាយុ។ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាអនុវត្តតាមកាលវិភាគ American Academy of Pediatrics “Bright Futures” (https://downloads.aap.org/AAP/PDF/periodicity_schedule.pdf [ជាភាសាអង់គ្លេស])
- តេស្តនៅទីពិសោធន៍ រួមទាំងការពិនិត្យមើលការពុលជាតិសំណក្នុងឈាម
- ការអប់រំសុខភាព
- ការពិនិត្យរកជំងឺភ្នែក និងការស្តាប់
- ការពិនិត្យរកជំងឺសុខភាពមាត់ធ្មេញ
- ការវាយតម្លៃសុខភាពអាកប្បកិរិយា

ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពរកឃើញបញ្ហាជាមួយនឹងសុខភាពផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្តរបស់អ្នកឬកូនអ្នក អំឡុងពេលពិនិត្យវាយតម្លៃ ឬពិនិត្យរកជំងឺ អ្នកឬកូនរបស់អ្នកប្រហែលជាត្រូវទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ។ យើងនឹងរ៉ាប់រងការថែទាំនោះ ដោយមិនមិនគិតថ្លៃពីអ្នកដែលរួមមាន៖

- វេជ្ជបណ្ឌិត គិលានុបដ្ឋានជំនាញ និង ការថែទាំមន្ទីរពេទ្យ
- ការចាក់ថ្នាំបង្ការដើម្បីជួយអ្នកឲ្យមានសុខភាពល្អ
- ការព្យាបាលដោយចលនា ការនិយាយ/ភាសា និងដោយការធ្វើកិច្ចការងារ
- សេវាសុខភាពតាមផ្ទះ ដែលរួមមានបរិក្ខារវេជ្ជសាស្ត្រ គ្រឿងផ្គត់ផ្គង់ និងឧបករណ៍ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ
- ការព្យាបាលបញ្ហាភ្នែក រួមទាំងវ៉ែនតា
- ការព្យាបាលបញ្ហានៃការស្តាប់ រួមទាំងឧបករណ៍ជំនួយការស្តាប់ នៅពេលដែលវាមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ CCS ឬកុំរក្សាទាំងមូល
- ការព្យាបាលសុខភាពអាកប្បកិរិយាចំពោះស្ថានភាពសុខភាព ដូចជាវិបត្តិអូធីស៊ីម និងពិការភាពផ្នែកការលូតលាស់ផ្សេងៗទៀត
- ការគ្រប់គ្រងសំណុំរឿង និងការអប់រំសុខភាព
- ការរកកែលម្អដែលជាការរកកែដើម្បីកែ ឬជួសជុលរចនាសម្ព័ន្ធមិនធម្មតានៃរាងកាយ ដែលបណ្តាលមកពីភាពពិការពិការពិការពិការភាពខុសប្រក្រតីផ្នែកការលូតលាស់ ការប៉ះទង្គិច ការឆ្លងមេរោគ ដុំសាច់ ឬជំងឺ ដើម្បីធ្វើឲ្យមុខងារប្រសើរឡើង ឬបង្កើតឲ្យមានរូបរាងធម្មតា



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 139

ការពិនិត្យរកការពុលជាតិសំណក្នុងឈាម

កុមារទាំងអស់ដែលបានចុះឈ្មោះក្នុង Kaiser Permanente គួរតែទទួលបានការពិនិត្យ ការពុលជាតិសំណក្នុងឈាមនៅអាយុ 12 និង 24 ខែ ឬអាយុចន្លោះពី 36 ទៅ 72 ខែ ប្រសិនបើ ពួកគេមិនត្រូវបានធ្វើតេស្តពីមុន។ កុមារក៏គួរត្រូវបានពិនិត្យផងដែរនៅពេលណាដែលវេជ្ជ បណ្ឌិតជឿថាការផ្លាស់ប្តូរជីវិតបានធ្វើឱ្យកុមារប្រឈមនឹងហានិភ័យ។

ជំនួយដើម្បីទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាពទូទៅកុមារ និងយុវជន

យើងនឹងជួយសមាជិកក្រោមអាយុ 21 ឆ្នាំហើយនិងគ្រួសាររបស់ពួកគេទទួលបានសេវាដែលពួកគេ ត្រូវការ។ អ្នកសម្របសម្រួលការថែទាំ Kaiser Permanente អាច៖

- ប្រាប់អ្នកអំពីសេវាដែលមានជូន៖
- ជួយស្វែងរកអ្នកផ្តល់បណ្តាញ Medi-Cal ឬអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ Medi-Cal នៅពេលចាំបាច់
- ជួយដាក់ការណាត់ជួប
- រៀបចំការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ និងការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រ ដូច្នោះកុមារអាច ទៅដល់ការណាត់ជួបរបស់ពួកគេ។
- ជួយសម្របសម្រួលការថែទាំសម្រាប់សេវានានាដែលមាន តាមរយៈតម្លៃឈ្នួលសម្រាប់ សេវា (“FFS”) Medi-Cal ដូចជា ប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ៖
 - ◆ សេវាព្យាបាលនិងស្តារនីតិសម្បទាសម្រាប់សុខភាពផ្លូវចិត្ត និងវិបត្តិប្រើប្រាស់ សារធាតុញៀន
 - ◆ ការព្យាបាលបញ្ហាធ្មេញ រួមជាមួយការតម្រង់ធ្មេញ

សេវាដែលអ្នកអាចទទួលបានតាមរយៈថ្លៃឈ្នួល-សម្រាប់-សេវា Medi-Cal (“FFS”) ឬកម្មវិធីផ្សេងៗទៀត

ការពិនិត្យធ្មេញ

រក្សាអញ្ជាញកូនរបស់អ្នកឱ្យស្អាត ដោយការដុះថ្មីជាមួយក្រណាត់លាងសំអាតរៀងរាល់ថ្ងៃ។ នៅប្រហែលអាយុបួនទៅប្រាំមួយខែ "ការដុះឡើងនូវធ្មេញដំបូង" នឹងចាប់ផ្តើមនៅពេលដែល ធ្មេញទារកចាប់ផ្តើមចូលមក។ អ្នកគួរតែធ្វើការណាត់ជួបសម្រាប់ការពិនិត្យធ្មេញលើកដំបូង



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 140

5 | ការថែទាំសុខភាពកុមារនិងយុវជន

របស់កូនអ្នកភ្លាមៗ នៅពេលដែលធ្មេញដំបូងរបស់ពួកគេដុះចេញមក ឬនៅខ្ទប់កំណើតដំបូង របស់ពួកគេ មួយណាដែលដល់មុនគេ។

សេវាធ្មេញ Medi-Cal គឺជាសេវាឥតគិតថ្លៃ ឬតម្លៃទាបសម្រាប់៖

ទារកអាយុ 1 ទៅ 4 ឆ្នាំ

- ការទៅជួបពេទ្យធ្មេញដំបូងរបស់ទារក
- ការពិនិត្យមើលធ្មេញដំបូងរបស់ទារក
- ការពិនិត្យធ្មេញ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការស្តីអ៊ីច
- ការសម្អាតធ្មេញ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- វ៉ានីសក្លរ៉ូ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការប៉ះបំពេញធ្មេញ
- ការដក (ការដកធ្មេញ)
- សេវាធ្មេញសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការប្រើថ្នាំសន្លប់ (ប្រសិនបើចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ)*

កុមារអាយុ 5-12 ឆ្នាំ

- ការពិនិត្យធ្មេញ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការស្តីអ៊ីច
- វ៉ានីសក្លរ៉ូអ៊ុយដ៍ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការសម្អាតធ្មេញ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការស្រោបថ្នាំលើធ្មេញថ្កាម
- ការប៉ះបំពេញធ្មេញ
- សរសៃធ្មេញ
- ការដក (ការដកធ្មេញ)
- សេវាធ្មេញសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការប្រើថ្នាំសន្លប់ (ប្រសិនបើចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ)*



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 141

5 | ការថែទាំសុខភាពកុមារនិងយុវជន

យុវជនអាយុ 13-20

- ការពិនិត្យធ្មេញ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការស្តីអ៊ិច
- វ៉ានីសផ្លូវអ្វីយ៉ាង (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការសម្អាតធ្មេញ (រៀងរាល់ 6 ខែម្តង និងពេលខ្លះលើសពីនេះ)
- ការពាក់កម្រងធ្មេញ (ប្រដាប់ពាក់ភ្ជាប់ធ្មេញ) សម្រាប់អ្នកដែលមានសិទ្ធិទទួលបាន
- ការប៉ះបំពេញធ្មេញ
- ស្រោបធ្មេញ
- សរសៃធ្មេញ
- ការដក (ការដកធ្មេញ)
- សេវាធ្មេញសង្គ្រោះបន្ទាន់
- ការប្រើថ្នាំសន្លប់ (ប្រសិនបើចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ)*

*អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងការពិចារណាលើការប្រើថ្នាំសន្លប់ និងការប្រើថ្នាំសន្លប់ទូទៅ នៅពេលដែលពួកគេកំណត់ និងចងក្រងនូវហេតុផលដែលការប្រើថ្នាំស្តីកែមួយកន្លែង មិនសមស្របតាមវេជ្ជសាស្ត្រ ហើយការព្យាបាលធ្មេញត្រូវបានអនុម័តជាមុន ឬមិនត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។

ទាំងនេះគឺជាហេតុផលមួយចំនួនដែលការប្រើថ្នាំស្តីកែមួយកន្លែងមិនអាចប្រើបាន ហើយការដាក់ថ្នាំសន្លប់ ឬការប្រើថ្នាំសន្លប់ទូទៅអាចត្រូវបានប្រើប្រាស់ជំនួសវិញ៖

- ស្ថានភាពរាងកាយ អាកប្បកិរិយា ការរីកលូតលាស់ ឬអារម្មណ៍ដែលរារាំងអ្នកជំងឺពីការឆ្លើយតបទៅនឹងការប៉ុនប៉ងរបស់អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងការអនុវត្តការព្យាបាល
- ដំណើរការស្តារឡើងវិញ ឬរកកាត់ដែលមានទ្រង់ទ្រាយធំ
- កុមារដែលមិនសហការ
- ការឆ្លងមេរោគធ្ងន់ធ្ងរនៅក្នុងកន្លែងចាក់ថ្នាំ
- ការបរាជ័យនៃការប្រើថ្នាំស្តីកែមួយកន្លែងដើម្បីគ្រប់គ្រងការឈឺចាប់

ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ ឬចង់ស្វែងយល់បន្ថែមអំពីសេវាធ្មេញ សូមទូរស័ព្ទទៅ Medi-Cal Denti-Cal **1-800-322-6384** (TTY **1-800-735-2922** ឬ **711**)។ ឬចូលទៅ <https://smilecalifornia.org/> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 142

សេវាបញ្ជូនការអប់រំបង្ការបន្ថែម

ប្រសិនបើអ្នកព្រួយបារម្ភថាកូនរបស់អ្នកមិនចូលរួមនិងរៀនបានល្អនៅសាលា សូមពិគ្រោះជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត គ្រូ ឬអ្នកគ្រប់គ្រងរបស់កូនអ្នកនៅសាលា។ បន្ថែមពីលើអត្ថប្រយោជន៍ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកដែលរ៉ាប់រងដោយពួកយើង មានសេវាដែលសាលាត្រូវតែផ្តល់ដើម្បីជួយកូនរបស់អ្នករៀន និងមិនអោយតាមមិនទាន់គេ។

សេវាដែលនឹងត្រូវបានផ្តល់ដើម្បីជួយកូនរបស់អ្នកឲ្យរៀន រួមមាន៖

- សេវានិយាយ និងភាសា
- សេវាផ្លូវចិត្ត
- ការព្យាបាលដោយចលនា
- ការព្យាបាលដោយកិច្ចការងារ
- បច្ចេកវិទ្យាជំនួយ
- សេវាការងារសង្គម
- សេវាប្រឹក្សា
- សេវាគិលានុបដ្ឋាយិកាសាលា
- ការដឹកជញ្ជូនទៅនិងមកពីសាលា

នាយកដ្ឋានអប់រំរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ផ្តល់ និងបង់ថ្លៃសេវាទាំងនេះ។ រួមគ្នាជាមួយវេជ្ជបណ្ឌិត និងគ្រូរបស់កូនអ្នក អ្នកអាចបង្កើតផែនការផ្តល់ខ្លួនដែលនឹងជួយកូនរបស់អ្នកបានល្អបំផុត។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 143

6. ការរាយការណ៍និងការដោះស្រាយបញ្ហា

មានរបៀបពីរដើម្បីរាយការណ៍និងដោះស្រាយបញ្ហា៖

- ប្រើពាក្យបណ្តឹងត្រូវតែ (ឬ សារទុក្ខ) នៅពេលអ្នកមានបញ្ហា ឬមិនរីករាយជាមួយ Kaiser Permanente ឬអ្នកផ្តល់សេវា ឬជាមួយការថែទាំសុខភាព ឬការព្យាបាលដែលអ្នកទទួលបានពីអ្នកផ្តល់សេវា
- ប្រើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ នៅពេលដែលអ្នកមិនយល់ព្រមជាមួយនឹងការសម្រេចចិត្តរបស់យើងក្នុងការមិនរ៉ាប់រង ឬផ្លាស់ប្តូរសេវារបស់អ្នក ឬមិនរ៉ាប់រង។

អ្នកមានសិទ្ធិដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខ និងឧទ្ធរណ៍ជាមួយ Kaiser Permanente ដើម្បីប្រាប់យើងអំពីបញ្ហារបស់អ្នក។ នេះមិនដកហូតសិទ្ធិនិងមធ្យោបាយស្របច្បាប់ណាមួយរបស់អ្នកទេ។ យើងនឹងមិនរើសអើង ឬសងសឹកចំពោះអ្នកដែលដាក់ពាក្យបណ្តឹងមកយើង ឬរាយការណ៍បញ្ហានោះទេ។ ការប្រាប់យើងអំពីបញ្ហារបស់អ្នកនឹងជួយយើងកែលម្អការថែទាំសម្រាប់សមាជិកទាំងអស់។

អ្នកអាចទាក់ទង Kaiser Permanente ដើម្បីប្រាប់យើងអំពីបញ្ហារបស់អ្នក។ ទូរស័ព្ទមកយើង 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងតែថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន) តាមលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)** ដើម្បីប្រាប់យើងអំពីបញ្ហារបស់អ្នក។ អ្នកក៏អាចប្រាប់យើងតាមរយៈអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬដោយផ្ទាល់នៅការិយាល័យសេវាកម្មសមាជិកនៅឯទីកន្លែងរបស់ផែនការក្នុងតំបន់របស់អ្នក។

ប្រសិនបើបណ្តឹងសារទុក្ខឬឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកមិនទាន់ត្រូវបានដោះស្រាយក្រោយពី 30 ថ្ងៃ ឬអ្នកមិនសប្បាយចិត្តនឹងលទ្ធផល អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានថែទាំសុខភាពដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (Department of Managed Health Care, “DMHC”)។ ស្នើសុំពួកគេឱ្យត្រួតពិនិត្យលើពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក ឬចាត់ចែងការត្រួតពិនិត្យ វេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ (Independent Medical Review, “IMR”)។ ប្រសិនបើបញ្ហារបស់អ្នកមានភាពបន្ទាន់ ដូចជាបញ្ហាដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការគំរាមកំហែងធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នក អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ DMHC ភ្លាមៗ ដោយមិនចាំបាច់ដាក់ពាក្យបណ្តឹង និង/ឬប្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាមួយយើងជាមុន។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ DMHC ដោយមិនគិតថ្លៃលេខ **1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891 ឬ 711)**។ ឬចូលទៅ **https://www.dmhc.ca.gov** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងតែថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 144

មន្ត្រីស៊ើបអង្កេតការថែទាំគ្រប់គ្រង Medi-Cal នៃនាយកដ្ឋានសេវាថែទាំសុខភាពរដ្ឋ កាលីហ្វ័រញ៉ា (Department of Health Care Services, "DHCS") ក៏អាចជួយបានផងដែរ។ ពួកគេអាចជួយបានប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាក្នុងការចូលរួម ផ្លាស់ប្តូរ ឬចាកចេញពីផែនការសុខភាព។ ពួកគេក៏អាចជួយបានដែរ ប្រសិនបើអ្នកផ្លាស់ប្តូរទីលំនៅនិងមានការលំបាកក្នុងការទទួលបាន Medi-Cal របស់អ្នកដែលបានផ្ទេរទៅខោនធីធីរូបស់អ្នក។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅមន្ត្រីស៊ើបអង្កេតពាក្យបណ្តឹង តាមលេខ **1-888-452-8609** ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹក ដល់ម៉ោង 5 ល្ងាច។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។

អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខជាមួយនឹងការិយាល័យផ្នែកសិទ្ធិទទួលបានក្នុងខោនធីអ្នកអំពីសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal របស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកមិនច្បាស់ថាអ្នកណាដែលអ្នកអាចដាក់ពាក្យសារទុក្ខរបស់អ្នកជាមួយ សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-800-464-4000 (TTY 711)**។

ដើម្បីរាយការណ៍ព័ត៌មានមិនត្រឹមត្រូវអំពីការធានារ៉ាប់រងសុខភាពរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅ Health Care Options នៅ **1-800-541-5555** ថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ 8 ព្រឹក ដល់ 5 ល្ងាច។

ពាក្យបណ្តឹងត្អូញត្អែរ

ពាក្យបណ្តឹងត្អូញត្អែរ (សារទុក្ខ) គឺនៅពេលដែលអ្នកមានបញ្ហាឬមិនសប្បាយចិត្តជាមួយសេវាដែលអ្នកកំពុងទទួលបានពី Kaiser Permanente ឬអ្នកផ្តល់សេវា។ មិនមានកំណត់ពេលវេលាក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងទេ។

ប្រសិនបើអ្នកមានពាក្យបណ្តឹងអំពីថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា ឬសេវាឱសថស្ថានជំងឺមិនសម្រាក ក្នុងមន្ទីរពេទ្យ ដែលអ្នកបានទទួលតាមរយៈ Medi-Cal Rx សូមដាក់ពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក ទៅ Medi-Cal Rx។ អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងតវ៉ាជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ឬតាមទូរស័ព្ទដោយចូលទៅ **www.Medi-CalRx.dhcs.ca.gov** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាអភិវឌ្ឍន៍ Medi-Cal Rx លេខ **1-800-977-2273** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។ អ្នកប្រើប្រាស់ TTY អាចទូរស័ព្ទទៅ **711** ពីថ្ងៃច័ន្ទ ដល់ថ្ងៃសុក្រ ម៉ោង 8 ព្រឹកដល់ 5 ល្ងាច។

សម្រាប់បញ្ហាផ្សេងទៀតទាំងអស់ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងមកយើងគ្រប់ពេលតាមទូរស័ព្ទ ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដោយផ្ទាល់ ឬតាមអ៊ិនធឺណិត។ អ្នកកំណត់ដែលមានការអនុញ្ញាត ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសម្រាប់អ្នកដោយមានការអនុញ្ញាតពីអ្នកផងដែរ។

ទម្រង់ការសង់ដារ

- **តាមទូរស័ព្ទ:** ទូរស័ព្ទទៅសមាជិកដោយមិនគិតថ្លៃលេខ **1-800-464-4000 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។ ផ្តល់ឱ្យយើងនូវលេខកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក ឈ្មោះរបស់អ្នក និងហេតុផលសម្រាប់បណ្តឹងត្អូញត្អែររបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់ចូលទៅអនុញ្ញាតនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 145

- តាមប្រែសណ្តិយៈ** ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ សូមប្រើទម្រង់បែបបទសារទុក្ខរបស់យើង ដែលមាននៅលើគេហទំព័រ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ក្រោម Forms & Publications (សំណុំបែបបទ និង ការបោះពុម្ពផ្សាយ)។ អ្នកក៏អាចទទួលបានទម្រង់បែបបទពិភាក្សាលើសេវាសមាជិកណាមួយនៅទីកន្លែងរបស់ផែនការឬពិអ្នកផ្តល់បណ្តាញ Medi-Cal ។ ត្រូវប្រាកដថារួមបញ្ចូលឈ្មោះរបស់អ្នក លេខកំណត់ត្រារដ្ឋសាស្ត្រ និងមូលហេតុសម្រាប់បណ្តឹងរបស់អ្នក។ ប្រាប់យើងពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនិងរបៀបដែលយើងអាចជួយអ្នកបាន។ សូមផ្ញើទម្រង់បែបបទទៅ៖
 Member Case Resolution Center (សម្រាប់សារទុក្ខស្តង់ដារ)
 P.O. Box 9390011
 San Diego, CA 92193-90011
- អនឡាញ៖** បំពេញទម្រង់បែបបទស្តង់ដារអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវសេវាកម្មសមាជិកភាព។ ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ក្នុងរយៈពេល 5 ថ្ងៃប្រតិទិនបន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យបណ្តឹង យើងនឹងផ្ញើលិខិតមួយប្រាប់ដល់អ្នកថាយើងបានទទួលវា។ ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ យើងនឹងផ្ញើលិខិតមួយទៀតប្រាប់អ្នកអំពីរបៀបដែលយើងបាន ដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកទូរស័ព្ទមកយើងអំពីសារទុក្ខដែលមិនមែនទាក់ទងនឹងការរ៉ាប់រងថែទាំសុខភាព ឬភាពចាំបាច់ខាងរដ្ឋសាស្ត្រ ការព្យាបាលស្រាវជ្រាវឬអង្កេត ហើយសារទុក្ខរបស់អ្នកត្រូវបាន ដោះស្រាយនៅពេលចុងបញ្ចប់នៃថ្ងៃធ្វើការបន្ទាប់ អ្នកអាចមិនទទួលបានលិខិតឡើយ។

ទម្រង់ការបន្ទាន់

ប្រសិនបើអ្នកមានបញ្ហាបន្ទាន់ពាក់ព័ន្ធនឹងបញ្ហាសុខភាពធ្ងន់ធ្ងរ យើងនឹងចាប់ផ្តើមការពិនិត្យរហ័ស (លឿន) ហើយផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការសម្រេចចិត្តក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោង។ ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យយើងពិចារណាសារទុក្ខរបស់អ្នកនៅលើមូលដ្ឋានជាបន្ទាន់ សូមប្រាប់យើងនៅពេលដែលអ្នកដាក់បណ្តឹងសារទុក្ខរបស់អ្នក។ ចំណាំ៖ ពេលខ្លះ ប្រញាប់ត្រូវបានគេហៅថា "ជាបន្ទាន់"។ ប្រសិនបើមានកាលៈទេសៈបន្ទាន់ ការតវ៉ារបស់អ្នកអាចត្រូវបានពិនិត្យឡើងវិញដោយប្រើទម្រង់ការបន្ទាន់ដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែកនេះ។

អ្នកត្រូវតែដាក់បណ្តឹងសារទុក្ខជាបន្ទាន់របស់អ្នកតាមមួយ ក្នុងចំណោមវិធីដូចខាងក្រោម៖

- តាមរយៈទូរស័ព្ទ៖** សូមទូរស័ព្ទទៅអង្គភាពក្រុមពិនិត្យរហ័សរបស់យើងលេខ **1-888-987-7247 (TTY 711)**



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 146

- **តាមរយៈលិខិត:** ផ្ញើសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅ៖
Kaiser Foundation Health Plan, Inc.
Expedited Review Unit
P.O. Box 1809
Pleasanton, CA 94566
- **តាមរយៈទូរសារ:** ដោយការផ្ញើទូរសារស្នើរសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយទៅអង្គភាពពិនិត្យហ្វឹសរបស់យើង ឥតគិតថ្លៃនៅ **1-888-987-2252**
- **ដោយផ្ទាល់ខ្លួន:** ទៅកាន់ការិយាល័យសេវាសមាជិកនៅទីកន្លែងរបស់ផែនការ (សម្រាប់អាសយដ្ឋាន សូមមើលបញ្ជីរាយនាមអ្នកផ្តល់សេវា [Provider Directory] Medi-Cal របស់អ្នក ឬហៅទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក)
- **អនឡាញ:** បំពេញទម្រង់បែបបទស្តង់ដារអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការដាក់សារទុក្ខបន្ទាន់របស់អ្នក យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវសេវាភាសាឥតគិតថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោងនៃការទទួលបានពាក្យបណ្តឹងរបស់អ្នក យើងនឹងសម្រេចថាតើយើងនឹងដោះស្រាយបណ្តឹងរបស់អ្នកដោយរបៀបណា និងថាតើយើងនឹងពន្លឿនវាដែរឬទេ។ ប្រសិនបើយើង រកឃើញថាយើងនឹងមិនពន្លឿនការតវ៉ារបស់អ្នកទេ យើងនឹងប្រាប់អ្នកថាយើងនឹងដោះស្រាយការតវ៉ារបស់អ្នកក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ។ អ្នកអាចទាក់ទង DMHC ដោយផ្ទាល់សម្រាប់ហេតុផលណាមួយ រួមទាំងប្រសិនបើអ្នកជឿថាការព្រួយបារម្ភរបស់អ្នកមានសិទ្ធិទទួលបានការត្រួតពិនិត្យហ្វឹស ឬយើងមិនឆ្លើយតបទៅកាន់អ្នកក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោង។

បណ្តឹងតវ៉ាទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx មិនស្ថិតក្រោមដំណើរការសារទុក្ខរបស់យើង ឬមានសិទ្ធិទទួលបានការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យទេ។ អ្នកអាចដាក់ជូនបណ្តឹងតវ៉ា និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx ដោយការហៅទូរស័ព្ទទៅ **1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273 ហើយចុចលេខ 5 ឬ 711)**។ ឬចូលទៅ **https://medi-calrx.dhcs.ca.gov/home/** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

បណ្តឹងតវ៉ាទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថានដែលមិនស្ថិតក្រោម Medi-Cal Rx អាចមានសិទ្ធិទទួលបានការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ។ លេខទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃរបស់ DMHC គឺ **1-888-466-2219 TTY 1-877-688-9891**។ អ្នកអាចស្វែងរកទម្រង់បែបបទនិងការណែនាំអំពីការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ/ការតវ៉ាតាមអ៊ីនធឺណិតនៅលើគេហទំព័ររបស់ DMHC នៅ **https://www.dmhc.ca.gov/** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 147

បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍

បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍គឺខុសគ្នាពីបណ្តឹងតវ៉ា។ បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍គឺជាសំណើសម្រាប់ Kaiser Permanente ដើម្បីពិនិត្យមើល និងផ្លាស់ប្តូរការសម្រេចចិត្តដែលយើងបានធ្វើអំពីសេវាកម្មរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើយើងធ្វើលិខិតជូនដំណឹងអំពីសកម្មភាព (Notice of Action, "NOA") ដែលប្រាប់អ្នកថាយើងកំពុងបដិសេធ ពន្យារពេល ផ្លាស់ប្តូរ ឬបញ្ឈប់សេវា ហើយអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយការសម្រេចចិត្តរបស់យើង អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍។ អ្នកគំណាងដែលមានការអនុញ្ញាត ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកក៏អាចដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍សម្រាប់អ្នកដោយមានការអនុញ្ញាតលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នកផងដែរ។

អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងរយៈពេល 60 ថ្ងៃប្រតិទិនចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទ NOA ដែលអ្នកបានទទួលពីយើង។ ប្រសិនបើយើងសម្រេចចិត្តកាត់បន្ថយ ផ្អាក ឬបញ្ឈប់សេវាដែលអ្នកកំពុងទទួលបានឥឡូវនេះ អ្នកអាចបន្តទទួលបានសេវានោះ ខណៈពេលដែលអ្នករង់ចាំការសម្រេចលើពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ បែបនេះគេហៅថា ការបន្តអត្ថប្រយោជន៍ពេលកំពុងរង់ចាំសេចក្តីសម្រេច (Aid Paid Pending)។ ដើម្បីទទួលបាន ការបន្តអត្ថប្រយោជន៍ពេលកំពុងរង់ចាំសេចក្តីសម្រេច អ្នកត្រូវតែស្នើសុំយើងរកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៅលើ NOA ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដែលយើងបាននិយាយថាសេវារបស់អ្នកនឹងឈប់មួយណាដែលមកដល់ក្រោយគេ។ នៅពេលអ្នកស្នើសុំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍នៅក្រោមកាលៈទេសៈទាំងនេះ សេវាកម្មនឹងបន្ត។ យើងអាចតម្រូវឱ្យអ្នកបង់ប្រាក់សម្រាប់តម្លៃសេវា ប្រសិនបើការសម្រេចចិត្តចុងក្រោយនោះ បដិសេធ ឬផ្លាស់ប្តូរសេវា ។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះការសម្រេចចិត្តដែលបានធ្វើឡើងដោយ Medi-Cal Rx អ្នកអាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋមួយ។ នាយកដ្ឋានសេវាសង្គមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាមានដំណើរការសវនាការរដ្ឋ ប្រសិនបើអ្នកចង់ដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ការសម្រេចចិត្តរបស់ Medi-Cal Rx។ ដំណើរការនេះគឺខុសគ្នាពីដំណើរការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលអ្នកប្រើប្រាស់សម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍ឯទៀតរបស់អ្នក។ ក្នុងសវនាការរដ្ឋ ចៅក្រមម្នាក់ពិនិត្យមើលសំណើរបស់អ្នកជាមួយនឹងព័ត៌មានការពិនិត្យព្យាបាលពី ឱសថការី DHCS ដើម្បីធ្វើឱ្យប្រាកដថាការសម្រេចចិត្តស្របនឹងគោលការណ៍ឱសថស្ថានរបស់ Medi-Cal។

សម្រាប់បញ្ហាផ្សេងទៀតទាំងអស់ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងមកយើងគ្រប់ពេលតាមទូរស័ព្ទជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ដោយផ្ទាល់ ឬតាមអ៊ីនធឺណិត។

បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ស្តង់ដារ

- **តាមទូរស័ព្ទ៖** ទូរស័ព្ទទៅសមាជិកដោយមិនគិតថ្លៃលេខ **1-800-464-4000 (TTY 711)** 24 ម៉ោងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃមួយសប្តាហ៍។ ផ្តល់ឱ្យយើងនូវលេខកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក ឈ្មោះរបស់អ្នក និងហេតុផលសម្រាប់បណ្តឹងត្រូវរបស់អ្នក



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 148

- **តាមប្រៃសណីយ៍:** ដើម្បីដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាឧទ្ធរណ៍លាយលក្ខណ៍អក្សរ សូមប្រើទម្រង់បែបបទសារទុក្ខរបស់យើង ដែលមាននៅលើគេហទំព័រ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ក្រោម Forms & Publications (សំណុំបែបបទ និង ការបោះពុម្ពផ្សាយ)។ អ្នកក៏អាចទទួលបានទម្រង់បែបបទពិភារិយាល័យសេវាសមាជិកណាមួយនៅទីកន្លែងរបស់ផែនការ ឬពីអ្នកផ្តល់បណ្តាញ Medi-Cal។ ត្រូវប្រាកដថារួមបញ្ចូលឈ្មោះរបស់អ្នក លេខកំណត់ត្រារដ្ឋសាស្ត្រ និងមូលហេតុសម្រាប់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ ប្រាប់យើងពីអ្វីដែលបានកើតឡើងនិងរបៀបដែលយើងអាចជួយអ្នកបាន។ សូមផ្ញើទម្រង់បែបបទទៅ៖
Member Case Resolution Center (សម្រាប់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ស្តង់ដារ)
P.O. Box 9390011
San Diego, CA 92193-90011
- **អនឡាញ:** បំពេញទម្រង់បែបបទអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ ឬជាមួយការបន្តអត្ថប្រយោជន៍ពេលកំពុងរង់ចាំសេចក្តីសម្រេច យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសេវាភាសាឥតគិតថ្លៃ។ សូមទូរស័ព្ទទៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ក្នុងរយៈពេល 5 ថ្ងៃប្រតិទិនបន្ទាប់ពីទទួលបានពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ យើងនឹងផ្ញើលិខិតមួយប្រាប់អ្នកថាយើងបានទទួលវា។ ក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃ យើងនឹងប្រាប់អ្នកពីការសម្រេចចិត្តលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើង ហើយផ្ញើលិខិតជូនដំណឹងអំពីដំណោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ (Notice of Appeal Resolution, "NAR") ដល់អ្នក។ ប្រសិនបើយើងមិនផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការសម្រេចចិត្តលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើងក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃទេ អ្នកអាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋពីនាយកដ្ឋានសេវាសង្គមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬការត្រួតពិនិត្យរដ្ឋសាស្ត្រឯករាជ្យ ("IMR") ពី DMHC។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំសវនាការរដ្ឋមុន ហើយសវនាការបានកើតឡើងហើយ អ្នកមិនអាចស្នើសុំ IMR ពី DMHC បានទេ។ ក្នុងករណីនេះ សវនាការរដ្ឋជាអ្នកវិនិច្ឆ័យសម្រេចចុងក្រោយ។

ទម្រង់ការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បន្ទាន់

ប្រសិនបើអ្នកឬរដ្ឋបណ្ឌិតអ្នកចង់ឱ្យយើងធ្វើការសម្រេចចិត្តរហ័ស ពីព្រោះពេលវេលាដែលវាត្រូវការដើម្បីសម្រេចបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកនឹងធ្វើឱ្យជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពក្នុងការបំពេញមុខងាររបស់អ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ អ្នកអាចស្នើសុំការពិនិត្យឆាប់រហ័ស (លឿន)។ យើងនឹងសម្រេចចិត្តក្នុងរយៈពេល 72 ម៉ោងសម្រាប់ការទទួលបានបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។

អ្នកអាចស្នើសុំការពិនិត្យរហ័សតាមវិធីមួយក្នុងចំណោមវិធីដូចខាងក្រោម៖

- **តាមទូរស័ព្ទ:** សូមទូរស័ព្ទទៅអង្គការត្រួតពិនិត្យរហ័សរបស់យើងលេខ **1-888-987-7247 (TTY 711)**



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 149

- **តាមរយៈលិខិត:** ផ្ញើសំណើជាលាយលក្ខណ៍អក្សរទៅ៖
Kaiser Foundation Health Plan, Inc.
Expedited Review Unit
P.O. Box 1809
Pleasanton, CA 94566
- **តាមរយៈទូរសារ:** ដោយការផ្ញើទូរសារស្នើរសុំជាលាយលក្ខណ៍អក្សរមួយទៅអង្គភាពពិនិត្យរហ័សរបស់យើង ឥតគិតថ្លៃនៅ **1-888-987-2252**
- **ដោយផ្ទាល់ខ្លួន:** ទៅកាន់ការិយាល័យសេវាសមាជិកនៅទីកន្លែងរបស់ផែនការ (សម្រាប់អាសយដ្ឋាន សូមមើលបញ្ជីរាយនាមអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់អ្នក ឬហៅទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក)
- **អនឡាញ:** បំពេញទម្រង់បែបបទអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស)

អ្វីដែលត្រូវធ្វើប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយសេចក្តីសម្រេចលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍

ប្រសិនបើអ្នកបានដាក់ពាក្យប្តឹងឧទ្ធរណ៍ ហើយទទួលបានលិខិតជូនដំណឹងអំពីសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍ (Notice of Appeal Rights, “NAR”) ពីយើងដោយប្រាប់អ្នកថាយើងមិនបានផ្លាស់ប្តូរការសម្រេចចិត្តរបស់យើងទេ ឬអ្នកមិនដែលទទួលបានលិខិត NAR ទេ ហើយវាបានកន្លងផុតទៅ 30 ថ្ងៃហើយ អ្នកអាច៖

- ស្នើសុំ **សវនាការរដ្ឋ** ពីនាយកដ្ឋានសេវាសង្គមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (California Department of Social Services, “CDSS”) ហើយចៅក្រមម្នាក់នឹងត្រួតពិនិត្យសំណុំរឿងរបស់អ្នក លេខទូរស័ព្ទដោយមិនគិតថ្លៃរបស់ CDSS គឺ **1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349)**។ អ្នកក៏អាចស្នើសវនាការរដ្ឋតាមអនឡាញនៅ **https://www.cdss.ca.gov** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។
- ដាក់ទម្រង់ត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រ/ការត្រួតពិនិត្យជាមួយក្រសួងការថែទាំសុខភាពមានការគ្រប់គ្រង (“DMHC”) ដើម្បីឱ្យការសម្រេចចិត្តរបស់យើងត្រូវបានត្រួតពិនិត្យ ឬស្នើសុំ **ការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ (“IMR”)** ពី DMHC។ ក្នុងអំឡុងពេលដំណើរការ IMR របស់ DMHC វេជ្ជបណ្ឌិតខាងក្រៅដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃ Kaiser Permanente នឹងពិនិត្យមើលសំណុំរឿងរបស់អ្នក ហើយធ្វើការសម្រេចចិត្តដែលយើងត្រូវតែអនុវត្តតាម។ លេខទូរស័ព្ទឥតគិតថ្លៃរបស់ DMHC គឺ **1-888-466-2219 (TTY 1-877-688-9891)**។ អ្នកអាចស្វែងរកទម្រង់បែបបទ និងការណែនាំអំពីការត្រួតពិនិត្យផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ/ការត្រួតពិនិត្យតាមអ៊ិនធឺណិត នៅលើគេហទំព័ររបស់ DMHC នៅ **https://www.dmhc.ca.gov/** (ជាភាសាអង់គ្លេស)។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 150

អ្នកនឹងមិនចាំបាច់បង់ថ្លៃសវនាការរដ្ឋឬ IMR ទេ។

អ្នកមានសិទ្ធិចំពោះទាំងសវនាការរដ្ឋ និង IMR ។ ប៉ុន្តែប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំសវនាការរដ្ឋមុន ហើយសវនាការបានកើតឡើងហើយ អ្នកមិនអាចស្នើសុំ IMR បានទេ។ ក្នុងករណីនេះ សវនាការរដ្ឋធ្វើការវិនិច្ឆ័យសម្រេចចុងក្រោយ។

ផ្នែកខាងក្រោមបានផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវព័ត៌មានបន្ថែម អំពីរបៀបស្នើសុំសវនាការរដ្ឋ ឬ IMR ។

ការត្រួតពិនិត្យ និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx មិនត្រូវបានដោះស្រាយដោយ Kaiser Permanente នោះទេ។ អ្នកអាចដាក់ជូនការត្រួតពិនិត្យ និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ស្តីពីអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx ដោយការហៅទូរស័ព្ទទៅ **1-800-977-2273 (TTY 1-800-977-2273 ហើយចុចលេខ 5 ឬ 711)**។ ការត្រួតពិនិត្យនិងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ដែលទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន ដែលមិនស្ថិតក្រោម Medi-Cal Rx អាចមានសិទ្ធិទទួលបានការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ (“IMR”)។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ព្រមនឹងការសម្រេចណាមួយដែលទាក់ទងនឹងអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx របស់អ្នកនោះ អ្នកអាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋបាន។ សេចក្តីសម្រេចលើអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន Medi-Cal Rx មិនស្ថិតក្រោមដំណើរការ IMR ជាមួយ DMHC ទេ។

ការត្រួតពិនិត្យនិងការត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ (“IMR”) ជាមួយនាយកដ្ឋានថែទាំសុខភាពមានការគ្រប់គ្រង

IMR គឺនៅពេលដែលវេជ្ជបណ្ឌិតខាងក្រៅដែលមិនទាក់ទងនឹងផែនការសុខភាពត្រួតពិនិត្យសំណុំរឿងរបស់អ្នក។ ប្រសិនបើអ្នកចង់បាន IMR ដំបូងអ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាមួយយើង។ ប្រសិនបើអ្នកមិនព្រួយបារម្ភយើងក្នុងរយៈពេល 30 ថ្ងៃប្រតិទិន ឬប្រសិនបើអ្នកមិនសប្បាយចិត្តនឹង សេចក្តីសម្រេចចិត្តរបស់យើងនោះ អ្នកអាចស្នើសុំ IMR។ អ្នកត្រូវស្នើសុំ IMR ក្នុងរយៈពេល 6 ខែចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទលើសេចក្តីជូនដំណឹងដែលប្រាប់អ្នក អំពីសេចក្តីសម្រេចរបស់បណ្ឌិតឧទ្ធរណ៍។ អ្នកមានតែ 120 ថ្ងៃប៉ុណ្ណោះដើម្បីស្នើសុំសវនាការរដ្ឋ ដូច្នោះប្រសិនបើអ្នកចង់បាន IMR និងសវនាការរដ្ឋ សូមដាក់បណ្តឹងត្រួតពិនិត្យរបស់អ្នក កាន់តែឆាប់កាន់តែលឿន។ សូមចាំថា ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំសវនាការរដ្ឋមុន ហើយសវនាការបានកើតឡើងហើយ អ្នកមិនអាចស្នើសុំ IMR បានទេ។ ក្នុងករណីនេះ សវនាការរដ្ឋធ្វើការវិនិច្ឆ័យសម្រេចចុងក្រោយ។

អ្នកប្រហែលជាអាចទទួលបាន IMR ភ្លាមៗ ដោយមិនចាំបាច់ដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាមុនជាមួយ Kaiser Permanente។ នេះគឺនៅក្នុងករណីដែលការព្រួយបារម្ភអំពីសុខភាពរបស់អ្នកជារឿងបន្ទាន់ ដូចជាករណីដែលពាក់ព័ន្ធនឹងការគំរាមកំហែងធ្ងន់ធ្ងរដល់សុខភាពរបស់អ្នក ឬប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានបដិសេធសេវាកម្មមួយដោយផ្អែកលើមូលដ្ឋានថាវាជាការពិសោធន៍ ឬការស៊ើបអង្កេត។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 151

ប្រសិនបើការត្រួតពិនិត្យត្រូវរស់អ្នកចំពោះ DMHC មិនមានលក្ខណៈសម្បត្តិទទួលបាន IMR, DMHC នឹងនៅតែត្រួតពិនិត្យការត្រួតពិនិត្យត្រូវរស់អ្នក ដើម្បីបញ្ជាក់ថាយើងបានធ្វើការសម្រេចចិត្តត្រូវ នៅពេលអ្នកដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចំពោះការបដិសេធនៃសេវា។ យើងត្រូវតែអនុលោមតាមការ សម្រេចចិត្ត IMR និងការត្រួតពិនិត្យរបស់ DMHC ។

នេះគឺជារបៀបស្នើសុំ IMR។

នាយដ្ឋានការថែទាំសុខភាពគ្រប់គ្រងរដ្ឋ California ទទួលខុសត្រូវចំពោះការដាក់កម្រិត ផែនការសេវាថែទាំសុខភាព។ ប្រសិនបើអ្នកមានបណ្តឹងសារទុក្ខប្រឆាំងនឹងគម្រោងសុខភាព របស់អ្នក ដំបូងអ្នកគួរតែទូរស័ព្ទ ទៅគម្រោងសុខភាពរបស់អ្នកតាមលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)** ហើយប្រើដំណើរការបណ្តឹងសារទុក្ខរបស់គម្រោងសុខភាពរបស់អ្នកមុននឹងទាក់ទង ទៅក្រសួង។ ការប្រើប្រាស់ទម្រង់ការបណ្តឹងសារទុក្ខនេះមិនហាមឃាត់សិទ្ធិស្របច្បាប់ ឬដំណោះ ស្រាយណាមួយដែលអាចមានចំពោះអ្នកនោះទេ។ ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងបណ្តឹងសារទុក្ខ ដែលទាក់ទងនឹងភាពបន្ទាន់ បណ្តឹងសារទុក្ខដែលមិនត្រូវបានដោះស្រាយជាទីពេញចិត្តដោយ ផែនការសុខភាពរបស់អ្នក ឬបណ្តឹងសារទុក្ខដែលនៅមិនទាន់បានដោះស្រាយអស់រយៈពេល លើសពី 30 ថ្ងៃ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅក្រសួងសម្រាប់ជំនួយ។ អ្នកក៏អាចមានសិទ្ធិទទួលបានការ ត្រួតពិនិត្យវេជ្ជសាស្ត្រឯករាជ្យ (“IMR”) ផងដែរ។ ប្រសិនបើអ្នកមានសិទ្ធិទទួល IMR ដំណើរការ IMR នឹងផ្តល់ការពិនិត្យឡើងវិញដោយមិនលំអៀងលើការសម្រេចចិត្តវេជ្ជសាស្ត្រដែលធ្វើឡើង ដោយផែនការសុខភាពទាក់ទងនឹងភាពចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រនៃសេវា ឬការព្យាបាលដែល បានស្នើឡើង ការសំរេចលើការធានារ៉ាប់រងសម្រាប់ការព្យាបាលដែលមានលក្ខណៈជាការ ពិសោធន៍ ឬស្រាវជ្រាវ និងការវិវាទនៃការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់សេវាវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬបន្ទាន់។ ក្រសួងក៏មានលេខទូរស័ព្ទគតិកិច្ចផងដែរ (**1-888-466-2219**) និងលេខ TDD (**1-877-688-9891**) សម្រាប់អ្នកមានបញ្ហាការស្តាប់ និងការនិយាយ។ គេហទំព័រអ៊ិនធឺណិត របស់ក្រសួង <https://www.dmhc.ca.gov> (ជាភាសាអង់គ្លេស) មានទម្រង់បែបបទការ ត្រួតពិនិត្យ ពាក្យស្នើសុំ IMR និងការណែនាំតាមអ៊ិនធឺណិត។

សវនាការរដ្ឋ

សវនាការរដ្ឋគឺជាការជួបជាមួយនឹងមន្ត្រីមកពីនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសង្គមរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (“CDSS”)។ ចៅក្រមនឹងជួយដោះស្រាយបញ្ហារបស់អ្នក ឬប្រាប់អ្នកថាយើងបានសម្រេច ចិត្តត្រឹមត្រូវ។ អ្នកមានសិទ្ធិស្នើសុំសវនាការរដ្ឋ ប្រសិនបើអ្នកបានដាក់ពាក្យប្តឹងឧទ្ធរណ៍ជាមួយ Kaiser Permanente ហើយអ្នកនៅតែមិនសប្បាយចិត្តនឹងការសម្រេចចិត្តរបស់យើង ឬប្រសិនបើអ្នកមិនបានទទួលការសម្រេចចិត្តលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកបន្ទាប់ពី 30 ថ្ងៃ។

អ្នកត្រូវតែស្នើសុំសវនាការរដ្ឋក្នុងរយៈពេល 120 ថ្ងៃតាមប្រតិទិន ចាប់ពីកាលបរិច្ឆេទនៅលើ លិខិត NAR របស់យើង។ ប្រសិនបើយើងផ្តល់ឲ្យអ្នកនូវការបន្តអត្ថប្រយោជន៍កំឡុងពេលរង់ចាំ សេចក្តីសម្រេចបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ហើយអ្នកចង់ឲ្យវាបន្តរហូតដល់មានការសម្រេច



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទេ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 152

ចិត្តលើសវនាការរដ្ឋរបស់អ្នក អ្នកត្រូវតែស្នើសុំសវនាការរដ្ឋក្នុងរយៈពេល 10 ថ្ងៃក្រោយបានទទួលលិខិតជូនដំណឹងអំពីសិទ្ធិប្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើង (“NAR”) ឬមុនកាលបរិច្ឆេទដែលយើងបាននិយាយថាសេវារបស់អ្នកនឹងឈប់ មួយណាដែលដល់ក្រោយគេ។

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយធ្វើឲ្យប្រាកដថា ការបន្តអត្ថប្រយោជន៍កំឡុងពេលរង់ចាំសេចក្តីសម្រេច នឹងបន្តរហូតដល់មានការសម្រេចចិត្តចុងក្រោយលើសវនាការរដ្ឋរបស់អ្នក សូមទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិករបស់យើងនៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកគំណាងដែលមានការអនុញ្ញាត ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកក៏អាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋមួយ សម្រាប់អ្នកដោយមានការអនុញ្ញាតជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នកផងដែរ។

ជូនកាលអ្នកអាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋ ដោយមិនបំពេញដំណើរការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើង។ ឧទាហរណ៍ អ្នកអាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋដោយមិនចាំបាច់បំពេញដំណើរការបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់យើង ប្រសិនបើយើងមិនបានជូនដំណឹងដល់អ្នកឲ្យបានត្រឹមត្រូវ ឬទាន់ពេលវេលាអំពីសេវារបស់អ្នក។ នេះត្រូវបានហៅថា “បានចាត់ទុកថាបានប្រើអស់វិធានការរដ្ឋបាលហើយ”។ នេះជាឧទាហរណ៍ខ្លះៗស្តីពី ចាត់ទុកថាបានប្រើអស់ដំណោះស្រាយផ្នែករដ្ឋបាលហើយ៖

- យើងមិនបានធ្វើលិខិត NOA ឬ NAR ឲ្យមានសម្រាប់អ្នកជាភាសាដែលអ្នកចង់បាន។
- យើងបានធ្វើឲ្យមានកំហុសដែលប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិណាមួយរបស់អ្នក។
- យើងមិនបានផ្តល់លិខិត NOA ដល់អ្នក។
- យើងមិនបានផ្តល់លិខិត NAR ដល់អ្នក។
- យើងបានមានកំហុសនៅក្នុងលិខិត NAR របស់យើង។
- យើងមិនបានធ្វើសេចក្តីសម្រេចចំពោះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 30 ថ្ងៃ។
- យើងបានសម្រេចចិត្តថាករណីរបស់អ្នកបន្ទាន់ ប៉ុន្តែមិនបានឆ្លើយតបចំពោះបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកក្នុងអំឡុងពេល 72 ម៉ោង។

អ្នកអាចស្នើសុំសវនាការរដ្ឋតាមរបៀបទាំងនេះបាន៖

- **តាមទូរស័ព្ទ៖** ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសវនាការរដ្ឋលេខ **1-800-743-8525 (TTY 1-800-952-8349 ឬ 711)**។
- **តាមទូរសារ៖** បំពេញទម្រង់ដែលបានផ្តល់ជូនជាមួយនឹងការជូនដំណឹងអំពីដំណោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក ហើយផ្ញើវាទៅផ្នែកសវនាការរដ្ឋនៅ **1-833-281-0905**។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 153

- **តាមប្រៃសណីយ៍៖** បំពេញសំណុំបែបបទដែលបានផ្តល់ជូនជាមួយនិងសេចក្តីជូនដំណឹងអំពីដំណោះស្រាយបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ សូមផ្ញើវាទៅ៖

California Department of Social Services
 State Hearings Division
 P.O. Box 944243, MS 09-17-3
 Sacramento, CA 94244-2430

- **តាមអនឡាញ** ស្នើសុំសវនាការតាមអនឡាញនៅ www.cdss.ca.gov (ជាភាសាអង់គ្លេស)

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការជំនួយក្នុងការស្នើសុំសវនាការរដ្ឋ យើងអាចជួយអ្នកបាន។ យើងអាចផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសេវាភាសាភាគីតិចថ្លៃ។ ទូរស័ព្ទទៅនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

នៅក្នុងសវនាការ អ្នកនឹងផ្តល់ភាគីរបស់អ្នក។ យើងនឹងផ្តល់ភាគីរបស់យើង។ វាអាចចំណាយពេលរហូតដល់ 90 ថ្ងៃដើម្បីឱ្យចៅក្រមចេញសេចក្តីសម្រេចលើសំណុំរឿងរបស់អ្នក។ យើងត្រូវតែធ្វើតាមអ្វីដែលចៅក្រមសម្រេច។

ប្រសិនបើអ្នកចង់ឱ្យ CDSS ធ្វើការសម្រេចចិត្តឆាប់រហ័ស ពីព្រោះពេលវេលាដែលត្រូវការក្នុងការមាន សវនាការរដ្ឋនឹងធ្វើឱ្យជីវិត សុខភាព ឬសមត្ថភាពរបស់អ្នកក្នុងការបំពេញមុខងារបានពេញលេញ មានគ្រោះថ្នាក់, អ្នក, អ្នកតំណាងមានការអនុញ្ញាតរបស់អ្នក ឬ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកអាចទំនាក់ទំនង CDSS និងស្នើសុំសវនាការរដ្ឋរហ័ស (លឿន)។ CDSS ត្រូវតែធ្វើការសម្រេចចិត្តមិនលើសពី 3 ថ្ងៃធ្វើការ បន្ទាប់ពីគេទទួលបានឯកសារសំណុំរឿងពេញលេញពីយើង។

ការក្លែងបន្លំ ការខ្ចីខ្ចាយ និងការរំលោភបំពាន

ប្រសិនបើអ្នកសង្ស័យថាអ្នកផ្តល់សេវា ឬអ្នកដែលទទួល Medi-Cal បានប្រព្រឹត្តការក្លែងបន្លំ ខ្ចីខ្ចាយ ឬការរំលោភបំពាន វាជាទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នកក្នុងការរាយការណ៍វា ដោយទូរស័ព្ទទៅលេខភាគីតិចថ្លៃ **1-800-822-6222** ឬដាក់ពាក្យបណ្តឹងតាមអ៊ីនធឺណិតនៅ <https://www.dhcs.ca.gov> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ការលួចបន្លំ ការខ្ចីខ្ចាយ និងការរំលោភបំពានពីអ្នកផ្តល់សេវារួមមាន៖

- ការក្លែងបន្លំឯកសារវេជ្ជសាស្ត្រ
- ការចេញវេជ្ជបញ្ជាច្រើនជាងអ្វីដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ
- ការផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពច្រើនជាងអ្វីដែលចាំបាច់ខាងវេជ្ជសាស្ត្រ
- ការចេញវិក័យប័ត្រសម្រាប់សេវាដែលមិនត្រូវបានផ្តល់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 154

- ការចេញវិក័យប័ត្រសម្រាប់សេវាវិជ្ជាជីវៈនៅពេលដែលអ្នកជំនាញវិជ្ជាជីវៈនោះមិនបានអនុវត្តសេវា
- ផ្តល់ជូននូវទំនិញនិងសេវាដោយឥតគិតថ្លៃ
ឬបញ្ជាក់ម្តងលំដាប់សមាជិកជាការប៉ុនប៉ងជះឥទ្ធិពល
ថាអ្នកផ្តល់សេវាណាមួយដែលគួរត្រូវបានជ្រើសរើសដោយសមាជិក
- ការផ្លាស់ប្តូរអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំចម្បងរបស់សមាជិកដោយគ្មានការដឹងព្រមរបស់សមាជិក

ការបន្ត ការខ្ចះខ្ចាយ និងការរំលោភបំពានដោយអ្នកដែលទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍រួមមាន ប៉ុន្តែមិនកំណត់តែចំពោះ៖

- ការផ្តល់ប្រាក់កម្ចី ការលក់ ឬការផ្តល់អត្ថសញ្ញាណប័ណ្ណផែនការសុខភាព ឬប័ណ្ណសម្គាល់អត្ថប្រយោជន៍ (Benefits Identification Card, BIC) Medi-Cal ទៅនរណាម្នាក់ផ្សេងទៀត
- ការទទួលបានការព្យាបាលស្រដៀងគ្នាឬដូចគ្នា ឬឱសថពីអ្នកផ្តល់សេវាលើសពីមួយ
- ការទៅបន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់នៅពេលវាមិនមែនជាករណីអាសន្ន
- ការប្រើលេខសន្តិសុខសង្គម ឬលេខអត្តសញ្ញាណផែនការសុខភាពរបស់អ្នកដទៃ
- ការជិះមធ្យោបាយធ្វើដំណើរវេជ្ជសាស្ត្រ និងការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់សេវាដែលមិនទាក់ទងនឹងការថែទាំសុខភាព ឬសម្រាប់សេវាដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal ឬនៅពេលដែលអ្នកមិនមានការណាត់ជួបពេទ្យ ឬវេជ្ជបញ្ជាដើម្បីទៅយក

ដើម្បីរាយការណ៍ការក្លែងបន្លំ ការខ្ចះខ្ចាយ និងការរំលោភបំពាន ចូរសរសេរឈ្មោះអាសយដ្ឋាន និងលេខអត្តសញ្ញាណរបស់អ្នកដែលបានប្រព្រឹត្តការលួចបន្លំ ការខ្ចះខ្ចាយ ឬការរំលោភបំពាននោះ។ ផ្តល់ព័ត៌មានច្រើនតាមដែលអ្នកអាចធ្វើបានអំពីជននោះដូចជាលេខទូរស័ព្ទ ឬជំនាញឯកទេស ប្រសិនបើវាជាអ្នកផ្តល់សេវា។ ផ្តល់កាលបរិច្ឆេទនៃព្រឹត្តិការណ៍និងសេចក្តីសង្ខេបអំពីអ្វីដែលបានកើតឡើង។

ប្រសិនបើអ្នកសម្គាល់ឃើញសញ្ញានៃការប្រព្រឹត្តពុំត្រឹមត្រូវដែលមានសក្តានុពល សូមទាក់ទងសេវាសមាជិករបស់យើងលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711) 24** ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (ថ្ងៃឈប់សម្រាកបិទ)។ អ្នកក៏អាចដាក់របាយការណ៍របស់អ្នកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរនៅការិយាល័យសេវាកម្មសមាជិកផងដែរ។ អ្នកអាចស្វែងរកទីតាំងនៃការិយាល័យសេវាសមាជិករបស់យើងនៅក្នុងសៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់អ្នក។

ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្តាប់

នៅពេលអ្នកជ្រើសរើសចុះឈ្មោះក្នុង Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ជាគម្រោងសុខភាព Medi-Cal របស់អ្នក អ្នកយល់ព្រមប្រើការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្តាប់ដើម្បីដោះស្រាយវិវាទ។ នេះគឺជាជំហានដែលត្រូវបានគម្របមុនពេលអ្នកអាចចុះឈ្មោះក្នុងផែនការ Medi-Cal របស់យើង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 155

ក្នុងការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ ភាគីទាំងសងខាងលះបង់សិទ្ធិទៅអោយក្រុមប្រឹក្សា តុលាការ ឬការកាត់សេចក្តីរបស់តុលាការ។ ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ គឺជាវិធីមួយ ដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដោយការប្រើភាគីអព្យាក្រឹតទីបី។ ភាគីទីបីនេះស្តាប់ភាគីទាំងសងខាង នៃបញ្ហាហើយធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដែលភាគីទាំងពីរ ត្រូវតែគោរពតាម។

តើវិន័យសម្រាប់ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់មានអ្វីខ្លះ?

មានវិន័យដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយក្រុមប្រឹក្សាត្រួតពិនិត្យការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលដោយមានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយការិយាល័យអ្នករដ្ឋបាលឯករាជ្យ (Office of the Independent Administrator, "OIA"), Kaiser Permanente និងភាគីដែលចាប់អារម្មណ៍ផ្សេងទៀតដែលពិពណ៌នាអំពីរបៀបដែលករណីការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានធ្វើ។ វិន័យទាំងនេះគឺជាវិន័យសម្រាប់ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលសមាជិក Kaiser Permanente ដែលមើលខុសត្រូវដោយការិយាល័យអ្នករដ្ឋបាលឯករាជ្យ។ វិន័យទាំងនេះត្រូវបានគេហៅថាវិន័យនៃទម្រង់ការ OIA គឺជាការិយាល័យឯករាជ្យអព្យាក្រឹតដែលទទួលខុសត្រូវក្នុងការគ្រប់គ្រងការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលរវាង Kaiser Foundation Health Plan, Inc. និងសមាជិកផែនការសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ារបស់ខ្លួន។ OIA មិនមែនជាផ្នែករបស់ Kaiser Permanente ទេ។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកដើម្បីសុំច្បាប់ចម្លងនៃវិន័យទម្រង់ការ។

វិសាលភាពនៃការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល

ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ត្រូវអនុវត្តចំពោះវិវាទណាមួយ ប្រសិនបើបំពេញតាមលក្ខខណ្ឌតម្រូវ ទាំងអស់ដូចខាងក្រោម៖

- បណ្តឹងទាមទារសម្រាប់៖
 - ◆ ការអនុវត្តខុស (ការគវ៉ាទាមទារថាសេវាឬទំនិញវេជ្ជសាស្ត្រមិនមានភាពចាំបាច់ ឬមិនត្រូវបានអនុញ្ញាត ឬត្រូវបានផ្តល់ជូនដោយមិនត្រឹមត្រូវ ធ្វេសប្រហែស ឬផ្តល់ជូនទាំងខ្វះសមត្ថភាព) ឬ
 - ◆ ការផ្តល់ជូននៃសេវា ឬទំនិញ ឬ
 - ◆ ការទទួលខុសត្រូវលើទីតាំង
- បណ្តឹងទាមទារត្រូវបានធ្វើឡើងដោយ៖
 - ◆ អ្នកប្រឆាំងនឹងយើង; ឬ
 - ◆ យើងប្រឆាំងនឹងអ្នក
- ច្បាប់គ្រប់គ្រងមិនទប់ស្កាត់ការប្រើការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ដើម្បីដោះស្រាយបណ្តឹងទាមទារទេ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 156

6 | ការរាយការណ៍និងការដោះស្រាយបញ្ហា

សូមចាំថា៖

- ការទាមទារដែលអាចដោះស្រាយបានតាមរយៈតុលាការបណ្តឹងទាមទារតូចតាច មិនឆ្លងកាត់ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្រងទេ។
- អ្នកមិនចាំបាច់ប្រើការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្រងសម្រាប់ពាក្យបណ្តឹងដែល អាចត្រូវបានដោះស្រាយ តាមរយៈសវនាការរដ្ឋនោះទេ។
- អ្នកមិនអាចប្រើការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្រងបានទេ ប្រសិនបើអ្នក បានទទួលសេចក្តីសម្រេចលើបណ្តឹងទាមទារតាមរយៈសវនាការរដ្ឋ។

នៅក្នុងផ្នែក "ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្រង" នេះតែប៉ុណ្ណោះ "អ្នក" មានន័យថា៖

- អ្នក (សមាជិក)
- អ្នកស្នងមរតករបស់អ្នក សាច់ញាតិ ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកដាក់ឈ្មោះធ្វើជាតំណាងសម្រាប់អ្នក
- នរណាម្នាក់ដែលអះអាងថាគ្មានទិសសម្រាប់ពួកគេមានដោយសារតែទំនាក់ទំនងរបស់ អ្នកជាមួយយើង

នៅក្នុងផ្នែក "ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល" នេះតែប៉ុណ្ណោះ "យើង" ហើយនិង "យើង" មានន័យ ថា៖

- Kaiser Foundation Health Plan, Inc (“KFHP”)
- Kaiser Foundation Hospitals (“KFH”)
- រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង Permanente Medical Group (“SCPMG”)
- The Permanente Medical Group, Inc. (“TPMG”)
- The Permanente Federation, LLC
- The Permanente Company, LLC
- វេជ្ជបណ្ឌិតនៃ SCPMG ឬ TPMG ណាមួយ
- បុគ្គល ឬអង្គការដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយភាគីណាមួយក្នុងចំណោមទាំងនេះ ដែលតម្រូវឱ្យមានការប្រើប្រាស់ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្រង
- និយោជិក ឬភ្នាក់ងារនៃភាគីមួយក្នុងចំណោមទាំងនេះ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 157

វិន័យនៃទម្រង់ការ

ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ ត្រូវបានប្រតិបត្តិដោយការប្រើប្រាស់វិន័យនៃទម្រង់ការ៖

- មានច្បាប់ដែលត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយក្រុមប្រឹក្សាត្រួតពិនិត្យការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលដោយមានការពិគ្រោះយោបល់ជាមួយការិយាល័យអ្នករដ្ឋបាលឯករាជ្យ (“OIA”), Kaiser Permanente និងភាគីដែលចាប់អារម្មណ៍ផ្សេងទៀត។
- អ្នកអាចទទួលបានសំណើចម្លងនៃវិន័យទម្រង់ការពីសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**

របៀបស្នើសុំការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល

ដើម្បីស្នើសុំការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់ អ្នកត្រូវតែធ្វើការស្នើសុំជាផ្លូវការ។ នេះត្រូវបានគេហៅថា ការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល ដែលរួមមាន៖

- ការពិពណ៌នារបស់អ្នកលើបណ្តឹងទាមទារប្រឆាំងនឹងយើង
- ទំហំនៃការខូចខាត ឬដំណោះស្រាយដែលអ្នកកំពុងស្នើសុំ
- ឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទរបស់ភាគីទាំងអស់ដែលកំពុងធ្វើការទាមទារ។ ប្រសិនបើភាគីណាមួយក្នុងចំណោមភាគីទាំងនេះមានមេធាវី សូមរួមបញ្ចូលឈ្មោះ អាសយដ្ឋាន និងលេខទូរស័ព្ទរបស់មេធាវី
- ឈ្មោះភាគីដែលអ្នកកំពុងដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រឆាំង

បណ្តឹងទាមទារទាំងអស់ដែលជាលទ្ធផលចេញពីឧបត្តិហេតុតែមួយ គួរតែត្រូវបានដាក់បញ្ចូលក្នុងសំណើតែមួយ។

ប្រសិនបើយើងកំពុងដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងអ្នក យើងត្រូវអនុវត្តតាមជំហានដូចគ្នាដែលបានរៀបរាប់ខាងលើសម្រាប់ការស្នើសុំជាផ្លូវការ។

កន្លែងដែលត្រូវធ្វើការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល

ប្រសិនបើអ្នកដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រឆាំងនឹង KFHP, KFH, SCPMG, TPMG, The Permanente Federation, LLC ឬ The Permanente Company, LLC, សូមធ្វើការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល ទៅកាន់៖

Kaiser Permanente
 Legal Department
 1950 Franklin St., 17th Floor
 Oakland, CA 94612



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់) ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 158

ប្រសិនបើអ្នកកំពុងដាក់បណ្តឹងទាមទារប្រឆាំងនឹងភាគីណាមួយទៀត អ្នកត្រូវតែផ្តល់ជូនពួកគេ នូវសេចក្តីជូនដំណឹងដូចដែលបានតម្រូវដោយក្រមទម្រង់ការបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាសម្រាប់វិធានការរដ្ឋប្បវេណី។

យើងត្រូវបានបំពេញករណីយកិច្ច នៅពេលយើងទទួលបានការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលរបស់អ្នក៖

ប្រសិនបើយើងកំពុងដាក់ពាក្យបណ្តឹងប្រឆាំងនឹងអ្នក យើងនឹងធ្វើពាក្យសុំការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល ទៅកាន់អាសយដ្ឋានរបស់អ្នកនៅលើឯកសារ។

ការចំណាយទាក់ទងនឹងការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចុងភ្ជាប់

ថ្លៃសេវាដាក់ឯកសារ

មានថ្លៃសេវាដាក់ឯកសារចំនួន \$150 សម្រាប់ការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលនីមួយៗដែលអ្នកស្នើសុំ ដោយត្រូវបង់ទៅ "គណនីការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល" ហើយមានតម្លៃដូចគ្នាមិនថាការទាមទារចំនួនប៉ុន្មានដែលអ្នកស្នើសុំ ឬចំនួនភាគីដែលអ្នកដាក់ឈ្មោះនោះទេ។ ថ្លៃសេវាដាក់ឯកសារមិនអាចដកវិញទេ។

ប្រសិនបើអ្នកមិនអាចមានលទ្ធភាពបង់ថ្លៃដាក់ឯកសារ ឬចំណែករបស់អ្នកនៃថ្លៃចំណាយលើការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចុងភ្ជាប់នោះ អ្នកអាចស្នើសុំការិយាល័យអ្នករដ្ឋបាលឯករាជ្យសម្រាប់ការលើកលែងថ្លៃសេវា។ ដើម្បីធ្វើដូចនេះ អ្នកត្រូវតែបំពេញនិងផ្ញើទម្រង់បែបបទលើកលែងថ្លៃសេវាទៅ៖

- ការិយាល័យអ្នករដ្ឋបាលឯករាជ្យ ហើយនិង
- ភាគីដែលអ្នកកំពុងដាក់ពាក្យបណ្តឹងទាមទារប្រឆាំង

ទម្រង់បែបបទការលើកលែងថ្លៃសេវា៖

- ប្រាប់អ្នកអំពីរបៀបដែលអ្នករដ្ឋបាលឯករាជ្យសម្រេចចិត្តថាតើត្រូវលើកលែងថ្លៃសេវាឬទេ។
- ប្រាប់អ្នកពីថ្លៃសេវាដែលអាចត្រូវបានលើកលែង

អ្នកអាចទទួលបានមួយច្បាប់នៃទម្រង់បែបបទលើកលែងថ្លៃសេវា ពីសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។

ថ្លៃសេវានិងការចំណាយរបស់អាជ្ញាកណ្តាល

យើងនឹងបង់ថ្លៃសេវាអាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតនៅក្នុងករណីខ្លះ។ ដើម្បីដឹងថាតើពេលណាយើងនឹងបង់ថ្លៃសេវា សូមមើលនៅក្នុងវិន័យនៃទម្រង់ការ។ អ្នកអាចទទួលបានសំណៅចម្លងនៃវិន័យទម្រង់ការពីសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ នៅក្នុងករណីផ្សេងទៀត



នូវសំព្វទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការនូវសំព្វនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 159

ទាំងអស់ ការចំណាយនេះត្រូវបានចែករំលែកស្មើគ្នាដោយភាគីទាំងពីរ។ ប្រសិនបើភាគីជ្រើសរើសអាជ្ញាកណ្តាលភាគីដោយខ្លួនឯង ភាគីនីមួយៗបង់ថ្លៃសេវា សម្រាប់អាជ្ញាកណ្តាលភាគីរបស់ពួកគេ។

ថ្លៃចំណាយ

តាមធម្មតា ភាគីនីមួយៗត្រូវតែបង់ថ្លៃចំណាយផ្ទាល់ខ្លួនពួកគេលើការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចុងភ្ជាប់ ទោះជាលទ្ធផលយ៉ាងណាក៏ដោយ ដូចជាថ្លៃសេវាមេធាវី ថ្លៃសេវាសាក្សី និងការចំណាយផ្សេងៗទៀត។

ចំនួននៃអាជ្ញាកណ្តាល

ករណីខ្លះត្រូវបានសម្រេចសវនាការដោយអាជ្ញាកណ្តាលម្នាក់ដែលភាគីទាំងពីរយល់ព្រម (អាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹត) ។ ក្នុងករណីផ្សេងទៀត អាចមានអាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតមួយរូប និងអាជ្ញាកណ្តាលដែលត្រូវបានជ្រើសរើសដោយភាគីនីមួយៗ ដែលត្រូវបានស្គាល់ថាជាអាជ្ញាកណ្តាលភាគី។

ករណីដែលស្នើសុំសំណងរហូតដល់ចំនួន \$200,000 នៅក្នុងការខូចខាតនឹងត្រូវបានកាត់ក្តីចំពោះមុខអាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតម្នាក់ ដែលត្រូវតែរក្សាភាពអព្យាក្រឹត។ នៅក្នុងករណីទាំងនោះ ភាគីទាំងពីរអាចយល់ព្រមក្នុងការបន្ថែមអាជ្ញាកណ្តាលពីរភាគី សម្រាប់អាជ្ញាកណ្តាលសរុបចំនួនបីរូប។ កិច្ចព្រមព្រៀងឲ្យមានអាជ្ញាកណ្តាលច្រើនជាងម្នាក់ ត្រូវតែធ្វើឡើងបន្ទាប់ពីពាក្យសុំការទាមទារ ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានដាក់។ នៅពេលមានអាជ្ញាកណ្តាលចំនួនបីនាក់ ម្នាក់តំណាងឲ្យភាគីនីមួយៗ ហើយអ្នកទីបីគឺអព្យាក្រឹត។ អាជ្ញាកណ្តាលមិនអាចផ្តល់សំណងលើសពី \$200,000 ទេ។

ករណីដែលទាមទារសំណងលើសពី 200,000 ដុល្លារអាចប្រព្រឹត្តទៅនៅចំពោះមុខអាជ្ញាកណ្តាលបីរូប អាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតម្នាក់ និងអាជ្ញាកណ្តាលពីរភាគី ដែលមួយត្រូវបានជ្រើសរើសដោយភាគីនីមួយៗ។ ទាំងសងខាងអាចលះបង់សិទ្ធិរបស់ពួកគេ ដើម្បីឲ្យមានអាជ្ញាកណ្តាលភាគី។ ភាគីទាំងសងខាងក្នុងជម្លោះអាចយល់ស្របឲ្យមានសវនាការលើរឿងក្តីនេះដោយអាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតតែម្នាក់។ កិច្ចព្រមព្រៀងសម្រាប់អាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតតែម្នាក់ ត្រូវតែធ្វើឡើងបន្ទាប់ពីពាក្យសុំ ការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានដាក់។

ការផ្តល់ជូនទូទៅ

អ្នកមិនអាចស្នើសុំការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចុងភ្ជាប់បានទេ ប្រសិនបើ បណ្តឹងទាមទារមិនបំពេញតាមលក្ខន្តិកៈនៃការកំណត់សម្រាប់ការទាមទារនោះនៅក្នុងវិធានការរដ្ឋប្បវេណី។

បណ្តឹងទាមទាររបស់អ្នកនឹងត្រូវបានចោលប្រសិនបើណាមួយដូចខាងក្រោមបានកើតឡើង៖

- អ្នកមិនបានអនុវត្តតាមវិន័យនៃទម្រង់ការ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ 1-855-839-7613 (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 160

6 | ការរាយការណ៍និងការដោះស្រាយបញ្ហា

- សវនាការមិនទាន់បានកើតឡើងហើយច្រើនជាង 5 ឆ្នាំបានកន្លងផុតទៅបន្ទាប់ពី៖
 - ◆ កាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកបានបំពេញការទាមទារការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាល ឬ
 - ◆ កាលបរិច្ឆេទដែលអ្នកបានដាក់ពាក្យបណ្តឹងរដ្ឋប្បវេណីផ្នែកលើហេតុការណ៍ដែល

បណ្តឹងទាមទារប្រហែលជាត្រូវបានច្រានចោលក្នុងមូលហេតុផ្សេងដោយអាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹត។ ហេតុផលដែលល្អត្រូវតែបានបង្ហាញដើម្បីមានករណីនេះកើតឡើង។

ប្រសិនបើម្ខាងនៃភាគីទាំងនេះមិនបានចូលរួមក្នុងសវនាការ អាជ្ញាកណ្តាលអព្យាក្រឹតប្រហែលជា ធ្វើសេចក្តីសម្រេចលើសំណុំរឿងដោយអវត្តមានរបស់ភាគីនោះ។

ច្បាប់កំណែទម្រង់សំណងជម្ងឺចិត្តការរហូសរដ្ឋសាស្ត្រនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (និងវិសោធនកម្មនានា) អនុវត្តទៅលើបណ្តឹងទាមទារដែលអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ ដូចជា៖

- សិទ្ធិក្នុងការណែនាំភស្តុតាងនៃការបង់ថ្លៃអត្ថប្រយោជន៍ធានារ៉ាប់រង ឬពិការភាពទៅកាន់អ្នក
- ការកំណត់លើចំនួនទឹកប្រាក់ដែលអ្នកអាចបានមកវិញសម្រាប់ការបាត់បង់មិនមែនសេដ្ឋកិច្ច
- សិទ្ធិក្នុងការទទួលបានរង្វាន់សម្រាប់ការខូចខាតនៅពេលអនាគតដែលធ្វើឡើងជាការបង់ប្រាក់តាមពេលកំណត់

ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលត្រូវបានគ្រប់គ្រងដោយផ្នែក "ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្លាប់" នេះ។ បទដ្ឋានទាំងនេះក៏អនុវត្តបានដែរដរាបណាវាមិនប្រឆាំងជាមួយផ្នែកនេះ៖

- ផ្នែកទី 2 នៃច្បាប់ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលសហព័ន្ធ
- ក្រមនៃទម្រង់ការរដ្ឋប្បវេណីរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា
- វិន័យនៃទម្រង់ការ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 161

7. សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវ

ក្នុងនាមជាសមាជិករបស់ Kaiser Permanente អ្នកមានសិទ្ធិនិងទំនួលខុសត្រូវ។ ជំពូកនេះ ពន្យល់អំពីសិទ្ធិនិងទំនួលខុសត្រូវទាំងនេះ។ ជំពូកនេះក៏រួមបញ្ចូលការជូនដំណឹងផ្លូវច្បាប់ថាអ្នក មានសិទ្ធិក្នុងនាមជាសមាជិក Kaiser Permanente។

សិទ្ធិរបស់អ្នក

ទាំងនេះគឺជាសិទ្ធិរបស់អ្នក ក្នុងនាមជាសមាជិករបស់ Kaiser Permanente៖

- ដើម្បីទទួលបានការគោរព និងសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ ដោយការផ្តល់ការពិចារណាលើសិទ្ធិ ឯកជនភាពរបស់អ្នក និងតម្រូវការក្នុងការរក្សាការសម្ងាត់នៃព័ត៌មាន វេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក
- ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានអំពីផែនការសុខភាពនិងសេវាកម្មរបស់វា ដែលរួមទាំង សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal និងសិទ្ធិ និងទំនួលខុស ត្រូវរបស់សមាជិក
- ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានសមាជិកដែលបានបកប្រែពេញលេញជាភាសាដែលអ្នកពេញចិត្ត ដែលរួមទាំងការជូនដំណឹងអំពីបណ្តឹងសារទុក្ខ និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទាំងអស់
- ដើម្បីផ្តល់អនុសាសន៍អំពីគោលការណ៍សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវរបស់សមាជិករបស់យើង
- ដើម្បីអាចជ្រើសរើសអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋមនៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal របស់យើង
- ដើម្បីមានសិទ្ធិចូលប្រើប្រាស់អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្នុងបណ្តាញ
- ដើម្បីចូលរួមក្នុងការធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា ទាក់ទងនឹងការ ថែទាំសុខភាពផ្ទាល់ខ្លួនរបស់អ្នក រួមទាំងសិទ្ធិក្នុងការបដិសេធការព្យាបាល
- ដើម្បីបញ្ចេញមតិអំពីសេចក្តីទុកចិត្ត ដោយផ្ទាល់មាត់ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ អំពីស្ថាប័នឬការថែទាំដែលអ្នកបានទទួល
- ដើម្បីដឹងពីហេតុផលវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ការសម្រេចចិត្តរបស់យើងក្នុងការបដិសេធពន្យារពេល បញ្ចប់ ឬផ្លាស់ប្តូរសំណើសុំការថែទាំសុខភាព
- ដើម្បីទទួលបានការសម្របសម្រួលថែទាំ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 162

7 | សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវ

- ដើម្បីស្នើសុំបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍លើការសម្រេចចិត្តបដិសេធ ពន្យារ ឬដាក់កំណត់សេវា ឬអត្ថប្រយោជន៍
- ដើម្បីទទួលបានសេវាអ្នកបកប្រែ និងការបកប្រែដោយមិនគិតថ្លៃជាភាសារបស់អ្នក
- ដើម្បីទទួលបានជំនួយផ្នែកច្បាប់ឥតគិតថ្លៃនៅការិយាល័យជំនួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងតំបន់របស់អ្នក ឬក្រុមផ្សេងទៀត
- ដើម្បីរៀបចំសេចក្តីណែនាំជាមុន
- ដើម្បីស្នើសុំសវនាការរដ្ឋ ប្រសិនបើសេវាកម្ម ឬអត្ថប្រយោជន៍ត្រូវបានបដិសេធ ហើយអ្នកបានដាក់ពាក្យប្តឹងតវ៉ាជាមួយយើងរួចហើយ នៅតែមិនសប្បាយចិត្តនឹងការសម្រេចចិត្ត ឬប្រសិនបើអ្នកមិនទទួលបានការសម្រេចចិត្តលើបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នកបន្ទាប់ពី 30 ថ្ងៃ រួមទាំងព័ត៌មានអំពីកាលៈទេសៈដែលសវនាការរហ័សអាចធ្វើទៅបាន
- ដើម្បីមានសិទ្ធិ និងពេលវេលាដែលត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ ទទួលបានច្បាប់ចម្លង កែប្រែ ឬកែតម្រូវកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក
- ដកឈ្មោះពី Kaiser Permanente និងផ្លាស់ប្តូរទៅផែនការថែទាំគ្រប់គ្រងមួយទៀត ក្នុងខោនធីដែលអ្នករស់នៅ។
- ទទួលបានសេវាត្រូវបានយល់ព្រមសម្រាប់អនីតិជន
- ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានសមាជិកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរដោយមិនគិតថ្លៃក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀត ដូចជាអក្សរស្នាមសម្រាប់អ្នកពិការភ្នែក ការបោះពុម្ពអក្សរធំៗ សម្លេង និងទម្រង់អេឡិចត្រូនិកដែលអាចចូលប្រើបាន តាមការស្នើសុំ និងតាមពេលវេលាសមស្របសម្រាប់ទម្រង់ដែលត្រូវបានស្នើសុំ និងអនុលោមតាមក្រមសុខុមាលភាព និងស្ថាប័ន (Welfare and Institutions, "W&I") ផ្នែក 14182 (b)(12)
- ដើម្បីរួចផុតពីទម្រង់នៃការបង្ខាំង ឬការដាក់ឱ្យនៅតែឯងណាមួយដែលប្រើជាមធ្យោបាយនៃការបង្ខិតបង្ខំ វិន័យ ភាពងាយស្រួល ឬការសងសឹក
- ដើម្បីពិភាក្សាដោយស្មោះត្រង់ អំពីព័ត៌មានជំរើសនៃការព្យាបាលដែលអាចរកបាន និងជម្រើសនានា ដែលត្រូវបានបង្ហាញក្នុងលក្ខណៈដែលសមស្របទៅនឹងលក្ខខណ្ឌ និងសមត្ថភាពក្នុងការយល់ដឹងរបស់អ្នក ដោយមិនគិតពីថ្លៃចំណាយ ឬ ការរ៉ាប់រង
- ដើម្បី ទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នក ហើយស្នើសុំឱ្យពួកគេកែប្រែ ឬកែតម្រូវដូចដែលបានបញ្ជាក់នៅក្នុងមាត្រាបទប្បញ្ញត្តិសហព័ន្ធ 45 មាត្រាបទបញ្ញត្តិសហព័ន្ធ (Code of Federal Regulations, "CFR") ផ្នែក §164.524 និង 164.526
- សេរីភាពក្នុងការអនុវត្តសិទ្ធិទាំងនេះដោយមិនប៉ះពាល់ជាអវិជ្ជមានដល់របៀបដែលអ្នកត្រូវបានប្រព្រឹត្តចំពោះដោយ Kaiser Permanente អ្នកផ្តល់សេវា ឬរដ្ឋ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 163

7 | សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវ

- ដើម្បីអាចទទួលបានសេវារៀបចំផែនការគ្រួសារ មជ្ឈមណ្ឌលសម្ភពឯករាជ្យ មណ្ឌលសុខភាពមានសិទ្ធិសហព័ន្ធ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពអាមេរិចស្បែកក្រហម សេវាឆ្លុប មណ្ឌលសុខភាពជនបទ សេវាឆ្លងជំងឺកាមរោគ និងការថែទាំសង្គ្រោះ បន្ទាន់នៅខាងក្រៅបណ្តាញរបស់យើង ស្របតាមច្បាប់សហព័ន្ធ
- ដើម្បីស្គាល់ឈ្មោះរបស់អ្នកដែលផ្តល់ការថែទាំរបស់អ្នក និងប្រភេទនៃការបណ្តុះបណ្តាលដែលពួកគេមាន
- ដើម្បីទទួលបានការថែទាំនៅកន្លែងដែលមានសុវត្ថិភាព សន្តិសុខ ស្អាត និងអាចប្រើបាន
- ដើម្បីទទួលបានមតិទីពីរពីវេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal បានគ្រប់ពេល

ទំនួលខុសត្រូវរបស់អ្នក

សមាជិក Kaiser Permanente មានទំនួលខុសត្រូវទាំងនេះ៖

- ការអានសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះដើម្បីស្វែងយល់ពីធានារ៉ាប់រងអ្វីដែលអ្នកមាន និងរបៀបទទួលបានសេវា
- ការប្រើប្រាស់ប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនរបស់អ្នកឱ្យបានត្រឹមត្រូវ នាំយកប័ណ្ណសម្គាល់ Kaiser Permanente ប័ណ្ណសម្គាល់ខ្លួនដែលមានរូបថត និងប័ណ្ណសម្គាល់សមាជិក Medi-Cal របស់អ្នកមកជាមួយអ្នក នៅពេលអ្នកមកទទួលការថែទាំ
- ការរក្សាការណាត់ជួប
- ការប្រាប់ អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋម (primary care provider, PCP) របស់អ្នកអំពីសុខភាព និងប្រវត្តិសុខភាពរបស់អ្នក
- ការអនុវត្តតាមគម្រោងថែទាំដែលអ្នក និង PCP របស់អ្នកព្រមព្រៀង
- ការទទួលស្គាល់នូវឥទ្ធិពលនៃរបៀបរស់នៅរបស់អ្នកលើសុខភាពអ្នក
- ការចេះគិតគូរដល់វេជ្ជបណ្ឌិតនៃបណ្តាញ បុគ្គលិកថែទាំសុខភាពផ្សេងទៀត និងសមាជិក
- ការបង់ថ្លៃសេវាដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Medi-cal
- ការដោះស្រាយបញ្ហាដោយប្រើប្រាស់វិធីដូចបានពណ៌នាក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ
- ការប្រាប់យើងប្រសិនបើអ្នកត្រូវបានចូលសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យដែលនៅក្រៅបណ្តាញ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 164

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការមិនរើសអើង

ការរើសអើងគឺប្រឆាំងនឹងច្បាប់។ Kaiser Permanente¹ គោរពតាមច្បាប់សិទ្ធិរដ្ឋប្បវេណីថ្នាក់រដ្ឋនិងសហព័ន្ធ។

Kaiser Permanente មិនរើសអើងប្រឆាំងនឹងច្បាប់ បដិសេធមនុស្ស ឬប្រព្រឹត្តទៅលើពួកគេខុសៗគ្នាដោយសារអាយុ ជាតិសាសន៍ អត្តសញ្ញាណក្រុមពូជសាសន៍ ពណ៌សម្បុរ សញ្ជាតិដើម សាវតារប្បវេណី ពូជពង្ស សាសនា ជេនឌឺរ អត្តសញ្ញាណជេនឌឺរ ការបញ្ជាក់ពីជេនឌឺរ ទំនោរផ្លូវភេទ ស្ថានភាពអាពាហ៍ពិពាហ៍ ពិការភាពរាងកាយ ឬផ្លូវចិត្ត ប្រភពនៃការទូទាត់ប្រាក់ ព័ត៌មានហ្វេស៊ីប៊ីលីតេ សញ្ជាតិ ភាសាចម្បង ឬស្ថានភាពអន្តោប្រវេសន៍ឡើយ។

Kaiser Permanente ផ្តល់សេវាកម្មដូចខាងក្រោម៖

- ជំនួយនិងសេវាកម្មដោយមិនគិតថ្លៃដល់ជនពិការដើម្បីជួយពួកគេទំនាក់ទំនងបានប្រសើរ ជាងមុនជាមួយពួកយើង ដូចជា៖
 - ◆ អ្នកបកប្រែភាសាសញ្ជាដែលមានសមត្ថភាព
 - ◆ ព័ត៌មានជាលាយលក្ខណ៍អក្សរក្នុងទម្រង់ផ្សេងទៀត (អក្សរសម្រាប់អ្នកពិការភ្នែក អក្សរធំ សំឡេង ទម្រង់អេឡិចត្រូនិចដែលអាចចូលប្រើប្រាស់បាន និងទម្រង់ផ្សេងៗទៀត)
- សេវាកម្មភាសាដោយមិនគិតថ្លៃដល់មនុស្សដែលភាសាចម្បងរបស់ពួកគេមិនមែនជាភាសា អង់គ្លេស ដូចជា៖
 - ◆ អ្នកបកប្រែដែលមានសមត្ថភាព
 - ◆ ព័ត៌មានសរសេរជាភាសាផ្សេងៗទៀត

ប្រសិនបើអ្នកត្រូវការសេវាកម្មទាំងនេះ សូមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងសេវាកម្មសមាជិក 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (បើទៅថ្ងៃឈប់សម្រាក)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ៖

- Medi-Cal: **1-855-839-7613 (TTY 711)**
- ផ្សេងទៀតទាំងអស់: **1-800-464-4000 (TTY 711)**

តាមការស្នើសុំ ឯកសារនេះអាចត្រូវបានផ្តល់ជូនអ្នកក្នុងទម្រង់ជាអក្សរសម្រាប់អ្នកពិការភ្នែក អក្សរធំ ខ្សែអាត់សម្តែង ឬទម្រង់អេឡិចត្រូនិក។ ដើម្បីទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៅក្នុងទម្រង់ជំនួសមួយក្នុងចំណោមទម្រង់ទាំងនេះ ឬទម្រង់ផ្សេងទៀត សូមទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលទំនាក់ទំនងសេវាកម្មសមាជិករបស់យើងហើយសួររកទម្រង់ដែលអ្នកត្រូវ ការ។

របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខជាមួយ Kaiser Permanente

អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខអំពីការរើសអើងជាមួយ Kaiser Permanente ប្រសិនបើអ្នកជឿថា យើង បានខកខានក្នុងការផ្តល់សេវាកម្មទាំងនេះ ឬបានរើសអើងដោយខុសច្បាប់តាមរបៀបផ្សេងទៀត។ អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងសារទុក្ខតាមទូរស័ព្ទ តាមប្រៃសណីយ៍ ដោយផ្ទាល់ ឬតាមអ៊ីនធឺណិត។ សូមយោងទៅលើ ភស្តុតាងនៃការធានារ៉ាប់រង (Evidence of Coverage) ឬ វិញ្ញាបនប័ត្រនៃការធានារ៉ាប់រង (Certificate of Insurance) របស់អ្នកសម្រាប់ព័ត៌មានលម្អិត។ អ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកសម្រាប់ព័ត៌មានបន្ថែមអំពី ជម្រើសដែលអនុវត្តចំពោះអ្នក ឬសម្រាប់ជំនួយក្នុងការដាក់ពាក្យបណ្តឹង។ លោកអ្នកអាចដាក់បណ្តឹងសារទុក្ខតាមវិធីដូចខាងក្រោម៖

¹ Kaiser Permanente គឺរួមបញ្ចូល Kaiser Foundation Health Plan, Inc, Kaiser Foundation Hospitals, The Permanente Medical Group និង Southern California Medical Group

- **តាមទូរស័ព្ទ:** សមាជិក Medi-Cal អាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ សមាជិកផ្សេងទៀតទាំងអស់អាចទូរស័ព្ទទៅលេខ **1-800-464-4000 (TTY 711)**។ ជំនួយអាចរកបាន 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (ថ្ងៃឈប់សម្រាកបិទ)
- **តាមសំបុត្រ:** ទាញយកទម្រង់បែបបទនៅ **kp.org** ឬហៅទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក ហើយសុំឱ្យពួកគេផ្ញើទម្រង់បែបបទដែលអ្នកអាចផ្ញើទៅវិញបាន។
- **ដោយផ្ទាល់:** បំពេញទម្រង់បែបបទបណ្តឹងតវ៉ា ឬទាមទារសំណង/សំណើសុំអត្ថប្រយោជន៍នៅការិយាល័យសេវាកម្មសមាជិកដែលមានទីតាំងនៅអគារផែនការណាមួយ (ចូលទៅកាន់បញ្ជីរាយនាមអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកនៅ kp.org/facilities សម្រាប់អាសយដ្ឋាន)
- **តាមអនឡាញ:** ប្រើទម្រង់បែបបទអនឡាញនៅលើ គេហទំព័ររបស់យើងនៅ **kp.org**

អ្នកក៏អាចទាក់ទងមកអ្នកសម្របសម្រួលផ្នែកសិទ្ធិពលរដ្ឋរបស់ Kaiser Permanente ដោយផ្ទាល់តាមអាសយដ្ឋានខាងក្រោម៖

Attn: Kaiser Permanente Civil Rights Coordinator
 Member Relations Grievance Operations
 P.O. Box 939001
 San Diego CA 92193

របៀបដាក់ពាក្យបណ្តឹងសារទុក្ខទៅការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនាយកដ្ឋានសេវាកម្មថែទាំសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា (សម្រាប់តែអ្នកទទួលបានពី Medi-Cal ប៉ុណ្ណោះ)

អ្នកក៏អាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងសិទ្ធិពលរដ្ឋជាមួយការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនាយកដ្ឋានសេវាកម្មថែទាំសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ដោយសរសេរតាមទូរស័ព្ទឬតាមអ៊ីមែល៖

- **តាមទូរស័ព្ទ:** ទូរស័ព្ទទៅការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋ នាយកដ្ឋានសេវាកម្មថែទាំសុខភាព (Department of Health Care Services, DHCS) លេខ **916-440-7370 (TTY 711)**
- **តាមសំបុត្រ:** បំពេញបែបបទពាក្យបណ្តឹងឬផ្ញើសំបុត្រទៅ:
 Deputy Director, Office of Civil Rights
 Department of Health Care Services
 Office of Civil Rights
 P.O. Box 997413, MS 0009
 Sacramento, CA 95899-7413
 ទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងអាចរកបាននៅ៖
http://www.dhcs.ca.gov/Pages/Language_Access.aspx
- **អនឡាញ:** ផ្ញើអ៊ីមែលទៅកាន់ CivilRights@dhcs.ca.gov

របៀបដាក់បណ្តឹងសារទុក្ខទៅកាន់ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសុខភាពនិងមនុស្សជាតិអាមេរិក

អ្នកអាចដាក់បណ្តឹងតវ៉ាអំពីការរើសអើងទៅកាន់ការិយាល័យសិទ្ធិពលរដ្ឋនាយកដ្ឋានសេវាកម្មសុខភាពនិងមនុស្សជាតិអាមេរិក។ អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ តាមទូរស័ព្ទ ឬតាមអនឡាញ៖

- **តាមទូរស័ព្ទ:** ហៅទៅលេខ **1-800-368-1019 (TTY 711 ឬ 1-800-537-7697)**
- **តាមសំបុត្រ:** បំពេញបែបបទពាក្យបណ្តឹងឬផ្ញើលិខិតទៅ៖
 U.S. Department of Health and Human Services
 200 Independence Avenue, SW
 Room 509F, HHH Building
 Washington, D.C. 20201

ទម្រង់បែបបទពាក្យបណ្តឹងអាចរកបាននៅ៖
<https://www.hhs.gov/ocr/complaints/index.html>

- **អនឡាញ:** ចូលទៅកាន់ទំព័រការិយាល័យពាក្យបណ្តឹងសិទ្ធិពលរដ្ឋនៅ៖
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>.

វិធីនានាដើម្បីចូលរួមក្នុងនាមជាសមាជិក

យើងចង់ឮពីអ្នក។ រៀងរាល់ត្រីមាសយើងមានកិច្ចប្រជុំដើម្បីនិយាយអំពីអ្វីដែលកំពុងដំណើរការល្អ និងរបៀបដែលពួកគេអាចកែលម្អ។ សមាជិកត្រូវបានអញ្ជើញឲ្យចូលរួមសូមមកចូលរួមការប្រជុំ!

គណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍ Medi-Cal

យើងមានក្រុមមួយនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ានីមួយៗដែលហៅថាគណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអភិវឌ្ឍន៍ (Consumer Advisory Committee, "CAC") Medi-Cal។ ក្រុមនេះត្រូវបានបង្កើតឡើងដោយសមាជិក អ្នកផ្តល់សេវា និងអង្គការដែលមានមូលដ្ឋានក្នុងសហគមន៍។ អ្នកអាចចូលរួមក្រុមនេះប្រសិនបើអ្នកចង់។ CAC ផ្តល់នូវមតិយោបល់ និងអនុសាសន៍ដល់ Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ប្រធានក្រុមប្រឹក្សាភិបាល អំពីរបៀបដែលយើងអាចកែលម្អសេវាកម្មដល់សមាជិក Medi-Cal របស់យើង។ មានគណៈកម្មាធិការមួយនៅក្នុងតំបន់កាលីហ្វ័រញ៉ានីមួយៗ។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែមអំពីគណៈកម្មាធិការប្រឹក្សាអ្នកប្រើប្រាស់ Medi-Cal នៅក្នុងតំបន់ណាមួយនៃរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា អ្នកអាចទាក់ទងក្រុមការផ្តល់ និងប្រតិបត្តិការថែទាំ Medi-Cal:

- **អ៊ីមែល:** MediCalCommunity@kp.org
- **ផ្ញើសំបុត្រ:**
Kaiser Permanente
393 E. Walnut St.
Pasadena, CA 91188
ATTN: Medi-Cal Care Delivery and Operations Team 5th floor/CAC

សេចក្តីជូនដំណឹងការអនុវត្តន៍ឯកជនភាព

សេចក្តីថ្លែងការណ៍ដែលពណ៌នាពីគោលការណ៍និងនីតិវិធីរបស់ Kaiser Permanente សម្រាប់ការថែរក្សាភាពសម្ងាត់នៃកំណត់ត្រាវេជ្ជសាស្ត្រគឺអាចរកបាន ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនដល់អ្នកទៅតាមការស្នើសុំ។

ប្រសិនបើអ្នកមានអាយុ និងសមត្ថភាពក្នុងការយល់ព្រមចំពោះសេវាកម្មសម្ងាត់ អ្នកមិនតម្រូវឱ្យទទួលបានការអនុញ្ញាតពីសមាជិកផ្សេងទៀតដើម្បីទទួលបានសេវាកម្មសម្ងាត់ ឬដាក់ពាក្យទាមទារសេវាកម្មសម្ងាត់នោះទេ។ អ្នកអាចអានបន្ថែមអំពីសេវាកម្មសម្ងាត់នៅក្នុងផ្នែក "ការថែទាំសម្ងាត់" នៃសៀវភៅណែនាំនេះ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 168

7 | សិទ្ធិ និងទំនួលខុសត្រូវ

អ្នកអាចស្នើសុំឱ្យយើងផ្ញើទំនាក់ទំនងអំពីសេវាកម្មសម្ងាត់ទៅកាន់អាសយដ្ឋានផ្ញើសំបុត្រ អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល ឬលេខទូរស័ព្ទដែលអ្នកជ្រើសរើស។ នេះត្រូវបានគេហៅថា "សំណើសម្រាប់ ការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់"។ ប្រសិនបើអ្នកស្នើសុំទំនាក់ទំនងសម្ងាត់ យើងនឹងមិនផ្តល់ព័ត៌មានអំពីសេវាថែទាំដែលសម្ងាត់របស់អ្នកទៅនរណាម្នាក់ផ្សេងទៀតដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់អ្នកឡើយ។ ប្រសិនបើអ្នកមិនផ្តល់អាសយដ្ឋានប្រៃសណីយ៍ អាសយដ្ឋានអ៊ីមែល ឬលេខទូរស័ព្ទទេ យើងនឹងផ្ញើទំនាក់ទំនងជាឈ្មោះរបស់អ្នកទៅកាន់ អាសយដ្ឋាន ឬលេខទូរស័ព្ទនៅលើឯកសារ។

យើងនឹងគោរពសំណើរបស់អ្នកដើម្បីទទួលបានការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់ក្នុងទម្រង់ និងរបៀប ដែលអ្នកបានស្នើសុំ។ ឬយើងនឹងធ្វើឱ្យប្រាកដថាទំនាក់ទំនងរបស់អ្នកមានភាពងាយស្រួល ក្នុងការដាក់ទម្រង់ និងរបៀបដែលអ្នកបានស្នើសុំ។ យើងនឹងផ្ញើទៅទីកន្លែងដែលអ្នកជ្រើស រើស។ សំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់មានរយៈពេលរហូតដល់អ្នកបោះបង់វា ឬដាក់សំណើថ្មីសម្រាប់ការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់។

អ្នកអាចស្នើសុំការបញ្ជូនការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់ទៅទីតាំងមួយផ្សេងក្រៅពីអាសយដ្ឋានធម្មតារបស់អ្នក ឬដោយមធ្យោបាយបញ្ជូនក្រៅពីមធ្យោបាយធម្មតា។ អ្នកអាចស្នើសុំទំនាក់ទំនង សម្ងាត់ដោយបំពេញទម្រង់បែបបទស្នើសុំការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់។ ទម្រង់នេះអាចរកបាននៅ លើ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ក្រោមចំណងជើង "ការស្នើសុំទម្រង់បែបបទការទំនាក់ទំនង សម្ងាត់"។ សំណើរបស់អ្នកសម្រាប់ការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់នឹងមានសុពលភាពរហូតដល់អ្នក ប្រាប់យើងឱ្យឈប់ប្រើទម្រង់បែបបទនោះ ឬអ្នកផ្ញើសំណើថ្មីសម្រាប់ការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់។ ប្រសិនបើអ្នកមានសំណួរ សូមទូរស័ព្ទមកកាន់សេវាកម្មសមាជិកតាមរយៈលេខ៖

Kaiser Permanente នឹងការពារឯកជនភាពនៃព័ត៌មានសុខភាពដែលត្រូវបានការពាររបស់អ្នក (protected health information, "PHI")។ យើងក៏តម្រូវឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាដែលចុះកិច្ចសន្យា ទាំងអស់ ការពារភាពឯកជន PHI របស់អ្នកផងដែរ។ PHI របស់អ្នកគឺជាព័ត៌មានដែលអាច កំណត់អត្តសញ្ញាណជាលក្ខណៈបុគ្គល (ផ្ទាល់មាត់ សរសេរ ឬអេឡិចត្រូនិក) អំពីសុខភាពរបស់អ្នក សេវាកម្មថែទាំសុខភាពដែលអ្នកបានទទួល ឬការទូទាត់ប្រាក់សម្រាប់ការថែទាំសុខភាពអ្នក។

ជាទូទៅអ្នកអាចមើលនិងទទួលបានច្បាប់ចម្លងនៃ PHI របស់អ្នក កែកំហុស ឬធ្វើ បច្ចុប្បន្នភាព PHI របស់អ្នក និងស្នើសុំពួកយើងរកបញ្ជីនៃការបង្ហាញជាក់លាក់នានានៃ PHI របស់អ្នក។ អ្នកអាចស្នើសុំការបញ្ជូនការទំនាក់ទំនងសម្ងាត់ទៅទីតាំងមួយផ្សេងក្រៅពី អាសយដ្ឋានធម្មតារបស់អ្នក ឬដោយមធ្យោបាយបញ្ជូនក្រៅពីមធ្យោបាយធម្មតា។

យើងប្រហែលជាប្រើប្រាស់ ឬអនុញ្ញាតឱ្យអ្នកដទៃមើល PHI របស់អ្នកសម្រាប់ការថែទាំ ការស្រាវជ្រាវសុខភាព ការបង់ប្រាក់ ឬប្រតិបត្តិការថែទាំសុខភាព ដូចជាសម្រាប់ការស្រាវជ្រាវ ឬវាស់ស្ទង់គុណភាពនៃការថែទាំនិងសេវា។ លើសពីនេះ តាមច្បាប់យើងអាចផ្តល់ PHI របស់អ្នក ទៅរដ្ឋាភិបាល ឬផ្តល់វាជាសកម្មភាពតាមផ្លូវច្បាប់។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 169

យើងនឹងមិនប្រើប្រាស់ PHI របស់អ្នក សម្រាប់គោលបំណងផ្សេងទៀតដោយគ្មានការអនុញ្ញាត ជាលាយលក្ខណ៍អក្សរពីអ្នក (ឬនរណាម្នាក់ដែលអ្នកឱ្យធ្វើជាតំណាងសម្រាប់អ្នក) លើកលែងតែ ដូចអ្វីដែលបានពណ៌នានៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹងការអនុវត្តឯកជនភាពរបស់យើង (មើលខាងក្រោម) និងច្បាប់ឯកជនភាព Medi-Cal។ អ្នកមិនចាំបាច់អនុញ្ញាតិការប្រើប្រាស់ ផ្សេងនេះនៃ PHI របស់អ្នកទេ។

ប្រសិនបើអ្នកឃើញនរណាម្នាក់កំពុងប្រើប្រាស់ព័ត៌មានរបស់អ្នកដោយមិនត្រឹមត្រូវ សូមទាក់ទងសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)** ឬ នាយកដ្ឋានសេវាកម្មថែទាំ សុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា មន្ត្រីផ្នែកឯកជនភាពលេខ **1-866-866-0602** ជម្រើសទី 1 (TTY **1-877-735-2929**)។ អ្នកក៏អាចអ៊ីមែលទៅនាយកដ្ឋានសេវាថែទាំសុខភាព រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ានៅ privacyofficer@dhcs.ca.gov។

នេះគ្រាន់តែជាសេចក្តីសង្ខេបខ្លីមួយចំនួននៃការអនុវត្តឯកជនភាពសំខាន់ៗរបស់យើងប៉ុណ្ណោះ។ សេចក្តីជូនដំណឹងការអនុវត្តឯកជនភាពរបស់យើង ដែលផ្តល់នូវព័ត៌មានបន្ថែមអំពីការ អនុវត្តឯកជនភាពរបស់យើង និងសិទ្ធិរបស់អ្នកទាក់ទងនឹង PHI របស់អ្នកក៏អាចរកបាន ហើយនឹងត្រូវបានផ្តល់ជូនអ្នកទៅតាមការស្នើសុំ។ ដើម្បីទទួលបានសំណើមួយច្បាប់ ទូរស័ព្ទទៅ សេវាកម្មសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ អ្នកក៏អាចរកមើលសេចក្តីជូនដំណឹង នេះនៅតាមទីតាំង Kaiser Permanente ឬតាមអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីច្បាប់

ច្បាប់ជាច្រើនអនុវត្តចំពោះសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ។ ច្បាប់ទាំងនេះអាចប៉ះពាល់ដល់សិទ្ធិ និងការទទួលខុសត្រូវរបស់អ្នក ទោះបីជាច្បាប់ទាំងនេះមិនត្រូវបានរួមបញ្ចូល ឬពន្យល់នៅក្នុង សៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះក៏ដោយ។ ច្បាប់សំខាន់ៗដែលអនុវត្តចំពោះសៀវភៅណែនាំសមាជិក នេះ គឺច្បាប់រដ្ឋនិងសហព័ន្ធអំពីកម្មវិធី Medi-Cal។ ច្បាប់រដ្ឋនិងសហព័ន្ធផ្សេងទៀតអាច អនុវត្តផងដែរ។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពី Medi-Cal ក្នុងនាមជាអ្នកបង់ប្រាក់ ជម្រើសចុងក្រោយ ការធានារ៉ាប់រងសុខភាពដទៃទៀត និងការ ទទួលខុសត្រូវចំពោះការខូចខាត

កម្មវិធី Medi-Cal អនុវត្តតាមច្បាប់និងបទបញ្ជារបស់រដ្ឋនិងសហព័ន្ធ ទាក់ទងទៅនឹងការ ទទួលខុសត្រូវផ្នែកច្បាប់របស់ភាគីទីបី សម្រាប់សេវាថែទាំសុខភាពដល់សមាជិក។ Kaiser Permanente នឹងចាត់វិធានការសមស្របទាំងអស់ដើម្បីធានាថាកម្មវិធី Medi-Cal គឺជាអ្នកទូទាត់ជម្រើសចុងក្រោយ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 170

សមាជិក Medi-Cal អាចមានការធានារ៉ាប់រងសុខភាពផ្សេងទៀត (other health coverage, "OHC") ដែលហៅថាការធានារ៉ាប់រងសុខភាពឯកជនផងដែរ។ ជាលក្ខខណ្ឌនៃសិទ្ធិទទួលបាន Medi-Cal អ្នកត្រូវតែដាក់ពាក្យសុំ ឬរក្សាទុក OHC ដែលមានស្រាប់ នៅពេលដែលមិនមានការគិតថ្លៃសម្រាប់អ្នក។

ច្បាប់សហព័ន្ធ និងរដ្ឋតម្រូវឱ្យសមាជិក Medi-Cal រាយការណ៍ OHC និងការផ្លាស់ប្តូរណាមួយចំពោះ OHC ដែលមានស្រាប់។ អ្នកប្រហែលជាត្រូវសង ក្រសួងសេវាកម្មសុខាភិបាល (DHCS) សម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍ណាមួយដែលបានបង់ដោយកំហុស ប្រសិនបើអ្នកមិនរាយការណ៍ OHC ឱ្យបានឆាប់រហ័ស។ ដាក់បញ្ចូល OHC របស់អ្នកអនឡាញនៅ <http://dhcs.ca.gov/OHC> (ជាភាសាអង់គ្លេស)។

ប្រសិនបើអ្នកមិនមានលទ្ធភាពប្រើប្រាស់អ៊ីនធឺណិតទេ អ្នកអាចរាយការណ៍ OHC មកយើងដោយទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិករបស់យើងនៅ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ឬអ្នកអាចទូរស័ព្ទទៅ DHCS លេខ **1-800-541-5555 (TTY 1-800-430-7077 ឬ 711)** ក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ឬ **1-916-636-1980** (ក្រៅរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា)។

នាយកដ្ឋានថែទាំសុខភាពរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា ("DHCS") មានសិទ្ធិនិងទំនួលខុសត្រូវក្នុងការប្រមូលសម្រាប់សេវា Medi-Cal ដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដែល Medi-Cal មិនមែនជាអ្នកបង់ប្រាក់ទីមួយ។ ឧទាហរណ៍ ប្រសិនបើអ្នកបានរងរបួសក្នុងគ្រោះថ្នាក់ចរាចរណ៍ ឬនៅកន្លែងធ្វើការ ការធានារ៉ាប់រងសំណងរបស់រថយន្ត ឬកម្មករអាចនឹងត្រូវបង់ប្រាក់ជាមុន ឬសង Medi-Cal វិញ។

ប្រសិនបើអ្នកមានគ្រោះថ្នាក់ ហើយភាគីមួយផ្សេងទៀតទទួលខុសត្រូវចំពោះការរងរបួស របស់អ្នក អ្នកនឹងអ្នកតំណាងផ្តល់ច្បាប់របស់អ្នកត្រូវតែជូនដំណឹងដល់ DHCS ក្នុងកំឡុង 30 ថ្ងៃបន្ទាប់ពីការចាត់វិធានការតាមច្បាប់ ឬការទាមទារសំណង។ បញ្ជូនការជូនដំណឹងរបស់អ្នកតាមអនឡាញ៖

- កម្មវិធីគ្រោះថ្នាក់ផ្ទាល់ខ្លួននៅ <https://dhcs.ca.gov/PI> (ជាភាសាអង់គ្លេស)
- កម្មវិធីស្រោចស្រង់សំណងបុគ្គលិកនៅ <https://dhcs.ca.gov/WC> (ជាភាសាអង់គ្លេស)

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅ <https://dhcs.ca.gov/tplrd> (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទលេខ **1-916-445-9891**។

សេចក្តីជូនដំណឹងការស្រោចស្រង់ទ្រព្យសម្បត្តិ

កម្មវិធី Medi-Cal ត្រូវតែស្វែងរកការសងគ្រលប់មកវិញពីទ្រព្យសម្បត្តិដែលបានធ្វើសុពលកម្មរបស់សមាជិកមួយចំនួនដែលបានទទួលមរណភាពសម្រាប់អត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ដែលត្រូវបានទទួលនៅថ្ងៃកំណើត ឬក្រោយខ្ទប់កំណើតទី 55 របស់ពួកគេ។ ការទូទាត់សងរួមមានថ្លៃសម្រាប់សេវា (Fee-for-Service, "FFS") និងថ្លៃបង់ប្រចាំខែធានារ៉ាប់រង/ថ្លៃបង់



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 171

ប្រចាំខែសម្រាប់គ្រូពេទ្យសម្រាប់ការថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងសម្រាប់សេវាមណ្ឌលថែទាំគិលានុបដ្ឋាយិកា សេវាកាមផ្ទះនិងសហគមន៍ និងសេវាមន្ទីរពេទ្យនិងឱសថតាមវេជ្ជបញ្ជាពាក់ព័ន្ធដែលបានទទួលនៅពេលដែលសមាជិកជាអ្នកជំងឺក្នុងមណ្ឌលថែទាំ ឬបានកំពុងទទួលសេវាកាមផ្ទះ និងសហគមន៍។ ការទូទាត់សងមិនអាចលើសពីតម្លៃនៃអចលនទ្រព្យដែលបានធ្វើសុពលកម្មរបស់សមាជិកទេ។

ដើម្បីស្វែងយល់បន្ថែម សូមចូលទៅកាន់គេហទំព័រការស្រោចស្រង់អចលនទ្រព្យ DHCS នៅ <https://dhcs.ca.gov/er> (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅលើ **1-(916) 650-0590**។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីសកម្មភាព

Kaiser Permanente នឹងផ្ញើលិខិតជូនដំណឹងអំពី (Notice of Action, NOA) ដល់អ្នក នៅពេលណាដែលយើងបដិសេធ ពន្យារពេល បញ្ឈប់ ឬកែប្រែសំណើសុំសេវាថែទាំសុខភាព។ ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយនឹងសេចក្តីសម្រេចរបស់យើង អ្នកអាចដាក់ពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍បាន។ សូមចូលផ្នែកបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ក្នុងជំពូកទី 6 សម្រាប់ព័ត៌មានសំខាន់ៗ ចំពោះការដាក់បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍របស់អ្នក។ នៅពេលយើងផ្ញើ NOA ទៅអ្នក វានឹងប្រាប់អ្នកអំពីសិទ្ធិទាំងអស់របស់អ្នកដែលអ្នកមាន ប្រសិនបើអ្នកមិនយល់ស្របជាមួយការសម្រេចចិត្តដែលយើងបានធ្វើ។

ខ្លឹមសារនៅក្នុងសេចក្តីជូនដំណឹង

ប្រសិនបើយើងពឹងផ្អែកការបដិសេធ ការពន្យារពេល ការបញ្ឈប់ ឬការផ្លាស់ប្តូរទាំងស្រុង ឬមួយផ្នែក ទៅលើភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រនោះ NOA របស់អ្នកត្រូវតែមានដូចខាងក្រោម៖

- សេចក្តីផ្តេងការណ៍អំពីសកម្មភាពដែលយើងមានបំណងចង់ធ្វើ។
- សេចក្តីពន្យល់ដែលច្បាស់លាស់និងសង្ខេប នៃមូលហេតុសម្រាប់ការសម្រេចចិត្តរបស់យើង។
- របៀបដែលយើងសម្រេចចិត្ត រួមទាំងច្បាប់ដែលយើងបានប្រើ។
- ហេតុផលវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ការសម្រេចចិត្ត។ យើងត្រូវតែបញ្ជាក់យ៉ាងច្បាស់អំពីរបៀបដែលលក្ខខណ្ឌរបស់សមាជិកមិនបំពេញតាមវិន័យ ឬការណែនាំ។

ការបកប្រែ

យើងត្រូវបានតម្រូវឱ្យបកប្រែពេញលេញ និងផ្តល់ព័ត៌មានសមាជិកជាលាយលក្ខណ៍អក្សរ ជាភាសាទូទៅដែលពេញចិត្ត រួមទាំងការជូនដំណឹងអំពីសារទុក្ខ និងបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ទាំងអស់។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិនទាន់) ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 172

ការជូនដំណឹងដែលបានបកប្រែពេញលេញត្រូវតែរួមបញ្ចូលហេតុផលវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ការសម្រេចចិត្ត របស់យើងដើម្បី បដិសេធ ពន្យារពេល ផ្លាស់ប្តូរ កាត់បន្ថយ ផ្អាក ឬបញ្ឈប់ការស្នើសុំសេវាថែទាំសុខភាព។

ប្រសិនបើភាសាដែលអ្នកពេញចិត្តមិនអាចរកបានទេ យើងនឹងផ្តល់ជំនួយជាការនិយាយបកប្រែភាសាដែលអ្នកពេញចិត្ត ដើម្បីឱ្យអ្នកអាចយល់ព័ត៌មានដែលអ្នកទទួលបាន។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីកាលៈទេសៈមិនធម្មតា

ប្រសិនបើមានអ្វីមួយកើតឡើងដែលដាក់កម្រិតសមត្ថភាពរបស់យើងក្នុងការផ្តល់និងរៀបចំការថែទាំដូចជាគ្រោះមហន្តរាយធំ យើងនឹងខិតខំប្រឹងប្រែងដោយស្មោះត្រង់ដើម្បីផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការជាមួយអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal និងទឹកនៃក្នុងបណ្តាញដែលមាន។ ប្រសិនបើអ្នកមានលក្ខខណ្ឌវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់ សូមទៅមន្ទីរពេទ្យដែលនៅជិតបំផុត។ អ្នកមានធានារ៉ាប់រងលើការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ដូចដែលបានពិពណ៌នានៅក្នុងផ្នែក "ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់"។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការគ្រប់គ្រងនៃអត្ថប្រយោជន៍របស់អ្នក

អ្នកត្រូវតែបំពេញសំណុំបែបបទណាដែលយើងស្នើសុំក្នុងដំណើរការអាជីវកម្មធម្មតារបស់យើង។ លើសពីនេះ យើងអាចបង្កើតស្តង់ដារ (គោលការណ៍និងនីតិវិធី) ដើម្បីផ្តល់សេវារបស់អ្នកឱ្យកាន់តែប្រសើរ ។

ប្រសិនបើយើងខ្ញុំធ្វើការលើកលែងក្នុងលក្ខខណ្ឌនៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ សម្រាប់អ្នកឬអ្នកផ្សេង យើងមិនចាំបាច់ធ្វើដូចគ្នាចំពោះអ្នក ឬអ្នកផ្សេងនោះទេនាពេលអនាគតទេ។ ប្រសិនបើយើងមិនប្រតិបត្តិតាមផ្នែកនៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ នេះមិនមែនមានន័យថាយើងលើកលែងលក្ខខណ្ឌនៃសៀវភៅសមាជិកនេះទេ។ យើងមានសិទ្ធិបង្គាប់ឱ្យប្រតិបត្តិតាមលក្ខខណ្ឌនៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះនៅពេលណាក៏បាន។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីការផ្លាស់ប្តូរទៅលើសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ

យើង ដោយមានការយល់ព្រមពី DHCS អាចធ្វើការផ្លាស់ប្តូរទៅលើ សៀវភៅសមាជិកនេះនៅពេលណាក៏បាន។ យើងនឹងឱ្យអ្នកដឹងជាលាយលក្ខណ៍អក្សរអំពីការផ្លាស់ប្តូរណាមួយនៅ 30 ថ្ងៃមុនពេលដែលវាកើតឡើង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 173

សេចក្តីជូនដំណឹងស្តីពីថ្លៃឈ្នួលនិងការចំណាយលើមេធាវីនិងអ្នកគាំពារ

នៅក្នុងវិវាទណាមួយរវាងអ្នកនិងពួកយើង The Permanente Medical Group ឬ Kaiser Foundation Hospitals ភាគីនីមួយៗនឹងបង់ថ្លៃសេវា និងការចំណាយផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ។ ទាំងនេះរួមមានថ្លៃឈ្នួលរបស់មេធាវី និងថ្លៃឈ្នួលរបស់អ្នកគាំពារ។

សេចក្តីជូនដំណឹងថាសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះនឹងចងភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចលើសមាជិក

លក្ខខណ្ឌនៃសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះចងភ្ជាប់កាតព្វកិច្ចលើសមាជិកចំពោះអ្នកនៅពេលអ្នកជ្រើសរើសចុះឈ្មោះក្នុង Kaiser Permanente គម្រោង Medi-Cal។

សេចក្តីជូនដំណឹងអំពីធានារ៉ាប់រងរបស់អ្នក

យើងអាចធ្វើឱ្យអ្នកនូវបច្ចុប្បន្នភាពអំពីធានារ៉ាប់រងការថែទាំសុខភាពរបស់អ្នក។ យើងនឹងធ្វើវាទៅអាសយដ្ឋានថ្មីបំផុតដែលយើងមានសម្រាប់អ្នក។ បើ អ្នកផ្លាស់ទីលំនៅ ឬមានអាសយដ្ឋានថ្មី សូមឱ្យយើងដឹងពីអាសយដ្ឋានថ្មីរបស់អ្នកឱ្យបានឆាប់តាមដែលអ្នកអាច ដោយទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិកលេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ លើសពីនេះ អនុញ្ញាតឱ្យបុគ្គលិកផ្នែកសិទ្ធិទទួលបានក្នុងខោនធីរបស់អ្នកស្គាល់អាសយដ្ឋានថ្មីរបស់អ្នកផងដែរ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 174

8. លេខនិងពាក្យសំខាន់ៗដែលត្រូវដឹង

លេខទូរស័ព្ទសំខាន់ៗ

- សេវាកម្មសមាជិក Kaiser Permanente:
 - ◆ ភាសាអង់គ្លេស 1-855-839-7613
(និងច្រើនជាង 150 ភាសាដែលប្រើសេវាកម្មបកប្រែ)
 - ◆ ភាសាអេស្ប៉ាញ 1-800-788-0616
 - ◆ គ្រាមភាសាចិន 1-800-757-7585
 - ◆ TTY 711
- ការអនុញ្ញាតសម្រាប់ការថែទាំក្រោយមានស្ថិរភាព 1-800-225-8883 (TTY 711)
- ការណាត់ជួបនិងដំបូន្មាន Kaiser Permanente 1-866-454-8855 (TTY 711)
- Health Care Options 1-800-430-4263
(TTY 1-800-430-7077)
- Medi-Cal Rx 1-800-977-2273
(TTY 711)

ពាក្យដែលត្រូវដឹង

ការឃើញពោះសម្រាលកូន៖ អំឡុងពេលដែលស្ត្រីស្ថិតក្នុងដំណាក់កាលទីបីនៃការបង្កើតកូន ហើយមិនអាចត្រូវបានបញ្ជូនដោយសុវត្ថិភាពទាន់ពេលវេលាទៅមន្ទីរពេទ្យផ្សេងទៀតមុនពេលសម្រាល ឬការផ្ទេរទៅអាចធ្វើឱ្យគ្រោះថ្នាក់ដល់សុខភាពនិងសុវត្ថិភាពរបស់ស្ត្រី ឬកូនដែលមិនទាន់កើត។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 175

ធនធាន: ស្ថានភាពខ្លី កើតឡើងមួយរំពេច ស្ថានភាពខាងវេជ្ជសាស្ត្រដែលតម្រូវនូវការព្រួយបារម្ភ និងការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ។

ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម: បុគ្គលដែលបំពេញតាមនិយមន័យនៃ "ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម" នៅក្រោមច្បាប់សហព័ន្ធនៅ 42 CFR ផ្នែក 438.14 ដែលកំណត់មនុស្សម្នាក់ៗថាជា "ជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម" ប្រសិនបើបុគ្គលនោះបំពេញនូវចំណុចណាមួយខាងក្រោម៖

- គឺជាសមាជិកនៃកុលសម្ព័ន្ធជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមទទួលស្គាល់ថ្នាក់សហព័ន្ធ;
- រស់នៅកណ្តាលទីក្រុងហើយបំពេញតាមមួយ ឬច្រើនដូចខាងក្រោម៖
 - ◆ គឺជាសមាជិកនៃកុលសម្ព័ន្ធ ក្រុម ឬក្រុមដែលបានរៀបចំឡើងផ្សេងទៀតនៃជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម រួមទាំងកុលសម្ព័ន្ធ ក្រុម ឬក្រុមទាំងនោះដែលត្រូវបានបញ្ចប់តាំងពីឆ្នាំ 1940 និងអ្នកដែលទទួលស្គាល់នៅពេលនេះ ឬនាពេលអនាគតដោយរដ្ឋដែលពួកគេរស់នៅ ឬអ្នកដែលជាកូនចៅនៅក្នុងកម្រិតទីមួយ ឬទីពីរ នៃសមាជិកណាមួយ ឬ។
 - ◆ ជាជនជាតិដើមអេស្ត្រីម៉ូ ឬអាណូតឬ ជនជាតិអាឡាស្កាផ្សេងទៀត
 - ◆ ត្រូវបានចាត់ទុកដោយលេខាធិការមហាផ្ទៃថាជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមសម្រាប់គោលបំណងណាមួយ; ឬ
 - ◆ ត្រូវបានកំណត់ថាជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមក្រោមបទប្បញ្ញត្តិដែលចេញដោយលេខាធិការ ឬក្រសួងមហាផ្ទៃ។
- ត្រូវបានចាត់ទុកដោយលេខាធិការមហាផ្ទៃថាជាជនជាតិសម្រាប់គោលបំណងណាមួយ; ឬ
- ត្រូវបានចាត់ទុកដោយលេខាធិការសុខាភិបាល និងសេវាមនុស្សជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមសម្រាប់គោលបំណងនៃសិទ្ធិទទួលបានសេវាថែទាំសុខភាពជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហម រួមទាំងក្នុងនាមជាជនជាតិអាមេរិកស្បែកក្រហមកាលីហ្វ័រញ៉ា អេស្ត្រីម៉ូ អាណូត ឬជនជាតិដើមអាឡាស្កាផ្សេងទៀត។

បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍: បណ្តឹងឧទ្ធរណ៍គឺជាសំណើរសុំ Kaiser Permanente ឱ្យត្រួតពិនិត្យឡើងវិញនិងផ្លាស់ប្តូរ ការសម្រេចចិត្តដែលបានធ្វើអំពីការធានារ៉ាប់រងលើសេវាដែលបានស្នើសុំ។

អត្ថប្រយោជន៍: សេវាថែទាំសុខភាពនិងឱសថដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងនៅក្រោមផែនការសុខភាពនេះ។ ទោះជាយ៉ាងណាក៏ដោយ Community supports មិនត្រូវបានចាត់ទុកថាជាអត្ថប្រយោជន៍ទេ។

ការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្តាប់: វិធីមួយដើម្បីដោះស្រាយបញ្ហាដោយការប្រើភាគីអព្យាក្រឹតទីបី។ សម្រាប់បញ្ហាដែលត្រូវបានដោះស្រាយតាមរយៈការសម្រេចនៃអាជ្ញាកណ្តាលចងក្តាប់។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 176

កណ្តាលចងក្រាប ភាគីទីបី ស្តាប់ភាគីទាំងសងខាងនៃបញ្ហា ហើយធ្វើសេចក្តីសម្រេចចិត្តដែល ភាគីទាំងពីរត្រូវតែទទួលយក។ ភាគីទាំងពីរចោះបង់សិទ្ធិឲ្យទៅក្រុមប្រឹក្សាគុណការ ឬការកាត់ ក្តីគុណការ។

California Children's Services (“CCS”): កម្មវិធី Medi-Cal មួយដែលផ្តល់សេវាសម្រាប់ កុមារអាយុរហូតដល់ 21 ឆ្នាំ ដែលមានស្ថានភាពសុខភាព ជម្ងឺ ឬបញ្ហាសុខភាពរ៉ាំរ៉ៃមួយចំនួន។

អ្នកគ្រប់គ្រងសំណុំរឿង: គិលានុបដ្ឋាយិកាដែលបានចុះឈ្មោះ គិលានុបដ្ឋាយិកាវិជ្ជាជីវៈ ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ បុគ្គលិកសង្គមកិច្ច ឬបុគ្គលិកដែលត្រូវបានចាត់តាំងផ្សេងទៀត ដែលអាចជួយអ្នកឲ្យយល់ពីបញ្ហាសុខភាពសំខាន់ៗ និងរៀបចំការថែទាំជាមួយអ្នកផ្តល់ សេវារបស់អ្នក។

ឆ្លុបគិលានុបដ្ឋាយិកាមានវិញ្ញាបនបត្រ (Certified Nurse Midwife, “CNM”): បុគ្គលដែល មានអាជ្ញាប័ណ្ណជា គិលានុបដ្ឋាយិកាបានចុះបញ្ជីនិងមានវិញ្ញាបនបត្រធ្វើជាឆ្លុបគិលានុ បដ្ឋាយិកា ដោយគណៈកម្មការគិលានុបដ្ឋាកររដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ ឆ្លុបគិលានុបដ្ឋាយិកាមាន វិញ្ញាបនបត្រត្រូវបានអនុញ្ញាតឲ្យចូលរួមក្នុងករណីនៃការឆ្លងទន្លេធម្មតា។

គ្រូពេទ្យចាប់សរសៃនិងសន្លាក់: អ្នកផ្តល់សេវាដែលព្យាបាលឆ្អឹងខ្នងដោយវិធីសាស្ត្រ នៃការ សម្រួលដោយដៃ

ស្ថានភាពរ៉ាំរ៉ៃ: ជំងឺឬបញ្ហាវេជ្ជសាស្ត្រផ្សេងទៀតដែលមិនអាចព្យាបាលបានទាំងស្រុង ឬយូរទៅ កាន់តែយ៉ាប់យឺនទៅៗ ឬត្រូវតែបានព្យាបាលដូច្នោះអ្នកមិនទៅជាធ្ងន់ធ្ងរជាងមុន។

គ្លីនិក: មន្ទីរព្យាបាលដែលសមាជិកអាចជ្រើសរើសធ្វើជាអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំបឋម (PCP)។ វាអាចជាមជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពស្របតាមលក្ខខណ្ឌសហព័ន្ធ (“FQHC”) គ្លីនិកក្នុងសហគមន៍ គ្លីនិកសុខភាពជនបទ (“RHC”) អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពអាមេរិកស្បែកក្រហម (“IHCP”) ឬទីកន្លែងថែទាំបឋម ផ្សេងទៀត។

សេវាសម្រាប់មនុស្សពេញវ័យតាមសហគមន៍ Community-based adult services, “CBAS”): សេវាតាមមូលដ្ឋានសម្រាប់ ជំងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ សម្រាប់ការមើលថែទាំមានជំនាញ សេវាសង្គម ការព្យាបាល ការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួន ការបណ្តុះបណ្តាលនិងជំនួយសម្រាប់គ្រួសារនិងអ្នក ផ្តល់ការថែទាំ សេវាអាហារូបត្ថម្ភ ការដឹកជញ្ជូន និងសេវាផ្សេងៗទៀតសម្រាប់សមាជិកដែលមាន លក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់។

ការត្អូញត្អែរ: ការបញ្ចេញមតិដោយពាក្យសំដី ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់សមាជិកអំពី ការមិនពេញចិត្តអំពីសេវាកម្មដែលរ៉ាប់រងដោយ Medi-Cal, Kaiser Permanente, គម្រោងសុខ ភាពផ្លូវចិត្តតាមខោនធី, អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal។ ការត្អូញត្អែរគឺដូចគ្នាទៅនឹងសារទុក្ខ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 177

ការបន្តការថែទាំ: លទ្ធភាពនៃសមាជិកផែនការក្នុងការបន្តទទួលបានសេវា Medi-Cal ពីអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញរហូតដល់ 12 ខែ ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវា និង Kaiser Permanente យល់ព្រម។

បញ្ជីឱសថកិច្ចសន្យា (Contract Drugs List, “CDL”): បញ្ជីថ្នាំដែលត្រូវបានអនុម័តសម្រាប់ Medi-Cal Rx ដែលអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកអាចបញ្ជាទិញថ្នាំដែលមានការរ៉ាប់រងដែលអ្នកត្រូវការ។

ការសម្របសម្រួលអត្ថប្រយោជន៍ (Coordination of Benefits, “COB”): ដំណើរការនៃការកំណត់ថា តើមួយណានៃ ការធានារ៉ាប់រង (Medi-Cal, Medicare, ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង ឬផ្សេងទៀត) មានទំនួលខុសត្រូវចម្បងលើការព្យាបាលនិងបង់ថ្លៃសម្រាប់សមាជិកដែលមានធានារ៉ាប់រងសុខភាពច្រើនជាងមួយប្រភេទ។

ការសហការបង់ប្រាក់ (ការសហការបង់): ការទូទាត់ប្រាក់ដែលអ្នកធ្វើ ជាទូទៅនៅពេលប្រើសេវាបន្ថែមទៅលើការបង់ប្រាក់របស់ក្រុមហ៊ុនធានារ៉ាប់រង។

សេវាត្រូវបានរ៉ាប់រង: សេវា Medi-Cal ដែល Kaiser Permanente មានទំនួលខុសត្រូវសម្រាប់ការបង់ថ្លៃ។ សេវាត្រូវបានរ៉ាប់រង: ត្រូវគោរពតាមលក្ខខណ្ឌ ស្ថានភាព ការដាក់កម្រិត និងការដកចេញនានានៃកិច្ចសន្យា Medi-Cal និងដូចដែលបានចុះនៅក្នុងសៀវភៅសមាជិកនេះនិងវិសោធនកម្មណាមួយ។

ក្រសួងសេវាកម្មសុខាភិបាល (Department of Health Care Services, DHCS): នាយកដ្ឋានសេវាថែទាំសុខភាពដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នេះគឺជាការិយាល័យរដ្ឋដែលត្រួតពិនិត្យកម្មវិធី Medi-Cal។

លុបឈ្មោះចេញ: ដើម្បីបញ្ឈប់ការប្រើ Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ធ្វើជាផែនការថែទាំគ្រប់គ្រង Medi-Cal របស់អ្នក ពីព្រោះអ្នកលែងមានសិទ្ធិ ឬផ្លាស់ប្តូរទៅផែនការសុខភាពថ្មី។ អ្នកត្រូវតែចុះហត្ថលេខាលើទម្រង់បែបបទដែលនិយាយថា អ្នកលែងចង់ប្រើផែនការសុខភាពនេះ ឬហៅទូរស័ព្ទទៅ Health Care Options និងដកឈ្មោះចេញតាមទូរស័ព្ទ។

នាយកដ្ឋានសេវាថែទាំសុខភាពដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រង (Department of Managed Health Care, DMHC): នាយកដ្ឋានថែទាំសុខភាពមានការគ្រប់គ្រងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា នេះគឺជាការិយាល័យរដ្ឋដែលត្រួតពិនិត្យផែនការថែទាំសុខភាពមានការគ្រប់គ្រង។

គ្រឿងបរិក្ខារពេទ្យប្រើប្រាស់បានយូរ (Durable medical equipment, “DME”): គ្រឿងបរិក្ខារពេទ្យប្រើប្រាស់បានយូរ (“DME”) រួមបញ្ចូលទំនិញដែលត្រូវនឹងលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យខាងក្រោម:

- ទំនិញត្រូវបានបម្រុងសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ម្តងហើយម្តងទៀត
- ទំនិញត្រូវបានប្រើជាចម្បង និងជាទម្លាប់ដើម្បីបម្រើគោលបំណងវេជ្ជសាស្ត្រ



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 178

- ទំនិញជាទូទៅមានប្រយោជន៍សម្រាប់តែបុគ្គលដែលមានជំងឺ ឬប្តូសប៉ុណ្ណោះ
- ទំនិញគឺសមរម្យសម្រាប់ប្រើប្រាស់ក្នុងផ្ទះ
- ទំនិញគឺចាំបាច់ដើម្បីជួយអ្នកជាមួយសកម្មភាពនៃការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ (“ADL”)

ការត្រួតពិនិត្យ ការធ្វើរោគវិនិច្ឆ័យ និងការព្យាបាលមុន និងតាមកាលកំណត់ (Early and periodic screening, diagnostic and treatment, “EPSDT”): សេវា EPSDT គឺជាអត្ថប្រយោជន៍សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal ដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ ដើម្បីជួយឲ្យពួកគេមានសុខភាពល្អ។ សមាជិកត្រូវតែទទួលបានការពិនិត្យសុខភាពត្រឹមត្រូវសម្រាប់អាយុរបស់ពួកគេ និងការពិនិត្យសមស្រប ដើម្បីស្វែងរកបញ្ហាសុខភាព និងព្យាបាលជំងឺឲ្យបានឆាប់ ព្រមទាំងការព្យាបាលណាមួយដើម្បីថែទាំ ឬជួយលក្ខខណ្ឌដែលអាចត្រូវបានរកឃើញនៅក្នុងការពិនិត្យ។

ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់: ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រ ឬ ផ្លូវចិត្តដែលមានរោគសញ្ញាធ្ងន់ធ្ងរ ដូចជា ការឈឺពោះសម្រាលកូន (សូមចូលទៅនិយមន័យខាងលើ) ឬការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរ ដែលបុគ្គលដែលមានចំណេះដឹងផ្នែកសុខភាពនិងឱសថកម្រិតធម្មតាដែលប្រកបដោយភាពប្រុងប្រយ័ត្ន អាចជឿជាក់យ៉ាងសមហេតុផលថាការមិនទទួលបានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រភ្លាមៗអាច:

- ធ្វើឲ្យសុខភាពរបស់អ្នកឬសុខភាពទារកមិនទាន់កើតរបស់អ្នកស្ថិតក្នុងគ្រោះថ្នាក់ធ្ងន់ធ្ងរ
- បណ្តាលឱ្យមានការខូចខាតដល់មុខងាររាងកាយ
- បណ្តាលឱ្យផ្នែកមួយនៃរាងកាយ ឬសរីរាង្គមិនដំណើរការត្រឹមត្រូវ

ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់: ការពិនិត្យដែលធ្វើឡើងដោយវេជ្ជបណ្ឌិត ឬបុគ្គលិកដែលស្ថិតនៅក្រោមការដឹកនាំរបស់វេជ្ជបណ្ឌិតដែលត្រូវបានអនុញ្ញាតដោយច្បាប់ ដើម្បីដឹងថាតើស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្រសង្គ្រោះបន្ទាន់កើតមានឬទេ។ សេវាចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលចាំបាច់ដើម្បីឱ្យអ្នកមានស្ថេរភាពខាងការព្យាបាលនៅក្នុងកម្រិតសមត្ថភាពរបស់ស្ថាប័ន។

ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្របន្ទាន់: ដឹកជញ្ជូនតាមរថយន្តសង្គ្រោះបន្ទាន់ ឬយានជំនិះសង្គ្រោះបន្ទាន់ ទៅកាន់បន្ទប់សង្គ្រោះបន្ទាន់ ដើម្បីទទួលបានការថែទាំសុខភាពត្រឹមត្រូវ។

អ្នកចុះឈ្មោះ: បុគ្គលដែលជាសមាជិកនៃផែនការសុខភាពហើយទទួលបានសេវាកម្មតាមរយៈផែនការនេះ។

អ្នកជម្ងឺចាស់: អ្នកជំងឺដែលមានទំនាក់ទំនងដែលមានស្រាប់ជាមួយអ្នកផ្តល់សេវា ហើយបានទៅជួបអ្នកផ្តល់សេវានោះក្នុងរយៈពេលជាក់លាក់មួយដែលបានបង្កើតឡើងដោយ Health Plan។

សេវាដែលត្រូវបានដកចេញ: សេវាដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងដោយ Kaiser Permanente ដោយកម្មវិធី Medi-Cal California; សេវាដែលមិនមានការធានារ៉ាប់រង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 179

ការព្យាបាលពិសោធន៍: ឱសថ ឧបករណ៍ នីតិវិធី ឬសេវាដែលស្ថិតក្នុងដំណាក់កាលសាកល្បង ជាមួយមន្ទីរពិសោធន៍ ឬការសិក្សាសត្វ មុនពេលធ្វើតេស្តលើមនុស្ស។ សេវាពិសោធន៍មិនស្ថិត នៅក្រោមការស៊ើបអង្កេតគ្លីនិកទេ។

សេវាធ្វើផែនការគ្រួសារ: គឺជាសេវាការពារឬពន្យារពេលមានផ្ទៃពោះ។

មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពស្របតាមលក្ខខណ្ឌសហព័ន្ធ (Federally Qualified Health Center, “FQHC”): មណ្ឌលសុខភាពនៅក្នុងតំបន់ដែលមិនសូវមានអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពច្រើន។ អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំបឋមនិងបង្ការនៅ RQHC។

ការបង់ថ្លៃសម្រាប់សេវា (Fee-For-Service, FFS) Medi-Cal: ពេលខ្លះគម្រោង Medi-Cal របស់អ្នកមិនរ៉ាប់រងលើសេវាទេ ប៉ុន្តែអ្នកនៅតែអាចទទួលបានវាតាមរយៈ Medi-Cal ដូចជាសេវាឱសថស្ថានជាច្រើនតាមរយៈ FFS Medi-Cal Rx។

ការថែទាំតាមដាន: ការថែទាំដោយវេជ្ជបណ្ឌិតជាទៀងទាត់ដើម្បីពិនិត្យមើលការវិវឌ្ឍរបស់ អ្នកជំងឺ បន្ទាប់ពីចូលសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ ឬអំឡុងពេលនៃដំណើរការព្យាបាល។

បញ្ជីឱសថ: បញ្ជីថ្នាំពេទ្យ និងមុខទំនិញដែលបំពេញតាមលក្ខណៈវិនិច្ឆ័យជាក់លាក់ និងត្រូវបាន អនុម័តសម្រាប់សមាជិក។

ការក្លែងបន្លំ: សកម្មភាពដោយចេតនាដើម្បីបញ្ឆោតឬនិយាយខុសពីការពិតដោយបុគ្គលម្នាក់ ដែលដឹងថាការបោកបញ្ឆោតអាចផ្តល់លទ្ធផលជាផលប្រយោជន៍ដែលមិនត្រូវបានអនុញ្ញាត ចំពោះបុគ្គលនោះឬអ្នកណាម្នាក់ទៀត។

មជ្ឈមណ្ឌលផ្តល់កំណើតឯករាជ្យ (Freestanding Birth Centers, “FBC”): មណ្ឌលសុខភាព ដែលការសម្រាលកូនត្រូវបានគ្រោងទុក ថានឹងកើតឡើងនៅឆ្ងាយពីគេហដ្ឋានរបស់ស្ត្រីមាន ផ្ទៃពោះ ដែលជាមណ្ឌលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ឬយល់ព្រមដោយរដ្ឋក្នុងការផ្តល់ការថែទាំមុនសម្រាល ពេលសម្រាលកូន ឬក្រោយពេលសម្រាលកូន និងសេវាវេជ្ជសង្គ្រោះបន្ទាន់ផ្សេងទៀតដែល ត្រូវបានបញ្ចូលក្នុងផែនការ។ ស្ថាប័នទាំងនេះមិនមែនជាមន្ទីរពេទ្យទេ។

សារទុក្ខ: ការបញ្ចេញដោយពាក្យសម្តី ឬជាលាយលក្ខណ៍អក្សររបស់សមាជិកអំពីការ មិនពេញចិត្តលើ Kaiser Permanente អ្នកផ្តល់សេវា គុណភាពនៃការថែទាំ សេវាដែលត្រូវបាន ផ្តល់ជូន។ ការត្អូញត្អែរដែលបានដាក់មកយើងអំពីអ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal គឺជា ឧទាហរណ៍នៃបណ្តឹងសារទុក្ខមួយ។

សេវានិងឧបករណ៍ស្តារពង្រឹងនីតិវិធីសម្បទា: សេវាថែទាំសុខភាពដែលជួយអ្នករក្សា យល់ដឹង ឬកែលម្អជំនាញ និងការបំពេញមុខងារសម្រាប់ការរស់នៅប្រចាំថ្ងៃ។

Health Care Options (“HCO”): កម្មវិធីដែលអាចចុះឈ្មោះ ឬដកឈ្មោះអ្នកចេញពី ផែនការសុខភាព។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 180

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាព: វេជ្ជបណ្ឌិតនិងគ្រូពេទ្យឯកទេសដូចជាគ្រូពេទ្យរក្សាកាត់ វេជ្ជបណ្ឌិតដែលព្យាបាលជំងឺមហារីក ឬគ្រូពេទ្យដែលព្យាបាលផ្នែកពិសេសនៃរាងកាយ និងដែលធ្វើការជាមួយ Kaiser Permanente ឬនៅក្នុងបណ្តាញរបស់យើង។ អ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់យើងត្រូវតែមានអាជ្ញាប័ណ្ណដើម្បីអនុវត្តនៅក្នុងរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា និងផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវសេវាកម្មដែលយើងរ៉ាប់រង។

ជាធម្មតាអ្នកត្រូវការការបញ្ជូនពី PCP របស់អ្នកដើម្បីជួបជាមួយអ្នកឯកទេស។ សម្រាប់សេវាមួយចំនួន អ្នកត្រូវការការអនុម័តជាមុន (ការអនុញ្ញាតជាមុន)។

អ្នកមិនត្រូវការការបញ្ជូនពី PCP របស់អ្នកសម្រាប់ប្រភេទសេវាមួយចំនួនដូចជា ការធ្វើផែនការពន្យាក្រសារ ការថែទាំសង្គ្រោះបន្ទាន់ ការថែទាំរោគស្ត្រី ឬសេវាសម្ងាត់ទេ។

ធានារ៉ាប់រងសុខភាព: ការធានារ៉ាប់រងដែលចេញថ្លៃសម្រាប់ការចំណាយផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ និងការរក្សាកាត់ដោយការសងប្រាក់ដល់អ្នកមានធានារ៉ាប់រងចំពោះការចំណាយមកពីជំងឺឬរបួស ឬការបង់ប្រាក់ឱ្យអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំដោយផ្ទាល់។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ: ការមើលថែទាំដែលមានជំនាញនិងសេវាកម្មផ្សេងៗដែលត្រូវបានផ្តល់នៅផ្ទះ។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពតាមផ្ទះ: អ្នកផ្តល់សេវាដែលផ្តល់ឱ្យអ្នកនូវការមើលថែទាំដែលមានជំនាញនិងសេវាផ្សេងៗនៅផ្ទះ។

តំបន់លំនៅដ្ឋាន: តំបន់ The Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ដែលសមាជិកត្រូវបានចុះឈ្មោះ។ សម្រាប់សមាជិក Medi-Cal តំបន់លំនៅដ្ឋានគឺជាតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើងឬតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង។

តំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋាន: តំបន់ភូមិសាស្ត្រដែលត្រូវបានកំណត់ថាជាតំបន់ The Kaiser Foundation Health Plan, Inc. ដែលសមាជិកត្រូវបានចុះឈ្មោះ។

តំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋាន រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង

- ខោនធី Alameda (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Amador (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 95640, 95669
- ខោនធី Contra Costa (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី El Dorado (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 95613-14, 95619, 95623, 95633-35, 95651, 95664, 95667, 95672, 95682, 95672
- ខោនធី Fresno (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 93242, 93602, 93606-07, 93609, 93611-13, 93616, 93618-19, 93624-27, 93630-31, 93646, 93648-52, 93654, 93656-57, 93660, 93662, 93667-68, 93675, 93701-12, 93714-18, 93720-30, 93737, 93740-41, 93744-45, 93747, 93750, 93755, 93760-61, 93764-65, 93771-79, 93786, 93790-94, 93844, 93888



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 181

- ខោនធី Kings (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 93230, 93232, 93242, 93631, 93656
- ខោនធី Madera (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 93601-02, 93604, 93614, 93623, 93626, 93636-39, 93643-45, 93653, 93669, 93720
- ខោនធី Marin (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោម ស្ថិតនៅក្នុងខោនធី Mariposa៖ 93601, 93623, 93653
- ខោនធី Napa៖ (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោមនៅក្នុង Placer៖ 95602-04, 95610, 95626, 95648, 95650, 95658, 95661, 95663, 95668, 95677-78, 95681, 95703, 95722, 95736, 95746-47, 95765
- ខោនធី Sacramento (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- San Francisco (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី San Joaquin (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី San Mateo (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Santa Clara (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 94022-24, 94035, 94039-43, 94085-89, 94301-06, 94309, 94550, 95002, 95008-09, 95011, 95013-15, 95020-21, 95026, 95030-33, 95035-38, 95042, 95044, 95046, 95050-56, 95070-71, 95076, 95101, 95103, 95106, 95108-13, 95115-36, 95138-41, 95148, 95150-61, 95164, 95170, 95172-73, 95190-94, 95196
- លេខស៊ីបកូដនៅក្នុងខោនធី Santa Cruz
- ខោនធី Solano (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Sonoma (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 94515, 94922-23, 94926-28, 94931, 94951-55, 94972, 94975, 94999, 95401-07, 95409, 95416, 95419, 95421, 95425, 95430-31, 95433, 95436, 95439, 95441-42, 95444, 95446, 95448, 95450, 95452, 95462, 95465, 95471-73, 95476, 95486-87, 95492
- លេខស៊ីបកូដទាំងអស់នៅក្នុងខោនធី Stanislaus
- ខោនធី Sutter (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 95626, 95645, 95659, 95668, 95674, 95676, 95692, 9583795836-7
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោមនៅក្នុងខោនធី Tulare: 93618, 93631, 93646, 93654, 93666, 93673



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 182

- ខោនធី Yolo (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 95605, 95607, 95612, 95615-18, 95645, 95691, 95694-95, 95697-98, 95776, 95798-99
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោមនៅក្នុងខោនធី Yuba៖ 95692, 95903, 95961

តំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងក្នុងតំបន់សេវាតំបន់លំនៅដ្ឋាន

- ខោនធី Imperial៖ (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 92274-75
- Kern (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 93203, 93205-06, 93215-16, 93220, 93222, 93224-26, 93238, 93240-41, 93243, 93249-52, 93263, 93268, 93276, 93280, 93285, 93287, 93301-09, 93311-14, 93380, 93383-90, 93501-02, 93504-05, 93518-19, 93531, 93536, 93560-61, 93581
- ខោនធី Los Angeles (មួយចំនួន)៖ លេខកូដទាំងអស់ លើកលែងតែ Catalina Island
- ខោនធី Orange (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Riverside (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 91752, 92028, 92201-03, 92210-11, 92220, 92223, 92230, 92234-36, 92240-41, 92247-48, 92253-55, 92258, 92260-64, 92270, 92274, 92276, 92282, 92320, 92324, 92373, 92399, 92501-09, 92513-14, 92516-19, 92521-22, 92530-32, 92543-46, 92548, 92551-57, 92562-64, 92567, 92570-72, 92581-87, 92589-93, 92595-96, 92599, 92860, 92877-83
- ខោនធី San Bernardino (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 91701, 91708-10, 91729-30, 91737, 91739, 91743, 91758-59, 91761-64, 91766, 91784-86, 92252, 92256, 92268, 92277-78, 92284-86, 92305, 92307-08, 92313-18, 92321-22, 92324-25, 92329, 92331, 92333-37, 92339-41, 92344-46, 92350, 92352, 92354, 92357-59, 92369, 92371-78, 92382, 92385-86, 92391-95, 92397, 92399, 92401-08, 92410-11, 92413, 92415, 92418, 92423, 92427, 92880
- ខោនធី San Diego (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 91901-03, 91908-17, 91921, 91931-33, 91935, 91941-46, 91950-51, 91962-63, 91976-80, 91987, 92003, 92007-11, 92013-14, 92018-30, 92033, 92037-40, 92046, 92049, 92051-52, 92054-61, 92064-65, 92067-69, 92071-72, 92074-75, 92078-79, 92081-86, 92088, 92091-93, 92096, 92101-24, 92126-32, 92134-40, 92142-43, 92145, 92147, 92149-50, 92152-55, 92158-61, 92163, 92165-79, 92182, 92186-87, 92191-93, 92195-99
- ខោនធី Tulare (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 93238, 93261



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។
 ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
 (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 183

- ខោនធី Ventura (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 90265, 91304, 91307, 91311, 91319-20, 91358-62, 91377, 93001-07, 93009-12, 93015-16, 93020-22, 93030-36, 93040-44, 93060-66, 93094, 93099, 93252

ការថែទាំមុននឹងស្លាប់៖ ការថែទាំដើម្បីកាត់បន្ថយភាពមិនស្រួលខាងផ្លូវកាយ ផ្លូវចិត្តសង្គម និងខាងអារម្មណ៍ចំពោះសមាជិកដែលមានជម្ងឺមុខនឹងស្លាប់។ ការថែទាំជំងឺមុខនឹងស្លាប់អាចរកបាននៅពេលដែលសមាជិកមានសង្ឃឹមរស់ 6 ខែ ឬក៏ចុងជាងនេះ។

មន្ទីរពេទ្យ៖ កន្លែងដែលអ្នកទទួលបានការថែទាំសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យនិងមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ ពីវេជ្ជបណ្ឌិតនិងគិលានុបដ្ឋាយិកា។

ការចូលសម្រាកព្យាបាលក្នុងមន្ទីរពេទ្យ៖ ការអនុញ្ញាតអោយចូលមន្ទីរពេទ្យដើម្បីទទួលបានការព្យាបាលជាអ្នកជំងឺសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

ការថែទាំជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ៖ ការថែទាំផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រឬរៀនកាត់ដែលធ្វើឡើងនៅមន្ទីរពេទ្យ ដោយមិនមានការចូលសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ។

អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពអាមេរិចស្បែកក្រហម (Indian Health Care Provider, “IHC”)៖ គ្លីនិកសុខភាពដែលត្រូវបានដំណើរការ ដោយសេវាសុខភាពជនជាតិអាមេរិចស្បែកក្រហម (IHS) ឬកុលសម្ព័ន្ធជនជាតិស្បែកក្រហម កម្មវិធីសុខភាពកុលសម្ព័ន្ធ អង្គការកុលសម្ព័ន្ធ ឬអង្គការជនជាតិស្បែកក្រហមនៅទីក្រុង។ កុលសម្ព័ន្ធអមេរិចស្បែកក្រហម អង្គការកុលសម្ព័ន្ធ ឬអង្គការអាមេរិចស្បែកក្រហមទីក្រុង ត្រូវបានកំណត់នៅក្នុងផ្នែកទី 4 នៃច្បាប់កែលម្អការថែទាំសុខភាពអាមេរិចស្បែកក្រហម (25 U.S.C. ផ្នែក 1603)។

ការថែទាំជំងឺសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ៖ នៅពេលដែលអ្នកត្រូវស្នាក់នៅមួយយប់ក្នុងមន្ទីរពេទ្យឬកន្លែងផ្សេងទៀតសម្រាប់ការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។

កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម ឬផ្ទះ៖ ការថែទាំដែលផ្តល់ជូននៅក្នុងមណ្ឌលថែទាំរយៈពេលវែង ឬផ្ទះដែលផ្តល់សេវាស្នាក់នៅ 24 ម៉ោង។ ប្រភេទនៃកន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យមឬផ្ទះរួមមានមណ្ឌលថែទាំកម្រិតមធ្យម/ពិការផ្នែកការលូតលាស់ (ICF/DD) កន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម/ពិការភាពផ្នែកការលូតលាស់-នីតិសម្បទា (ICF/DD-H) និងកន្លែងថែទាំកម្រិតមធ្យម/ពិការផ្នែកការលូតលាស់-គិលានុបដ្ឋាយិកា (ICF/DD) - N)។

ការព្យាបាលស៊ីបអង្កេត៖ ថ្នាំព្យាបាល ផលិតផលជីវសាស្ត្រ ឬឧបករណ៍ដែលបានបញ្ចប់ដោយជោគជ័យដំណាក់កាលទី 1 នៃការស៊ីបអង្កេតគ្លីនិកដែលត្រូវបានអនុម័តដោយ FDA ប៉ុន្តែវាមិនត្រូវបានអនុម័តសម្រាប់ការប្រើប្រាស់ទូទៅដោយ FDA និងនៅតែស្ថិតក្រោមការស៊ីបអង្កេតនៅក្នុងការស៊ីបអង្កេតគ្លីនិកដែលត្រូវបានអនុម័តដោយ FDA។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 184

Kaiser Foundation Health Plan, Inc.: សាជីវកម្មមិនរកប្រាក់ចំណេញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា។ នៅក្នុងសៀវភៅណែនាំសមាជិកនេះ "យើង" ឬ "យើង" មានន័យថា Kaiser Foundation Health Plan, Inc.។

Kaiser Permanente: សំដៅលើ Kaiser Foundation Plan, Inc. Kaiser Foundation Hospitals (សាជីវកម្មមិនរកប្រាក់ចំណេញរដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ា) និង The Permanente Medical Group។

Kaiser Permanente គម្រោង Medi-Cal: ផែនការថែទាំសុខភាពដែលគ្រប់គ្រងដោយ Medi-Cal របស់អ្នក។

តំបន់សេវាកម្ម គម្រោង Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente: តំបន់ភូមិសាស្ត្រសម្រាប់ Kaiser Permanente គម្រោង Medi-Cal: អ្នកត្រូវតែរស់នៅក្នុងតំបន់នេះដើម្បីចុះឈ្មោះ និងបន្តចុះឈ្មោះក្នុង Kaiser គម្រោង Medi-Cal:

តំបន់សេវា រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង គម្រោង Medi-Cal

- ខោនធី Alameda (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Amador (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 95640, 95669
- ខោនធី Contra Costa (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី El Dorado (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 95613-14, 95619, 95623, 95633-35, 95651, 95664, 95667, 95672, 95682, 95762
- ខោនធី Fresno (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 93242, 93602, 93606-07, 93609, 93611-13, 93616, 93618-19, 93624-27, 93630-31, 93646, 93648-52, 93654, 93656-57, 93660, 93662, 93667-68, 93675, 93701-12, 93714-18, 93720-30, 93737, 93740-41, 93744-45, 93747, 93750, 93755, 93760-61, 93764-65, 93771-79, 93786, 93790-94, 93844, 93888
- ខោនធី Kings (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 93230, 93232, 93242, 93631, 93656
- ខោនធី Madera (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 93601-02, 93604, 93614, 93623, 93626, 93636-39, 93643-45, 93653, 93669, 93720
- ខោនធី Marin (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោម ស្ថិតនៅក្នុងខោនធី Mariposa: 93601, 93623, 93653
- ខោនធី Napa: (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោមនៅក្នុង Placer: 95602-04, 95610, 95626, 95648, 95650, 95658, 95661, 95663, 95668, 95677-78, 95681, 95703, 95722, 95736, 95746-47, 95765



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 185

- ខោនធី Sacramento (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- San Francisco (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី San Joaquin (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី San Mateo (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Santa Clara (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 94022-24, 94035, 94039-43, 94085-89, 94301-06, 94309, 94550, 95002, 95008-09, 95011, 95013-15, 95020-21, 95026, 95030-33, 95035-38, 95042, 95044, 95046, 95050-56, 95070-71, 95076, 95101, 95103, 95106, 95108-13, 95115-36, 95138-41, 95148, 95150-61, 95164, 95170, 95172-73, 95190-94, 95196
- លេខស៊ីបកូដនៅក្នុងខោនធី Santa Cruz
- ខោនធី Solano (ពេញលេញ): លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Sonoma (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 94515, 94922-23, 94926-28, 94931, 94951-55, 94972, 94975, 94999, 95401-07, 95409, 95416, 95419, 95421, 95425, 95430-31, 95433, 95436, 95439, 95441-42, 95444, 95446, 95448, 95450, 95452, 95462, 95465, 95471-73, 95476, 95486-87, 95492
- លេខស៊ីបកូដទាំងអស់នៅក្នុងខោនធី Stanislaus
- ខោនធី Sutter (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 95626, 95645, 95659, 95668, 95674, 95676, 95692, 9583795836-7
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោមនៅក្នុងខោនធី Tulare: 93618, 93631, 93646, 93654, 93666, 93673
- ខោនធី Yolo (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 95605, 95607, 95612, 95615-18, 95645, 95691, 95694-95, 95697-98, 95776, 95798-99
- លេខស៊ីបកូដខាងក្រោមនៅក្នុងខោនធី Yuba: 95692, 95903, 95961

តំបន់សេវា គម្រោង Medi-Cal រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងក្នុង

- ខោនធី Imperial: (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 92274-75
- Kern (មួយចំនួន): លេខស៊ីបកូដ 93203, 93205-06, 93215-16, 93220, 93222, 93224-26, 93238, 93240-41, 93243, 93249-52, 93263, 93268, 93276, 93280, 93285, 93287, 93301-09, 93311-14, 93380, 93383-90, 93501-02, 93504-05, 93518-19, 93531, 93536, 93560-61, 93581
- ខោនធី Los Angeles (មួយចំនួន): លេខកូដទាំងអស់ លើកលែងតែ Catalina Island



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាគម្រោង KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។
ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍
(លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 186

- ខោនធី Orange (ពេញលេញ)៖ លេខស៊ីបកូដទាំងអស់
- ខោនធី Riverside (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 91752, 92028, 92201-03, 92210-11, 92220, 92223, 92230, 92234-36, 92240-41, 92247-48, 92253-55, 92258, 92260-64, 92270, 92274, 92276, 92282, 92320, 92324, 92373, 92399, 92501-09, 92513-14, 92516-19, 92521-22, 92530-32, 92543-46, 92548, 92551-57, 92562-64, 92567, 92570-72, 92581-87, 92589-93, 92595-96, 92599, 92860, 92877-83
- ខោនធី San Bernardino (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 91701, 91708-10, 91729-30, 91737, 91739, 91743, 91758-59, 91761-64, 91766, 91784-86, 92252, 92256, 92268, 92277-78, 92284-86, 92305, 92307-08, 92313-18, 92321-22, 92324-25, 92329, 92331, 92333-37, 92339-41, 92344-46, 92350, 92352, 92354, 92357-59, 92369, 92371-78, 92382, 92385-86, 92391-95, 92397, 92399, 92401-08, 92410-11, 92413, 92415, 92418, 92423, 92427, 92880
- ខោនធី San Diego (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 91901-03, 91908-17, 91921, 91931-33, 91935, 91941-46, 91950-51, 91962-63, 91976-80, 91987, 92003, 92007-11, 92013-14, 92018-30, 92033, 92037-40, 92046, 92049, 92051-52, 92054-61, 92064-65, 92067-69, 92071-72, 92074-75, 92078-79, 92081-86, 92088, 92091-93, 92096, 92101-24, 92126-32, 92134-40, 92142-43, 92145, 92147, 92149-50, 92152-55, 92158-61, 92163, 92165-79, 92182, 92186-87, 92191-93, 92195-99
- ខោនធី Tulare (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 93238, 93261
- ខោនធី Ventura (មួយចំនួន)៖ លេខស៊ីបកូដ 90265, 91304, 91307, 91311, 91319-20, 91358-62, 91377, 93001-07, 93009-12, 93015-16, 93020-22, 93030-36, 93040-44, 93060-66, 93094, 93099, 93252

ការថែទាំរយៈពេលវែង: ការថែទាំនៅក្នុងកន្លែងព្យាបាលយូរជាងខែនៃការចូលព្យាបាល ឬកន្លែងមួយខែ។

ផែនការថែទាំមានការគ្រប់គ្រង: ផែនការ Medi-Cal ដែលប្រើតែវេជ្ជបណ្ឌិត អ្នកឯកទេស គ្លីនិក ឱសថស្ថាន និងមន្ទីរពេទ្យជាក់លាក់មួយចំនួនសម្រាប់អ្នកទទួលបាន Medi-Cal ដែលបានចុះឈ្មោះក្នុងផែនការនោះ។ Kaiser Foundation Health Plan, Inc. គឺជាផែនការ ថែទាំដែលត្រូវបានគ្រប់គ្រង។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 187

Medi-Cal Rx: សេវាអត្ថប្រយោជន៍ឱសថស្ថាន FFS Medi-Cal ដែលគេស្គាល់ថាជា “Medi-Cal Rx” ដែលផ្តល់អត្ថប្រយោជន៍ និងសេវាឱសថស្ថាន រួមទាំងថ្នាំតាមវេជ្ជបញ្ជា និងការផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រមួយចំនួនដល់អ្នកទទួលបានអត្ថប្រយោជន៍ Medi-Cal ទាំងអស់។

Medical Group: សម្រាប់សមាជិកតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងជើង, The Permanente Medical Group, Inc., សាធារណៈកម្មវិជ្ជាជីវៈរកប្រាក់ចំណេញ។ សម្រាប់សមាជិកតំបន់ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង, រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាកាតខាងត្បូង Permanente Medical Group គឺជាដៃគូវិជ្ជាជីវៈរកប្រាក់ចំណេញ។

ផ្ទះវេជ្ជសាស្ត្រ : កំរូនៃការថែទាំដែលនឹងផ្តល់នូវគុណភាពថែទាំសុខភាពដែលប្រសើរជាងមុន កែលម្អការគ្រប់គ្រងខ្លួនឯងដោយសមាជិកទៅលើការថែទាំផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ និងកាត់បន្ថយការចំណាយដែលអាចចៀសវាងបានក្នុងរយៈពេលវែង។

ការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រ: ការដឹកជញ្ជូននៅពេលដែលអ្នកមិនអាចទៅដល់ការណាត់ជួបផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង ឬដើម្បីទៅយកថ្នាំមានវេជ្ជបញ្ជាដោយរថយន្ត ឡានក្រុង រថភ្លើង ឬតាក់ស៊ីបាន។ អ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកត្រូវតែចេញវេជ្ជបញ្ជាការដឹកជញ្ជូនវេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់អ្នក។ យើងបង់ថ្លៃមធ្យោបាយធ្វើដំណើរដែលមានតម្លៃទាបបំផុតសម្រាប់តម្រូវការវេជ្ជសាស្ត្ររបស់អ្នកនៅពេលដែលអ្នកត្រូវការជិះទៅការណាត់ជួបរបស់អ្នក។

ដែលចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ (ឬភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ): ភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ គឺជាសេវាកម្មសំខាន់ៗ ដែលសមហេតុផលនិងការពារជីវិត។ ការថែទាំនេះជួយរក្សាអ្នកជំងឺពីការធ្លាក់ខ្លួនឈឺធ្ងន់ ឬពិការភាព។ ការថែទាំជួយកាត់បន្ថយការឈឺចាប់ធ្ងន់ធ្ងរដោយការព្យាបាលរោគ ជំងឺ ឬរបួស។ សម្រាប់សមាជិកដែលមានអាយុក្រោម 21 ឆ្នាំ សេវាភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ រួមមានការថែទាំដែលចាំបាច់ ដើម្បីព្យាបាល ឬជួយដល់ផ្លូវកាយ ឬផ្លូវចិត្ត រួមទាំងវិបត្តិនៃការប្រើប្រាស់គ្រឿងញៀន ដែលមានចែងក្នុងផ្នែក 1396d (r) នៃចំណងជើង 42 នៃក្រមសហរដ្ឋអាមេរិក។

Medicare: កម្មវិធីធានារ៉ាប់រងសុខភាពសហព័ន្ធសម្រាប់មនុស្សដែលមានអាយុចាប់ពី 65 ឆ្នាំឡើងទៅ មនុស្សរយៈក្មេងជាក់លាក់មួយចំនួនដែលមានពិការភាព និងអ្នកដែលមានជំងឺតម្រងនោមដំណាក់កាលចុងក្រោយ (ការខូចក្រលៀនជាអចិន្ត្រៃយ៍ដែលតម្រូវឱ្យមានការលាងឈាម ឬការប្តូរសរីរាង្គ ជួនកាលហៅថា ESRD)។

សមាជិក: អ្នកទទួលបាន Medi-Cal ដែលមានសិទ្ធិដែលបានចុះឈ្មោះជាមួយ Kaiser Permanente ដែលមានសិទ្ធិទទួលបានសេវាកម្មដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។

អ្នកផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត: បុគ្គលមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលផ្តល់សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត និងសុខភាពអាកប្បកិរិយាដល់អ្នកជំងឺ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 188

សេវាឆ្មបៈ ការថែទាំមុនសម្រាលកូន អំឡុងពេលសម្រាល និងក្រោយពេលសម្រាលកូន រួមទាំង ការថែទាំរៀបចំផែនការគ្រួសារសម្រាប់ម្តាយនិងការថែទាំបន្ទាន់សម្រាប់ទារកទើបនឹងកើត ផ្តល់ដោយឆ្មបគិលានុបដ្ឋាយិកាមានវិញ្ញាបនប័ត្រ ("CNM") និងឆ្មបមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ("LM")។

បណ្តាញៈ ក្រុមវេជ្ជបណ្ឌិត គ្លីនិក មន្ទីរពេទ្យ និងអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតបានចុះកិច្ចសន្យា ជាមួយ Kaiser Permanente ក្នុងការផ្តល់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង។

អ្នកផ្តល់សេវាបណ្តាញ Medi-Cal (ឬអ្នកផ្តល់សេវាក្នុងបណ្តាញ)ៈ សូមមើល "អ្នកផ្តល់សេវាដែល ចូលរួម" ខាងក្រោម។

សេវាដែលមិនត្រូវបានរ៉ាប់រងៈ សេវាដែល Kaiser Permanente មិនរ៉ាប់រង។

ការដឹកជញ្ជូនមិនមែនវេជ្ជសាស្ត្រៈ ការដឹកជញ្ជូននៅពេលធ្វើដំណើរទៅនិងមកពីការណាត់ជួប សម្រាប់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រង Medi-Cal ដែលបានអនុញ្ញាតដោយអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក នៅពេលទៅយកឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា និងគ្រឿងផ្តុំផ្គត់ផ្គង់វេជ្ជសាស្ត្រ។

អ្នកផ្តល់សេវាដែលមិនចូលរួម អ្នកផ្តល់សេវាដែលមិននៅក្នុងបណ្តាញ Kaiser Permanente។

ការរ៉ាប់រងសុខភាពដទៃទៀត (Other health coverage, "OHC")ៈ ការធានារ៉ាប់រងសុខភាព ឯកជន និងអ្នកបង់ថ្លៃសេវាក្រៅពី Medi-Cal។ សេវាអាចរួមមានផែនការបំពេញបន្ថែម ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ធ្មេញ ភ្នែក ឱសថស្ថាន និង/ឬផែនការ Medicare (ផ្នែក C និង D)។

ឧបករណ៍រណបៈ ឧបករណ៍ដែលត្រូវបានប្រើសម្រាប់ទប់ ឬផ្តោបភ្ជាប់ពីខាងក្រៅរាងកាយ ដើម្បីទ្រទ្រង់ ឬកែតម្រូវផ្នែករាងកាយដែលរងរបួស ឬមានជម្ងឺធ្ងន់ និងដែលចាំបាច់ខាង វេជ្ជសាស្ត្រសម្រាប់ការជាសះស្បើយផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្ររបស់សមាជិក។

សេវាក្រៅតំបន់ៈ សេវាកម្មខណៈពេលដែលសមាជិកម្នាក់នៅទីកន្លែងណាមួយខាងក្រៅតំបន់ សេវាកម្មផែនការ Medi-Cal។

អ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញៈ អ្នកផ្តល់សេវាដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃបណ្តាញ Kaiser Permanente និងអ្នកដែលមិនអាចត្រូវបានកំណត់ដោយ DHCS ជាអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal។

អ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញៈ អ្នកផ្តល់សេវាដែលមិនមែនជាផ្នែកនៃបណ្តាញ Kaiser Permanente ប៉ុន្តែជាអ្នកដែលត្រូវបានកំណត់ដោយ DHCS ជាអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal។ ឧទាហរណ៍ អ្នកផ្តល់សេវាដែលចូលរួមក្នុង FFS Medi-Cal ហើយមិននៅក្នុងបណ្តាញអ្នកផ្តល់សេវា Kaiser Permanente គឺជាអ្នកផ្តល់សេវា Medi-Cal ក្រៅបណ្តាញ។

ការថែទាំជំងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យៈ នៅពេលដែលអ្នកមិនចាំបាច់ត្រូវស្នាក់នៅមួយយប់ក្នុង មន្ទីរពេទ្យ ឬកន្លែងផ្សេងទៀតសម្រាប់ការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 189

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យ៖ សេវាជម្ងឺមិនសម្រាកនៅមន្ទីរពេទ្យសំរាប់សមាជិកដែលមានបញ្ហាសុខភាពផ្លូវចិត្តកម្រិតស្រាលទៅមធ្យមរួមមាន៖

- ការវាយតម្លៃនិងព្យាបាលសុខភាពផ្លូវចិត្តជាលក្ខណៈបុគ្គលនិងក្រុម (ការព្យាបាលបែបចិត្តសាស្ត្រ)
- ការធ្វើតេស្តចិត្តសាស្ត្រនៅពេលដែលត្រូវបានចង្អុលបង្ហាញផ្នែកព្យាបាលឲ្យវាយតម្លៃលក្ខខណ្ឌ សុខភាពផ្លូវចិត្ត
- សេវាជម្ងឺមិនសម្រាកមន្ទីរពេទ្យក្នុងគោលបំណងពិនិត្យតាមដានការព្យាបាលដោយផ្ទាល់ពេទ្យ
- ការពិគ្រោះរោគវិកលចរិត
- ទីពិសោធន៍ សម្ភារៈផ្គត់ផ្គង់ និងថ្នាំបំប៉នសម្រាប់ជម្ងឺមិនសម្រាកក្នុងមន្ទីរពេទ្យ

ការថែទាំសម្រាលការឈឺចាប់៖ ការថែទាំដើម្បីកាត់បន្ថយភាពមិនស្រួលខាងរាងកាយ ផ្លូវចិត្តសង្គម និងអារម្មណ៍របស់សមាជិកដែលមានជម្ងឺធ្ងន់ធ្ងរ។ ការថែទាំសម្រាលការឈឺចាប់មិនតម្រូវឲ្យសមាជិកមានជីវិតសង្ឃឹមរស់ 6 ខែ ឬក៏ចុងជាងនេះទេ។

មន្ទីរពេទ្យដែលចូលរួម៖ មន្ទីរពេទ្យមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ Kaiser Permanente ដើម្បីផ្តល់សេវាដល់សមាជិកនៅពេលដែលសមាជិកទទួលបានការថែទាំ។ សេវាត្រូវបានរ៉ាប់រងដែលមន្ទីរពេទ្យចូលរួមខ្លះអាចផ្តល់ជូនដល់សមាជិកត្រូវបានកំណត់ ដោយការត្រួតពិនិត្យការប្រើប្រាស់និងគោលការណ៍ធានាគុណភាព ឬក៏ចូលរួមរបស់យើងជាមួយមន្ទីរពេទ្យ។

អ្នកផ្តល់សេវាដែលចូលរួម (ឬវេជ្ជបណ្ឌិតដែលចូលរួម)៖ វេជ្ជបណ្ឌិត មន្ទីរពេទ្យ ឬអ្នកជំនាញថែទាំសុខភាពមានអាជ្ញាប័ណ្ណផ្សេងទៀត ឬទីតាំងសុខភាពមានអាជ្ញាប័ណ្ណ រួមទាំងទីកន្លែងថែទាំជម្ងឺធ្ងន់ដែលមានកិច្ចសន្យាជាមួយ Kaiser Permanente ក្នុងការផ្តល់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដល់សមាជិកនៅពេលដែលសមាជិកទទួលបានការថែទាំ។

សេវាវេជ្ជបណ្ឌិត៖ សេវាដែលផ្តល់ដោយបុគ្គលដែលទទួលបានអាជ្ញាប័ណ្ណក្រោមច្បាប់រដ្ឋដើម្បីអនុវត្តវិជ្ជាពេទ្យ ឬការព្យាបាលដោយគក់ច្របាច់ មិនរួមបញ្ចូលសេវាដែលផ្តល់ដោយវេជ្ជបណ្ឌិតខណៈពេលដែលអ្នកត្រូវបានបញ្ជូនទៅមន្ទីរពេទ្យដែលត្រូវបានគិតប្រាក់នៅក្នុងវិក័យប័ត្រមន្ទីរពេទ្យទេ។

ផែនការ៖ ចូលទៅនិយមន័យសម្រាប់ “ផែនការថែទាំមានការគ្រប់គ្រង”។

ទីកន្លែងរបស់ផែនការ៖ មន្ទីរស្ថាប័នណាមួយដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងគេហទំព័ររបស់យើង kp.org/finddoctors (ជាភាសាអង់គ្លេស) គឺជាផ្នែកនៃបណ្តាញរបស់យើង។ មន្ទីរស្ថាប័នក្នុងផែនការអាចមានការផ្លាស់ប្តូរដោយគ្មានការផ្តល់ដំណឹងជាមុន។ សម្រាប់ទីតាំងបច្ចុប្បន្ននៃមន្ទីរស្ថាប័នក្នុងផែនការ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាកម្មសមាជិក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY **711**)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ kp.org (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 190

មន្ទីរពេទ្យក្នុងផែនការ: មន្ទីរពេទ្យណាមួយដែលមានឈ្មោះនៅក្នុងគេហទំព័ររបស់យើង **kp.org/finddoctors** (ជាភាសាអង់គ្លេស) គឺជាផ្នែកនៃបណ្តាញរបស់យើង។ មន្ទីរពេទ្យក្នុងផែនការអាចមានការផ្លាស់ប្តូរដោយគ្មានការផ្តល់ដំណឹងជាមុន។ សម្រាប់ទីតាំងបច្ចុប្បន្ននៃមន្ទីរពេទ្យក្នុងផែនការ សូមទូរស័ព្ទទៅផ្នែកសេវាកម្មសមាជិក។

វេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងផែនការ: គ្រូពេទ្យមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលជានិយោជិក The Permanente Medical Group ឬគ្រូពេទ្យដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ ដែលបានចុះកិច្ចសន្យាផ្តល់សេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងដល់សមាជិក។ គ្រូពេទ្យដែលចុះកិច្ចសន្យាជាមួយយើងគ្រាន់តែដើម្បីផ្តល់សេវាបញ្ជូនមិនត្រូវបានចាត់ទុកថាវេជ្ជបណ្ឌិតក្នុងផែនការទេ។

អ្នកផ្តល់សេវារបស់ផែនការ: មន្ទីរពេទ្យផែនការ គ្រូពេទ្យផែនការ, The Permanente Medical Group, ឱសថស្ថានផែនការ ឬអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀតដែលផែនការសុខភាពកំណត់ថាជាអ្នកផ្តល់សេវារបស់ផែនការ។

សេវាកម្មក្រោយមានស្ថិតភាព: សេវាដែលមានធានារ៉ាប់រងទាក់ទងនឹងស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្របន្ទាន់ដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនបន្ទាប់ពីសមាជិកមានស្ថិតភាព ដើម្បីរក្សាសមាជិកអោយនៅមានស្ថិតភាព។ សេវាថែទាំក្រោយមានស្ថិតភាពគឺត្រូវបានរ៉ាប់រងនិងបង់ថ្លៃជូន។ មន្ទីរពេទ្យក្រៅបណ្តាញអាចត្រូវការការយល់ព្រមជាមុន។

ការយល់ព្រមជាមុន (ឬការអនុញ្ញាតមុន): ដំណើរការដែលអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នកត្រូវតែស្នើសុំការយល់ព្រមពី Kaiser Permanente សម្រាប់សេវាកម្មជាក់លាក់ ដើម្បីប្រាកដថាយើងនឹងរ៉ាប់រងពួកគេ។ ការបញ្ជូនមិនមែនជាការយល់ព្រមទេ។ ការយល់ព្រមជាមុនគឺដូចគ្នានឹងការអនុញ្ញាតមុន។

ធានារ៉ាប់រងលើឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា: ការធានារ៉ាប់រងលើថ្នាំពេទ្យដែលបានចេញវេជ្ជបញ្ជាដោយអ្នកផ្តល់សេវា។

ឱសថមានវេជ្ជបញ្ជា: ឱសថដែលតម្រូវឱ្យមានដោយស្របច្បាប់នូវការបញ្ជាទិញពីអ្នកផ្តល់សេវាដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណដើម្បីផ្តល់ជូន ខុសពីឱសថទិញបានតាមហាងទូទៅ (OTC) ដែលមិនតម្រូវឱ្យមានវេជ្ជបញ្ជាទេ។

ការថែទាំចម្បង: ចូលទៅនិយមន័យនៃ “ការថែទាំជាប្រចាំ”។

អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំចម្បង (Primary care provider, “PCP”): អ្នកផ្តល់សេវាមានអាជ្ញាប័ណ្ណដែលអ្នកមានសម្រាប់ការ ថែទាំសុខភាពភាគច្រើនរបស់អ្នក។ PCP របស់អ្នកជួយអ្នកទទួលបានការថែទាំដែលអ្នកត្រូវការ។ PCP របស់អ្នកអាចជា:

- អ្នកជំនាញទូទៅ
- វេជ្ជបណ្ឌិតព្យាបាលសរីរាង្គខាងក្នុង



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 191

- វេជ្ជបណ្ឌិតជំងឺកុមារ
- វេជ្ជបណ្ឌិតគ្រួសារ
- ពេទ្យឆ្មប/រោគស្រី
- អ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពអាមេរិចស្បែកក្រហម (Indian Health Care Provider, "IHCP")
- មជ្ឈមណ្ឌលសុខភាពមានសិទ្ធិសហព័ន្ធ (Federally Qualified Health Centers, "FQHC")
- គ្លីនិកសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, "RHC")
- អ្នកជំនាញគិលានុបដ្ឋាយិកា
- ជំនួយការគ្រូពេទ្យ
- គ្លីនិក

ការអនុញ្ញាតមុន (ឬការយល់ព្រមជាមុន)៖ ដំណើរការដែលអ្នក ឬអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក ត្រូវតែស្នើសុំការយល់ព្រមពី Kaiser Permanente សម្រាប់សេវាកម្មជាក់លាក់ ដើម្បីប្រាកដថា យើងនឹងរ៉ាប់រងពួកគេ។ ការបញ្ជូនមិនមែនជាការយល់ព្រមទេ។ ការយល់ព្រមជាមុនគឺដូច គ្នានឹងការអនុញ្ញាតមុន។

ឧបករណ៍សិប្បនិម្មិត៖ ឧបករណ៍សិប្បនិម្មិតដែលភ្ជាប់ទៅនឹងរាងកាយដើម្បីជំនួសផ្នែករាង កាយដែលបាត់បង់។

សៀវភៅបញ្ជីឈ្មោះនិងអាសយដ្ឋានអ្នកផ្តល់សេវា (Provider Directory) Medi-Cal៖ បញ្ជីអ្នកផ្តល់សេវានៅក្នុងបណ្តាញ Medi-Cal របស់ Kaiser Permanente។

ស្ថានភាពវេជ្ជសាស្ត្របន្ទាន់ជម្ងឺវិកលចរិក៖ វិបត្តិផ្លូវចិត្តដែលរោគសញ្ញាមានលក្ខណៈធ្ងន់ធ្ងរ ឬដុះដាបក្នុងកម្រិតអាចបង្កឱ្យមានគ្រោះថ្នាក់ភ្លាមៗ ចំពោះខ្លួនអ្នកឬអ្នកដទៃ ឬអ្នកមិនអាចផ្តល់ឬប្រើអាហារ កន្លែងស្នាក់នៅ ឬសម្លៀកបំពាក់បានភ្លាមៗដោយសារ ជំងឺផ្លូវចិត្ត។

សេវាកម្មសុខភាពសាធារណៈ៖ សេវាសុខភាពដែលផ្តោតលើប្រជាជនទាំងមូល។ ទាំងនេះរួមមាន ក្នុងចំណោមផ្សេងៗទៀតដូចជា ការវិភាគស្ថានភាពសុខភាព ការពិនិត្យថែទាំសុខភាព ការលើកកម្ពស់សុខភាព សេវាទប់ស្កាត់ ការគ្រប់គ្រងជំងឺឆ្លង ការការពារបរិស្ថាននិងអនាម័យ ការត្រៀមលក្ខណៈនិងការឆ្លើយតបសម្រាប់គ្រោះមហន្តរាយ និងសុខភាពវិជ្ជាជីវៈ។

អ្នកផ្តល់សេវាដែលមានលក្ខណៈសម្បត្តិគ្រប់គ្រាន់៖ វេជ្ជបណ្ឌិតដែលមានសមត្ថភាពក្នុងការអនុ វត្ត ត្រឹមត្រូវដើម្បីព្យាបាលជំងឺរបស់អ្នក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 192

ការរកកាត់កែលម្អ៖ ការរកកាត់ដើម្បីកែកុន ឬជួសជុលទម្រង់ខុសពីធម្មតានៃខ្លួនប្រាណ ដើម្បីកែលម្អគុណភាព ឬបង្កើតជាប្រភេទធម្មតាអោយអស់ពីសមត្ថភាពដែលអាចធ្វើទៅបាន។ ទម្រង់ខុសពីធម្មតានៃខ្លួនប្រាណ គឺជាទម្រង់ទាំងឡាយដែលបណ្តាលមកពី ពិការភាពពិកលើកភាពមិនប្រក្រតីនៃការវិវឌ្ឍន៍ ការប៉ះទង្គិច ការឆ្លងមេរោគ ដុំសាច់ ឬជំងឺ។

ការបញ្ជូន៖ នៅពេល PCP របស់អ្នកនិយាយថាអ្នកអាចទទួលបានការថែទាំពីអ្នកផ្តល់សេវាផ្សេងទៀត។ ការថែទាំនិងសេវាដែលត្រូវបានរ៉ាប់រងមួយចំនួនតម្រូវឱ្យមានការបញ្ជូននិងការយល់ព្រមជាមុន។ សូមមើលជំពូកទី 3 ("របៀបទទួលបានការថែទាំ") ដើម្បីទទួលបានព័ត៌មានបន្ថែមអំពីសេវាដែលត្រូវការការបញ្ជូន ឬការព្រមព្រៀងជាមុន។

តំបន់៖ អង្គការ Kaiser Foundation Health Plan ឬផែនការរណបមួយដែលអនុវត្តកម្មវិធីសេវាថែទាំសុខភាពដោយផ្ទាល់។ តំបន់ អាចផ្លាស់ប្តូរនៅថ្ងៃទី 1 ខែមករារៀងរាល់ឆ្នាំដែលសព្វថ្ងៃនេះគឺជា District of Columbia និងផ្នែកនៃរដ្ឋ រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងជើង, រដ្ឋកាលីហ្វ័រញ៉ាភាគខាងត្បូង, Colorado, Georgia, Hawaii, Idaho, Maryland, Oregon, Virginia, និង Washington។ សម្រាប់បញ្ជីបច្ចុប្បន្ននៃទីតាំងតំបន់ សូមចូលទៅគេហទំព័រ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ឬទូរស័ព្ទទៅសេវាសមាជិក។

សេវានិង ឧបករណ៍ព្យាបាលការស្មារនិងពង្រឹងនីតិសម្បទា សេវានិងឧបករណ៍ ដើម្បីជួយមនុស្សជាមួយ ការរូស ពិការភាព និងស្ថានភាពជំងឺរ៉ាំរ៉ៃ ដើម្បីទទួលបាន ឬស្រោចស្រង់ជំនាញផ្លូវចិត្តនិងរាងកាយ ។

ការថែទាំជាប្រចាំ៖ សេវានិងការថែទាំបង្ការចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ការទៅពិនិត្យសុខភាពកុមារ ឬការថែទាំដូចជាការថែទាំតាមដានជាប្រចាំ។ គោលដៅនៃការថែទាំជាប្រចាំគឺដើម្បីទប់ស្កាត់បញ្ហាសុខភាពនានា។

គ្លីនិកសុខភាពជនបទ (Rural Health Clinic, "RHC")៖ មណ្ឌលសុខភាពនៅក្នុងតំបន់ដែលមិនមានអ្នកផ្តល់សេវាថែទាំសុខភាពច្រើន។ អ្នកអាចទទួលបានការថែទាំចម្បងនិងបង្ការនៅ RHC។

សេវាកម្មសម្ងាត់៖ សេវាភាពចាំបាច់ផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលពាក់ព័ន្ធនឹងសុខភាពផ្លូវចិត្ត ឬភរិយាបថ សុខភាពផ្លូវភេទ និងបន្តពូជ ការរៀបចំផែនការក្រួសារ ជំងឺកាមរោគ (Sexually transmitted infections, STI) ជំងឺអេដស៍/វីរុសអេដស៍ ការវាយប្រហារផ្លូវភេទ និងការរំលូតកូន ជំងឺប្រើប្រាស់សារធាតុញៀន ការថែទាំការបញ្ជាក់ភេទ និងហិង្សាដៃគូស្និទ្ធស្នាល។

ជំងឺធ្ងន់ធ្ងរ៖ ជំងឺឬលក្ខខ័ណ្ឌដែលត្រូវតែព្យាបាលហើយអាចផ្តល់លទ្ធផលជាការស្លាប់។

ការមើលថែទាំដែលមានជំនាញ៖ សេវាត្រូវបានរ៉ាប់រងដែលផ្តល់ដោយគិលានុបដ្ឋាយិកា អ្នកបច្ចេកទេស ឬអ្នកព្យាបាលដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណក្នុងកំឡុងពេលស្នាក់នៅក្នុងទីកន្លែងថែទាំមានជំនាញ ឬនៅផ្ទះរបស់សមាជិក។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613** (TTY 711)។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលមិន)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 193

ទឹកនៃងមើលថែទាំដែលមានជំនាញ៖ ទឹកនៃងដែលផ្តល់ការថែទាំ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ ដែលមានតែអ្នកជំនាញសុខភាពទទួលបានការបណ្តុះបណ្តាលប៉ុណ្ណោះអាចផ្តល់ជូន។

អ្នកឯកទេស (ឬអ្នកផ្តល់សេវាឯកទេស)៖

អ្នកផ្តល់សេវាដែលព្យាបាលបញ្ហាសុខភាពជាក់លាក់មួយចំនួន។ ឧទាហរណ៍ គ្រូពេទ្យរះកាត់ឆ្អឹង ព្យាបាលឆ្អឹងបាក់; អ្នកជំនាញអាឡែកហ្សឺព្យាបាលជំងឺអាឡែកហ្សឺ និងគ្រូពេទ្យឯកទេសជំងឺបេះដូងព្យាបាលបញ្ហាបេះដូង។ ក្នុងករណីភាគច្រើន អ្នកនឹងត្រូវការការបញ្ជូនពី PCP របស់អ្នក ដើម្បីទៅជួបអ្នកឯកទេស។

សេវាសុខភាពផ្លូវចិត្តឯកទេស ៖ សេវាសម្រាប់សមាជិកដែលមានតម្រូវការសេវាសុខភាពផ្លូវចិត្ត ដែលមានកម្រិតកាន់តែខ្ពស់ជាងកម្រិតស្រាលទៅដល់មធ្យមនៃនៃភាពអន់ថយ។

កន្លែងថែទាំធ្ងន់ធ្ងរមធ្យម (មនុស្សពេញវ័យ ឬកុមារ)៖ កន្លែងថែទាំរយៈពេលវែងដែលផ្តល់ការ ថែទាំទូលំទូលាយសម្រាប់អ្នកដែលមានភាពផ្សេងៗស្រុយផ្នែកវេជ្ជសាស្ត្រ ដែលត្រូវការសេវាកម្ម ពិសេសដូចជា ការព្យាបាលដោយដកដង្ហើម ការថែទាំការរះកាត់ឆ្អឹងបំពង់ខ្យល់ ការផ្តល់អាហារតាមបំពង់តាមសរសៃឈាម និងការថែទាំការគ្រប់គ្រងរបួសស្លុកស្លាញ។

ការជួបពិនិត្យតាមតេឡេសុខភាព៖ ការជួបពិនិត្យតាមវីដេអូអន្តរកម្ម និងការជួបពិនិត្យតាម ទូរស័ព្ទដែលត្រូវបានកំណត់ពេល និងអ្នកផ្តល់សេវារបស់អ្នក។

ជម្ងឺមុខនឹងស្លាប់៖ ស្ថានភាពសុខភាពដែលមិនអាចត្រូវបានផ្លាស់ប្តូរហើយអាចនឹងបណ្តាល ឲ្យស្លាប់ ក្នុងរយៈពេលមួយឆ្នាំឬក្លាយជាងនេះបើដំដីនេះកើតឡើងតាមធម្មជាតិរបស់វា។

ការស្រោចស្រង់ឡើងវិញតាមផ្លូវច្បាប់៖ នៅពេលដែលអត្ថប្រយោជន៍ត្រូវបានផ្តល់ជូន ឬនឹងត្រូវ បានផ្តល់ជូនដល់សមាជិក Medi-Cal ដោយសារតែរបួសដែលភាគីផ្សេងទៀតត្រូវទទួលខុសត្រូវ DHCS ស្រោចស្រង់មកវិញនូវតម្លៃសមហេតុផលនៃអត្ថប្រយោជន៍ដែលបានផ្តល់ដល់សមាជិក សម្រាប់ការរងរបួសនោះ។

ការចាត់ថ្នាក់ភាពបន្ទាន់នៃជម្ងឺ (ឬការពិនិត្យជម្ងឺ)៖ ការវាយតម្លៃសុខភាពរបស់អ្នកដោយ វេជ្ជបណ្ឌិត ឬគិលានុបដ្ឋាយិកាដែលត្រូវបានបណ្តុះបណ្តាលដើម្បីពិនិត្យមើលក្នុងគោលបំណង ធ្វើការកំណត់ លើភាពបន្ទាន់នៃតម្រូវការរបស់អ្នកសម្រាប់ការថែទាំ។

ការថែទាំបន្ទាន់ (ឬសេវាចាំបាច់បន្ទាន់)៖ សេវាកម្មដែលត្រូវបានផ្តល់ជូនដើម្បីព្យាបាលជំងឺមិន មែនសង្គ្រោះបន្ទាន់ របួសស្នាម ឬស្ថានភាពដែលតម្រូវឲ្យមានការថែទាំវេជ្ជសាស្ត្រ។ អ្នកអាច ទទួលបានការថែទាំបន្ទាន់ពីអ្នកផ្តល់សេវាក្រៅបណ្តាញ Medi-Cal ប្រសិនបើអ្នកផ្តល់សេវាក្នុង បណ្តាញ Medi-Cal មិនមាន ឬមិនអាចរកបានជាបណ្តោះអាសន្ន។



ទូរស័ព្ទទៅមជ្ឈមណ្ឌលសេវាកម្មសមាជិក KP លេខ **1-855-839-7613 (TTY 711)**។ ការទូរស័ព្ទនេះគឺមិនគិតថ្លៃ។ ពួកយើងនៅទីនេះ 24 ម៉ោងក្នុងមួយថ្ងៃ 7 ថ្ងៃក្នុងមួយសប្តាហ៍ (លើកលែងថ្ងៃឈប់សម្រាកដែលបិទ)។ ចូលទៅអនឡាញនៅ **kp.org** (ជាភាសាអង់គ្លេស) ទំព័រ 194

ទំព័រនេះត្រូវបានទុកអោយនៅទំនេរដោយចេតនា

ទំព័រនេះត្រូវបានទុកអោយនៅទំនេរដោយចេតនា

Kaiser Foundation Health Plan, Inc.
393 E. Walnut St.
Pasadena, CA 91188



1246239665-KH (12/2023)